

L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

Fr.s. 2.-/ FF 8,00
No 283
J.A. 2002 Neuchâtel

Le Papiliorama déploie ses ailes

Marin-Epagnier ■ Le Conseil d'Etat vient de lui soumettre une offre attractive, mais la décision du centre de partir à Chiètres semble déjà prise

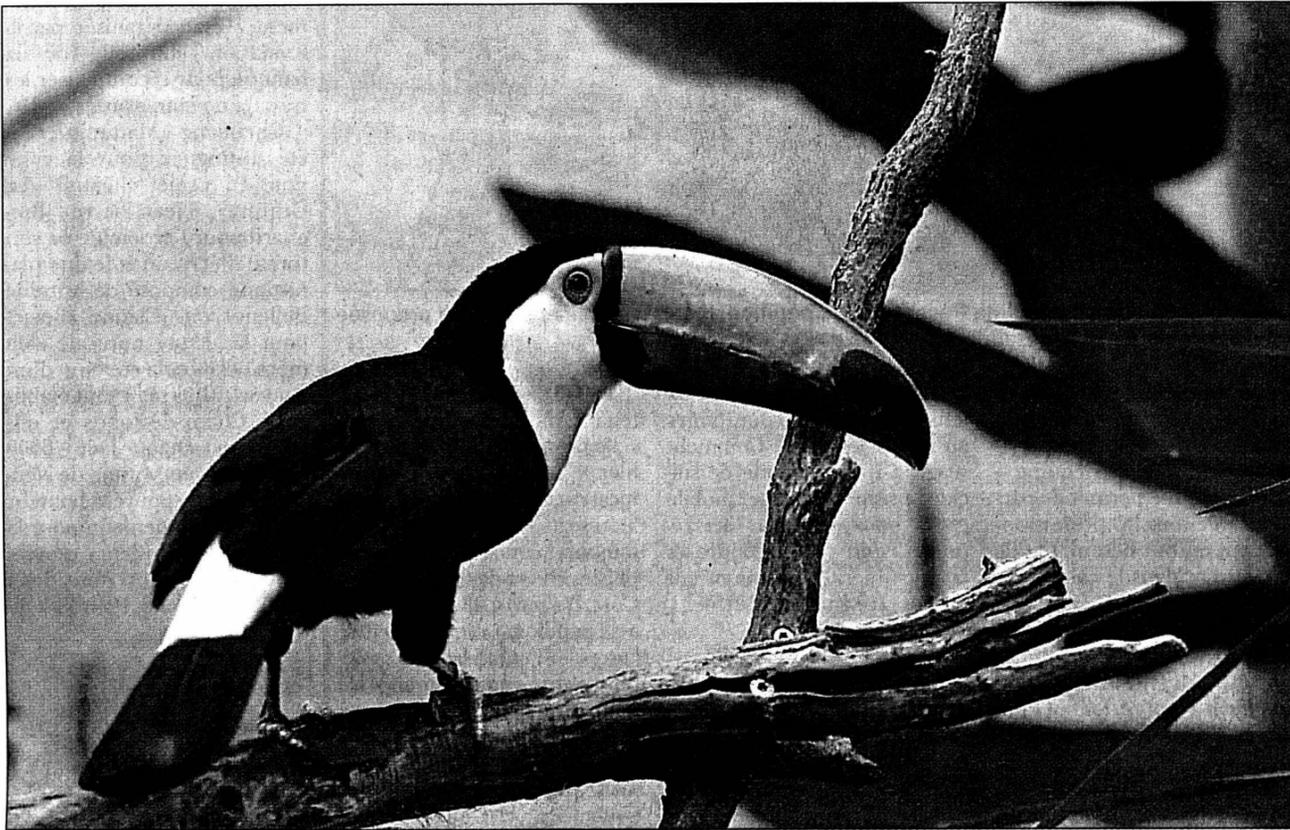
Seul un miracle pourrait encore maintenir le Papiliorama en terre neuchâteloise. Les déclarations, hier, du directeur du jardin tropical de Marin, Caspar Bijleveld, ne laissent planer quasiment aucun doute à ce sujet. Et les propos volontaristes du conseiller d'Etat Bernard Soguel réaffirment que la proposition du gouvernement n'avait pas encore été formellement écartée n'ont convaincu personne. On ne peut dès lors s'empêcher de se poser la question: comment a-t-on pu laisser s'envoler les merveilleux papillons de Marin, attraction d'envergure nationale visitée par près de 200.000 personnes par an, alors que les premières difficultés sont apparues... il y a plus d'un an? Il a fallu, pour aboutir à ce résultat désastreux, une conjonction pour le moins curieuse d'incompréhension réciproque, de luttes intestines et d'attentisme dont personne ne sort indemne.

OPINION

Beau gâchis en vue

Difficile de comprendre pourquoi c'est seulement à fin octobre, alors qu'était révélée la proposition fribourgeoise, que le Conseil d'Etat, qui avait tergiversé jusque-là sur le dézonage, semble s'être soudain rendu compte de l'urgence de la situation pour offrir, un mois plus tard, une solution avec soutien financier et dézonage compris. Et pourquoi une partie du Conseil d'Etat - Bernard Soguel et Pierre Hirschy en l'occurrence - a-t-elle persisté, contre l'avis unanime de tous ses responsables, à vouloir implanter le Papiliorama à Cernier avant de faire tardivement machine arrière? On entendra avec intérêt les explications de l'autorité à ce sujet. Ceci dit, l'option Chiètres semble bien avoir été prise depuis belle lurette, mais en catimini, par les propriétaires du Papiliorama. En fonction certes des facilités offertes dans l'octroi du terrain mais aussi en raison d'une situation privilégiée aux abords de l'autoroute A1, aux portes de la Suisse alémanique. Or on sait que près des trois quarts des visiteurs viennent d'outre-Sarène. Et le plan de financement fribourgeois n'offre apparemment aucun avantage supplémentaire par rapport à celui du canton de Neuchâtel. Tous les acteurs de ce mélodrame dans lequel chacun se sent floué affirment, une fois l'affaire terminée, vouloir en dévoiler les dessous. Voilà qui promet un passionnant déballage...

Jacques Girard



Le conseil de fondation du Papiliorama ne s'est pas encore réuni pour décider de la réponse qu'il allait donner à l'offre que vient de lui soumettre le Conseil d'Etat. Cependant, le directeur du centre tropical affirme que si rien ne vient se mettre en travers de sa route, il déménagera à Chiètres, commune qui a accepté, mercredi soir, l'installation du Papiliorama sur son territoire. Une situation qui, plus que de les laisser perplexes, irrite carrément certaines personnes directement concernées par cette affaire.

■ page 10

Toucans, animaux nocturnes et autres papillons émigreront peut-être sous d'autres cieux. PHOTO A-LEUENBERGER

PLANCHE À VOILE Stéphane Beer champion



Le citoyen de Hauterive a multiplié les bons résultats cette saison. Sa couronne nationale l'autorise maintenant à rêver à des horizons plus lointains. Car si le Neuchâtelois n'a pas de dérive sous sa planche, il ne manque pas d'ambitions!

PHOTO SP
■ page 19

Moritz Suter se retire

Crossair ■ Le fondateur de la compagnie a annoncé sa démission. Une page se tourne



Moritz Suter et Crossair, c'est fini. Hier à Bâle, le fondateur de la compagnie a annoncé sa démission à l'occasion de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires. Poussé vers la sortie, il renonce ainsi à toute fonction dans la nouvelle Crossair. PHOTO KEYSTONE
■ page 33

HORLOGERIE Des détaillants se lèvent



Lors de la 5e Journée internationale du marketing horloger, consacrée aux problèmes de la distribution, qui a rassemblé 170 personnes hier à La Chaux-de-Fonds, une table ronde a porté sur les contrats de distribution entre les marques et les détaillants. Après discussion, l'existence de ces derniers est prouvée. PHOTO A-GALLEY
■ page 3

AFGHANISTAN

Reddition de Kandahar

Les talibans ont accepté de remettre le contrôle de Kandahar (sud de l'Afghanistan), dernier bastion de la milice islamiste, à des chefs tribaux, à condition que la sécurité de leur chef suprême, le mollah Mohammed Omar, soit garantie.

■ page 31

GRAND ÉCRAN

Les vétérans ont la pêche

Woody Allen se met sous hypnose et signe une comédie enchantée, «Le sortilège du scorpion de jade» (photo sp-Monopole Pathé). Autre film à l'affiche dans les salles neuchâteloises, «De l'eau tiède sous un pont rouge» témoigne de la vigueur de Shohei Imamura qui, à 75 ans, nous gratifie d'un délirant hymne à la vie et à l'amour.



■ page 18

VALLON

L'absinthe fait jaser

La légalisation de l'absinthe suscite des réactions opposées, des craintes et des espoirs. Le point avec un défenseur du mythe, un partisan de la libéralisation de la fée, le secrétaire régional et un conseiller national.

■ page 9

PUBLICITE

Caves ouvertes

Vins
Spiritueux
Foie gras
Chocolats
Idées cadeaux

www.montmollin.ch
vendredi 7 décembre 17h - 22h
samedi 8 décembre 9h - 16h

DOMAINE E. DE MONTMOLLIN FILS
2012 Auviermier / NE • Tél. 032 / 731 21 59

La Chrysalide s'ouvre

Santé ■ L'institution de soins palliatifs étend son offre.
Une équipe mobile est mise au service de tous les professionnels

Par
Nicolas Huber

Une structure spécialisée dans les soins aux personnes en fin de vie manquait dans le réseau santé du canton de Neuchâtel. Créée en 1998, la Chrysalide se vit confier par le Conseil d'Etat une double mission: offrir des prestations de soins palliatifs et participer à la formation du personnel soignant. Jusqu'ici confinée dans son bâtiment de La Chaux-de-Fonds, l'institution a décidé de remplir son rôle aussi hors de ses murs. Elle a annoncé hier la création d'une équipe mobile de soins palliatifs.

Aider ceux qui le demandent

L'équipe est en fait un duo: Grégoire Gremaud, médecin responsable, et Jacqueline Pécaut, infirmière cheffe. Mais d'autres intervenants – psychologue, aumônier, assistants sociaux... – leur prêtent main-forte en cas de besoin. Attention: pas question pour eux de prodiguer des soins eux-mêmes: leurs services s'adressent aux professionnels de la santé travaillant dans les hôpitaux, les homes, ou à domicile. L'équipe mobile n'intervient qu'à leur demande. Elle leur offre toute sa connaissance d'un domaine très pointu et émotionnellement chargé.

Le nouveau service répond à une demande. «Les médecins non spécialisés en soins palliatifs affrontent, d'après leurs dires, seulement cinq ou six cas de décès par an», explique Grégoire Gre-



Grégoire Gremaud, Jacqueline Pécaut et des papillons pour symboliser une aide proposée hors des murs de la Chrysalide.

PHOTO GALLEY

maud. Lui estime suivre 120 patients en fin de vie chaque année. Une expérience – comme celle de son équipe – que la mobilité permet de partager avec tous les professionnels qui en ont besoin. Qu'ils se trouvent dans le canton de Neuchâtel, dans le Jura ou dans le Jura bernois. Un aspect régional qui explique pourquoi des institutions nationales comme la Ligue suisse contre le cancer ou la fondation Leenards figurent au nombre des donateurs.

Les problèmes pouvant se poser aux professionnels de la santé sont légion. Comment traiter certaines douleurs ou angoisses des patients en fin de vie? Comment préparer les

proches à ce qui arrive aux leurs? Comment coordonner au mieux les soins? Comment réagir à une demande de suicide assisté? L'équipe mobile est là pour conseiller des réponses. Voire pour résoudre les conflits internes qui surgissent parfois face à un cas difficile.

Des papillons à épingler

L'expérience est menée depuis quelque temps déjà. Deux ans durant, elle restera un projet-pilote et sera évaluée avec attention. Mais les premiers témoignages sont positifs. «Des professionnels de la santé nous ont dit qu'ils se sentaient moins impuissants grâce à notre aide», raconte Jacqueline Pécaut.

La Chrysalide entend maintenant faire connaître sa nouvelle prestation. Elle a présenté hier le support de sa communication, qui sera envoyé à tout le réseau santé: un dépliant, toujours conçu par les graphistes chaux-de-fonniers C&G Götz. Il s'ouvre, libérant de petits papillons portant, entre autres, le numéro de téléphone de l'équipe mobile. Ne reste plus qu'à les épingler à portée de main.

Des papillons, choix logique mais finement trouvé, pour symboliser cette aide qui sort des murs de la Chrysalide et vole à la rencontre des gens. /NHU.

Sur internet: www.ne.ch/chrysalide

Des échanges personnalisés

Université de Neuchâtel ■ Dix-neuf étudiants européens sont accueillis dans le cadre du programme Erasmus

Un stage d'un étudiant immatriculé à Neuchâtel dans une université européenne. Ou, vice-versa, celui d'un jeune Européen sur les bords du lac. Les deux volets font partie du programme d'échanges Erasmus/Socrates, qui a pris cette semaine une tournure très concrète au sein de l'Univer-

sité de Neuchâtel. Sous la forme d'un apéritif de bienvenue qui a réuni une trentaine d'étudiants mercredi soir.

«Comme notre institution est de petite taille, nous pouvons pratiquer un accueil personnalisé», souligne Virginie Borel, chargée de communication. Pas question, donc, de recevoir 40 ou 50 jeunes. Depuis

la rentrée, ils sont 19, de six pays différents, à suivre des cours à Neuchâtel. «Logés à la Cité universitaire ou à la rue des Sablons, ils sont toujours entourés et peuvent s'intégrer à toutes les activités universitaires», précise Muriel Kämpf, responsable de l'accueil Erasmus.

Mercredi, en tout cas, l'é-

change entre eux et les Suisses de retour d'un séjour européen a été très bon. Quant aux 32 immatriculés de Neuchâtel qui vivent actuellement l'expérience (majoritairement en Allemagne, en Espagne et en Grande-Bretagne), ils pourront livrer leur expérience dans quelques mois. /sdx

Cinq chèques pour la création

Mécénat ■ Artistes distingués par le milieu bancaire

La création artistique était à l'honneur dans la salle du conseil d'administration de la Banque cantonale neuchâteloise (BCN) mercredi. Une cérémonie, emmenée par Pierre Godet et Giorgio Ardia, respectivement directeur et secrétaire général de l'établissement, y était organisée par la fondation culturelle de la banque pour récompenser les travaux de cinq artistes.

Christiane Margrainer a été distinguée pour la création du projet théâtral «La Griffure», Jean-Pierre Bregnard pour l'ensemble de son travail d'écrivain et le duo pianistique composé de Mireille Bellenot et Claude Berset pour la lecture musicale «Ma mère l'oye» et la création d'un concert. Tous trois sont établis à La Chaux-de-Fonds et ont reçu un chèque de 5000 francs. Sylvain Muster, de Neuchâtel, a été appuyé, à hauteur de 5000 fr. également, pour la création de plusieurs œuvres de sa composition dont deux opéras de poche. Pour son ta-

lent prometteur, la cinéaste Delphine Jaquet, d'Auvergnier, a reçu un chèque de 2000 francs.

C'est une commission émanant des milieux artistiques (la banque n'y compte qu'un seul représentant) qui procède à la distribution des revenus générés par le capital de la fondation culturelle (environ 100.000 francs par année). Elle a lancé cette année son deuxième concours, après le succès remporté par une première édition en 1998: dédié cette fois-ci à l'écriture et la composition d'une pièce de théâtre musical, ce concours a déjà éveillé l'intérêt de 57 personnes. «Les demandes viennent de toute la Suisse, s'est enthousiasmé Giorgio Ardia, cela semble donc correspondre à un besoin». Le délai pour la remise des textes court jusqu'au 4 mars 2002. Un jury sélectionnera trois œuvres sur l'ensemble des projets. Œuvres qui seront récompensées par des chèques de 10.000, 5000 et 2000 francs. /BRE



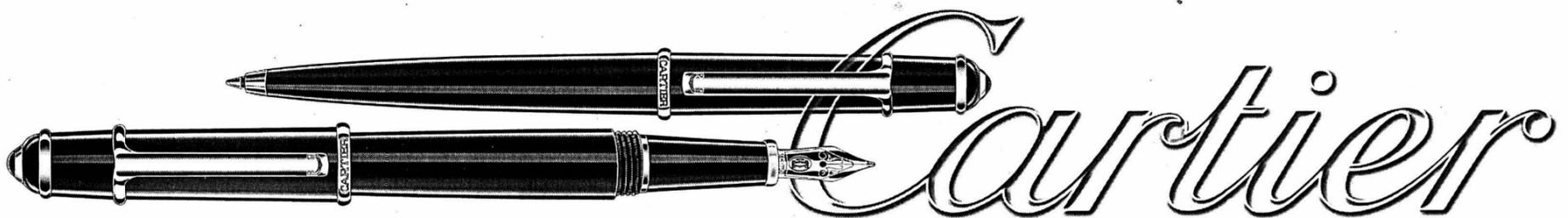
Giorgio Ardia, Pierre Godet et les artistes distingués.

PHOTO MARCHON

EN BREF

EXPO.02 ■ Sports d'hiver. Les séries qualificatives d'hiver des ExpoGames.02, le volet sportif de l'Expo, démarreront les 15 et 16 décembre à Davos (GR). Deux autres week-ends sont prévus, les 2 et 3 février à Verbier (VS) et les 2 et 3 mars à Gstaad (BE). Onze séries qualificatives, ouvertes à tous les sportifs de Suisse, sont prévues d'ici juin aux quatre coins du

pays. Les joutes finales, qui auront lieu l'été prochain sur les arteplices d'Yverdon-les-Bains et de Bienne, intégreront toutes sortes de disciplines, y compris du ski sur neige sous une structure couverte à Yverdon-les-Bains. Les autres sports d'hiver retenus sont le snowboard, l'airboard, le snowscoot, le snowbike, le snowblade et la luge. /ats



Rue St-Honoré 5 - Neuchâtel - Tél. 032 722 12 12

Les détaillants prennent la parole

La Chaux-de-Fonds ■ *Détaillants ou ventes directes, avec ou sans contrats, s'interrogeaient hier les 170 participants à la cinquième Journée internationale du marketing horloger*

Par
François Othenin-Girard

Pas facile d'être un détaillant, disent les uns. Pas facile non plus d'en avoir, disent les autres. Les relations entre les uns et les autres ne sont pas toujours très claires. Pour sa 5e édition, la Journée internationale du marketing horloger rassemblait hier à La Chaux-de-Fonds 170 participants. Thème choisi, thème crucial: les problèmes de distribution. «*Désir d'acheter, plaisir de vendre*» avait comme public-cible des fabricants de produits finis, des sous-traitants et des revendeurs, mais aussi des professionnels du marketing, de la vente et de la communication.

«*Il faut cultiver dans son réseau une vraie coopération basée sur le respect et la confiance réciproque*», déclare Sylvie Rumo, de Girard-Perregaux. Une démarche que se veut globale et dont le but est de lier, pour le meilleur et parfois pour le pire, la marque, l'agent et le détaillant. Mieux que les publications glacées, ces derniers sont les «*vrais ambassadeurs de la marque*». Il faut les nourrir avec de l'exclusif, avec des mouvements précieux et des séries limitées. Et du sélectif, avec des conseils. Enfin, il faut les motiver, les former et les informer. En bref, il faut monter et entretenir un vrai réseau. «*Il s'agit en vérité de rassurer en inspirant un sentiment de confiance*», résume Sylvie Rumo. En agissant avec «*détermination et rigueur*», la marque pourra

augmenter son indice de satisfaction en assurant sa pérennité. Sans aller jusqu'à parler de bras de fer, un participant émet des doutes sur la capacité des marques à assurer une formation des agents. Un autre sur la forme pyramidale que revêt nécessairement la remontée de l'information des détaillants en direction de la marque.

Deux détaillants imprromptus

Le reste de la matinée est consacré au thème des «*Agents - détaillants ou vente directe*». Pour mesurer les enjeux, une table ronde met en relief diverses expériences. Faut-il acheter des lieux de vente, ou vendre ses produits à des franchisés. Mais alors quel contrôle exercer sur eux? Ou bien faut-il s'adresser à des détaillants indépendants. Les solutions ne manquent pas. La parole vient à la salle.

Micro en main, deux détaillants indépendants se lèvent. «*Messieurs les fabricants... dans l'Arc jurassien, il y a une vente directe qu'on oublie parfois de mentionner. N'importe qui peut obtenir directement une montre de marque, avec des rabais invraisemblables qui peuvent aller jusqu'à 60%. On parle d'émotion et de rêve. Mais comment voulez-vous donner une image d'émotion et de rêve si l'on peut obtenir une montre à un tel prix? C'est difficile de faire des choix, mais certaines marques ont réussi à le faire*», déclare François Engisch. Selon lui, le détaillant a encore une carte à jouer. Mais elle devient de plus en plus petite. /FOG

Ces contrats...

Au cours de la table ronde, l'existence de «*contrats de distribution sélectifs*» ou de «*conventions*» particulières a commencé par être niée par certains représentants de marques présente. Puis affirmée. Témoignage de Jean-François Michaud, joaillier, gemmologue et détaillant horloger.

«*Il y a un phénomène qui pèse fortement sur les indépendants et sur les petits détaillants. Il y a l'affaire des contrats. Depuis quelques années, presque toutes les grandes marques ont pris la décision de nous faire signer des contrats, qui comportent parfois de huit à seize pages. Ils dictent nos devoirs. Ce à quoi nous avons droit. Et ce à quoi nous n'avons pas droit. Ils dictent aussi ce que la marque nous offre. Mais les conditions qui nous sont imposées sont nettement plus importantes que celles que les marques nous offrent. A part, bien sûr, la grande chance que nous avons d'avoir la marque en question. Ces contrats nous forcent à présenter en vitrine leur PLV (publicité sur le lieu de vente, ndlr), leur système de décoration, leurs images, leurs couleurs, leurs écriteaux, leurs supports. Tout cela réduit fortement notre indépendance. Ces contrats exigent ensuite une présence à l'intérieur du magasin. Garder les marques mais perdre son indépendance, c'est ce qui s'est passé avec les épiceries durant les années cinquante. Et c'est probablement ce qui va nous arriver.*» /Jog

CONVENTION

La présente Convention a été conclue par et entre [redacted] une société soumise au droit suisse dont le siège social est [redacted] (Suisse), représentée par [redacted], et [redacted] avec siège social à [redacted] (Suisse) représentée par [redacted]

4. OBLIGATIONS DU DÉTAILLANT

4.1 Le Détaillant achètera les Produits seulement auprès de [redacted] ou des fournisseurs nommés par [redacted]. Le Détaillant achètera au moins Sfr. 70'000 de Produits pendant la Période Initiale et, en cas de renouvellement, pendant la Période de Renouvellement et conservera en stock au moins 20 (vingt) pièces des Produits

4.10. Le Détaillant devra utiliser les signes, le matériel d'exposition, les boîtes de présentation, les récipients, les cartons, les papiers et autre matériel d'emballage portant le nom et la marque de [redacted] qui ont été approuvés au préalable par écrit par [redacted] ou fournis directement par [redacted] ou seront matériellement conformes en tout point de vue aux modèles d'emballage fournis par [redacted]

8. RESILIATION

8.1 Les parties agréent que la survenance d'un seul des événements suivants produira une violation matérielle de ce Contrat.

- Le Détaillant n'achète pas la quantité minimale annuelle de Produits ou ne maintient pas un stock conformément à l'Art. 4.1 ;
- Le Détaillant manque d'installer et de maintenir un service après-vente pour ses clients au détail en violation de l'Art. 4.12 ;
- le Détaillant est en faillite, devient insolvable, ou il se produit un changement défavorable dans la situation financière du Détaillant, ou un représentant, temporairement ou en permanence, est désigné pour une cour quelconque, ou le Détaillant fait une cession au profit de ses créanciers ou une demande de faillite volontaire ou involontaire est déposée au sens de n'importe quelle loi de faillite ;
- le Détaillant fait un usage non autorisé du nom et de la marque [redacted] ou de tout autre signe distinctif concernant les Produits ou imite ou reproduit le nom ou la marque [redacted] ou tout autre signe distinctif concernant les Produits, en violation des Art. 4.5 et 4.6 ;
- le Détaillant fait de la publicité ou des activités promotionnelles dans le Territoire sans le consentement préalable écrit de [redacted] en violation de l'Art. 4.8 ;
- le Détaillant vend les Produits d'une autre façon qu'au détail dans le Point de Vente en violation de l'Art. 4.2 ;
- le Détaillant promet de n'importe quelle façon ou sollicite la vente des Produits en dehors du Territoire, vend les Produits par catalogue en violation de l'Art. 4.7 ou vend les Produits d'une autre façon qu'au détail dans le Point de Vente en violation de l'Art. 4.11 ;
- le Détaillant vend les Produits à des détaillants, négociants, revendeurs ou distributeurs qui n'ont pas été approuvés par écrit par [redacted] ;
- le Détaillant altère, modifie ou change les Produits en violation de l'Art. 4.4 ;
- le Détaillant cède ses obligations ou délègue ses devoirs conformément à ce Contrat en violation de l'Art. 11.

16. GENERALITES

16.1 Ce Contrat constitue l'entier du Contrat entre les parties et remplace tout autre

ÉTUDES SOCIALES

Diplômés fêtés à Lausanne

Plusieurs ressortissants de l'Arc jurassien figurent parmi les diplômés de l'École d'études sociales et pédagogiques, qui ont reçu leur titre cette semaine à Lausanne. En plus de ces 142 certificats (125 diplômés et 17 certificats de directeurs ou directrices de crèches), six prix ont été remis. Parmi les assistants sociaux primés, Thierry Gutknecht, de Lugnorre (FR), qui a livré une réflexion sur la liberté et l'enfermement.

Education spécialisée. Educateurs/trices de la petite enfance: Dominique Chappuis (Colombier). **Educateurs/trices spécialisés:** Nicole Buschini (Bevaix), Christelle Geiser (Boudry). **Maîtres socioprofessionnels:** Davide Filippini (Les Breuleux), Yvan Pouly (Bevaix), Ivan Rougemont (La Chaux-de-Fonds)

Service social. Animation socio-culturelle: Michaël Frascotti (Le Landeron), Jean-Manuel Robert (Fontainemelon).

Ergothérapie: Cindy Boillat (La Chaux-de-Fonds), Marie-Eve Mathey-Doret (Boudry), Céline Vivas (Sauls).

Directeurs/trices de crèches (formation en emploi): Agnès Boillat (Corgémont), Hedda Marie Kuenzy Putz (Colombier), Christine Moreira Ferreira (Neuchâtel). /réd

Un scarabée à travers les âges

Expo.02 ■ «*Lili et le Monde de l'ambre*» sort de presse. Un livre pour entraîner les enfants dans l'histoire de la Suisse et de son exposition nationale

Expo.02 à l'usage des enfants, ce sera Lili, la petite fille mascotte de la manifestation, et son monde imaginaire. Une centaine d'écoliers bernois ont découvert hier en premier le livre de ses aventures, «*Lili et le Monde de l'ambre*».

Durant l'Expo, Lili, qui aura huit ans le 15 mai, se déplacera d'artéplage en artéplage où elle rencontrera différents personnages du livre. Ceux-ci feront partie des «*Little Dreams*», une des attractions d'Expo.02 destinées aux enfants et aux adolescents sous la forme d'un théâtre de rue.

Écrit par les Nyonnais Eugène & Bertola et illustré par Gregory Gilbert-Lodge, le livre est à la fois un conte et un outil pédagogique. Il raconte la Suisse et son exposition nationale vues par un scarabée pris dans une goutte d'ambre.

Jeudi à Bienne, une centaine d'écoliers âgés de huit à dix ans étaient invités à écouter le premier chapitre du livre. Des conteurs de marque étaient présents: Trudi Gerster pour les enfants de langue allemande et Eugène & Bertola pour les Romands.

Porte-bonheur

Confident de Lili, Cantor le

scarabée porte-bonheur se promène de main en main depuis des milliers d'années. Il a connu les Celtes, avant d'être porté autour du cou par un enfant romain. Puis il a vécu la Bataille de Morat dans la poche d'un soldat et la construction du tunnel du Gothard dans celle d'un ouvrier.

Il a pris part à de grandes dé-

cisions dans l'histoire et répond aux questions de Lili: «*Où vont les idées quand on les a oubliées? D'où viennent les rêves?*» Il sera aussi le protecteur de Lili, alors qu'elle sera confrontée à un monstre nommé Wolör qui habite dans la même maison et qui se place en silence derrière les gens pour leur voler leur imagination. Cinq autres person-

nages entrent dans l'histoire. Big Boss, reine des jeux d'échecs et de stratégie, habite dans l'une des tours de l'artéplage de Bienne. Natan, lui, est le champion des jeux vidéo et vit dans le champ de roseaux artificiels de l'artéplage de Neuchâtel. Yolanda, la championne du cerf-volant, vit sur le nuage d'Yverdon-les-Bains et Jo, le pi-

rate champion des jeux de cartes, sur l'artéplage mobile du Jura. Enfin, le sage du groupe, Max, champion des jeux de dés et d'énigmes, sera à Morat.

«*L'histoire est pleine de fantaisie, elle m'a rappelé Alice au pays des merveilles*», a indiqué la conteuse Trudi Gerster à l'issue de la lecture. Pour l'Expo, elle vise également à expliquer aux petits et aux plus âgés les thèmes des différents artéplages. /ats

Livre disponible en français et en allemand (15 francs) sur les sites www.expo.02.ch ou www.cooperation-online.ch ou à l'adresse «*Lili et le Monde de l'ambre*», case postale, 5431 Wettingen.



En compagnie de Lily, la mascotte d'Expo.02, et du gros scarabée Cantor, des écoliers bernois ont pu découvrir le premier chapitre de conte pédagogique. PHOTO KEYSTONE

PUBLICITÉ

BOUCHERIE VUITHIER
Rue du Bassin 2
2000 Neuchâtel
Tél.: 032 / 725 10 68

Dernier week-end de chasse...
Entrecôte de cerf
Selle de chevreuil
Gigot de chevreuil
Médailon de chevreuil
et ses garnitures...

autocars
hertzeisen
voyages à travers l'Europe

Nos marchés de Noël

Samedi 8 décembre	MARCHÉ DE NOËL À FRIBOURG-EN-BRISGAU (Allemagne) car seul	Fr. 30.-
Dimanche 9 décembre	MARCHÉ DE NOËL À MONTRÉUX car seul	Fr. 27.-
Vendredi 14 décembre	MARCHÉ DE NOËL À SÉLESTAT ET COLMAR (Alsace) car seul	Fr. 29.-
Samedis 15 et 22 décembre	MARCHÉ DE NOËL À MONTBÉLIARD car seul	Fr. 20.-
Dimanche 16 décembre	MARCHÉ DE NOËL À KAYSERSBERG car seul	Fr. 30.-
Mardi 1 ^{er} janvier 2002	COURSE SURPRISE DU JOUR DE L'AN car, repas de midi de fête, musique	Fr. 98.-

Nos réveillons 2001/2002

29 décembre 2001 ou 2 janvier 2002	FIN D'ANNÉE À ROSAS, Hôtel Monterey, excursions comprises	5	Fr. 660.-
29 décembre 2001 ou 2 janvier 2002	FIN D'ANNÉE AU TYROL	5	Fr. 750.-
30 décembre 2001 ou 2 janvier 2002	FIN D'ANNÉE À ARLES	4	Fr. 740.-
31 décembre 2001 et 1 ^{er} janvier 2002	FIN D'ANNÉE À KIRRWILLER avec spectacle de Music-Hall	1x	Fr. 540.-
15 ou 18 février 2002	CARNAL DE NICE - FÊTE DU CITRON À MENTON	4	Fr. 598.-



Hertzeisen AUTOCARS - 2004 NEUCHÂTEL
14-678654x4
032 721 21 61

Samedi 8 DECEMBRE 2001
STAGE de SALSA CUBANA avec MANU ACCARD
dès 17h (Fr 15.-/pers.)

+ Exhibitions de danse avec **KARINA & PHILIPPE** (Profs au Buena Vista Café) et de rueda de casino avec le groupe **MEZCLA LATINA**

de 22h à 04h (Fr 25.-/prévente Fr 22.-)
Salle Erard-Borel 13, Neuchâtel-Serrières

Grand concert de SALSA
TONY MARTINEZ
and the Cuban Power

Inscriptions au stage, infos et vente billets au Buena Vista Café

Restaurant · Club

★ BUENA VISTA café
1^{er} anniversaire

UN LIEU LATINO AUTHENTIQUE

Quai Philippe-Suchard 1 • Neuchâtel-Serrières • Tél. 032 731 80 50
Ma-Me-Je: 8h-0h • Ve/Sa: 8/9h-2h • Di: 10h-18h • Lundi fermé
www.buenavistacafe.ch • buenavistacafe@hotmail.com

029-332779

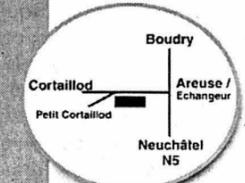
moderna
c u i s i n e s

Journées
Portes Ouvertes
Les 7 et 8 décembre
sur plus de 550 m²

Démonstration four vapeur
vendredi: de 16h à 21h
samedi: de 10h à 16h

Avec nos partenaires:
Miele
Electrolux

fabricue et exposition:
2016 CORTAILLOD
Route de l'Areuse 8
TEL 032 / 843 00 80
FAX 032 / 842 56 51



028-331260

NOUS FABRIQUONS POUR VOUS

OUVERTURE



Bélouga

Poissonnerie/Alimentation
Rue François-Borel 50 - 2016 Cortaillod - Tél. 032/841 27 65

Poisson frais du lac, eau douce et de mer
Crustacé, coquillage
Fruits et légumes frais
Livraison à domicile

INAUGURATION
Samedi 8 décembre dès 11 h

028-334968

AVIS DIVERS

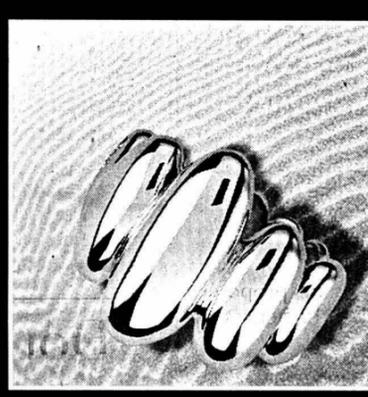
Toujours à votre service
Qualité et Fraîcheur
avant tout



M. Bernasconi
Primeurs en gros

Rue de la Serre 19-21 Tél. 032/914 77 07
2300 La Chaux-de-Fonds Fax 032/914 77 17

GEA



BONNET
BIJOUTIER - DEPUIS 1895

AV. LÉOPOLD ROBERT 38 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
PLACE DES HALLES 8 2000 NEUCHÂTEL

132-105160/DUO

Au fin palais sa

Alimentation fine, vins d'exception, bières de la planète
Rue de Flandres 2 - 2000 Neuchâtel
Tél. 032/724 80 80 - Fax 032/724 80 81



Tout sur le canard: Foie gras maison (Boutargue, Cœur de Roquefort, etc.)
Spécialiste en vins doux et liqueux
La référence en produits de l'artisanat Corse.
L'échoppe pour vos cadeaux privés, d'entreprise

Grand crus d'Italie: Tommasi, Mastrojanni, Conti Zeccha, Marramiero, Loredan, Gasparini

Distribution gastronomique

SAMAS SA

1023 Crissier
www.samas.ch

028-334900

CSP
CENTRE SOCIAL PROTESTANT

Avez-vous répondu ?
à l'appel du Centre social protestant ?
"Thunes contre l'infortune"

Par votre appui à "Budget des Autres", vous donnerez au CSP la possibilité de desservir le budget de ceux dont les revenus sont trop modestes pour leur permettre d'assumer toutes leurs obligations en cette fin d'année, alors qu'ils sont souvent victimes du chômage.

Centre social protestant
Neuchâtel CCP 20-7413-6
La Chaux-de-Fonds CCP 23-2583-8

en mentionnant "Budget des autres."
*par mesure d'économie, il ne sera pas accusé réception des versements.

028-334233

A vendre

décolleteuses d'horlogerie M7

en bon état, avec variocam, sans embarreur (mais avec possibilité d'en trouver à bas prix).
Fr. 10 000.- pièce.
Tél. 032 471 01 41.

165-77640/4x4

Grindex

Pompes de chantier

Tél. 026/322 22 77, fax 026/323 16 84
Noesberger SA, 1717 St. Ursen (Fribourg)

017-542899/RDC

DIGITAL

PHOTO VISION

Canon Powershot G2
• Appareil numérique 4,0 mégapixels haut-de-gamme
• Zoom 3x optique (équ.34-120mm) et zoom 11x numérique
• Séquence vidéo MPEG
• Viseur optique
• Ecran LCD 1,8" orientable
• Carte mémoire compact flash

1790.-

Canon Digital IXUS V
• Le bijou numérique • Boîtier élégant en métal • Zoom 2x (équ.35-70mm) • Mode vidéo • Carte mémoire Compact Flash

998.-

Canon MVX 1i
• Caméscope numérique avec capteur de 1,3 mégapixels • Résolution en mode photo de 1280x960 pixels • 5 programmes résultat • Stabilisateur d'image optique • Zoom optique 10x (numérique 200x) • Moniteur couleur haute-résolution 2,5" • DV in&out

2998.-

Vos images numériques sur papier Photo!
10 x 15 Fr. 1.20*
13 x 18 Fr. 2.-*
20 x 30 Fr. 7.90
30 x 40 Fr. 14.90
*sur papier Kodak DuraLife

Nous ne facturons pas de taxe de base!

Offre d'échange Nous reprenons votre ancien matériel au meilleur prix à l'achat d'un nouvel appareil.

Bienne Marktgasse 11 032 323 43 41
Neuchâtel rue St-Maurice 1 032 721 26 60
La Chaux-de-Fonds av. Léopold-Robert 59 032 913 07 70
Lausanne rue Centrale 7 021 320 59 71

005-153684/DUO

Se mouiller pour le Téléthon

Maladies génétiques ■ Nageurs, rameurs, plongeurs et sapeurs-pompiers grouperont leurs efforts autour d'une cause commune

Par
Alexandre Caldara

Sur l'eau, sous l'eau, dans l'eau et même sur la terre ferme, c'est sous toutes ces formes que l'on pourra témoigner son soutien au Téléthon, en cette fin de semaine en ville de Neuchâtel. De la brasse, du crawl pour une multitude de bassins, pendant «Neuchâtel Nage 24 heures». Muscles saillants de rameurs d'intérieur et plongeurs à la recherche des trésors du lac. Tel seront les acteurs du Téléthon, sans oublier les sapeurs-pompiers et ambulanciers (voir encadré), eux aussi solidaires. Tous ces efforts réunis autour d'une cause commune, la lutte contre les maladies génétiques héréditaires, telles que la myopathie, la mucoviscidose ou le syndrome de Marfan.

Nager. Premier coup d'envoi, ce soir à 18 heures, avec le départ de «Neuchâtel nage 24 heures», aux piscines du Nid-du-Crô. L'opération est organisée par le Service des sports de la Ville, pour la troisième fois. But du jeu pour les nageurs: trouver des parrains qui versent la somme qu'ils désirent par bassin (aller-retour). Les nageurs peuvent aussi faire un autre choix, celui de la somme forfaitaire, en évitant de lourds frais postaux au Téléthon, en apportant la somme directement aux piscines. Les partenaires habituels de «Neuchâtel Nage 24 heures»: les clubs nautiques de la ville ou Sport ASI. «J'ai été très surpris par la difficulté que nous avons eue à recruter des bénévoles dans les clubs nautiques neuchâtelois. C'est la première fois que nous devons appeler du monde en renfort, en l'occurrence des membres de Xamax», constate Olivier



Bénévoles et nageurs (ici lors de la dernière édition) à nouveau dans le bain, dès ce soir.

PHOTO A-MARCHON

von Gunten, responsable du secteur manifestations au Service des sports.

Ramer. Nouveauté cette année, les opérations mises sur pied par le club d'aviron (Société nautique de Neuchâtel) qui, sur le modèle de «Neuchâtel nage 24 heures», invite le public, demain de 9h à 15 heures à se faire parrainer des coups de rames sur terre ferme. «Nous dresserons une tente à l'est du site des piscines du Nid-du-Crô. Nous y mettrons à disposition une dizaine d'ergomètres; ce sont des machines munies d'un câble et d'une mollette en bois, du

type de celle que l'on peut trouver dans les fitness», explique Christian Thiel, chef technique du club d'aviron. Aux piscines, une garderie sera proposée demain de 9h à 12 heures et de 15 à 18 heures.

Plonger. De 9h30 à 16 heures, une équipe de plongeurs du Centre international de plongée de Neuchâtel procédera au nettoyage du port de Neuchâtel et vendra certains trésors du fond du lac, demain à 16h30. Grand concours du nombre d'objets remontés par les plongeurs avec des possibilités de gagner

des bons pour des baptêmes de plongée. Enfin, à la tombée de la nuit, demain vers 17 heures, les enfants ont rendez-

vous avec un père Noël amphibie puisqu'il sortira tout droit des fonds lacustres, toujours au port de Neuchâtel. /ACA

Douze heures de défi

Thierry Bocksberger, rameur de compétition de l'Union nautique d'Yverdon, a décidé de relever le défi de ramer sur ergomètre (machine d'entraînement à la rame pour l'intérieur) pendant 12 heures au profit du Téléthon. Il prévoit de débiter demain à 5 heures du matin, pour s'arrêter à 17 heures avec une pause de 5 minutes toutes les heures. Il pense ainsi com-

tabiliser environ 120 kilomètres. «Un compétiteur s'entraîne généralement environ 30 minutes par jour sur un ergomètre, 12 heures, c'est vraiment énorme», relève Christian Thiel.

Parallèlement à l'opération Téléthon, le club d'aviron organise demain dès 15 heures, pour la première fois à Neuchâtel, les championnats romands d'aviron indoor sur ergomètres. /aca

Les peluches des pompiers

Les pompiers prendront leurs quartiers, demain dès 8 heures, à côté du temple du Bas. Ils vendront des peluches et distribueront des ballons du Téléthon. Les ambulanciers présenteront leur matériel et la manière dont ils médicalisent les patients. Dès 10 heures, le ventriloque et magicien neuchâtelois Roger Alain animera la place.

A 11 heures, distribution de la traditionnelle soupe aux pois et démonstrations de feux de cuisinière avec possibilité pour le public d'essayer l'efficacité des couvertures anti-feu. Concours de karting à pédales autour de la place. A 16h30, proclamation des résultats du concours et grand lâcher de ballons. La manifestation se terminera à 20 heures. /aca



Gaz trompeurs

Entre mercredi à 17 heures et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) est intervenu à cinq reprises.

Les véhicules du feu sont sortis une fois, pour une alarme automatique déclenchée par les gaz d'échappement d'un camion, à la rue Ehrard-Borel, à Neuchâtel, hier à 7h50 (pas

d'intervention sur place). Les ambulances ont été sollicitées à quatre reprises pour: une urgence médicale, hier à 3h45, à Corcelles; une urgence médicale, hier à 5h05, au Landeron; une urgence médicale (médicalisation par le Smur), hier à 8h55, à Neuchâtel; un malaise, hier à 14h40, à Marin. /comm-réd

LAVILLE PRATIQUE

URGENCES

- **Police:** 117
- **Urgences-santé et ambulance:** 144
- **Feu:** 118
- **Intoxication:** 01 251 51 51
- **La Main tendue:** 143
- **Pharmacie de service:** Monruz, rue de Monruz, 8-20h (en dehors de ces heures, le n° 722 22 22 renseigne).

MÉDECINS

- **Médecin de garde:** 722 22 22
- **Dentiste de garde:** 722 22 22
- **Permanence ophtalmique:** 722 22 22
- **Hôpitaux:** Cadolles (poli-clinique médicale et chirurgicale) 722 91 11, Pourtalès: (poli-clinique chirurgicale, pédiatrie et gynécologique) 727 11 11, Providence 720 31 11.
- **Vétérinaire de garde:** le tél. de votre vétérinaire renseigne.
- **Violences:** centre de consultations LAVI - aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou la main tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence 079 270 92 06. Solidarité-femmes, 968 60 10.

BIBLIOTHÈQUES

- **Bibliothèque publique et universitaire:** lecture publique, lu 14-19h, ma-ve 10-19h, sa 9-17h; fonds d'étude, lu-ve 10-12h/14-19h, sa 9-12h; salle de lecture, lu-ve 8-22h, sa 8-17h; bibliothèque à domicile, service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 725 42 10.
- **Bibliothèque des Pasteurs:** lu-ve 8-11h30.
- **Bibliothèque Pestalozzi:** lu 14-18h, ma-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h; ludothèque: lu/je 15-18h. Bi-

bliomonde, livres en langues étrangères: ma 9-11h, me 14-17h, je 16-19h, sa 10-12h. **Le Discobole, prêt de disques:** ma/me/ve 14-18h30, je 9-11h/14-18h30, sa 9-11h30.

PATINOIRES DU LITTORAL

■ **Piste intérieure:** de 9-11h45/13h45-15h45. **Nouvelle halle:** ve 9-11h45/13h45-16h15.

PISCINES

■ **Piscines du Nid-du-Crô:** intérieure: lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h. Tél 721 48 48.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- **Flûte A** 20h15, à la salle de concerts du Conservatoire, audition d'élèves de la classe de Carrolina de Montmollin, flûte traversière.
- **Musique A** 21 heures, au bar King, musique tzigane et hongroise avec le groupe Kalapos.
- **Islam A** 20 heures, au centre islamique, rue de Guillaume-Farel 24 (Serrières): «Le statut de la femme en islam», conférence organisée par l'Association de bienfaisance islamique de Neuchâtel.
- **Case A** 21h30, à la Case à chocs: Joricamba (musique afro-colombienne) et Mouso (les filles, musique traditionnelle du Burkina), dans le cadre d'un festival Afrique et Amérique latine.
- **Astronomie A** 20 heures, à l'Observatoire, rue de l'Observatoire 58: soirée d'observation.

■ **Photographies** Dès 18 heures, au péristyle de l'Hôtel de ville: vernissage de «Terres minées», exposition de photos et textes.

■ **Vernissage** Dès 18h30, à la galerie Une, vernissage de l'exposition de Florian Kocher.

DEMAIN

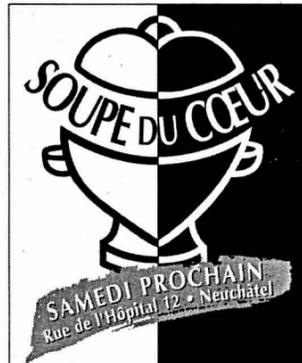
- **Jazz A** 21 heures, au bar King, Séverine Passello. Vocal, piano, jazz-soul.
- **Conservatoire A** la salle de concerts du Conservatoire, audition d'élèves. A 14 heures, classe de Christian Mermet, flûte traversière; à 18 heures, classe d'Emile Willemin, piano.
- **Case A** 21h30, à la Case à chocs: Balet Cobra (Guinée-Suisse) et Abos Mundos (Cuba-Suisse), dans le cadre d'un festival Afrique et Amérique latine.
- **Salsa et jazz latino** Dès 22 heures, à la salle Erard-Borel 13, à Serrières: Tony Martinez et son groupe The Cuban Power.
- **Chants A** 20 heures, à la collégiale, chants de Noël par Stefan Hrusca.
- **Salsa A** 22 heures, au casino de la Rotonde: Juancyto Martinez en concert.
- **Téléthon** Dans le cadre du Téléthon: de 9h30 à 16 heures, des plongeurs du Centre international de plongée de Neuchâtel nettoient le port; vers 17 heures, le père Noël sort de l'eau avec des cadeaux. De 8h30 à 17 heures, au nord du temple du Bas, animations par le Service d'incendie et de secours.

AVIS TARDIFS

la veille de parution jusqu'à 21 h **Délat:**
Remise des textes Du lundi au vendredi, dès 17 heures, du lundi exclusivement, jusqu'à 17 heures, au vendredi et durant le week-end et jours fériés.

PUBLICITAS tél. 032/729 42 42 fax. 032/729 42 43
L'EXPRESS tél. 032/723 53 01 fax. 032/723 53 09

Les textes de telles annonces ne peuvent être traités par la voie du courrier électronique (e-mail)



PLAISIR D'OFFRIR AQUARELLES

de R. TILBURY
présentées chez l'artiste
rue des Croix 1, 2014 Bôle
Visites sur rendez-vous au
Tél. (032) 842 50 42
028-335296

LIQUIDATION TOTALE À CERNIER de notre dépôt

Comble Emine 1, derrière le Pick-Pay, au 3e, même étage que le «Physic-Club»

Vestes ski + loisirs, pantalons ski, loisirs, sweats, chemises, trainings, chaussures foot, marche, vêtements été, etc.

Horaire: vendredi 13.30-18.30/
Samedi 09.00-16.00

Organisation: **AU JUSTE PRIX SPORT**
028-335096

URGENT

Nous recherchons des **PEINTRES CFC ou EXPÉRIENCE**

Prendre contact avec M. Sedira
Tél. 032/721 11 64

AJ Personnel Contacts
028-335270

Dimanche 9 décembre, dès 11h30

BEVAIX - Centre du village
Sous une tente chauffée

Dès 11h30 **Apéritif et repas**
en faveur de TELETHON 2001

Dès 13h30 **LOTO**
des enfants

Organisation: Amicale de la Protection Civile de Bevaix

MATCH AUX CARTES par équipes

Vendredi 7 décembre

Halle de gym **DOMBRESSON**
Org.: Société de tir «Patrie»

Autres matches: les 2 janvier et 15 février 2002
028-333492

Vendredi 7 décembre à 20 heures Salle des spectacles Peseux GRAND LOTO

30 tours Fr. 10.- + Jackpot contrôlé par Lototronic
ROYALE: bons d'achats Quines Fr. 40.-, 80.-, 120.-

Parti radical Peseux
028-332744

KING
I Jazz
Ve 7 dès 21h:
Kalapos
musique tzigane et hongroise
Sa 8 dès 21h:
Madame chante la soul
Séverine Passello en duo
Jazz & blues
Rens., résér. 724 27 07

Samedi 8 décembre

PÈRE NOËL

sera de passage à Marin-centre
toute la journée.

Il vous attend à l'entrée
du magasin

Pfister meubles



Heures d'ouverture :

LUNDI de 13h. à 18h.30

(Gourmessa et Restaurants à 11h.)

MARDI au VENDREDI de 8h. à 18h.30

JEUDI jusqu'à 20h.

SAMEDI jusqu'à 17h.

41 commerces, 2 restaurants
1 pharmacie, 1 banque, bancomat
2 bars-à-café, 1 bar
1 office de POSTE, postomat
M-Finance Shop BANQUEMIGROS
1700 places de parc GRATUITES
dont 750 couvertes

1981-2001
20 ans marin centre

CUISINES
SCHMIDT

OUVERTURE OFFICIELLE **PORTES OUVERTES**

de notre nouvelle expo
Rue de la Dîme 4
(en face du funi de Chaumont)

Places de parc à disposition

ASR SA, Rue de la Dîme 4
2009 Neuchâtel
Tél. 032 721 47 60

GAGGENAU LA DIFFÉRENCE

aujourd'hui et demain
Vendredi 7 décembre
9 h-12 h / 13 h 30-19 h
Samedi 8 décembre 9 h-16 h

Démonstration du nouveau four
combi-vapeur **GAGGENAU**
dont vous pourrez déguster
le résultat accompagné
d'un verre de bienvenue

028-334901/DUO

LANCEMENT EXCLUSIF EN SUISSE !

DECOUVREZ GRATUITEMENT PENDANT 10 JOURS MON SECRET MINCEUR

Sophie Favier, animatrice TV

Perte de poids n'a jamais été aussi facile
Sophie Favier

► VOUS GRIGNOTEZ ENTRE LES REPAS
► VOUS NE MAÎTRISEZ PAS VOTRE APPÉTIT
► VOUS ÊTES VICTIME DE L'EFFET YO-YO

Aujourd'hui une solution définitive existe. AcuOne a été conçu pour accélérer la perte de poids et la stabiliser à long terme. 80% de réussite.

VOTRE COMPLEXE MINCEUR ACUONE®

► UNE DÉCOUVERTE DÉCISIVE
Les spécialistes en acupuncture ont constaté qu'en stimulant spécifiquement les points des Zones P7-9 et CS6-7, la sensation de faim diminuait.

► UNE TECHNOLOGIE DE POINTE
Deux ans de recherche ont permis d'intégrer dans l'AcuOne un procédé miniaturisé de l'électroacupuncture issu du milieu hospitalier.

► DES RÉSULTATS SPECTACULAIRES *:
Une sensation de faim atténuée de 45%.
Une perte de poids moyenne stabilisée de 6 kilos.
80% de réussite dans le suivi d'un régime.

*Étude clinique menée en France par les Dr. Jean-François PLOL et Sao VU-DINH selon la méthode du double aveugle et double insu, durant une période de 12 mois sur 102 patients désireux de mincir.

L'usage de l'AcuOne ne convient pas aux porteurs de stimulateurs cardiaques et aux femmes enceintes.

Le bracelet d'acupuncture électronique
Livré dans son coffret métallique avec étui de rangement, piles de recharge et mode d'emploi. Garantie 12 mois.

Médaille de bronze au Salon des inventions de Genève

AcuOne a déjà permis à des milliers de personnes dans le monde, de retrouver leur ligne. Vous aussi, vous pouvez choisir de changer. Agissez maintenant ! Pour demander votre essai gratuit appelez-nous tout de suite.

N° Vert 0800.720.720

Vous avez encore des questions ou besoins d'informations supplémentaires, n'hésitez pas à nous appeler. Nos conseillères sont là pour vous.

Sekoya Diffusion Sàrl, Puits-Godet 12, 2000 Neuchâtel | Tél. : 0800 720 720 Fax : 0800 720 721 Info@sekoya.ch

Une vraie STIHL pour un bon prix

Tronçonneuse 018 – la technologie pour tous **Fr. 450.-**

Avec un bon rendement et un équipement confortable.

Avec tendeur de chaîne rapide + Fr. 30.-

STIHL no 1 mondial

Vente par le commerce spécialisé
Liste de revendeurs par

STIHL VERTRIEBS AG
8617 Mönchaltorf
Téléphone 01 949 30 30
info@stihl.ch

039-726302/ROC

Vente uniquement par le revendeur spécialisé

galerie du **Palais**

Tableaux
Antiquités
Trouvailles

Georges Herzog
Faubourg de l'Hôpital 40
Téléphone 032 724 01 82

invitation **ore**
inauguration **ore**
ouverture **ore**

Samedi 8 décembre 2001
dès 16 h

028-334811

LA BASE DU SUCCÈS POUR VOTRE ANNONCE!

4x plus **L'EXPRESS** **L'Impartial** **Le Quotidien Jurassien** **LE JOURNAL**

Club-disco cinq-étoiles

Beau-Rivage ■ *Le Feedback a ouvert ses portes à une clientèle amatrice de musique disco au sous-sol de l'hôtel*

Par
 Catherine Lüscher

Un bar à cocktails qui se transforme en club-discothèque à partir de 21 heures? Les gérants du Feedback (c'est son nom) ont fait savoir dernièrement qu'un tel établissement avait ouvert ses portes au sous-sol de l'hôtel Beau-Rivage, à Neuchâtel.

Un club de ce genre fait-il partie de la liste des critères qui permet de briguer cinq étoiles pour un établissement hôtelier haut de gamme? Max Meier, directeur du Beau-Rivage, est très clair sur ce point: «Un club-discothèque comme le Feedback ne fait pas du tout partie des exigences requises pour obtenir cinq étoiles. Mais il est certain que c'est un plus pour notre clientèle. Et pour tous les Neuchâtelois d'ailleurs, car le Feedback est ouvert à tous».

Tenue correcte exigée

Tous y sont les bienvenus, certes, mais dans leur communiqué, les gérants Alain Canel-

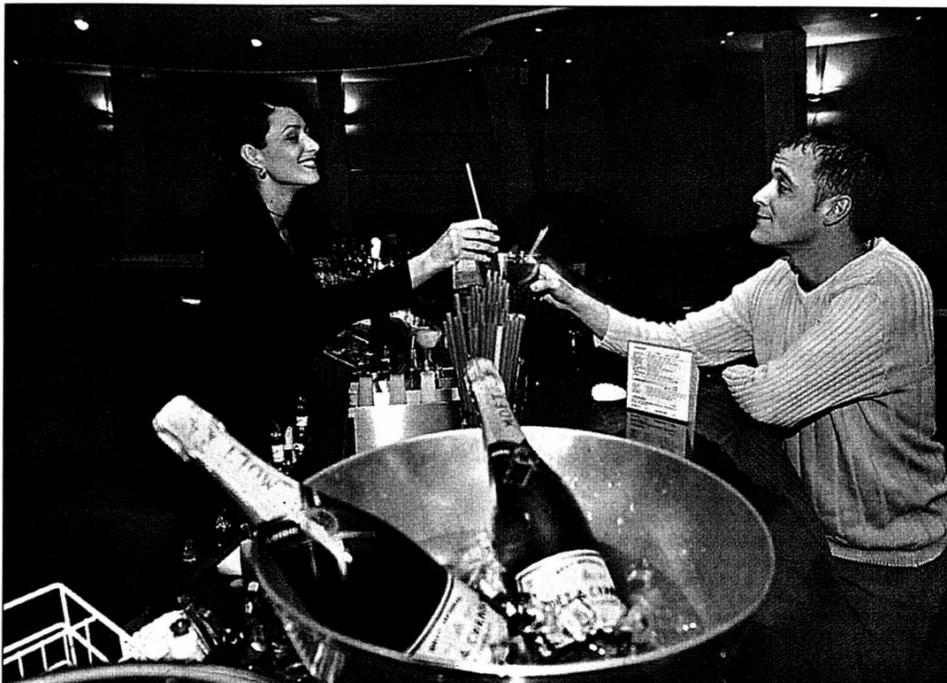
las et Benoit Raemy indiquent qu'une «tenue correcte est exigée». L'endroit se veut plutôt select, l'ambiance y est feutrée. Pas de hardcore ni même de transe, la techno n'est pas le genre de la maison. Ce sont bien davantage les tubes des années 60 à 90 qui font danser une clientèle dont la moyenne d'âge «se situe plutôt entre 30 et 40 ans qu'entre 20 et 30», selon Benoit Raemy. L'entrée est libre, mais le prix des boissons est majoré en cours de soirée.

Par rapport à l'ancien bar, les locaux ont été agrandis. Ils demeurent propriété de l'hôtel Beau-Rivage, qui exploite également le Feedback. «L'ancien local n'était pas assez «tendance» et trop petit, explique Max Meier, nous avons opté pour un design moderne. Nous avons cherché une collaboration avec quelqu'un du domaine (réd: Alain Canellas a été gérant et actionnaire du B-Fly I), et nous avons tout naturellement fait confiance à ceux qui ont tenu le bar de la terrasse l'été passé. Ce fut en quelque sorte un ballon

d'essai. Alain Canellas et Benoit Raemy sont responsables du département bar-discothèque». Le Feed-

back est ouvert tous les jours sauf le dimanche aux heures suivantes: de 18h à 2 heures du

lundi au mercredi, et de 18h à 4 heures du jeudi au samedi. /CAL



Le prix des consommations est majoré en seconde partie de soirée. Une carte «nocturne» remplace alors la carte des premières heures. PHOTO MARCHON

I l'était une fois une place, Alexis-Marie-Piaget. Celle-ci coulait des jours plus ou moins paisibles au centre-ville d'une cité neuchâteloise qui, comme la plupart de ses consœurs helvétiques, peinait à digérer une fréquentation automobile soutenue.

Il était aussi une zélee automobiliste qui, s'étant garée, avait payé son écot à la communauté pour avoir abandonné son carrosse quelque temps sur une surface prévue à cet effet.

Au café d'en face

Il était surtout un certain nombre de voitures auto-école, leurs professeurs et leurs élèves, qui gravitaient autour de ladite place, fabriquaient de nouveaux automobilistes dûment instruits des règles de la bonne conduite automobile. Et il n'était pas rare de voir l'un ou l'autre de ces moniteurs stationner quelques instants derrière les voitures garées, le temps de prendre en charge un élève-conducteur ou de régler quelques formalités administratives.

La conductrice revenue chercher son carrosse en fut quitte pour sa colère, lorsqu'elle se trouva coincée par une voiture auto-école vide de tout occupant et qui le demeura pendant dix bonnes minutes. Elle fit les cent pas, grilla une cigarette. Et finit par s'enquérir du sort de la voiture délaissée auprès d'un concurrent qui stationnait non loin de là: «Attendez, je vais le chercher au café d'en face».

Moralité à l'attention du buveur de café: avant d'approcher aux autres à conduire, il faut apprendre à vivre.

Catherine Lüscher

Le Centre culturel cherche directeur

Emploi ■ *Le conseil de fondation du CCN a mis au concours la succession de Mathieu Menghini*



Le nouveau directeur du CCN devrait, en principe, prendre ses fonctions le 1er mai. PHOTO A-LEUENBERGER

A la suite de l'annonce du départ de son actuel directeur Mathieu Menghini (notre édition du 9 novembre), le Centre culturel neuchâtelois (CCN), à Neuchâtel, a fait paraître dernièrement une offre d'emploi pour lui trouver un successeur.

Cette mise au concours indique que le ou la titulaire du poste «est chargé de promouvoir la création, notamment dans le domaine des arts de la scène, d'assurer la programmation de spectacles pour adultes et enfants». Front également partie de ses attributions «la gestion financière et administrative» du CCN, y compris celle du foyer galerie et du théâtre du

Pommier, ainsi que «la gestion d'une école de théâtre amateur, la publication d'un journal, la collaboration avec d'autres institutions et compagnies régionales».

Pour le 1er mai

Le candidat ne devrait pas seulement faire valoir «une expérience dans le domaine culturel ou artistique», ainsi qu'en matière administrative et de gestion du personnel. Le conseil de fondation du CCN - employeur du directeur - en attend également «de l'aisance dans les relations publiques avec les instances officielles ou privées et les partenaires».

Et surtout les candidats sont invités à présenter un projet re-

latant leur «conception de l'animation d'un centre culturel dans la cité». Le poids de cette dernière exigence n'est pas mince. C'est en tout cas très largement parce qu'il avait été séduit par le projet présenté par Mathieu Menghini que le conseil de fondation du CCN l'avait choisi, il y a deux ans, comme nouveau directeur.

Mathieu Menghini prendra ses fonctions de directeur du théâtre du Crochetan, à Monthey (VS), le 1er mai 2002. C'est donc à cette date que le nouveau directeur du CCN devrait, en principe, prendre les siennes. Le conseil de fondation souhaite cependant qu'il soit disponible dès sa nomination et il a fixé au 31 décembre la date limite d'envoi des dossiers de candidature. /JMP

La première des nocturnes



La première des nocturnes en ville de Neuchâtel, autrement dit de l'ouverture prolongée des magasins dans l'optique des fêtes de fin d'année, était agendée hier soir (ici la rue du Bassin). Une prolongation limitée à 21h30, et non à 22 heures comme on a pu le lire ici ou là. Motif? Adjointe à la Direction de police de la Ville, Nadia Bavaud explique: «Cette heure limite a été fixée d'entente avec les partenaires sociaux. Durant la semaine précédant Noël, il y aura en effet deux nocturnes, ce qui a nécessité l'octroi d'une dérogation de la part de l'Etat, puisque la loi cantonale n'en autorise qu'une. Mais en échange, si je puis dire, il a été convenu avec les syndicats que les magasins fermeraient leurs portes à 21h30 lors des quatre nocturnes». PHOTO GALLEY

COLLÉGIALE Concert en faveur de la Roumanie

Stefan Hrusca redonnera vie à des traditions de Noël roumaines endormies pendant plus de quarante ans, demain soir à 20 heures à la collégiale, à Neuchâtel. Le concert, payant (30 francs), est donné en faveur de l'installation d'un cabinet dentaire à Ungureni, en Moldavie. Une population de plus de 8000 habitants en sera bénéficiaire.

Stefan Hrusca a recherché, réorchestré et rechanté ces chants de Noël, appelés «colinde», qui, interdits pendant la dictature, «font partie intégrante de la culture roumaine», notent les organisateurs dans un communiqué. «Ils sont chantés de porte à porte, souvent par des groupes d'enfants, qui reçoivent, en échange, quelques sous ou des bonbons». /comm-réd

PUBI REPORTAGE

Cuisines Schmidt, nouvelle expo, nouvel élan!



Pour toujours mieux servir sa nombreuse clientèle, ASR S.A. - Cuisines Schmidt (en cours de certification ISO 9001) a ouvert, rue de la Dime 4 (en face du funiculaire de Chaumont) à Neuchâtel, une nouvelle exposition de cuisines plus grande, plus conviviale, avec de nouveaux modèles pour l'année 2002. Des places de parc sont à disposition vers le magasin même et aux alentours. Pour marquer cet événement et ce jusqu'à Noël, un rabais d'usine et un lave-vaisselle Bosch sont offerts pour tout achat d'une cuisine complètement agencée. Il n'a jamais été nécessaire, et maintenant moins que jamais, d'aller en France pour une cuisine Schmidt, puisque les spécialistes d'ASR S.A. sont à disposition pour concevoir un agencement personnalisé selon les budgets prévus. /sp-F 028-334330
 ASR S.A. - CUISINES SCHMIDT - Rue de la Dime 4 - 2009 Neuchâtel - Tél. 032/721 47 60.

MOVADO
the art of time

elliptica™

boîtier incurvé de forme ergonomique.
couronné à 12 heures.
cadran design avec ombres graduées.
acier inoxydable. mouvement suisse.
verre saphir. étanche pour dame et homme.

046-755322

aarau : poffa. appenzell : fuster. basel : erbe, spinnler & schweizer. bern : sonderregger, türler. biel : villiger. brienz : casagrande. chur : zoppi. davos : schaad. emmetten : mathis. flims : zoppi. fribourg : vollichard. genève : chimento, eden. glattbrugg : chölet. gstaad : kunz. interlaken : casagrande, kirchhofer, wunderli. kandersteg : struchen. kreuzlingen : pfaendler. langenthal : l'eleganza. lausanne : à l'emeraude. liestal : moegli. lugano : orion, rezzonico. luzern : berreterot, embassy, ruckli. payerne : flury. pfäffikon : goldlädeli. neuchâtel : marthe. rorschach : federer. sargans : sigl. schöftland : lüscher. sissach : berger. sursee : kupper. st-gallen : frischknecht. uster : michels. visp : födinger. willisau : affoller. winterthur : goldige egge, lauener, wehrli. zug : lauener. zürich : stahel, türler, weil. zürich-airport : türler.

Le nouveau Surplus
(Stock américains)

Inter-Military-Surplus

Rue de l'Hôpital 5 (passage BCN)
Neuchâtel • Tél. 032 / 721 19 77

Bombers dès 98.- • Veste pilote cuir 349.- • Veste pilote mouton retourné 599.-
• Pantalon multipoches neuf 75.- • Gilet multipoches 59.- • Combinaison pilote 109.-
• Botte BW. neuve 129.- • Magnum Chaussure 169.- • Magnum Chaussure simpatex 239.-
• Veste BW. Gortex neuve 129.- • Pantalon BW. Gortex Neuf 89.- • Field Jacket US Original neuve 229.-
• Casque britannique Kevlar • Bonnet commando noir-olive-navy 10.-
• Cagoule commando noir-olive-navy 10.- • Couteau suisse Wenger • etc.

Nous cherchons à acheter pour un amateur désirant se constituer une collection de tableaux pour son chalet en Valais

TOUTES PEINTURES DE PEINTRES VALAISANS
OU A SUJETS VALAISANS

OLSOMMER, E. BILLE, BIÉLER, CORTY, DALLÈVE, ETC...

AINISI QUE LES PEINTRES BARRAUD, ROBERT, FERNIER, L'ÉPLATTENIER, ANKER, BACHELIN, BOUVIER, BERTHOUD, ETC.
ET TRÈS BELLES GRAVURES NEUCHÂTELOISES.

Paiements immédiats aux plus hauts cours du marché.
Expertises gratuites.

ARTS ANCIENS
2027 Montalchez • tél. (079) 647 10 66
tél. (032) 835 17 76 • fax (032) 835 14 15
E-mail: art-ancien@bluwwin.ch

Imprimés soignés
photocopies couleur et noir/blanc

ICN
IMPRIMERIES CENTRALES NEUCHÂTEL SA

4, rue Saint-Maurice
2001 Neuchâtel
Tél. 032 / 723 52 30

KAUF

Kauf. The Shirt.

028-329080/DUO

Garcin 5 ans
CHAPELIER - CHEMISIER

Chapellerie Chemiserie
Terreaux 1
Neuchâtel

Ah! une cheminée Obriest!

Tubage et construction de canaux de cheminées

Obriest & Co
Rue des Parcs 112
2006 Neuchâtel

Tél. 032 731 31 20
Fax 032 730 55 01

A l'occasion de **NOËL**

Boutique Liliane
Peseux Grand-Rue 15
Tél. 731 67 51
Fermé le lundi matin

Vous offre 30% sur la collection hiver durant décembre 2001!

DU JAMAIS VU À NEUCHÂTEL À LA DÉCOUVERTE DE LA B.D.

ACHAT VENTE DIFFUSION

LA BD DANS TOUS SES ÉTATS...

Espaces Campus

Du haut de son premier étage, **Espaces Campus** propose au public un extraordinaire choix de plus de 10.000 B.D.

Très grands arrivages en B.D. nouveautés, coffrets intégraux, B.D. soldées, séries cultes pour tous les âges et tous les goûts avec de bonnes «occas».

Rabais de 10% et 15% dès 5 B.D. neuves jusqu'au 30.01.2002.

Espaces Campus remercie sa clientèle, amis et connaissances. A vous tous, un convivial et copieux **apéritif vous sera offert** et servi dans la bonne humeur les 20 et 21 décembre dès 18 heures ainsi que le samedi 22 dès 10 heures.

Espace Campus vous souhaite de passer un agréable Noël et vous présente ses meilleurs vœux.

Saint-Maurice 2 - 1^{er} étage - Neuchâtel - Tél. 032 724 40 04

Eh oui, Bruno du Métro à Marin, c'est aujourd'hui que tu fêtes tes 50 ans.
Mesdames, allez lui faire la bise!

Sites @ visiter

Branche	Société	Adresse	Descriptif du site
Annonces	Publicitas	www.bazar.ch/01	Emploi, immobilier, véhicules, divers
Bijouterie	Urech SA	www.urechsa.ch	Nous avons le choix... faites le vôtre!
Cuisines & bains	ISP Agencements	www.ispagencements.ch	Agencements cuisines et salles de bains
Electricité	ENSA	www.ensa.ch	Informations, actualités, services
Formation	Interlangues	www.interlangues-ecole.ch	Apprentissage des langues
Franc-Maçon	Loge Cosmos	www.loge-cosmos.ch	Informations sur la Franc-Maçonnerie
Garage	Auto-Passion	www.autopassion.ch	Skoda, la plus belle marque de VW
Immobilier	G. Roccarino	www.immo-roccarino.ch	Vente appartements, villas, immeubles
Immobilier	Michel Wolf	www.michelwolfsa.ch	Vente, achat, location, expertise
Marketing	Optigest.com	www.optigest.com	Prospecter, vendre, relancer, fidéliser!
Piscines	Multireal	www.multireal.ch	Piscines, saunas, hammams, spas
Presse	L'Express	www.lexpress.ch	Actualité, archives, météo
Presse	L'Impartial	www.limpartial.ch	Actualité, archives, météo
Publicité	Publicitas SA	www.duo-quotidiens.ch	Tarifs publicitaires DUO/L'Express/L'Impartial
Publicité	Publicitas SA	www.publicitas.ch	Vos annonces dans la presse
Sous-traitance	Alfaset	www.alfaset.ch	Mécanique, tôlerie, soudage
Tourisme	La Navigation	www.navig.ch	Horaire, manifestations, réservations
Vins	Caves de la Ville	www.cavevillentel.ch	Les merveilleux vins de la Ville
Voyages	Croisitour	www.croisitour.ch	Last minute, offres de voyages
Travail	Interactif	www.interactif.ch	annonces emplois temporaires et fixes

Pour obtenir les conditions pour figurer dans la rubrique «Sites @ visiter» une simple demande à LCATTANEO@publicitas.ch suffit.

TOUTE UNE ANNÉE DE CAFÉ GRATUIT* Commande directe par www.fust.ch avec droit d'échange!

FUST APPAREILS ELECTROMENAGERS
Votre magasin spécialisé aux prix bas garantis.

Machines à café espresso automatiques: 3 exemples sur 30 modèles KÖNIG Saeco S&S MONODOR

Hit prix bas
Saeco Vienna De Luxe Un espresso à l'italienne.
• Système de préparation pour retrouver tout l'arôme du café
• Dosage individuel de la quantité d'eau
• Moulin silencieux
No art. 196057
seul **599.-**
Location/mois Fr. 28.-

Confort absolu!
Saeco Incanto Petite, exquise et entièrement automatique.
• Commande entièrement électronique
• Boîtier en métal
• Système Easy Clean
• 2 ans de garantie
No art. 196036
899.-

High End
Saeco Royal Professional Un modèle de grande qualité pour les plus exigeants.
• Système de préparation automatique pour cappuccino • Café et vapeur sans attente
• Programmation de la quantité d'eau chaude
No art. 196060
1199.-

Location/mois Fr. 55.-

Immense choix d'appareils de grandes marques, livrables immédiatement du stock • Toujours les derniers modèles • Dégustation gratuite • Nous nous occupons de l'élimination de votre ancien appareil • Possibilité de prolonger la période de garantie jusqu'à 10 ans.
Nous réparons toutes les machines, où que vous l'ayez achetée!

FUST Et ça fonctionne.
Achetez et collectionnez des points Bonus. **BONUS CARD**

* À l'achat d'une machine à café à partir de Fr. 398.-, vous recevez tous les mois et pendant un an une livre d'excellent café en grains!

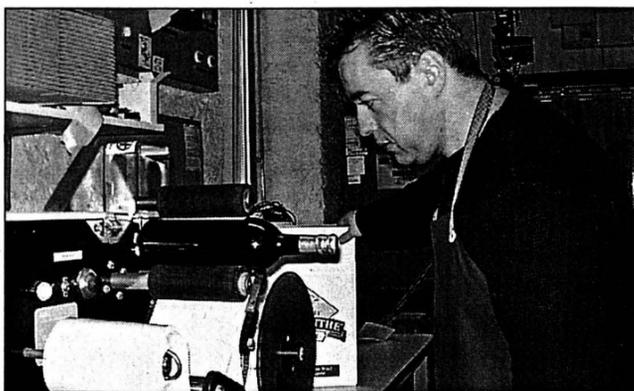
Entre joie et tristesse

Val-de-Travers ■ La légalisation de fait de l'absinthe suscite des réactions opposées, des craintes et des espoirs

Par
Mariano De Cristofano

La légalisation de fait de l'absinthe (voir notre édition d'hier) suscite de nombreuses réactions. La réhabilitation de la fée verte provoque la tristesse, mais également l'optimisme. Pierre-André Delachaux, défenseur du mythe, et Eric-André Klausner, favorable à une bleue en vente libre, livrent leurs impressions. Tout en se rejoignant sur un point: personne ne souhaite la disparition des clandestins.

Auteur de nombreux ouvrages sur l'absinthe et son mythe, responsable de la salle «absinthe» du musée régional, Pierre-André Delachaux semble secoué. «Ma première réaction? Je l'ai déjà écrit dans un de mes bouquins. En légalisant, on tue l'absinthe une deuxième fois avec un produit banal que l'on va retrouver en supermarché. Je m'interroge maintenant sur le devenir des clandestins, les résistants comme je les appelle. Est-ce que les gens vont continuer à ai-



Yves Kübler veille sur la bonne facture de l'étiquetage de son extrait d'absinthe.

PHOTO DE CRISTOFANO

mer l'absinthe clandestine ou préférer la «décaféinée»? Il existe avec l'absinthe clandestine un savoir-faire, un maintien des traditions avec des goûts et des façons différentes de produire. Il y a maintenant le risque de n'avoir qu'un ou deux produits. J'espère que les résistants continueront à fabriquer une absinthe à 55 degrés et contenant de la thuyone. Le Val-de-Travers va-t-il y gagner avec la libéralisation? On banalise un produit mythique. Je suis triste

mais j'admets qu'il est difficile d'être les seuls à ne pas en faire. C'est peut-être ce qu'aurait dû faire le Val-de-Travers.»

Pierre-André Delachaux eu l'occasion, hier, de déguster l'extrait d'absinthe Kübler. «Le goût est bon, mais pour moi c'est une question de principe, de mythe. On met sur le marché quelque chose qui devait rester souterrain. Un peu comme un secret de famille étalé au grand jour.»

Son de cloche tout différent chez Eric-André Klausner, historien. «Il s'agit d'être avec son temps. Le mythe de l'absinthe, c'est bien beau, mais l'absinthe était de-

venue un mythe avant l'interdiction, avec les arts, l'heure verte des poètes et autres artistes parisiens. Certes, la clandestinité y a apporté sa part. Il est intéressant pour le Val-de-Travers d'avoir la possibilité d'obtenir une AOC. C'est tout à son avantage à l'heure où les produits du terroir priment. Il est important pour une région de pouvoir lier son nom à un produit. Je suis optimiste et favorable à ce produit d'autant que la teneur en alcool est moins élevée. Ce n'est pas le moment, et d'ailleurs cela n'a jamais été le moment, de promouvoir un produit à haute teneur alcoolique. Même si l'extrait d'absinthe Kübler n'est pas entre 68 et 72 degrés, je ne vois pas de désavantage à cela. La thuyone? S'il n'y en a plus du tout, tant mieux.»

L'historien considère l'extrait d'absinthe Kübler, dégustation faite, comme un bon produit. «Yves Kübler a réussi le mariage difficile des plantes pour donner à son liquide le bon goût que l'on trouve dans l'absinthe clandestine de qualité.» Eric-André Klausner n'est pas d'avis que le marché clandestin puisse s'effondrer. «C'est différent. On connaît généralement qui distille. Les liens sont autres.» /MDC

Rémy Scheurer: un sujet de satisfaction

Rémy Scheurer, conseiller national, est depuis longtemps favorable à une libéralisation de l'absinthe. En tant que député au Grand Conseil neuchâtelois, il avait, en collaboration avec Gilbert Bourquin, il y a déjà quelques années, déposé une motion priant le gouvernement de commander une analyse chimique de l'absinthe et de ses effets sur le système nerveux central. La motion avait été refusée, comme celle déposée plus tard à Berne demandant un retour à la distillation de la fée verte.

Aussi, pour Rémy Scheurer, la possibilité de produire une absinthe légale, comme c'est le cas avec le produit d'Yves Kübler, est un sujet de satisfaction. «D'autant que le

risque pour la santé publique est aujourd'hui différent. Nous ne sommes plus au début du 20e siècle avec les problèmes liés à l'abus d'alcool. Je suis également satisfait du rétablissement d'une activité propre à une région et qui s'est distinguée avec cela.»

Rémy Scheurer précise encore que la légalisation de l'absinthe «pourrait créer un nouveau débouché pour l'agriculture qui a besoin de se diversifier. Je serais heureux de revoir des champs d'absinthe autour de Boveresse et je préfère cela à des champs de chanvre.» Le conseiller national est prêt à se battre à nouveau à Berne. «Je me tiens à disposition.»

Un appui précieux qui ne manquera pas d'être sollicité. /mdc

Secrétaire régional prêt à foncer

L'association Région Val-de-Travers (ARVT) a déjà entrepris diverses démarches (voir notre édition d'hier). «Mais la légalisation de l'absinthe a aussi ses opposants», rappelle Julien Spacio, secrétaire régional. Et d'ajouter: «Certes, la situation a maintenant changé et notamment au-delà de nos frontières.»

L'ARVT va réagir. «Un point à ce sujet sera mis à l'ordre du jour du prochain comité. Je veux avoir son feu vert avant d'aller de l'avant. Dans le cas contraire, on stoppera tout. Personnellement, je suis favorable à la libéralisation, tout en comprenant la magie de l'interdit. Mais si l'absinthe est en vente libre en France, en Angleterre, l'interdiction finira par tomber également en Suisse. La mise sur le marché du produit de Monsieur Kübler nous force

donc à reprendre ce dossier, c'est comme un catalyseur.»

Julien Spacio a déjà réfléchi au problème. «Mon idée est d'organiser un débat sur l'absinthe afin de connaître l'avis des gens, car le dossier est maintenant aussi relancé dans l'opinion publique. J'imagine également interpellier les représentants du canton de Neuchâtel au Conseil des Etats et au Conseil national pour voir s'ils pourraient faire quelque chose à Berne, comme déposer une motion. Cela pourrait aller très vite. Mais, je le répète, je souhaite avoir le feu vert du comité.»

Le secrétaire régional évoque encore la création d'emplois que pourrait susciter la légalisation de l'absinthe, tout en assurant au Val-de-Travers plus de reconnaissance en terme d'image. /mdc

ENBREF

VALANGIN ■ Nouvelle socialiste. Le groupe socialiste de Valangin n'avait plus de candidat inscrit sur sa liste électorale, mais a réussi tout de même à proposer Elisabeth Deluz comme membre du Conseil général. L'exécutif vient de proclamer cette élection, ce qui fait que les élus pourront siéger au complet. /amo

FONTAINEMELON ■ Entrons dans la danse. Vu le succès du spectacle de la troupe Niki's Dance, de La Chaux-de-Fonds, à Fontainemelon, les organisateurs ont décidé de donner trois supplémentaires ce week-end. La salle de spectacles accueillera la

centaine de danseurs demain à 20 heures, ainsi que dimanche à 15h et à 20 heures, pour partir en voyage de Vienne à Las Vegas. Location au tél. 910 55 77. /comm

Au P'tit ciné. Le groupe du P'tit ciné devient de plus en plus actif à Fontainemelon, avec la diffusion de films à la salle de spectacles. Demain à 14 heures, il projettera «Docteur Patch», de Tom Shadyac. Pour ceux qui auraient manqué ce chef-d'œuvre, récemment diffusé sur le petit écran, et tous ceux qui veulent faire un acte de solidarité. Le bénéfice de la séance ira au Téléthon. Billets à l'entrée. /comm

Budget au menu

Boudevilliers ■ Investir en fonction des recettes

Six semaines après avoir passablement polémique sur la question du transport des élèves domiciliés dans les hameaux de La Jonchère et de Malvilliers, le Conseil général de Boudevilliers se réunira lundi pour examiner des sujets plus ordinaires touchant la gestion de la commune. Avec, en tête, le budget pour 2002, qui présente un déficit de 87.000 fr. sur un total de charges de 3,3 millions de francs.

L'exécutif indique que le résultat des prévisions financières pour l'an prochain permet de rester dans la fourchette raisonnable d'un déficit de moins de 100.000 francs. Il a pu maintenir le coefficient fiscal et les différentes redevances au niveau établi il y a un an, ce qui, affirme-t-il, «adapte les charges aux produits ainsi maintenus». Il conclut en disant que cette politique «est relativement rare en matière de gestion publique».

Tous les postes du budget soumis au principe de causalité – taxes sur l'eau, l'épuration, l'électricité et les déchets – bénéficient de réserves finan-

cières qui sont prélevées pour les équilibrer. La commune peut ainsi, selon l'exécutif, lier toutes ses dépenses à des projets concrets de développement et de fonctionnement, en respectant ce que lui procurent ses contribuables. Les élus, au-delà du simple examen du budget, sont donc invités à se prononcer sur une politique financière basée sur l'argent à disposition de la collectivité.

Le Conseil général va aussi se pencher sur un arrêté autorisant le Conseil communal à acquérir des immeubles par voie d'enchères publiques. Il s'agit pour l'exécutif d'être à même d'intervenir sur le marché de l'immobilier sans réunir préalablement les élus pour une décision. Ces derniers seront invités, en cas d'acceptation, à ratifier toute transaction après coup. Le Conseil communal veut par cette mesure conserver et respecter le patrimoine bâti. La séance se terminera par un crédit de 20.000 fr. pour remplacer la motopompe du service du feu et par la réception officielle des nouveaux citoyens. /PHC

La loi du peuple

Valangin ■ Un déficit tenant compte du verdict des urnes

Mis devant le fait accompli par les directives cantonales, qui ne lui laissent que peu de marge de manœuvre, l'exécutif de Valangin présentera, lundi soir, devant le Conseil général un budget déficitaire pour 2002. Le résultat de ces prévisions financières tient aussi compte du verdict populaire, qui vient de fixer le coefficient fiscal 2001 à 95% du barème cantonal de référence, après un référendum et le succès d'une initiative lancée au début de l'année. En maintenant le même taux pour 2002, l'excédent de charges présumé se monte à 46.840 fr. pour un total de charges d'environ 1,8 million.

L'exécutif prévoit une diminution des charges pour les postes de la sécurité publique, de l'administration, du trafic et de l'environnement. La charge de la péréquation financière, après correction, passera de 70.000 à 40.400 francs. Par contre, les dépenses sont en hausse pour l'enseignement, la culture, la santé et la prévoyance sociale.

Le Conseil général devra aussi nommer un nouveau membre au Conseil communal, pour combler le vide laissé par la démission de Willy Gerber. Il faudra également veiller à compléter certaines commissions. /amo

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police 117.
- Urgences-santé-ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 01 251 51 51.
- VAL-DE-RUZ
- Médecin de garde: cabinet groupe, Fontainemelon, 853 49 53, jusqu'au 7.12.
- Pharmacie de service: Piergianni, Fontainemelon, 853 22 56, jusqu'au 7.12. Hors des heures d'ouverture, le poste de police (888 90 00) renseigne. Dentiste de garde: 722 22 22. Hôpital de Landevey: 854 45 45.
- Consultations des nourrissons: Cernier, rue Henri-Calame 8, 2e et 4e jeudi du mois de 14h à 16h et le 1er jeudi du mois de 10h30 à 11h30. Les Geneveys-sur-Coffrane, Maison de Commune, 1er et 3e mardi du mois de 14h à 15h30.
- VAL-DE-TRAVERS
- Médecin de garde: 888 90 00.
- Pharmacie de service: 144. Hôpital et maternité, Couvet: 864 64 64. Permanence médicale: votre médecin habituel. Dentiste de garde: 722 22 22

à Neuchâtel ou 913 10 17 à La Chaux-de-Fonds. Sage-femme: 863 17 27. Foyer d'accueil L'Etoile: 863 21 91.

BIBLIOTHÈQUES

- VAL-DE-RUZ
- Fontainemelon: bibliothèque communale de Fontainemelon: lu 19-21h, je 13h30-15h30. Bibliothèque des jeunes: lu/je 15-17h30. Ludothèque de La Colombine: lu/je 15-17h30, sa 10-12h. Les Geneveys-sur-Coffrane: bibliothèque communale, je 19-20h. Bibliothèque des jeunes, je 15h30-17h.
- VAL-DE-TRAVERS
- Couvet: bibliothèque communale: lu 17-19h, me 15-17h, ve 14-16h. Ludothèque: lu/je 17-18h30. Fleurier: bibliothèque communale: lu/ma 17-20h, je 15-18h.

AGENDA

DEMAIN

- Fontainemelon A 20h à la salle de spectacles, «De Vienne à Vegas», spectacle de la troupe Niki's Dance de La Chaux-de-Fonds.
- Fontainemelon A 14h à la salle de spectacles, «Docteur Patch», au P'tit ciné.

PUBLICITÉ

MARCEL IMSAND
DÉDICACERA SON LIVRE
«LE MONDE EN NOIR ET BLANC»
LE SAMEDI 8 DÉCEMBRE
DE 11 H À 16 H
CHEZ PAYOT NEUCHÂTEL

PAYOT
LIBRAIRE

Payot Libraire 2, rue du Seyon 2000 Neuchâtel Tél. 032 724 22 00

Le déficit se creusera en 2002

Le Landeron ■ Le budget prévu est négatif de 800.000 francs

La dernière séance de l'année du Conseil général du Landeron, ce soir, est dédiée au prochain budget. Mais plusieurs autres points figurent à l'ordre du jour.

Avant de se pencher sur les prévisions budgétaires, les élus auront à se prononcer sur le renouvellement de la participation à l'accueil de la petite enfance. L'arrêté adopté pour 2001 accorde un soutien entre 16,66 et 50% des coûts réels, selon la capacité contributive de chaque famille. La dépense estimée pour la commune est d'environ 60.000 francs.

Le plan des intentions communales pour la période 2002-2005 dévoile quelques-unes des pistes qu'entend suivre le Conseil communal. Dans les prévisions à court terme, on relèvera notamment la somme de 870.000 francs pour l'agrandissement du hangar du feu. Une passerelle en bois (pont de l'Avenir) pour 650.000 francs. L'aménagement de parkings (avec la pose éventuelle d'horodateurs) représente un investissement de 250.000 francs. La réfection des rues Granges et Croix se monte à 577.000 francs.

Détérioration

Le budget 2002 proprement dit table sur un excédent de charges de 798.100 francs. Un montant important, remarque la commission financière et de gestion (CFG), mais supportable compte tenu de la fortune communale. Des solutions d'économies sont toutefois à étudier, demande la CFG. Le budget 2001 prévoyait déjà un déséquilibre des

comptes du ménage communal à hauteur de 371.900 francs. Les comptes 2000 avaient pu être bouclés avec un bénéfice de 656.908 francs.

La comparaison des chiffres n'est toutefois pas une bonne indication, car la structure des dépenses n'est plus la même aujourd'hui. Dans son rapport, l'exécutif landeronnais remarque que les charges, non maîtrisables pour la plupart, ont augmenté de 5% en regard des comptes 2000. Cet exercice n'était «pas encore influencé par la nouvelle péréquation financière et le premier volet du désenchevêtrement des tâches.» En outre, la contribution à la péréquation (1.237.000 francs) augmente de 298.000 francs par rapport à la projection initiale.

Au chapitre des investissements, la commune prévoit des dépenses pour près de 6,5 millions de francs contre 198.000 francs de recettes et autres subventions. Quant aux comptes d'exploitation du centre des Deux-Thielles, le budget 2002 prévoit une dépense légèrement supérieure à 1,8 million de francs (dont près d'un tiers à charge de la commune, après ventilation des dépenses). Un montant stable par rapport au budget 2001 et aux comptes 2000.

Le législatif traitera également de trois demandes de crédit extrabudgétaires pour l'extension des réseaux d'eau et d'électricité et pour des réfections routières. Un crédit de 65.000 francs pour l'aménagement d'un trottoir à la rue de la Petite-Thielle précèdera la discussion fort attendue sur le projet de la capitalerie du port. / STE

Le Papiliorama prêt à s'envoler

Marin-Epagnier ■ Entre deux offres, la direction du centre tropical semble avoir fait son choix

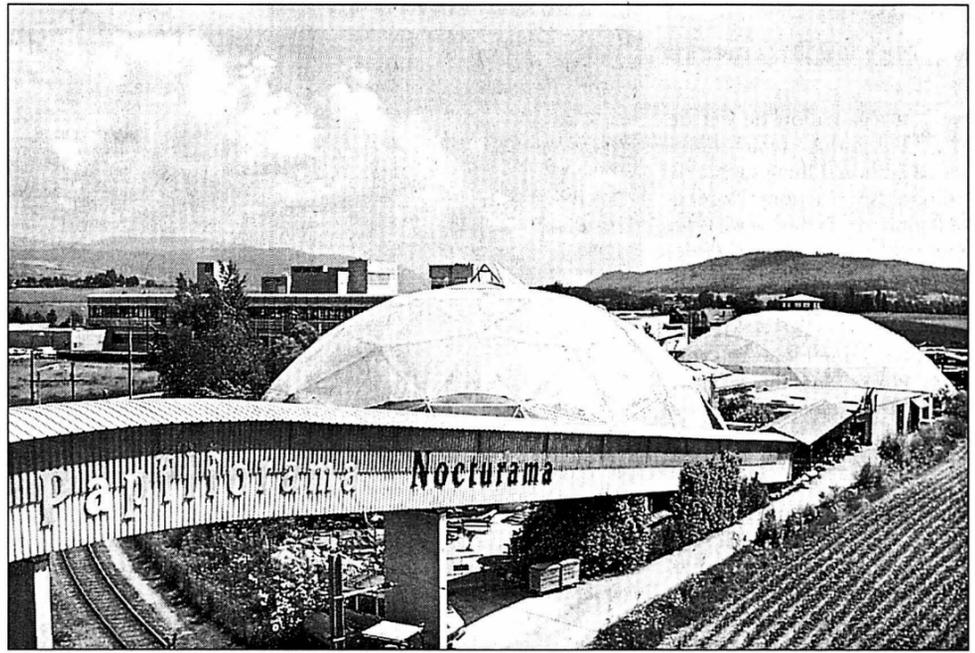
Par
Florence Veya

«Si nous ne rencontrons pas d'obstacles, nous irons alors à Chiètres». Hier, au lendemain de la décision quasi unanime prise par l'assemblée communale de la commune fribourgeoise de donner son feu vert à l'installation du Papiliorama et Nocturama sur son territoire, Caspar Bijleveld, directeur du jardin tropical de Marin-Epagnier, précisait cependant n'avoir encore souscrit à aucune offre.

Ne s'étant pas encore entretenu avec le conseil de fondation du Papiliorama, son directeur semble donc, pour l'heure, préférer rester sur ses gardes en réitérant les propos qu'il tenait déjà fin octobre: «Depuis fin août, nous privilégions l'offre solide et favorable faite par la commune de Chiètres. Cette décision, que nous avons prise la mort dans l'âme alors que nous n'obtenions aucune réponse de l'Etat de Neuchâtel concernant le dézonage du Petit-Montmirail (réd: terrain situé au nord de l'autoroute, à cheval sur les communes de Marin-Epagnier et de Thielle-Wavre), est un engagement sur l'honneur!»

Offre attractive mais tardive

Néanmoins, à la fin de la semaine dernière, le Conseil d'Etat neuchâtelois qui, fin octobre, avait pris la décision de faire «une offre rapide et attractive au Papiliorama pour son implantation au Petit-Montmirail», pour reprendre les termes du conseiller d'Etat Bernard Soguel, a soumis sa proposition écrite au conseil de fondation.



Les coupoles pourraient être implantées sur sol fribourgeois dès le printemps 2003. PHOTO A

Le Conseil d'Etat se propose d'acquérir le terrain du Petit-Montmirail (à hauteur de près d'un million de francs, selon Bernard Soguel) et de le mettre à disposition du centre tropical pour une durée de 30 ans. Il s'engage en outre à prendre en charge les frais de dézonage du terrain agricole, ainsi que les coûts de l'étude d'impact relative aux nouvelles installations. Le canton a encore offert de cautionner un emprunt de 2,5 millions de francs et à s'acquitter, pendant six ans, de la moitié des intérêts à charge du Papiliorama.

La commune de Marin-Epagnier, pour sa part, s'est dite prête à cautionner un autre emprunt d'un montant de deux millions de francs, remboursable sur vingt ans. Par

ailleurs, le centre tropical pourrait conserver le produit de la taxe sur les spectacles, perçue jusqu'ici par la commune, pour l'affecter au service de la dette.

Conseiller d'Etat optimiste

En dépit de l'option fribourgeoise à laquelle semble acquis, depuis cet été, le directeur du Papiliorama, Bernard Soguel se veut, contre vents et marées, confiant: «D'une part, notre offre est alléchante. Pour un projet devisé à quelque 10 millions, elle fait presque du Papiliorama une institution étatisée. D'autre part, je pense que la direction du centre tropical a un attachement aussi bien affectif que financier à notre canton. Qui a en effet soutenu les débuts du Papiliorama, puis l'a aidé après son incendie, ainsi que

lors de la construction du Nocturama.»

Mais attractive, la proposition fribourgeoise l'est aussi. Hormis un conséquent prêt bancaire sans intérêts cautionné par le canton, la commune de Chiètres a décidé d'octroyer gratuitement un droit de superficie de 66 ans sur un terrain de 4,9 hectares au Papiliorama. La commune se chargerait en outre de la gestion du parking et bénéficierait de ses recettes.

Seule la réponse que devrait donner, dans un proche avenir, la fondation du Papiliorama au canton dira donc si l'optimisme de Bernard Soguel était feint ou justifié, et si les papillons voleront, peut-être au printemps 2003 déjà, sous une coupole fribourgeoise. /FLV

LARÉGION PRATIQUE

URGENCES

■ **Police** 117.
■ **Urgences et ambulance** 144.
■ **Feu** 118.
■ **Intoxication** 01 251 51 51.
■ **DISTRICT DE BOUDRY**
■ **Pharmacie de garde:** pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne. **Médecin de garde Basse-Areuse:** 079/387 21 00. **Médecin de garde Côte neuchâteloise:** 730 16 30. **Médecin de garde région Bevaix-Béroche:** 835 14 35. **Dentiste de garde:** 722 22 22. **Hôpital de la Béroche:** 836 42 42. **Vétérinaire de garde:** le tél. de votre vétérinaire renseigne.

ENTRE-DEUX-LACS

■ **Pharmacie de garde:** de la Tour, La Neuveville, 751 24 24, jusqu'au 9.12 (le soir uniquement sur appel téléphonique).
■ **Permanence médicale:** votre médecin habituel. **Vétérinaire de garde:** le tél. de votre vétérinaire renseigne.

BIBLIOTHÈQUES

■ **Auvergnier** Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique: ma 9-11h, je 16-18h.
■ **Bevaix** Bibliothèque communale: ma 14-19h, je 9-11/14-18h.
■ **Bôle** Bibliothèque des jeunes (collège): lu/je 15h15-17h15.
■ **Boudry** Bibliothèque communale: me 14-18h, je 15-19h.
■ **Ludothèque de la Basse-Areuse:** ma 14-16h30, me 15h30-18h, je 16-18h30.
■ **Colombier** Bibliothèque communale: me 14-18h, je 17-20h.
■ **Corcelles** Bibliothèque communale: lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h.
■ **Cor-tailod** Bibliothèque communale:

ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30. **Gorgier** Bibliothèque intercommunale de la Béroche: me-ve 15-19h. **Le Landeron** Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thielles: lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h. **Marin** Ludothèque (maison de commune): lu/je 16-18h. Fermé pendant les vacances scolaires. **Peseux** Bibliothèque Jeunesse (collège des Coteaux): lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h. Bibliothèque adultes (maison de commune): ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h. **Saint-Aubin** Ludothèque ZigZagZoug, je 15-17h, sa 9-11h.

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ **Colombier** Le groupe théâtral La Colombière et l'orchestre d'harmonie de la Musique militaire de Colombier présentent, ce soir à 20 heures à la Grande Salle, «L'Oiseau vert», une comédie musicale adaptée par Anne-Lise et Georges Tobagi, sur une musique originale de Louis Crelier.
■ **Prêles** La Fête de la Saint-Nicolas sera organisée par la Société de développement dès 17h30.

DEMAIN

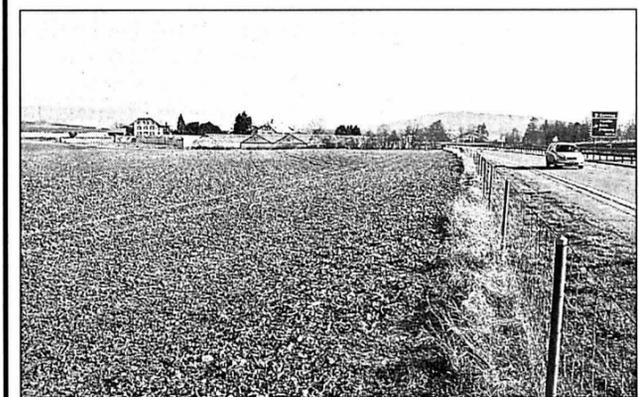
■ **Boudry** Les Amis de la scène présentent la pièce «Coup de chapeau», ce soir à 20h30 à l'Espace culturel La Passade.
■ **Peseux** Deux représentations de la comédie musicale «Du rifici chez les Noël» seront données à 14h et à 20h à la salle de spectacle.

Pour eux, la décision est prise

«Je me sens doublement floué! Par l'Etat d'une part et par les Bijleveld (réd: père et fils) d'autre part! lance **Claude Fischer, propriétaire du terrain du Petit-Montmirail.** Je suis plus déçu qu'amer, mais cette affaire a sciemment été menée dans une nébulosité plus qu'incorrecte. Les Bijleveld ont joué sur deux tableaux et l'Etat, plus particulièrement l'un de ses représentants, Pierre Hirschy, censé régler au plus vite les problèmes de dézonage, a décidé de ne rien décider. Au début, c'est le Conseil d'Etat qui ajournait les séances avec le conseil de fondation du Papiliorama. Puis, ce fut au tour du directeur du lieu de renvoyer les séances. Lorsque l'on gère un pro-

jet de 12 millions de francs, on n'agit pas de la sorte.»

Et Claude Fischer d'ajouter: «La promesse de vente qui m'engageait envers la fondation courait jusqu'à fin août. Caspar Bijleveld m'a demandé de la prolonger jusqu'en mars 2002. J'ai accepté, puis il m'a finalement fait savoir que les frais notariés seraient trop élevés, que cette démarche devenait donc inutile. J'ai alors souhaité le rencontrer avec un autre membre de la fondation. Mais il est venu me voir avec son père seulement. Dans le fond, depuis le début, les Bijleveld font ce qu'ils veulent. Du reste, ils n'ont jamais déposé la moindre demande de sanction auprès de la commune de Marin-Epagnier.»



Le site du Petit-Montmirail sur lequel devait s'implanter le Papiliorama restera en friche. PHOTO A

Le propriétaire du terrain souligne: «A mon avis, la décision de déménager à Chiètres a été prise en juin déjà par les Bijleveld. Il faut en outre savoir que le terrain sur lequel ils pensent s'installer jouxte celui dont est propriétaire le père du jardinier du Papiliorama. Un homme en lequel les Bijleveld ont placé toute leur confiance. Or une partie du parking du centre tropical pourrait être construite, à Chiètres, sur le terrain en question.»

Claude Fischer qui, comme il le souligne, ne pouvait attendre «les calendes grecques» pour prendre une décision, fermera son exploitation de maraîcher à la fin de l'année. «Cette promesse de vente était, à mon sens, une quasi certitude. Aussi ai-je décidé de ne pas réengager de personnel. J'avais en outre déjà versé 10.000 francs pour l'achat d'un appartement, que j'ai perdu. Financièrement, cependant, les Bijleveld se sont montrés corrects. Ils m'ont dédommagé à hauteur de 50.000 francs pour n'avoir pas mené à terme leur achat. Mais, à 59 ans, j'ai dû retrouver une place d'employé, et mes 2500 mètres de serres resteront vides, tout comme mes trois hectares de terrain seront à l'avenir en friche.»

Secrétaire de l'association des Amis du Papiliorama, Laurent Amez-Droz ne

peut que confirmer ce qu'il a déjà fait savoir au Conseil d'Etat en tant que député au Grand Conseil. «Je suis très fâché par cette offre du canton qui arrive comme la grêle après les vendanges, c'est un travail d'amateur! Ce qui fut impossible durant longtemps est soudainement devenu possible, mais bien trop tardivement. A force de vouloir tenir compte des intérêts de chacun, on finit par tout perdre. Et c'est exactement ce qui s'est passé. La goutte qui a fait déborder le vase a été la proposition du Conseil d'Etat d'installer le centre tropical sur le Site de Cernier. J'attends, maintenant, la réponse que donnera le conseil de fondation à l'offre qui lui a été soumise, mais, pour moi, le Papiliorama est déjà à Chiètres!».

Deux des membres de la fondation du Papiliorama, soit l'ancien conseiller d'Etat Jean Guinand et le conseiller communal marinois François Butzberger, ont donné leur démission, fin octobre, au moment où l'option de Chiètres était privilégiée. Aucun des membres restants n'était malheureusement atteignable, hier. Une seule certitude, ils devront très prochainement se réunir pour donner suite à la proposition du Conseil d'Etat. /FLV

Du référendum au tout-ménage

Colombier ■ L'adoption par les élus du plan «Coop-Préla» n'a semble-t-il pas trouvé grâce auprès de la population

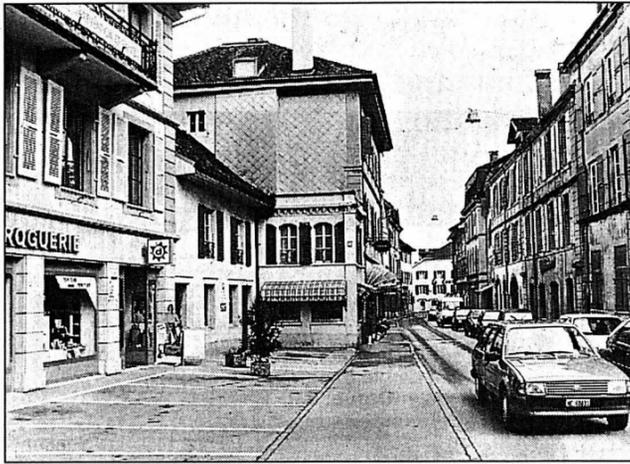
Par
Christiane Meroni

La dérogation accordée à «Coop-Préla» de doubler sa surface constructible au sol n'a pas été du goût des commerçants de Colombier. Contestant vertement cette décision, une poignée d'entre eux lancent aussitôt un référendum pour inciter les autorités à mieux analyser les dérogations du règlement d'urbanisme. Pour Gilbert Duvanel, «la crainte des commerçants d'être les victimes de la concurrence effrénée qu'allaient forcément se livrer les deux grands centres s'est rapidement concrétisée. Migros n'a pas tergiversé longtemps avant de faire connaître son intention de doubler à son tour sa surface constructible au sol. A juste titre d'ailleurs!» Le fait est. Saisissant la balle au bond, Elie Amsellem, directeur de Migros Neuchâtel-Fribourg, émet aussitôt le souhait de doubler la surface actuelle du centre de Colombier (lire notre édition du 29 novembre).

Deux jours après l'envoi de près de 2700 tout-ménage et juste une petite semaine après le lancement de la campagne de signatures, la récolte s'avère bonne. Même excellente. S'il est surpris de son écho positif, Gilbert Duvanel est d'avis qu'il ne faut pas brûler les étapes. «Même si nous sommes sur la voie de la réussite, nous ne ferons le point de la situation qu'autour du 15 décembre! En paraphant nos listes, la population du village prouve, en tout cas, qu'elle soutient notre cause. Ce qui ne veut pas dire que les gens dénigrent Coop et Migros. Ils comptent tout simplement sur nous. Sur les prestations que nous continuerons de leur offrir.»

En suspens

Partant du principe qu'une dérogation pour Migros est inévitable, Elie Amsellem, qui rencontrera le Conseil communal le 17 décembre, a d'ores et déjà ressorti ses anciens plans. «Tout se passe très élégamment entre nous.» Pour le directeur de Migros Neuchâtel-Fribourg, «il s'agit de mettre



A Colombier, la récolte de signatures bat son plein ces jours-ci. PHOTO A

le parking en sous-sol. Ainsi libérée, la surface du rez-de-chaussée permettrait d'agrandir sensiblement le centre tout en améliorant le confort de l'arrière-magasin.» Et Elie Amsellem de conclure: «J'espère que notre proposition sera acceptée!»

Pour Gilbert Duvanel, les chances de Migros d'agrandir son magasin de Colombier sont faibles. Voire nulles. Le

Conseil communal semblant avoir pris conscience de certaines réalités.

Pour «Coop-Préla», c'est le statu quo. Le centre ne peut en effet pas entreprendre de travaux avant le 31 décembre, soit avant la fin du délai référendaire. Pour peu que 700 signatures soient réunies, le premier coup de pioche dépendra alors de la vox populi. /CHM

En pleine déloyauté

Porrentruy ■ Un directeur et son adjoint devant le tribunal

Le procès du directeur et de son adjoint dans les institutions groupant une caisse d'allocation familiale, une caisse AVS, une caisse d'assurance chômage, la Communauté sociale et l'Union patronale interprofessionnelle, à Porrentruy, a connu hier le défilé des témoins et experts, suivis du réquisitoire du procureur, Yves Maître, et de la plaidoirie de l'avocat défendant la caisse centrale de chômage, plaignante.

En 1993, le directeur a décidé de venir en aide à une entreprise de Fontenais, Multica SA, au bord de la déconfiture. Avec son adjoint, ils ont gonflé les subventions pour la caisse de chômage, faisant en outre payer par leurs employeurs leurs primes d'assurances vie. De plus, en octroyant des prêts de plus de 400.000 francs – remboursés – à Multica, le gérant a pris des risques excessifs.

Le directeur a encore alloué à sa femme un salaire fictif de 97.000 francs en trois ans. Il s'est octroyé des heures supplémentaires et des gratifi-

cations pour 512.000 francs en cinq ans. Quant au gonflement des taux d'activité du directeur et de son adjoint, il atteint 463.000 francs.

Les explications relatives aux salaires excessifs encaissés n'ont pas convaincu. Il est vrai que cette rémunération a atteint 1,39 million pour le directeur en cinq ans, et 995.000 francs pour son adjoint. L'avocat Pierre Boillat a aussi relevé que la caisse d'allocation familiale a vu son patrimoine carrément pillé de plus de 450.000 francs. Relevons encore un placement immobilier, qui a provoqué une perte de rendement de 80.000 francs et une perte de fortune de 160.000 francs.

Des experts ont expliqué que le laisser-aller de l'organisation des cinq institutions a permis de tels agissements. La surveillance était d'ailleurs lacunaire, d'où la responsabilité indirecte des organes de l'Etat. Le procès, dont le jugement devrait être rendu en fin de journée, se poursuit aujourd'hui avec les plaidoiries des avocats de la défense. /vig

Bénéficiaires? Oui, mais...

Conseil régional ■ Une analyse prouve que l'étude sur les flux financiers entre le Jura bernois et le canton est trompeuse

Parmi les différents thèmes que le Conseil régional a abordé dans sa séance de mercredi dernier, on retiendra notamment l'analyse de l'étude sur les flux financiers entre le Jura bernois et le reste du canton.

Le Conseil régional a écrit au Conseil exécutif pour lui faire part des considérations politiques qu'il a tirées de l'étude en question, réalisée il y a quelques semaines par un institut spécialisé et déjà évoquée dans ces colonnes. «Pour ce qui est des dépenses courantes, le Jura bernois est bénéficiaire. Il reçoit davantage du canton de Berne qu'il ne contribue à alimenter sa caisse. Ce résultat provient du fait que la région dispose de plus de prestations que les autres parties du

canton, mais que les salaires y sont plus bas qu'ailleurs», indique le Conseil régional. Tout en précisant que les résultats de l'étude ne constituent pas une surprise. Les chiffres présentés lors de la mise en place de la nouvelle péréquation financière indiquaient déjà nettement la tendance.

Savoir-faire reconnu

Dans le contexte du statut particulier prévu pour le Jura bernois, le Conseil régional considère, au sens large, que le Jura bernois est une région qui contribue à la dimension réelle du canton de Berne. «Sur le plan industriel, le Jura bernois peut se targuer d'héberger plusieurs leaders mondiaux et un savoir-faire reconnu au-delà des frontières.»

En guise de conclusion, le Conseil régional demande que le futur statut particulier du Jura bernois «ne s'en tienne pas au seul aspect financier, mais prenne en compte l'ensemble des composantes découlant de la présence du Jura bernois dans le canton de Berne et leur apport réel.»

Projet soutenu

Après avoir examiné avec intérêt le rapport final du projet relatif au statut du district de Bienne, le Conseil régional approuve, sur le principe, l'idée de travailler avec une organe officiel bilingue du district de Bienne. Le Conseil régional soutient également la demande des autorités biennoises de disposer d'un siège d'observateur à l'Assemblée interjuras-

sienne (AIJ) et rappelle que la création de cette institution ne saurait en rien retarder la mise en place du futur Conseil du Jura bernois.

Péage maintenu

Hier, le Conseil régional a signalé que la route du Chaseral, de Nods aux Savagnières, faisait l'objet d'une demande auprès de la Confédération en vue d'un projet-pilote concernant l'introduction d'un péage sur la base du principe du «road pricing». «La clé de ce dossier étant détenue par la Confédération, le péage tel qu'il se pratique actuellement entre Nods et Chaseral est maintenu, dans l'attente des nouvelles bases légales envisagées», a déclaré le président du Conseil régional André Lecomte. /OOD

Dysfonctionnements

Home Hébron ■ Un rapport plus parlant que la soirée

De la séance d'information consacrée, mercredi soir à Saint-Imier, au home Hébron, on ne retiendra que quelques éléments précis, à commencer par les accusations portées, par le syndicat et les employés qu'il représente, contre le conseil d'administration. Un comité auquel il est reproché de manquer de respect envers les résidents, leurs familles et le personnel, de ne pas dire toute la vérité et de ne pas avoir su pallier le manque de directeur.

C'est en fait à l'issue de la séance, en consultant le rapport d'inspection de l'Ociamt (Office de l'industrie, des arts et métiers et du travail du canton de Berne),

que l'on obtenait des éléments concrets.

Durant une visite effectuée le 2 novembre – et dont les employés n'ont pas été informés, ce qui constitue une infraction en soit –, l'Ociamt a constaté diverses entorses à la loi. En matière de santé, l'office déplore, notamment, que les directives fédérales MSST (médecins du travail et autres spécialistes de la sécurité du travail), entrées en vigueur au début 2000, ne soient pas encore appliquées.

Plus important: le respect de la protection des données exige, par exemple, la disparition d'annotations manuscrites sur les plans de travail qui touchent à la sphère privée des employés. /dom

EN BREF

BEVAIX ■ Grand loto des enfants. Dans le cadre du Téléthon, l'Amicale de la protection civile de Bevaix organise dimanche, de 13h30 à 15h, un grand loto des enfants. A cet effet, une tente chauffée sera dressée au centre du village, devant la laiterie (prévoir tout de même des habits chauds en fonction de la météo). Les festivités débiteront à 11h30. L'apéritif sera offert. Dès midi, choucroute garnie ou saucisse au grill seront au menu. Inscriptions (15 fr. pour le repas et la participation au loto pour les enfants, et 15 fr. pour le repas des adultes) auprès de Chantal Javet, au tél. 846 19 80.

Liste des donateurs sur [pcbevaix.multimania.com/comm-chm](http://pcbevaix.multimania.com/)

Jazz au grand cœur

Saint-Aubin ■ Le club reverse ses bénéfices à des institutions

Pour clore la saison et sa 10e année d'activité, le Jazz club de la Béroche a reçu les Swiss dixie stompers. A l'occasion de ce dernier concert, l'intégralité des bénéfices de la saison ont été remis sous formes de chèques, pour un montant total de 185.000 francs, à différentes institutions: l'hôpital de la Béroche, le Téléthon, les Cartons du cœur, le club des aînés de Saint-Aubin et la ludothèque Zig zag zoug.

Fondé au début des années 1990 par Serge Rollier, le Jazz club de la Béroche se donne pour mission d'animer et de promouvoir la toute nouvelle

salle du port de Saint-Aubin. «Le société est entièrement bénévole, et les bénéfices sont reversés à l'hôpital de la Béroche et à diverses associations régionales», explique Pierre-André Stauffer, du comité du Jazz club: «Cette année, en neuf concerts, ce sont près de 2800 amateurs de jazz traditionnel qui ont pris part à nos soirées. Au total, ces neuf dernières années, nous avons distribué plus de 140.000 francs à diverses institutions régionales.»

A noter qu'un groupe de negro spiritual se produira au moins de décembre et que la saison 2002 débutera le premier jeudi d'avril. /cpa

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

■ **DISTRICT DE LA NEUVEVILLE**
■ Police cantonale: 751 75 81.
■ Médecin de garde: durant la semaine, chaque médecin assure la garde de ses patients.
■ Pharmacie de service: de la Tour, La Neuveville, 751 24 24, jusqu'au 9.12. Le soir pendant la semaine uniquement sur appel téléphonique préalable.
■ Plateau de Diesse: durant la semaine, chaque médecin assure la garde de ses patients.

■ **BIBLIOTHÈQUES**
Bibliothèque: lu-je 16-18h, sa 9-11h. Ludothèque: ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

Rubrique Littoral

Florence Veya
Christiane Meroni
Caroline Plachta
Santi Terol

Tél. 723 53 30
Fax 723 53 09
e-mail: littoral@lexpress.ch

PUBLICITÉ

AVENCHES 02
8^e festival d'opéra

Tosca
de Giacomo Puccini
5, 12, 17, 19 juillet 2002

Guillaume Tell
de Gioachino Rossini
6, 10, 13 juillet 2002

Offre de lancement
10% sur les billets achetés avant le 31.12.01

TicketCorner ou
0848 800 800 ou
026 676 99 22

CREDIT SUISSE, Allfinanz, Swisscom, etc.

PROGRAMME



**CLUB
DES LECTEURS
DE L'EXPRESS**

Retrouvez-nous sur Internet

www.lexpress.ch

Tél. 032 723 53 70 (le matin)

FESTIVAL DE MUSIQUE

NEUCHÂTEL

Case à Chocs, quai Philippe Godet 16
Vendredi 7 et samedi 8 décembre, à 21 h



CULTURE NOMADE

Rencontre / Festival Afrique - Amérique latine

Vendredi: Joricamba, musique afro-colombienne et Mouso (les filles), musique traditionnelle du Burkina

Samedi: Balet Cobra, musique et danses de Guinée et Ambos Mundos el «son» de Cuba



La fête, les danses et rythmes chauds ponctuèrent ces soirées. Rarement la musique de ces deux continents est programmée dans une même soirée, c'est cette rencontre qu'entend favoriser ce festival. Une tranche de vie à saisir et à savourer!

Prix: Fr. 20.-

Billets: à l'entrée

RÉDUCTION
Fr. 5.-
CLUB **E**

MESSE DE NOËL

NEUCHÂTEL

Collégiale
Vendredi 7 décembre 2001, à 20 h 15



ENSEMBLE LA SESTINA

Ensemble La Sestina

Direction: A. Giardina
Ensemble invité: La Tromboncina
Orgue: P.-L. Haesler



L'Ensemble La Sestina se propose de donner un programme à l'occasion de Noël ayant le thème suivant: «Une messe de Noël à Rome vers 1600». Il s'agit de reproduire sous forme de concert une probable succession des musiques qu'on a pu entendre dans la ville sainte à la fin du XVI^e siècle à l'occasion de la naissance du Sauveur.

Prix d'entrée: Fr. 20.-
Etudiants, chômeurs, AVS: Fr. 15.-

Billets à l'entrée

RÉDUCTION
Fr. 5.-
CLUB **E**

HUMOUR

FLEURIER

Resto-Théâtre Méli Mélo d'RG - Place d'Armes 7
Vendredi 7 décembre et samedi 8 décembre, à 20 h



THE MASK



One man show

INVERS ET CONTRE SENS

Terry Kevin One man show

Des textes qui calquent à l'actualité brûlante du moment. Un opportunisme totalement imprévisible et tellement juste. Un spectacle décapant, original et surtout renversant.

Repas spectacle: Fr. 55.-

Réervations: tél. 079 690 02 01

RÉDUCTION
Fr. 5.-
CLUB **E**

SOIRÉE SALSA

NEUCHÂTEL

Casino de la Rotonde
Samedi 8 décembre 2001, à 22 h



ICH PRODUCTIONS

La Explosion del Momento

Salsa

Avec en concert Juancyto Martinez



Juancyto réapparaît avec un nouveau style de salsa, en mélangeant, parfois, le rap latino et la salsa style «new-york». L'ambassadeur de la salsa se produira avec ses 14 musiciens, dès 24 h. En première partie: des Dj's latino comme Léo De Cali, une démonstration de danse latine, de la salsa, du merengue, de la bachata, de la cumbia...

Prix d'entrée: Fr. 18.-
(entrée féminine gratuite de 22 h à 22 h 30)

Billets à l'entrée

RÉDUCTION
Fr. 5.-
CLUB **E**

MUSIQUE ET GASTRONOMIE

NEUCHÂTEL

Restaurant «Au Premier», Maison des Halles
Dimanche 9 décembre 2001, à 18 h



DIMANCHES «NOSTALGIE»



Sur le thème de la Russie

Soirée musicale et gastronomique

Rythme lent de la Volga, parfums des forêts immenses, souffle du vent sur la taïga... Russie éternelle, Russie de nos rêves, - nostalgie -, une mélodie prend naissance et s'envole: Glinka, Tchaïkovski, Moussorgski, l'âme russe que l'on sait indicible... Et la féerie des mets, richesse de goûts innombrables, infinie variété des saveurs...

Repas gastronomique et animation musicale:
forfait Fr. 95.- sans boissons

Réserve indispensable:
tél. 032 724 31 41

RÉDUCTION
Fr. 5.-
CLUB **E**

DANSE

NEUCHÂTEL

Passage Max.-de-Meuron 4
Dimanche 9 décembre, à 15 h

service culturel
migros



THÉÂTRE DU PASSAGE

Roméo et Juliette

d'après William Shakespeare
Musique de S. Prokofiev

Prokofiev est un génie de la mélodie et de l'harmonie, doué d'un rare sens de l'instrumentation. Son *Roméo et Juliette* alterne les moments de lyrisme et de comédie, mouvements puissants tout de clarté ou de dissonances, dont les rythmes délicats ou fougueux s'accordent merveilleusement aux sentiments juvéniles des deux amants.



Prix d'entrée: Fr. 45.- Enfant: Fr. 15.-

Réervations: Théâtre du Passage
tél. 032 717 79 07

RÉDUCTION
Fr. 5.-
CLUB **E**

CRÉATION

NEUCHÂTEL

Théâtre du Pommier, rue du Pommier 9
Du mercredi 12 au samedi 22 décembre (relâches les
lundi et mardi), à 20 h 30 sauf dimanche à 17 h



CENTRE CULTUREL NEUCHÂTELOIS

Cabaret Caméléon



Qui n'a pas souvenir de cette fulgurance qui traversa l'été 1996? nous parlons évidemment du Cabaret Boris Vian des Bleus Goémons?

Et bien, piafiez dès à présent, gens honnêtes et vous autres, effrontés tendance «canaille» car le quatuor Brameier - Markwalder - Abbet - Migliorini viendra créer au Pommier son tout nouveau Cabaret Caméléon!

Prix d'entrée: Fr. 22.-
AVS, AI, étudiants: Fr. 15.-
Réervations:
Centre culturel neuchâtelois,
tél. 032 725 05 05

RÉDUCTION
Fr. 5.-
CLUB **E**

NEUCHÂTEL

Salle de concerts
Faubourg de l'Hôpital 24
Jeudi 13 décembre 2001, à 20 h 15



RÉCITALS DU JEUDI

Etienne Frenk Birgit Frenk-Spilliaert

Récital violoncelle, piano

Entre 1932 et 1934, le célèbre violoncelliste russe Gregor Piatigorsky et le compositeur Igor Stravinsky collaborent à la réalisation d'une transcription pour violoncelle et piano de 6 mouvements, extraits de la célèbre suite *Pulcinella*, inspirée par des thèmes de Pergolèse. Les deux interprètes vous convient à découvrir ce petit bijou de la transcription.



Prix d'entrée: Fr. 15.-
AVS, chômeurs, étudiants: Fr. 10.-

Réervations: tél. 032 725 20 53

RÉDUCTION
Fr. 5.-
CLUB **E**

Bulletin d'adhésion

Oui, je désire être membre du Club E.

Veillez me faire parvenir ma carte à l'adresse suivante:

Carte principale: gratuite pour les abonnés réguliers à L'Express.

Carte supplémentaire pour membre de la famille vivant sous le même toit: Fr. 20.- à verser au moyen du bulletin de versement qui vous parviendra par-retour du courrier.

Nom: _____

Prénom: _____

Rue et No: _____

NPA/Lieu: _____

Date de naissance: _____

Tél.: _____

No d'abonné: _____

A retourner à: L'Express, Club E, Service de promotion, case postale 2216, 2001 Neuchâtel, ou inscription sur Internet: www.lexpress.ch, rubrique Club des lecteurs.

La carte par le menu

Chez François Restaurant
Le Chasseur

CRESSIER Tél. (032) 757 10 60 François et Heidi Jardeaux
Fermé le dimanche et lundi matin

Spécialités de poissons - Assiette du pêcheur
Moules marinières - Moules provençales

028-335050

Hôtel de Nemours

Du 7 au 21 décembre 2001
Quinzaine couscous royal et moules

Vendredi: 14 décembre: **COMPLET**

2525 Le Landeron
Tél. 032/751 23 56
Fax 032/751 60 68

028-335053

Bar • Grill • Pizzeria

LA FERME

Cortailod
Fam. Gerber - Coteaux 29
Tél. 032 / 842 35 35

Lundi 31 décembre au soir
OUVERT

Carte traditionnelle
Musique et cotillons
Fr. 10.- par personne

Important: réservez votre table s.v.p.

Ambiance avec le Dj Lolo

028-333374

Restaurant **Tennis du Mail**

Viande sur ardoise...
les meilleures du canton

- Moules marinières
- Moules au cognac
- Tripes à la Neuchâteloise
- Diverses Fondues

Pour vos banquets de fin d'année liste de menus à votre disposition

Ouvert du lundi au samedi
Places de parc à disposition

028-334873

Famille Blaise Rey • Av. du Mail 95
Neuchâtel • tél. 724 56 17

028-334246

Notre spécialité:
Les croûtes aux morilles
lexpress.ch/pontins

Restaurant des Pontins
2042 Valangin
Ch. Blandenier
Tél. 032/857 21 98

Moules marinières

Escalopines de veau au gorgonzola
nouilles fraîches

Fermé le samedi dès 18 h et le dimanche

NOUVEAU

Perches - Palée - Omble - Bar - Dorade - Turbo - Sole - Gambas - etc.

MENU PÊCHEUR
Bondel fumée - Soupe de poissons - Noix St-Jacques - Filet de dorade - Dessert
Complet Fr. 55.- / Sans premier Fr. 49.-
Sans les deux premiers Fr. 43.-

MENU GOURMET
Salade Périgourdine - Raviolis bolets - Noix St-Jacques - Tournedos de bœuf - Dessert
Complet Fr. 60.- / Sans premier Fr. 50.-
Sans les deux premiers Fr. 45.-
Samedi midi menu à F. 19.50

Café-restaurant chinois
元源 YUAN-YUAN

(L'ARLEQUIN)
Gare 8, Le Landeron - Tél. 032/751 58 84

VÉRITABLE FONDUE CHINOISE

- traditionnelle Fr. 25.-
- à la chasse Fr. 35.-
à discrétion
(plus de 10 ingrédients)

028-334830

BISTROT DE **L'ARROSEE**

032 / 720 03 20

Rue de la Maladière 33 - Tél. 032/720 03 20 - Fax 032/720 04 20

Envie de sortir...
www.auberge.ch

Filets de perche dès Fr. 20.-

Spécialités sur ardoise

Filet de cheval et de bœuf dès Fr. 24.-

Menu du jour: Me-Ve à Fr. 12.-

AUBERGE DU CHASSEUR

2063 FENIN

M^{me} R. Oppliger-Humair
Tél. 032 / 852 02 02 • Fax 032 / 852 02 00
Fermé le lundi et le mardi

028-334424

Hôtel **LA COURONNE**

Cressier Tél. 757 14 58

028-333228 www.hotel-lacouronne.ch

Auberge Kreuz, 3234 Vinelz
Tél. 032/338 70 77

Festival de moules
Diverses préparations

Bouillabaisse à la marseillaise

Grande carte avec beaucoup de choix.
Plats végétariens.
Menus pour sociétés, familles.
Menu de Noël.
Ouvert tous les jours, sauf dimanche soir.

Renseignements et réservations
Tél. 032/338 70 77.

163-716517

Hôtel-Auberge du Jura
F-68480 Kiffis
(à quelques km de Delémont)

Tél. 0033/389 40 33 33 - Fax 0033/389 40 47 81

- Saison de gibier
- Filet de bœuf aux giroles
- Week-end gourmet, FF 600.-
- Menu gastro, chambre, petit-déj., vins compris.
- Saint-Sylvestre avec musique
- Chateaubriand pour 2 pers., FF 280.-
- Filet de canard au poivre vert

Fermé mardi et mercredi.

03-55144/4x4

NOUVELLE CARTE DU SOIR

HÛTRES de Marennes; Soupe de poissons
MOULES marinière, pistou, curry, au Whisky
GAMBA GÉANTE à la provençale
SCAMPIS décortiqués à la mode cajun
COTRIADE: spécialité bretonne de poissons
PÂTES fraîches aux morilles, mets végétariens

VIANDES grillées, grand buffet de SALADES
MENU (4 services) à Fr. 39.50.-
Assiette à Fr. 17.50.-

028-334775

Menu de Noël le 25 décembre à midi
Menus et salles pour groupes

Aux dix diamants
Gel & Acrylique
Modelage d'ongles

Piercing sur ongles,
Décorations et plus.

Avec ou sans colle, ni tips
Rallongez vos ongles et donnez
leurs de la fantaisie

www.aux-dix-diamants.ch

Sur rendez-vous
Bon d'une valeur

20.-

sur présentation
de ce coupon

Joelle Richard
Poudrières 39 032/7242709
2000 Neuchâtel 079/5647456

028-335038

EN DECEMBRE, REMISE JUSQU'À FR. 5'000.-* PLUS PRIME LAST MINUTE DE FR. 1'000.-**

OU LEASING 0%

LAST OFFRE PROLONGÉE! MINUTE

Xsara
dès Fr. 19'990.- net
(1.4i SX, 75 ch)

Xsara Picasso
dès Fr. 23'990.- net
(1.6i X, 95 ch)

Evasion
dès Fr. 29'990.- net
(2.0i-16V Landscape, 138 ch)

CHEZ VOTRE AGENT CITROËN

Neuchâtel-Bevaix
Citroën (Suisse) SA, Succursale Neuchâtel Tél. 032 847 0 847

Boudevilliers Christinat Automobiles Tél. 032 857 24 54
Fleurier Garage Claude Hotz Tél. 032 861 29 22
Le Landeron Garage Claude Fracchetti Tél. 032 751 23 24
St-Blaise Garage du Lac, Crescia SA Tél. 032 753 21 88

www.citroen.ch

SUR XSARA, XSARA PICASSO ET EVASION

*Remise de Fr. 4'000.- sur Xsara et Xsara Picasso (Fr. 2'000.- sur prix nets) et Fr. 5'000.- sur Evasion (sauf sur Evasion Landscape). **Prime supplémentaire Last Minute de Fr. 1'000.- sur tous les modèles Xsara, Xsara Picasso et Evasion. Offre limitée aux véhicules neufs en stock, achetés et immatriculés du 1er au 31 décembre 2001. Leasing 0%, 10'000 km/an, caution 10% du prix financé, casco complète obligatoire, sous réserve de l'accord par Citroën Finance. Exemple: Xsara 1.4i SX, Fr. 19'990.- net, leasing 0% avec 24 mensualités de Fr. 385.-, TVA 7.6% incluse.

118-73680/DOC

12 GARANTIE ANTI-CORROSION 12 ANS www.citroen.ch Financement par CITROËN FINANCE VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. **CITROËN**

LA CHAUX-DE-FONDS

Agression au couteau due à l'alcool

«Je suis sorti sans savoir ce que je faisais.» L'homme qui avait agressé au couteau un camionneur de la Coop, un samedi matin d'avril dernier à l'aube, était ivre. Hier, devant le Tribunal de police de La Chaux-de-Fonds, ce voisin des entrepôts de la grande surface a expliqué qu'il pense avoir pris machinalement le poignard chez lui, excédé par le bruit des camions.

Il ne se souvient plus de l'altercation. Il ne s'est rendu compte qu'il s'était probablement lui-même blessé accidentellement – une profonde lardasse à la gorge qui lui a valu trois semaines d'hôpital – que lorsqu'il a été emmené par la police. Le camionneur et son père, par hasard sur place, s'en étaient heureusement tirés avec des blessures superficielles, l'un à la main, l'autre au bras.

«Je regrette évidemment ce que j'ai fait. J'ai failli mourir à cause de l'alcool, et peut-être tuer quelqu'un.» Depuis avril, l'homme, réputé courtois lorsqu'il est sobre, est sous antabuse, un médicament qui empêche de boire. Il a totalement indemnisé les victimes, dit son avocat, qui ont retiré leurs plaintes.

«Il a fait tout ce qu'il a pu pour réparer», a commenté le mandataire, qui ne minimise pas la gravité de l'agression. A défaut de l'excuser, la situation du prévenu l'éclaire. L'homme est dépressif depuis vingt ans, il vit de très durs problèmes familiaux.

La présidente du tribunal, Claire-Lise Mayor Aubert, a suivi les conclusions de l'avocat, demandant une réduction de la peine de six mois, requise par le ministère public, à 45 jours d'emprisonnement avec sursis. «La gravité du geste est indiscutable, mais le prévenu s'en est rendu compte», a-t-elle dit. Pour la juge, le fait qu'il ait arrêté de boire est déterminant. Sachant qu'une rechute est toujours possible, elle a subordonné le sursis de deux ans à la poursuite du traitement antialcoolique. /ron

LE LOCLE

Sius a fermé

L'entreprise locloise Sius Electronics SA, filiale de l'entreprise zurichoise Sius, basée à Effretikon, et spécialisée dans les cibles électroniques pour championnats nationaux et internationaux de tir, a fermé ses portes à la fin du mois de novembre. Certes, elle n'employait qu'un petit nombre de collaborateurs. Mais cela faisait tout de même douze ans que Sius (Signal-anlage Uster) était établie au Locle.

Ses réalisations ont brillé dans les manifestations les plus prestigieuses. Ainsi, depuis 1982, pratiquement tous les championnats d'Europe et du monde de tir à 300 mètres se sont déroulés sur des cibles électroniques Sius. /cld

Gentiment, mais elle avance

Rencontres de décembre ■ La collaboration entre Le Locle et La Chaux-de-Fonds n'est pas si mauvaise que cela. Le constat en a été fait hier soir au Cifom

Par Daniel Droz et Claire-Lise Droz

Lieu symbolique de la collaboration entre les deux villes du Jura neuchâtelois – dit le président de commune du Locle Denis de la Reussille –, le Cifom a accueilli hier la 3e édition des Rencontres de décembre. En présence des deux exécutifs in corpore, la manifestation, présidée par André Brandt, a permis de faire un bilan des réalisations abouties ou en cours du mouvement citoyen (lire ci-dessous). Des dizaines d'heures entre des dizaines d'amis – ils le sont devenus au fur et à mesure des réunions – leur ont été consacrées, a souligné André Brandt.

Les SI et la voirie

Le thème de la collaboration entre les deux villes a permis aux présidents des exécutifs de revenir sur la consultation populaire réa-

lisée avec le soutien de «L'Impartial». La collaboration, elle est très bonne, même si certaines divergences existent, ont expliqué Denis de la Reussille et Charles Augsburgers. Et les deux conseillers communaux d'énumérer les exemples: Aresa, Cridor, SIS, planning familial, centre de compostage, les hôpitaux, etc.

Le futur? Les Services industriels (SI), explique le Loclois. «Le dossier est lourd. Il est raisonnable de penser qu'il aboutira en 2002.» Les voiries respectives vont aussi collaborer dans le domaine du ramassage des ordures. «Des camions de La Chaux-de-Fonds sillonneront les rues du Locle et vice versa», lance Denis de la Reussille. Son homologue chaux-de-fonnier abonde dans le même sens. Charles Augsburgers précise que la collaboration existe aussi dans «une toute autre série de centres, de lieux, de thèmes». Et de nommer notamment Cri-

dor, le Sivamo, le Réseau des villes de l'Arc jurassien ou la si contestée Watch Valley.

La fusion? «Longue et compliquée, réussissons d'abord nos projets futurs», selon le Loclois. Il faudrait peut-être «envisager une consultation lors d'un prochain rendez-vous électoral pour avoir une idée précise», ajoute-t-il, en soulignant que la question devrait être bien posée. Pour le Chaux-de-Fonnier, c'est une perspective à approfondir, mais le contexte historique, socio-économique ou psychologique doit être pris en compte. Et d'avertir: «Ne nous fermons pas sur nous-mêmes». Il faut aborder le problème sous l'angle de l'agglomération, du réseau cantonal urbain, estime Charles Augsburgers.

Les présidents et l'utopie

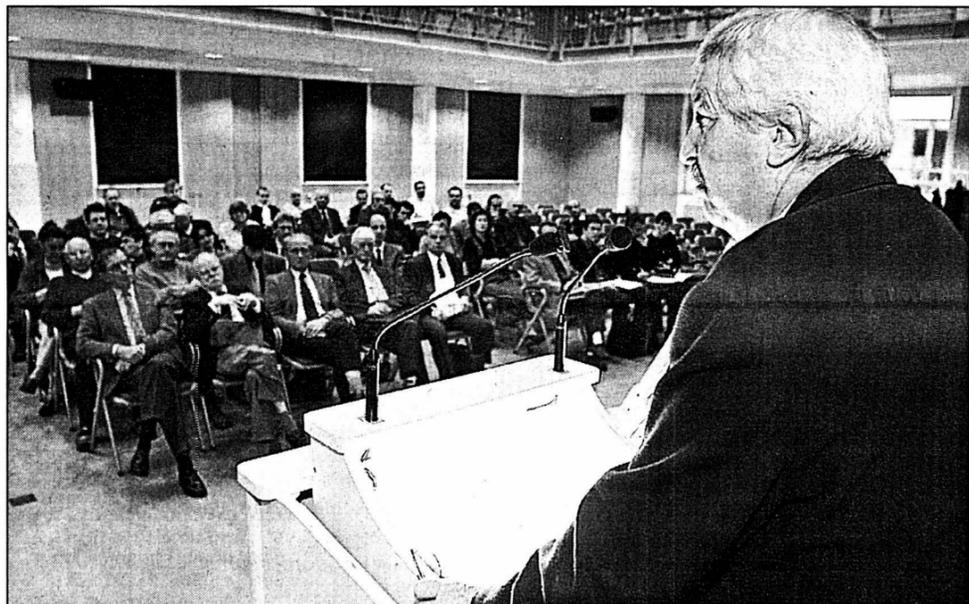
La question est d'André Brandt: quelle est votre utopie? «Disposer de suffisamment de ressources pour qu'on crée des emplois, qu'on construise des in-

frastructures, que les jeunes restent, qu'il y ait une effervescence intellectuelle, que nous retrouvions une identité», explique le Chaux-de-Fonnier. «De tout faire pour que notre région cesse de se morfondre, retrouve sa fierté d'antan. Nous avons tous les éléments en main pour surmonter la morosité. Nous le pouvons, mais c'est un travail de longue haleine», conclut le Loclois.

Identité, image: les deux termes sont revenus à plus d'un titre lors du débat qui a suivi. «Nous ne savons pas nous vendre», a constaté un intervenant. «L'identité est très forte, contrairement à l'image», a lancé un autre, en insistant sur le fait que cette image, il

nous incombait de la construire. Quant à la collaboration intercommunale, elle prendra un nouveau tournant, puisque, régulièrement, les deux conseils généraux se rencontreront à l'avenir pour discuter ensemble, et apprendre à se connaître.

«Il faut apprendre à collaborer, ça ne s'impose pas», avait lancé, plus tôt dans la soirée, le directeur général du Cifom Jean-Jacques Delémont. Au niveau pédagogique, les hommes politiques ont encore du travail, a-t-il ajouté. Les deux villes du Jura neuchâtelois ont toutefois en partie appris à collaborer. /DAD



Présidées par André Brandt, les Rencontres de décembre ont attiré près de 170 personnes au Cifom, au Locle. La collaboration entre les deux villes du Jura neuchâtelois a retenu une bonne partie de l'attention des participants. PHOTO GALLEY

Quid des Eplatures?

«Un thème prime, le rapprochement entre les deux communes», soulignait Francis Kaufmann. Pierre d'achoppement: l'ancien emplacement de la commune des Eplatures, la zone du Crêt, située sur une commune, pas sur l'autre. Donc, les projets qui y prendront place se feront quand même à La Chaux-de-Fonds... André Brandt a assuré, expérience à l'appui, qu'une solution juridique pourrait être trouvée, afin que cette zone ne soit pas chaux-de-fonnière uniquement.

«Ce qu'il y a de commun aux Jurassiens, c'est une très forte identification au lieu où nous sommes», commentait Rémy Scheurer. Une qualité comportant une faiblesse, celle d'avoir des identifications souvent trop restreintes, à l'encontre de cette idée de fusion. Alors qu'il s'agit d'un processus dynamique, dans lequel il faut entrer. A souli-

gner que l'histoire des Eplatures a fait l'objet d'interventions fort savoureuses...

A François Bonnet, s'inquiétant d'une progression de la droite en cas de fusion des districts, André Brandt a répondu qu'il «s'agit de vivre bien ici, quelle que soit la majorité politique». Autre problème, évoqué par Daniel Surdez: un déficit d'image. Le casino, l'expo agricole qui va quitter La Chaux-de-Fonds... «Nous avons beaucoup de peine à conserver l'acquis, et il est parfois très difficile de convaincre.» Une lacune: «Le regard de l'autre vers nous». Il serait judicieux de recourir aux Montagnons de l'extérieur, «pour sortir de notre décloisonnement». Ce sera chose faite: cette proposition, déjà émise par l'intervenant l'an dernier, a été retenue, et André Brandt dispose d'une liste des lycéens chaux-de-fonniers qui ont quitté la région. /cld

Les soucis du ménage communal

La Chaux-de-Fonds ■ La commission du budget a posé des questions et obtenu des réponses, service par service. Extraits, avant la séance du 17 décembre

Bûches. Les amendes sont en augmentation, lit-on dans le rapport de la commission du budget (lire également notre édition d'hier). Elles sont encaissées par l'Etat et la Ville en touche la moitié. «Il faudra renégocier le taux de la rétrocession.» Plus loin on lit: «Avec pour objectif d'augmenter les recettes, il s'est avéré nécessaire d'engager des auxiliaires.»

Horodateurs. D'autres taxes et émoluments devront être revus. «La mise en place des horodateurs se fera également, mais la mesure ne sera perceptible qu'à partir des exercices suivants.» «Un poste pour [leur] installation est porté aux crédits spéciaux.»

Déneigement. Entre autres mesures, les Travaux publics étudient la réorganisation du déneigement en collaboration pour certaines prestations avec la Société d'agriculture, «car il y a des diffi-

cultés avec les entreprises privées qui forment un véritable cartel.»

Services sociaux. «Il y a eu cinq démissions dans ce service en raison d'un certain malaise dû à une surcharge de travail.» Des mesures visent à atteindre un nombre de 160 dossiers traités par assistant social. Actuellement le quota est à 190.

Au noir. Les Services sociaux ont pris des mesures pour dépister et éviter le travail au noir des bénéficiaires de l'aide sociale. Mais, dit le rapport, en cas de plainte, «la justice se montre parfois trop clémente et ne contribue pas à une lutte efficace et dissuasive.»

Hôpital. «Il n'est pas question de démantèlement de services à l'hôpital, les rumeurs sont infondées», lit-on à ce chapitre. Plus loin on note que la rhumatologie sera déplacée à Landeyeux. Puis: «S'il y a une IRM (imagerie par résonance magnétique) publique, celle-ci devrait être installée au NHP

(nouvel hôpital Pourtalès, à Neuchâtel) mais le Conseil communal interviendra à ce sujet car une IRM est nécessaire dans chaque hôpital principal». Inquiétude: le Conseil communal a écrit au Conseil d'Etat concernant le déplacement à Neuchâtel de la future Haute Ecole spécialisée dans le domaine de la santé (actuellement l'école de soins infirmiers Cesane).

Gymnastique. Comme d'autres, la ville n'offre pas aux élèves les trois heures réglementaires de gym par semaine. Pour y répondre, il faudrait six à huit halles supplémentaires. «Il est nécessaire de construire une halle double à l'ouest de la ville pour les écoles primaire et secondaire». La commune est en tractation pour un terrain proche du collège des Forges.

MIH. «La cantonalisation du musée n'est pas pour tout de suite, la convention entre l'IHT

(Institut l'homme et le temps) et l'Université n'est pas encore signée». L'idée d'une liaison souterraine entre les trois musées – d'histoire, d'horlogerie et des beaux-arts – avec entrée commune est réactivée.

Sports. Pour une politique des sports plus promotionnelle, «un adjoint au responsable de l'Office de sports a été prévu».

Impôts. «Depuis plusieurs années, il y a une perte de quatre millions en moyenne». Au 31

décembre 2000 le contentieux global se montait à 31 millions de francs.

Services industriels. Pour pouvoir verser à la Ville les 5,5 millions nécessaires au budget, il a fallu prévoir un prélèvement dans les réserves des SI de 1,6 million.

Taxe déchets. Un contentieux est prévu pour la taxe déchets. Il figure dans le poste comptable «déchets non valorisables»... On ne peut mieux dire, non? /RON

PUBLICITE

EBENISTERIE Picci & Fils
Maîtrise fédérale
2063 Vilars / NE

Vente spéciale Fêtes
Prix exceptionnels sur stock

Tel 032 853 53 66 Fax 032 853 55 22
Internet : www.picci.ch email : ebe.picci@bluemail.ch

LES CINÉMAS À NEUCHÂTEL

APOLLO 1 710 10 33

HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES SORCIERS 1^{re} semaine. 10 ans ou 8 ans accompagnés. V.F. VE 14h. V.O. s.-t.fr./all. VE 17h15. De C. Columbus avec D. Radcliffe, R. Grint, E. Watson. Le jour de ses 11 ans, il reçoit une lettre mystérieuse livrée par un hibou. L'histoire va commencer...

APOLLO 1 710 10 33

PAS UN MOT 16 ans. 2^e semaine. V.F. VE au DI 20h45. VE, SA 23h15. V.O. s.-t.fr./all. MA 18h15, 20h45. De G. Fleder avec M. Douglas, S. Bean, F. Janssen. Thriller haletant! Psychiatre, il doit extirper un code à 6 chiffres à une cliente s'il veut revoir sa fille vivante...

APOLLO 1 710 10 33

LE PEUPLE MIGRATEUR Pour tous. AP-1^{re} semaine. V.F. LU 20h15. De Jacques Perrin et Jacques Cluzaud. Le film le plus étonnant et merveilleux de l'année! Sur la trace des oiseaux migrateurs filmés comme jamais. Immanquable!

APOLLO 2 710 10 33

ATLANTIDE - L'EMPIRE PERDU Pour tous. 2^e semaine. V.F. VE 13h45, 16h. De Gary Trousdale et Kirk Wise. Le nouveau Disney! Comme son grand-père explorateur, il rêve de découvrir la cité perdue. Et un jour...

APOLLO 2 710 10 33

THE BARBER: L'HOMME QUI N'ÉTAIT PAS LÀ 12 ans. 4^e semaine. V.F. VE au MA 18h. De J. Coen avec B. B. Thornton, F. McDormand, J. Gandolfini. Prix de la mise en scène, Cannes 2001! Il croit que sa femme le trompe et il s'entraîne au chantage pour devenir riche... - DERNIERS JOURS -

APOLLO 2 710 10 33

MULHOLLAND DRIVE 16 ans. 2^e semaine. V.O. s.-t.fr./all. VE au MA 20h15. VE, SA 23h15. De David Lynch avec Justin Theroux, Naomi Watts, Laura Harring. PRIX DU JURY, CANNES 2001! Amnésique suite à un accident, elle va rencontrer une jeune Australienne... Stupéfiant!

APOLLO 2 710 10 33

BECASSINE - LE TRÉSOR VIKING Pour tous. AP-1^{re} semaine. V.F. DI 11h. De Philippe Vidal. Pour tenter de percer un mystère, elles vont vivre une aventure comique et palpitante. Magique et enchanteur!!!

APOLLO 3 710 10 33

MULHOLLAND DRIVE 16 ans. 2^e semaine. V.O. s.-t.fr./all. VE 14h30. De David Lynch avec Justin Theroux, Naomi Watts, Laura Harring. PRIX DU JURY, CANNES 2001! Amnésique suite à un accident, elle va rencontrer une jeune Australienne... Stupéfiant!

APOLLO 3 710 10 33

THE ELEPHANT MAN Cycle «Lynch est ailleurs!» 16 ans. V.O. s.-t.fr./all. VE au MA 17h45. De David Lynch avec John Hurt, Anthony Hopkins, Anne Bancroft. Premier film du réalisateur! Londres, 1884, un chirurgien retrouve le «propriétaire» d'une attraction de foire...

APOLLO 3 710 10 33

ATLANTIDE - L'EMPIRE PERDU Pour tous. 2^e semaine. V.F. VE au DI 20h30. De Gary Trousdale et Kirk Wise. Le nouveau Disney! Comme son grand-père explorateur, il rêve de découvrir la cité perdue. Et un jour...

APOLLO 3 710 10 33

AMERICAN PIE 2 16 ans. 8^e semaine. V.F. VE, SA 23h15. De J. B. Rogers avec Jason Biggs, Chris Klein, Tara Reid. Nos héros sont réunis pour les vacances et se promettent de passer le meilleur été possible... Attention! Chaud devant! - DERNIERS JOURS -

ARCADES 710 10 44

HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES SORCIERS 1^{re} semaine. 10 ans ou 8 ans accompagnés. V.F. VE au DI 20h15. VE, SA 23h15. V.O. s.-t.fr./all. LU, MA 20h15. De C. Columbus avec D. Radcliffe, R. Grint, E. Watson. Le jour de ses 11 ans, il reçoit une lettre mystérieuse livrée par un hibou. L'histoire va commencer...

BIO 710 10 55

DE L'EAU TIÈDE SOUS UN PONT ROUGE 16 ans. 1^{re} semaine. V.F. VE au MA 15h30, 20h45. De S. Imamura avec K. Yakusho, M. Shimizu, M. Baisho. Lâché par sa femme, et sur le conseil d'un vagabond, il se rend dans une étrange maison... Un film pétillant de malice!...

PALACE 710 10 66

TANGUY 12 ans. 3^e semaine. V.F. VE au MA 15h30, 18h, 20h30. VE, SA 23h. De Etienne Chatiliez avec Sabine Azema, André Dussolier, Eric Berger. A 28 ans, il vit encore chez ses parents! Ceux-ci vont faire de son existence un enfer pour qu'il se tire. Incourtournable!

REX 710 10 77

THE PLEDGE 16 ans. 4^e semaine. V.F. VE au DI 15h, 20h30. VE, SA 23h15. V.O. s.-t.fr./all. LU 15h, 20h30. De Sean Penn avec Jack Nicholson, Robin Penn Wright, Aaron Eckhart. Il veut absolument arrêter un assassin introuvable. Pour l'instant... D'après «La promesse» de Friedrich Dürrenmatt! - DERNIERS JOURS -

REX 710 10 77

LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN Pour tous. 33^e semaine. V.F. VE au MA 18h. De J.-P. Jeunet avec A. Tautou, M. Kassovitz, Raphaël Poulain. Il était une fois Amélie, une jeune fille qui voulait faire le bien autour d'elle... Un film qui remplit de bonheur! - DERNIERS JOURS -

STUDIO 710 10 88

LE SORTILÈGE DU SCORPION DE JADE Pour tous. 1^{re} semaine. V.O. s.-t.fr./all. VE au MA 15h30, 18h, 20h30. De Woody Allen avec Woody Allen, Helen Hunt, Dan Aykroyd. Ils travaillent dans la même boîte et ne peuvent pas se sentir! Aventures rocambolesques au menu, à la Woody Allen...

STUDIO 710 10 88

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion. Merci de votre compréhension

LES CINÉMAS DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

2^{me} semaine. De G. Trousdale et K. Wise. **ABC** (967 90 42) **L'ANGLAISE ET LE DUC.** Ve 20h45, sa/di 18h30. 12 ans. D'E. Rohmer. **COMMENT J'AI TUÉ MON PÈRE.** Ve 18h30, sa/di 20h45. 12 ans. D'A. Fontaine. **Champ fertile des contradictions PIERRE RAETZ, PEINTRE.** Sa/di 17h (présence du réalisateur). 12 ans. D'A. Nicolet.

CORSO (916 13 77)

THE PLEDGE. 20h30. 16 ans. 4^{me} semaine. De S. Penn. **LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN.** 18h. Pour tous. 33^{me} semaine. De J.-P. Jeunet.

EDEN (913 13 79)

TANGUY. 15h30-18h-20h30 (ve/sa aussi noct. 23h). 12 ans. 3^{me} semaine. D'E. Chatiliez. **PLAZA** (916 13 55) **HARRY POTTER À L'ÉCOLE DES SORCIERS.** 14h-17h15-20h15 (ve/sa aussi noct. 23h15). 10 ans ou 8 ans accompagnés. De Ch. Columbus. **SCALA** (916 13 66) **ATLANTIDE - L'EMPIRE PERDU.** 13h45-16h-20h30. Pour tous.

NEUCHÂTEL

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE. «Explorateurs, voyageurs et savants», lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'au 10.9.02. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h, ou sur rdv. 717 73 00. **ÉCOLE-CLUB MIGROS.** Photographies de Jean-François Robert dit «P'tit Louis». Lu-je 8-20h30, ve 8-20h, sa 9-12h. Jusqu'au 31.1.02. **JARDIN BOTANIQUE.** Présentations permanentes, serres consacrées à Madagascar. Parc et serres ouverts tous les jours de 9h-17h. Serres fermées le lundi. **LA TOUR DE DIESE.** Peintures de Eda Koblet. Lu-sa 14-18h30. Jusqu'au 8.12.

BOUDRY

LA PASSADE. «Marilyn Monroe», photos d'Armand Dériaz. Tous les jeudis 18-20h et le soir des représentations. Jusqu'en décembre. **COLOMBIER** **CHÂTEAU.** Ouverture le 1^{er} mars 2002. **COUVET** **HOME DUBIED.** Peintures de Major. Lu-di 14-18h. Jusqu'au 20.1.02. **CRESSIER** **SENTIER DIDACTIQUE VITI-COLE VITI-TOUR.** 27 panneaux abordant les thèmes de la viticulture, de l'histoire et de l'environnement répartis sur des parcours de 3 - 5 ou 8 km. Départ et arrivée au caveau de dégustation ouvert: ve 17-19h30, sa 11-12h30/16h30-19h, di 11-12h30. **HOME SAINT-JOSEPH.** «Rétrospective de 1985 à 2000», tableaux de Marlène Benedetti, de Corcelles. Jusqu'au 15.1.02.

FRESENS

HOME CHANTEVENT. Œuvres de Jean Claude Jaberg. Jusqu'au 28.2.02. **MARIN** **PAPILORAMA/NOCTURAMA.** Tous les jours 10-17h. **SAINTE-SULPICE** **VAPEUR VAL-DE-TRAVERS.** Visites du dépôt, tous les same-

dis 9-17h et sur demande, tél/fax 751 38 07. **TRAVERS** **MINES D'ASPALTE DE LA PRESTA.** Groupes: visites toute l'année, toute la journée, sur réservation. Individuels: dimanche à 12h et 14h. Café des Mines: dimanche dès 11h. Tous les jours sur réservation pour groupes dès 15 personnes. Renseignements/réervations: 863 30 10, E-mail: hotelaigle@bluewin.ch. **VAUMARCUS** **COUR ET CHEMIN HISTORIQUE DU CHÂTEAU.** «Je t'aime encore», prolongation jusqu'au 31.3.02. Entrée libre. **FONDATION MARC JURT ARTESPACE.** «Les songes de Chagall», gravures, paravent et documents sur Marc Chagall. Me-ve 14-17h, sa/di 11-17h. Jusqu'au 7.4.02. **LA CHAUX-DE-FONDS** **BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE.** «De l'amitié: hommage à Albert Béguin (1901-1957)». Lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h. Jusqu'au 31.8.02. **BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU.** Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).

LE LOCLE

MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Individuels: ma-di 14-17h. Ma-ve à 14h15 et 15h45, sa/di à 14h15, 15h15 et 16h15, un guide bilingue (fr/all.) est à votre disposition. Groupes: sur réserv. au 931 89 89. Visites également le lundi et en dehors de l'horaire. Jusqu'au 30.4.02. **LES PONTS-DE-MARTEL** **FROMAGERIE.** Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h. **TRAMELAN** **CENTRE INTERRÉGIONAL DE PERFECTIONNEMENT (CIP).** «Terres universelles», de Colette Thommen Chopard. Lu-ve 8-18h, sa/di 14-18h. Jusqu'au 21.12.

LA NEUVEVILLE

AI - INTELLIGENCE ARTIFICIELLE. Ve/sa/di 20h30. 12 ans. De S. Spielberg.

LES MUSÉES DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

CENTRE DÜRRENMATT. «Friedrich Dürrenmatt, écrivain et peintre». Jusqu'au 31.12.02. Me-di 11-17h. Visites guidées sur réservation. **MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE.** (Grégoire Müller «Face» à la peinture 1987-2001), jusqu'au 17.2.02. Ma-di 10-18h. ***MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE*.** Ma-di 10-18h. **MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.** «Îles, vivre entre ciel et mer», expo du Muséum national d'histoire naturelle - Paris; «Ambiance lacustres», expo de photos. Jusqu'au 3.3.02. Ma-di 10-18h.

BOUDRY

MUSÉE DE L'AREUSE. Di 14-18h ou sur demande au 846 19 16. **MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN.** «Le Chêne et le tonneau». Me-di 14-18h. Jusqu'au 15.6.02. **CERNIER** **MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS.** Collection d'objets divers datant du 19^{me} siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.

HAUTERIVE

LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE. «Hier... Entre Méditerranée et Mer du Nord». Ma-di 10-17h. **MÔTIERS** **MUSÉE RÉGIONAL.** Fermeture annuelle. Réouverture le 4.5.02. **MUSÉE J.-J. ROUSSEAU.** «1751 - La quarantaine... et la renommée», jusqu'au 30.4.02. De novembre à mars sur rdv 861 13 18.

LA NEUVEVILLE

MUSÉE D'HISTOIRE. Pirogue néolithique, canons de Charles le Téméraire. S'adresser à la conservatrice, Mme M. Althaus, 751 11 48. **TRAVERS** **MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA.** Groupes: sur réservation (avec guide) toute l'année, sans démonstration jusqu'à fin mars. Individuels: en hiver, seul. Le dimanche 10-16h (sans démonstration et sans guide). Visite libre jusqu'à fin mars. Tél 863 30 10.

VAUMARCUS

CHÂTEAU. Visite guidée du château, sur rdv au 836 36 36 pour groupes dès 10 personnes. Dégustation de vins sur réservation. **LA CHAUX-DE-FONDS** **MUSÉE DES BEAUX-ARTS.** Les collections permanentes: art neuchâtelois, suisse et international (19^e et 20^e siècles). Collection René et Madeleine Junod (Liotard, Constable, Delacroix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-12h/14-17h. Dimanche matin entrée libre.

VAUMARCUS

MUSÉE DE L'HÔTEL-DIEU. Ma-di 14-17h. **SAINTE-IMIER** **MUSÉE DE MINÉRAUX (PASSAGE CENTRAL 6).** Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02. **VILLERS-LE-LAC** **MUSÉE DE LA MONTRE.** Me-di 14-18h. Ouvert sur réserv. dès 10 personnes au 06 071 574 91 ou 03 816 819 90. *Musées affiliés au passeport musées suisses*.

LA SAGNE

MUSÉE RÉGIONAL. Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h. **DELEMONT** **MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE.** «Paul Bovée». Ma-di 14-17h. Jusqu'au 24.2.02. **LES GENEVEZ** **MUSÉE RURAL JURASSIEN.** Rens. 484 00 80, fax 484 00 81. **MOUTIER** **MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE.** Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 493 68 47. **MUSÉE JURASSIEN DES ARTS.** Me 16-20h, je-di 14-18h.

MURIAUX

MUSÉE DE L'AUTOMOBILE. Sa/di 10-12h/13h30-18h. Jusqu'au 31.3.02. **PORRENTROY** **MUSÉE DE L'HÔTEL-DIEU.** Ma-di 14-17h. **SAINTE-IMIER** **MUSÉE DE MINÉRAUX (PASSAGE CENTRAL 6).** Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02. **VILLERS-LE-LAC** **MUSÉE DE LA MONTRE.** Me-di 14-18h. Ouvert sur réserv. dès 10 personnes au 06 071 574 91 ou 03 816 819 90. *Musées affiliés au passeport musées suisses*.

À VISITER DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE. «Explorateurs, voyageurs et savants», lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'au 10.9.02. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h, ou sur rdv. 717 73 00. **ÉCOLE-CLUB MIGROS.** Photographies de Jean-François Robert dit «P'tit Louis». Lu-je 8-20h30, ve 8-20h, sa 9-12h. Jusqu'au 31.1.02. **JARDIN BOTANIQUE.** Présentations permanentes, serres consacrées à Madagascar. Parc et serres ouverts tous les jours de 9h-17h. Serres fermées le lundi. **LA TOUR DE DIESE.** Peintures de Eda Koblet. Lu-sa 14-18h30. Jusqu'au 8.12.

BOUDRY

LA PASSADE. «Marilyn Monroe», photos d'Armand Dériaz. Tous les jeudis 18-20h et le soir des représentations. Jusqu'en décembre. **COLOMBIER** **CHÂTEAU.** Ouverture le 1^{er} mars 2002. **COUVET** **HOME DUBIED.** Peintures de Major. Lu-di 14-18h. Jusqu'au 20.1.02. **CRESSIER** **SENTIER DIDACTIQUE VITI-COLE VITI-TOUR.** 27 panneaux abordant les thèmes de la viticulture, de l'histoire et de l'environnement répartis sur des parcours de 3 - 5 ou 8 km. Départ et arrivée au caveau de dégustation ouvert: ve 17-19h30, sa 11-12h30/16h30-19h, di 11-12h30. **HOME SAINT-JOSEPH.** «Rétrospective de 1985 à 2000», tableaux de Marlène Benedetti, de Corcelles. Jusqu'au 15.1.02.

FRESENS

HOME CHANTEVENT. Œuvres de Jean Claude Jaberg. Jusqu'au 28.2.02. **MARIN** **PAPILORAMA/NOCTURAMA.** Tous les jours 10-17h. **SAINTE-SULPICE** **VAPEUR VAL-DE-TRAVERS.** Visites du dépôt, tous les same-

BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU

Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).

LA CHAUX-DE-FONDS

BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE. «De l'amitié: hommage à Albert Béguin (1901-1957)». Lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h. Jusqu'au 31.8.02. **BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU.** Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).

LE LOCLE

MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Individuels: ma-di 14-17h. Ma-ve à 14h15 et 15h45, sa/di à 14h15, 15h15 et 16h15, un guide bilingue (fr/all.) est à votre disposition. Groupes: sur réserv. au 931 89 89. Visites également le lundi et en dehors de l'horaire. Jusqu'au 30.4.02. **LES PONTS-DE-MARTEL** **FROMAGERIE.** Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h. **TRAMELAN** **CENTRE INTERRÉGIONAL DE PERFECTIONNEMENT (CIP).** «Terres universelles», de Colette Thommen Chopard. Lu-ve 8-18h, sa/di 14-18h. Jusqu'au 21.12.

LA NEUVEVILLE

AI - INTELLIGENCE ARTIFICIELLE. Ve/sa/di 20h30. 12 ans. De S. Spielberg.

Votre programme
cinéma sur internet
www.lexpress.ch

LES MOTS CROISÉS DU JOUR No 20

Horizontalement: 1. Etablissement de cure. 2. Ancêtre. 3. Ornements circulaires. 4. Matin anglais - Homme politique belge francophone. 5. Empreinte - Mélodies. 6. Retirât - Petite clôture. 7. Permet d'obtenir de la lumière polarisée - Crier dans les bois. 8. Pris à la toise - Gisement - Condition. 9. Pied de vers - Possédé. 10. Négation - Appuyer.

Verticalement: 1. A côté du fauteuil. 2. Donnai du goût. 3. Ville de Serbie - Se met parfois sur le dos. 4. Général syrien - Chut. 5. Silence partiel en musique - Poème chanté. 6. Volatiles. 7. Remises en vigueur. 8. Un peu de ciguë - Faculté humaine - Vieilles habitudes. 9. Blessées. 10. Musicien en campagne.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Solution dans la prochaine édition.
Solution du no 19
Horizontalement: 1. Beaujolais. 2. Astrologue. 3. RP - Bu - LM. 4. Bâtira - Léa. 5. Oc - Nul - Si. 6. Tétrades. 7. ENA - Li - Coi. 8. Utilitaire. 9. Rue - Réer. 10. Eve - Récrés.
Verticalement: 1. Barboteuse. 2. Espacent. 3. At - Taire. 4. Urbi - Lu. 5. Journalier. 6. OL - Audit. 7. Loi - Lé - Arc. 8. AG - Scier. 9. lules - Orée. 10. Semainiers.

Pour cause de travaux d'agrandissement et de vacances

LE CABINET D'HOMÉOPATHIE et thérapies complémentaires MICHÈLE BÜHLER

Chemin du Châble 1, 2072 Saint-Blaise
Tél. 032/753 04 04 - Fax 032/753 54 43

sera fermé du 10 décembre 2001 au 7 janvier 2002.

028-335008

Immobilier



Paraît chaque jour, du lundi au samedi • Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

A VENDRE

Iceberg Finance & Construction
Rue Haute 20
2013 Colombier/NE
tél. 032 / 842 30 31
www.icebergfinance.ch

TERRAINS
«avec projet villa clés en main»

FONTAINES	Terrain: 660 m ²	Villa individuelle	Le m ² : Fr. 116.-
SAULES	Terrain: 1000 m ²	Villa individuelle	Le m ² : Fr. 170.-
CORCELLES	Terrain: 1200 m ²	Villa individuelle	Le m ² : Fr. 220.-
MARIN	Terrain: 500 m ²	Villa jumelle	Le m ² : Fr. 200.-
CUDREFIN	Terrain: 450 m ²	Villa individuelle	Le m ² : Fr. 110.-

028-333590

AVENDRE VENDRE

Rue Jardinière 87
Géranes et courtage
2301 La Chaux-de-Fonds
d'immeubles
Tél. 032 913 78 33
Administration de PPE
Fax 032 913 77 42
www.berset-gerance.ch
courtage@beret-gerance.ch

132-104438/DUO

GERANCE CHARLES BERSET SA

A La Chaux-de-Fonds
Rue de la Paix

IMMEUBLE LOCATIF avec ascenseur

Composé de:
12 appartements
dont 4 avec terrasse,
un local et un garage.

MEMBRE UNPI

A vendre à Bevaix, vue sur le lac et les Alpes

VILLA INDIVIDUELLE

de 5 1/2 pièces, cuisine habitable, grand sous-sol, garage, 2 places de parc.

HERZOG SERVICES 032 724 77 40
www.herzogservices.ch

028-334624

A VENDRE À MARIN



Magnifique propriété

Cadre de verdure. Proximité du centre du village.

028-335020

CLAUDE MAYOR 724 22 52
http://www.claude-mayor.ch

A vendre

Bains de Saillon

3 studios meublés, dès Fr. 120 000.-

Saillon
dans petit immeuble bien situé, splendide 2 1/2 pièces, 75 m², avec balcon fermé 16 m², cave, garage, Fr. 245 000.-

Location de studios, app., aux Bains.

Tél. 079/637 45 89
Tél. 027/744 25 18

ROC-035-056-038

Die Einwohnergemeinde **INS** verkauft an sonniger, verkehrsgünstiger Südhanglage ein

5 1/2 Zimmer-Einfamilienhaus

- Grosse Wohnküche
- Parzelle von 1102 m²
- Gedeckter Gartensitzplatz
- Einzelgarage
- Nähe Bahnhof.

Für Auskunft und Besichtigung melden Sie sich bitte bei der Gemeindeverwaltung Ins.
Tel. 032/312 96 30.

163-716510

Neuchâtel et région

Cherchons activement **VILLAS MAISONS PROPRIÉTÉS IMMEUBLES CHALETS GARAGES TERRAINS**

Proposez-nous sans engagement à Courtage immobilier Case postale 2048 2001 Neuchâtel

028-333556

A vendre à Colombier, à proximité du centre,

APPARTEMENT DE 2 1/2 PIÈCES

cuisine agencée, salon avec cheminée, bain, balcon, cave, galetas, garage et place de parc.

HERZOG SERVICES 032 724 77 40
www.herzogservices.ch

028-334600

À VENDRE à Neuchâtel
Rue de l'Ecluse

IMMEUBLE RÉNOVÉ

comprenant 17 appartements et 2 magasins, tous loués.
Vaste local commercial et artisanal libre de bail
Bon rendement

AZIMUTZ S.A. Membre SVIT/USFI
Tél. 032/731 51 09

028-335062

A vendre à Colombier/NE, dans un superbe cadre de verdure,

BELLE MAISON DE MAÎTRE

de 8 pièces, 3 salles d'eau et dépendances, maison de service et couvert pour 2 voitures.

HERZOG SERVICES 032 724 77 40
www.herzogservices.ch

028-334604

À LOUER

Fiduciaire du 1^{er} Mars

À LOUER
Rue des Parcs à Neuchâtel

Appartement 3 pièces

Fr. 900.-, charges comprises libre tout de suite

Tél. 724 18 22

SOGIROM
www.sogirom.ch

HAUT DE NEUCHÂTEL
Rue des Parcs 129

4 1/2 pièces avec balcon
Fr. 1300.- + charges

Pour visiter: 032 / 725 93 17
Pour traiter: tél. 021/318 77 10

Maupas 2 (SVB) Lausanne

022-316360

DEMANDES À LOUER

Agence de presse cherche à louer au centre de Neuchâtel

STUDIO OU APPARTEMENT MEUBLÉ

pour collaborateur du 1er mai au 31 octobre 2002

Tél. 032 725 42 62
(heures de bureau)

028-334013

MANIFESTATIONS ET SPECTACLES

LA CHANSON DU PAYS DE NEUCHÂTEL

Direction: Georges Maillard

illustre et chante l'Avent

Dimanche 9 décembre 2001 à 17h00

Au Temple de Chézard-St-Martin

Entrée libre Collecte

028-334630



SOUPE DU CŒUR

"Nous avons besoin de vous!"
CCP 20-946-8

A vendre à Chézard-Saint-Martin

VILLA INDIVIDUELLE

de 6 1/2 pièces, 2 salles d'eau, cave, garage et studio indépendant.

HERZOG SERVICES 032 724 77 40
www.herzogservices.ch

028-334614

À VENDRE de particulier Neuchâtel-est,

immeuble locatif 9 appartements

Bon état d'entretien.
Fr. 1.250.000.-.
Rendement 8%.

Téléphoner aux heures de bureaux
079/240 23 23 / 078/644 96 77.

028-379562



La nouvelle Polo



Danses et rythmes du sud

Festival ■ Musique africaine et latino américaine se rencontreront ce week-end à la Case à chocs. En tête d'affiche, les Cubains d'Ambos Mundos

Par
Sophie Bourquin

«Culture nomade» a programmé pour ce week-end l'alliance peu habituelle de sonorités rarement réunies, quoique destinées à se rencontrer. Musique africaine et musique latino américaine se côtoieront à la Case à chocs, pour un festival où les danses et les rythmes s'annoncent des plus chauds.

La musique latine doit beaucoup aux traditions musicales africaines. C'est pourquoi

deux groupes ont été programmés par soirée, qui, selon l'inspiration du moment, ont été invités à jouer ensemble.

Souvenirs d'esclavage

Une affiche fort alléchante. La soirée de vendredi verra les performances de Joricamba, un groupe qui s'est donné pour but de faire vivre la musique des côtes de Colombie. Une musique qui reflète le mélange des cultures d'origine indigène, européenne et africaine, opéré durant la période de colonisation et d'esclavage que



Ambos Mundos, de la salsa au cha-cha-cha PHOTO SP

connut le pays. Dans les régions côtières, l'influence africaine a été plus déterminante que dans le reste du pays, imprégnant non seulement la musique et la danse, mais également les autres domaines de la société et de la culture. Le groupe s'est donné pour but de faire connaître les traditions de cette région, se servant essentiellement de percussions mais faisant aussi intervenir la clarinette et différents types de flûtes gaïta.

Face à Joricamba, les Mousso. Ou cinq musiciennes, chanteuses, danseuses venues du Burkina Fasso. Elles s'accompagnent, pour interpréter leurs propres créations, de toute une ribambelle d'instruments confectionnés par leurs soins: le socou, le cloclo, le goni, le djé-djé, le tama, le balafon et le djembé.

Cap sur Cuba

Samedi soir, place à la musique et aux danses de Guinée avec Balet Cobra, qui réunit

des artistes du Ballet National de Guinée. Basée sur les percussions, la voix et la danse, leur musique reflète toute la richesse du répertoire de la Guinée Conakry et de l'Afrique de l'Ouest.

Le soin de donner la note finale à ce festival reviendra aux désormais célèbres musiciens d'Ambos Mundos, venus de La Havane, qui offrent un large éventail des différents genres musicaux cubains: son, salsa, rumba, bolero, cha-cha-cha et même al santeria - la musique qui accompagne les cultes vaudous. Bien qu'actif depuis peu de temps - le groupe s'est constitué en 1995 seulement - Ambos Mundos compte déjà cinq CD à son actif, plus de 400 concerts aussi bien à Cuba qu'en Europe, et de nombreux passages à la radio et à la télévision. Voici qui laisse présager d'un week-end des plus chaleureux, qui satisfera tant les amateurs de danse que ceux de musique d'autres latitudes. /SAB

Neuchâtel, Case à chocs, vendredi 7 et samedi 8 décembre, dès 21h.

MAISENCORE

MUSIQUE ■ Un menu russe. Dans le cadre de ses dimanches «Nostalgie», le Conservatoire de Neuchâtel propose, ce 9 décembre, une soirée musicale et gastronomique sur le thème de la Russie. Etudiants et professeurs du conservatoire participeront à la rencontre, qui se tiendra, dès 18h, au restaurant Au Premier de la Maison des Halles. /sab

CHANTS ■ Pour la Roumanie. Le chanteur roumain Stefan Hrusca donnera un concert de Noël ce samedi 8 décembre, à 20h, à la Collégiale de Neuchâtel. Redonnant vie à des traditions de Noël endormies, le musicien a retravaillé des chants de Noël interdits durant la dictature. Les fonds récoltés serviront à des installations médicales en Moldavie. /sab

LIVRES ■ Rencontre d'écrivains. Le Centre culturel neuchâtelois accueillera un café littéraire destiné à présenter quelques nouveautés, ce lundi 10 décembre, à 19h15. Monique Laederach, François Berger, Gilbert Pigeon et Raymond Tschumi seront présents pour parler de leurs œuvres récemment publiées. /sab

CONCERT ■ Messe de Noël. L'ensemble La Sestina, chœur de musique ancienne, interprétera la messe «O Magnum Mysterium» de Giovanni Pierluigi da Palestrina et diverses autres pièces, ce vendredi 7, à 20h15, à la Collégiale de Neuchâtel et ce dimanche 9 décembre, à 20h15, au temple Farrel de La Chaux-de-Fonds. Le chœur sera dirigé par Adriano Giardina et accompagné à l'orgue par Pierre-Laurent Haesler. /sab

AILES ■ Bourse des tarifs aériens. Départ de Genève: Athènes, 501.-, avec Alitalia; Bucarest, 560.-, avec KLM; Helsinki, 500.-, avec Lufthansa; Londres, 312.-, avec Alitalia; Malte, 477.-, avec Alitalia; Moscou, 550.-, avec KLM; Sarajevo, 700.-, avec Austrian Airlines; St-Petersbourg, 500.-, avec KLM; Tbilissi, 1100.-, avec Austrian Airlines; Vilnius, 730.-, avec Austrian Airlines. Ces prix sont extraits de la bourse des voyages d'Internet Alls Supermarket of Travel, adresse <http://www.travelmarket.ch> et sont publiés avec son autorisation.



Les Mousso, musiciennes, chanteuses et danseuses.

PHOTO SP

Un ballet russe à Neuchâtel

Scène ■ Le théâtre du Passage accueille un somptueux «Roméo et Juliette»

Dimanche à Neuchâtel, le théâtre du Passage convie le public à «Roméo et Juliette», somptueux ballet qui met en scène les cent vingt musiciens et danseurs du Théâtre d'Etat P. I. Tchaïkowsky de Perm. Un événement qui bénéficie du généreux soutien de la Fondation Elysium.

L'amour contrarié des jeunes amants de Vérone, tel que l'a imaginé le dramaturge William Shakespeare, a certes inspiré de nombreux compositeurs. Mais seule la musique de Sergueï Prokofiev l'a porté au rang des plus grands ballets de notre temps. Elève de Tche-

repnine et de Rimski-Korsakov, le compositeur russe possédait en effet au plus haut point le sens de la mélodie et de l'harmonie, en plus d'un sens rare de l'instrumentation. Son «Roméo et Juliette» (1935) alterne les moments lyriques et les mouvements puissants, les rythmes délicats et fougueux, en concordance parfaite avec les sentiments des amants.

Avec «Roméo et Juliette», le Théâtre Tchaïkowsky danse en terrain connu: de même que toutes les œuvres de Prokofiev, ce ballet est, en effet, inscrit à son très riche répertoire. Fondé en 1870, le

Théâtre d'Etat figure parmi les plus anciens et les plus réputés de Russie, avec le Bolchoï de Moscou et le Mariinsky de Saint-Petersbourg. Mais la renommée de la troupe a largement franchi les frontières russes, grâce à de nombreuses tournées aux Etats-Unis, au Japon, en Australie et aux quatre coins de l'Europe. Universellement reconnu, le ballet de l'Opéra d'Etat recrute ses effectifs dans sa propre école, terreau fécond d'où jaillirent des étoiles telles que la Pavlova. /DBO

Neuchâtel, théâtre du Passage, dimanche 9 décembre, 15h.

Un big band

«de poche» inspiré Jazz ■ Mat's up Septet mêle les talents et les genres

Mat's up Septet, en concert ce soir à la cave Petit Paris, compte dans ses rangs des musiciens parmi les plus talentueux de Suisse alémanique. Puisant son inspiration auprès de Charles Mingus, John Coltrane ou encore Gil Evans, le groupe a su mêler la puissance d'un big band à la liberté d'expression d'un combo, laissant une grande place aux solistes et à l'improvisation.

Proposant au public essentiellement des compositions personnelles, Mat's up se lance parfois aussi dans des

arrangements pleins d'humour de grands classiques tels que Duke Ellington ou les Beatles.

Un groupe au style unique, à la fois par la richesse des textures et la finesse de ses mélodies, composé de Léo Tardin au piano, Fabian Gisler et Dominic Egli à la rythmique, Thomas Lüthi et Domenic Landolf aux saxophones, Bernhard Bamert au trombone et Matthias Spillmann à la trompette. Du tout grand jazz en perspective. /SAB

La Chaux-de-Fonds, Petit Paris, vendredi 7 décembre, à 21h.

LATV DU JOUR «Profils», vendredi 7 décembre, 23H35 ARTE

Enki Bilal en quelques traits

Portraits ■ Le dessinateur de «La trilogie Nikopol» se livre aux caméras d'Arte

À travers le portrait d'une personnalité culturelle, cette émission tisse des liens, propose des passages originaux vers d'autres créateurs et d'autres disciplines. Ce soir, rencontre avec le dessinateur Enki Bilal, que l'on a vu récemment au Musée international d'horlogerie de La Chaux-de-Fonds.

Inventeur d'univers violents et sensuels, raconteur d'histoires angoissantes et fantastiques, Enki Bilal a su faire du mal suprême un art superbe, de la guerre et des conflits politiques une

nouvelle dimension de la bande dessinée. Entre ses souvenirs d'enfance sous le régime de Tito et ses visions apocalyptiques de l'ère postnucléaire, il explore, avec la complicité d'autres créateurs contemporains, les thèmes de la violence, de la peur, de la guerre aujourd'hui.

Enki Bilal est né le 7 octobre 1951 à Belgrade, capitale encore meurtrie par la Seconde Guerre mondiale, où il passe les dix premières années de sa vie. Sa mère est tchèque et son père bosniaque. Enki Bilal découvre Paris et sa banlieue en 1961

en même temps que la bande dessinée et le cinéma. En 1971, il gagne un concours organisé par le journal «Pilote». Trois ans plus tard, il signe avec le scénariste Pierre Christin «La croisière des oubliés», premier album de la série «Légendes d'aujourd'hui». En 1980, il crée en solo «La foire aux immortels», premier volet de ce qui deviendra «La trilogie Nikopol».

Dessinateur de BD avant-gardiste, Bilal est un des rares qui dessine à l'acrylique. Dès 1989, il se tourne vers le cinéma en collaborant avec Alain Resnais sur



«Je viens d'un pays où la guerre est un objet culturel». (Enki Bilal) PHOTO ARTE

les décors du film «La vie est un roman», puis en réalisant son premier long métrage, «Bunker Palace Hôtel». La plupart de ses histoires se déroulent dans un futur plus ou moins proche et abordent les thèmes de la mémoire, de la violence, de la montée des intolérances et de la déshumanisation.

L'émission se penchera également sur d'autres personnalités. Le chorégraphe Anglin Preljocaj, Panamenko, l'un des plus grands artistes belges contemporains, Will Self, l'un des auteurs les plus marquants de la nouvelle fiction anglaise et le cinéaste et plasticien américain Harmony Korine. /sp-réd.

ZAPPING

NOCTURNE ■ «Romance». Une jeune femme se livre au sexe pour accéder à l'amour. Cérébral et charnel, «Romance», diffusé à 23h55 sur TSR2, parle sans détour de sexe, de désirs, de féminité, de transgressions, de fantasmes. Caroline Ducey est vertigineuse, Catherine Breillat scandaleuse et Rocco Siffredi très bien monté. /sp-réd.

MAGAZINE ■ «Sans aucun doute». Porter assistance aux victimes d'escroqueries en tout genre: tel est le combat que Camille Robiaud, rédactrice en chef du magazine «Sans aucun doute», à 23h10 sur TF1, et toute l'équipe ont décidé de mener sans relâche. De cette implication résulte une émission de plus en plus interactive et réactive qui bientôt fêtera la 250e. Enormément sollicitée, l'équipe du magazine doit refuser nombre de demandes. /sp-réd.

Le joyeux jet d'eau du plaisir

Imamura ■ Dans «*De l'eau tiède sous un pont rouge*», le génial cinéaste japonais septuagénaire nous gratifie d'un délirant hymne à la vie, à l'amour et à la femme

Par
Frédéric Maire

Agé de 75 ans, lauréat de deux Palmes d'or à Cannes («*La ballade de Narayama*» en 1983 et «*L'anguille*» en 1997), le cinéaste Shohei Imamura a démontré au fil des décennies son immense talent et son grand courage. Contrairement à certains de ses confrères qui n'ont osé tardivement se confronter aux secrets de l'identité japonaise, Imamura a toujours posé dans ses films un regard à la fois très sombre et sincère sur ce pays où le non-dit est poussé à l'extrême, où l'on se voilera toujours la face dans une contrition discrète plutôt que de se regarder soi-même.

Oser se mettre à nu

Ainsi, des films comme «*Pluie noire*» ou «*Kanzo Sensei*» ont été parmi les rares (avec ceux de Nagisa Oshima et de quelques jeunes auteurs) à se coltiner le refoulé terrifiant de la guerre et de la bombe, la cruelle et suicidaire destinée d'un peuple héros et martyr à la fois.

Ce n'est pas un hasard non plus si aujourd'hui, comme Oshima avec «*L'empire des sens*» en son temps, il semble s'attacher à un sujet moins



Saeko et Yosuke sont les héros d'un film irrigué par l'espoir d'un monde plus heureux.

PHOTO FILMCOOPI

directement socio-historique: une métaphore universelle liée tout simplement au sexe et au plaisir.

Ex-cadre en col blanc récemment licencié et en phase de divorce, Yosuke (incarné une nouvelle fois par Koji Yakusho, l'acteur rayonnant de «*L'anguille*») aurait

tout pour se foutre à l'eau ou s'ouvrir le ventre dans un de ces spectaculaires suicides dont les Nippons raffolent au pays de la réussite à tout prix.

Une bouée de sauvetage

Alors qu'il semble au bord du suicide, Yosuke se lie d'amitié avec des SDF

qui vivent au bord d'un fleuve. L'un d'eux, un vieillard surnommé «le philosophe», lui confie un secret avant de mourir. Il a caché une statuette en or de Bouddha dans une maison près d'un pont rouge qui permettrait à Yosuke de devenir riche!

Au village, Yosuke découvre que la maison où le bouddha se cache est habitée par une vieille femme gentiment gâteuse et sa fille, Saeko, dont Yosuke tombe évidemment amoureux. Mais Saeko possède une étrange particularité: au moment où l'émotion se fait trop forte,

une eau tiède et bienfaisante jaillit de son corps, inondant la maison, coulant dans la rivière, nourrissant la terre et les poissons.

Une eau de jouvence

L'histoire étrange et joyeuse de «*De l'eau tiède sous un pont rouge*» est à lire comme une vaste métaphore exprimant le souhait du cinéaste pour le siècle à venir. L'espoir d'un monde de bonheur, où la technologie ne servirait qu'à faire le bien; et où la femme (souvent mise de côté) prendrait enfin la première place: à la fois mère, fille, compagne, matrice, génitrice, incarnation de la paix, de l'amour et de l'abondance (de plaisirs et de nourriture)! Mais au-delà du jeu de signes aquatique salutaire qu'Imamura distille dans son film, le cinéaste se fait aussi un malin plaisir à provoquer son monde, avec une verve surprenante pour un vieillard de sa trempe. Refusant de pérorer comme un vieux sage, dans la distance et la contrition, Imamura se joue la métaphore délirante et énergique, parfaitement dénuée de vraisemblance, toute entière dans le but de restituer, sans mystère ni pudeur, la beauté charnelle de la jouissance. /FMA
Neuchâtel, Bio; 1h59.

BEAUX-ARTS

Pierre Raetz à l'écran

Après avoir consacré un métrage au peintre et graveur neuchâtelois André Evard, auteur d'une œuvre qui requiert la lenteur et le silence, le cinéaste Alain Nicolet présente son nouveau film dédié aux beaux-arts: «*Pierre Raetz, peintre*». Ou un peu moins d'une heure d'images et de réflexions pour suivre, à un rythme soutenu et au gré d'un discours nourri, l'itinéraire d'un créateur qui a choisi très tôt sa discipline artistique, qui sait en parler avec pertinence et qui ne cesse de porter, sur son œuvre en particulier et sur la scène artistique du moment en général, un regard critique sans ambiguïté.

A mesure qu'ils découvrent les peintures de Pierre Raetz, lequel ne craint pas les télescopes d'images porteuses de sens, narration non verbale du temps présent, les spectateurs sont invités à passer de Neuchâtel à Bâle, de Bâle à New York. La salle Pierre Raetz de l'exposition «*La grande illusion*» qui s'est tenue au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel durant un an – jusqu'en octobre dernier – n'est pas absente non plus de ce métrage passionné, qui va au cœur de la création pour en explorer les mécanismes. Les images cinématographiques des images nées de l'esprit et de la main de l'artiste. /SOG
La Chaux-de-Fonds, ABC, 52' (présence du réalisateur)

Woody Allen l'enchanteur

«*Le sortilège du scorpion de jade*» ■ Une comédie moins innocente qu'elle n'en a l'air

Par
Dominique Bosshard

Enquêteur pour le compte d'une compagnie d'assurances, C. W. Briggs (Woody Allen) oppose une hostilité croissante à Betty Ann Fitzgerald (Helen Hunt), qui s'est fixé pour mandat de dépoussiérer les méthodes de travail jusque-là en vigueur. Si, au cours d'une soirée, les incessants échanges à fleurets – à peine – mouchetés s'effacent devant l'aveu d'une flamme réciproque, c'est que les deux ennemis jurés sont sous hypnose. Un magicien est passé par là, qui se servira ensuite du «*Sortilège du scorpion de jade*» pour mener le vrai/faux loser et la vraie/fausse femme de tête par le bout du nez, leur intimant l'ordre de dépouiller leur clients. Comme aucun souvenir ne subsiste à l'état de veille, Briggs enquête sur ses propres larcins et ses soupçons se portent vite sur la collègue honnie qui, à son tour, croit en la culpabilité de ce «*has been*»...

Jubilation et décontraction

On perçoit, d'emblée, comme un petit frisson de délectation dans le nouveau film de Woody Allen, et il est certes contagieux: le New-Yorkais s'immerge dans les années 40, une décennie qu'il affectionne particulière-



Ennemis jurés, vraiment?

MONOPOLE PATHÉ

ment, et s'amuse à damer le pion à quelques archétypes du cinéma de cette époque. L'insignifiant Briggs tombe la femme fatale et se montre aussi futé qu'un privé.

Ecrin soigné, les tons ocres du décor confèrent à ce polar sentimental une élégance qui rivalise de finesse avec des répliques fusant comme autant de perles rares. Quand bien même les personnages sont livrés au trouble et à l'agitation, sous le feu croisé des sentiments et des quiproquos, il émane de cette comédie une décontraction et une légèreté qui feraient vite conclure à l'œuvre mineure.

De fait, cette histoire à dormir debout se révèle moins innocente qu'elle n'en a l'air.

Derrière la «naïveté» des ressorts dramatiques se profilent des diktats aux résonances très actuelles, une chasse au maillon soi-disant faible, menée ici au nom de la rationalité toute-puissante. Et parce qu'elle est à la fois une manipulation et un révélateur, un tour de passe-passe et une vérité débusquée, l'hypnose s'impose comme une jolie métaphore du cinéma. Ou de la psychanalyse qui, comme elle, libère les désirs refoulés et le moi profond. «*Si tu te montres aussi habile dans tes enquêtes, dit en substance l'un des personnages à Briggs, c'est qu'en toi sommeille un escroc*»... /DBO
Neuchâtel, Studio; La Chaux-de-Fonds, Scala 2; 1h42.

Un vrai «monstre» d'humanité

Cycle ■ «*Elephant Man*» de David Lynch en copie neuve

Poursuivant son périple dans les méandres de l'esprit du génial cinéaste David Lynch, Passion cinéma propose de redécouvrir – en copie neuve qui plus est – l'un de ses chefs-d'œuvre, tourné en 1980.

A Londres, en 1884, le chirurgien et professeur d'anatomie Frederick Treves (Anthony Hopkins) découvre une attraction de foire monstrueuse connue sous le nom d'«*Elephant Man*». En fait, âgé de 21 ans, le «monstre» John Merrick doit son surnom et son handicap au fait que sa mère aurait été renversée par un éléphant alors qu'elle était enceinte de quatre mois. Merrick a le corps couvert de tumeurs et la colonne vertébrale complètement tordue; son visage et son crâne présentent des déformations et

des protubérances sans doute uniques au monde! Curieusement, ce film est né du désir de Mel Brooks, cinéaste comique bien connu, de porter à l'écran l'histoire véridique de John Merrick... Emballé par la vision de «*Eraserhead*», le premier film de Lynch, Brooks lui confie ce projet très délicat. A 34 ans, Lynch fait alors la preuve de son immense talent et, aussi, de son intelligence: sous la caméra, le personnage monstrueux de «*Elephant Man*», magistralement incarné par l'acteur John Hurt, devient de plus en plus «normal» et, surtout, digne de respect aux yeux du spectateur à mesure que l'action progresse. /FMA

Neuchâtel, Apollo, jusqu'au 11 déc., La Chaux-de-Fonds, ABC, du 15 au 19 décembre

VITEVU

AVANT-PREMIÈRES ■ Deux belles aventures. La petite Charlotte et sa nourrice Bécassine se lancent sur les traces d'un drakkar englouti. Dessin animé s'adressant aux enfants, «*Bécassine, le trésor viking*» est présenté à Neuchâtel en avant-première ce dimanche 9 décembre à 11h (Apollo 2). Les adultes apprécieront davantage «*Le peuple migrateur*», une formidable odyssée à tire-d'aile proposée par Jacques Perrin et des milliers d'oiseaux. Des

images à couper le souffle que l'on découvrira à Neuchâtel, lundi 10 décembre à 20h15 (Apollo 1). /dbo

CHUT ■ Le bon Dr Douglas. Brillant psychiatre, le Dr Conrad (Michael Douglas) doit absolument faire parler une patiente s'il veut sauver la vie de sa propre fille enlevée par des gangsters. Pour les amateurs de thriller. /dbo
Neuchâtel, Apollo 1; La Chaux-de-Fonds, Scala 1; 1h53.

La mort de Peter Blake

Le Néo-Zélandais Peter Blake, deux fois victorieux de la Coupe de l'America en 1995 et 2000, a été assassiné en Amazonie par des pirates alors qu'il participait à une expédition scientifique.

page 23

Servette: quel exploit!



Les Grenats (ici Johann Lonfat face à Pal Dardai) se sont qualifiés pour les huitièmes de finale de la Coupe de l'UEFA grâce à leur fantastique victoire à l'extérieur contre Hertha Berlin (0-3).

page 24

SUISSE MONDE

Crédits pour les apprentis



PHOTO KEYSTONE

La Confédération devrait verser environ 675 millions de francs par année pour la formation professionnelle. Le Conseil national a accepté hier que la contribution fédérale passe de 18 à 27,5% du total des dépenses dans ce domaine.

page 29

Arafat contre le Hamas



PHOTO KEYSTONE

La décision de Yasser Arafat de placer en résidence surveillée le chef spirituel du Hamas, cheikh Ahmed Yassine, a provoqué la colère des islamistes. Des affrontements ont opposé, à Gaza, des activistes à la police palestinienne.

page 31

Au sommet de la vague

Planche à voile ■ Stéphane Beer est devenu champion de Suisse de funboard. Ce titre ouvre d'autres horizons à ce jeune Neuchâtelois très ambitieux

Par Julian Cerviño

C'est officiel depuis peu: le Neuchâtelois Stéphane Beer est champion de Suisse de funboard (planche à voile sans dérive). L'Altaripien s'est offert un beau cadeau d'anniversaire, lui qui fête ses 22 ans aujourd'hui! Il a enlevé son titre après 21 épreuves disputées entre les mois d'avril et d'octobre. Sa régularité lui a permis de distancer ses principaux adversaires. «J'ai terminé quatrième en freestyle (réd: saut) et deuxième en course en ligne, précise-t-il. J'ai fini dans les deux ou trois premiers lors de presque toutes les étapes de la Swiss Cup. C'est cela qui m'a propulsé en tête du classement général final.» Le citoyen d'Hauterive n'a pas oublié d'ajouter un certain panache en s'imposant lors de l'étape de Wallensee.

Après trois saisons en élite, le Neuchâtelois est donc arrivé au sommet de la vague au niveau suisse. «J'ai terminé troisième en 2000 et mon objectif était le titre, raconte-t-il. Je suis donc très content d'avoir atteint le but que je m'étais fixé depuis quelques années.» Et pour arriver à ses fins, Stéphane Beer n'a pas ménagé ses efforts.

Après trois saisons en élite, le Neuchâtelois est donc arrivé au sommet de la vague au niveau suisse. «J'ai terminé troisième en 2000 et mon objectif était le titre, raconte-t-il. Je suis donc très content d'avoir atteint le but que je m'étais fixé depuis quelques années.» Et pour arriver à ses fins, Stéphane Beer n'a pas ménagé ses efforts.

Surprise à Silvaplana

Une fois son école de recrues achevée en début

d'année, il a pris la direction de l'Italie pour s'entraîner durant deux semaines. Il était ainsi fin prêt pour débiter le championnat de Suisse en avril sur les côtes françaises et pour enchaîner ensuite avec les étapes sur plusieurs lacs suisses (dont une à Saint-Blaise). De toutes ces courses, les manches du tour européen et mondial à Silvaplana auront été le point culminant de la saison.

«Je me suis classé au 13e rang lors de l'épreuve de freestyle du championnat du monde, souligne-t-il. C'était vraiment une surprise pour moi d'obtenir un tel classement face à une concurrence aussi relevée. Ensuite, dans le cadre de l'Europacup de course en ligne, également à Silvaplana, j'ai effectué 12 manches pour terminer au 32e rang final. Ce résultat m'a valu beaucoup de points pour la Swiss Cup.»

«L'homme à battre»

Lors de ces régates de niveau international, Stéphane Beer a une nouvelle fois pu se rendre compte qu'il avait les moyens de s'aligner avec les meilleurs mondiaux. Il a

d'ailleurs tenté une expérience lors d'une course en Hollande, mais une blessure l'a empêché de défendre convenablement ses chances. Ce qui ne remet pas en cause sa participation à de grands rendez-vous européens l'année prochaine.

Le Neuchâtelois ne voudrait en effet pas se priver de l'opportunité que lui offre son titre national. «Il m'ouvre pas mal de portes, se réjouit-il. Lors de chaque épreuve du tour européen, une place est réservée pour le champion de Suisse. Je vais donc essayer d'en profiter. Le seul problème, c'est l'argent! Cela coûte très cher de prendre part à des courses internationales. Il faut dire que je me retrouve dans un monde de professionnels où tout prend une autre dimension.» Y compris les frais de participation...

Stéphane Beer va donc passer une partie de son hiver à chercher des sponsors pour assurer quelques déplacements. Il n'oubliera pas non plus de savourer son titre national. «Maintenant, je vais devenir l'homme à battre en Suisse», rigole-t-il en souhaitant le rester le plus longtemps possible. /JCE



Stéphane Beer glisse à toute allure vers les sommets.

PHOTO SP

D'autres Neuchâtelois

Stéphane Beer n'est pas le seul Neuchâtelois à s'être illustré sur les lacs suisses cette saison. D'autres membres du «Neuchâtel funboard team» ont également obtenu de brillants classements. Thierry et Stéphane Kobel (respectivement du Landeron et d'Hauterive) ont pris les quatrième et cinquième places finales en élite.

Dans cette même catégorie, le Neuvevillois Roderic Schlaefli a décroché le 13e rang.

La première dame est également une Neuchâteloise et il s'agit de Sandy Gauchat du Landeron. On trouve aussi Valentin Zwyzgart de Neuchâtel au cinquième rang chez les juniors et le Bôlois François Schneider au septième rang en masters. /JCE

DANS LA LUCARNE

Dossier français bouclé! On insiste peut-être avec Kirch, mais c'est la période qui veut ça. En début de semaine, le groupe allemand a vendu à RMC Info les droits exclusifs pour la France de la Coupe du monde 2002. C'est la première fois que les radios paient pour couvrir un Mondial.

A la mode Kirch!

La France n'est pas la Suisse. Chez nous, les trois radios nationales sont traitées sur le même pied d'égalité que les TV. Sauf revirement de situation qu'on nous dit pourtant de plus en plus probable, la SSR n'enverra pas de journaliste en Asie. Dans l'Hexagone, les radios sont aux mains de privés, sauf Radio France et ses dérivés (France Inter par exemple).

RMC Info (anciennement Radio Monte Carlo) a donc couché les costauds que sont Europe 1 et surtout RTL, au passage partenaire de l'équipe de France... C'est bien sûr la grogne, RMC Info ne couvrant même pas l'ensemble du territoire français (encore moins la Suisse). Compte tenu du décalage horaire, les radios auront un bon coup à jouer au Japon et en Corée du Sud. Afin de rentabiliser son investissement qui s'élève à 900.000 francs suisses, RMC Info est d'accord de sous-traiter avec ses concurrents. Qui ne veulent rien entendre. Pour l'instant...

On insiste sur cette affaire car l'auditeur helvétique est concerné mais surtout pour stigmatiser l'attitude du groupe Kirch. Pour quasiment le même montant, toutes les radios françaises auraient pu pénétrer dans les stades. Mais le grand allié de la Fifa a voulu une fois pour toutes casser une solidarité qui pourrait le gêner dans des négociations futures.

Du grand art à la mode Kirch. /GST

LES SPORTIFS DE L'AVANT



Steve Zampieri, cyclisme, Cornaux

- Etes-vous plutôt été (sable et cocktail) ou hiver (neige et vin chaud)?

- Je préfère courir et m'entraîner lorsqu'il fait chaud! Mais le vélo toute l'année, au bout d'un moment, ça gonfle! Il faut bien se changer les idées. Alors l'hiver je fais du ski et du snowboard, même si je ne suis pas superdoué. Je n'aurais pas vraiment le droit, mais je fais attention! Je ne suis pas du genre, à être sur les pistes de 8 h à 16 h non stop! J'y vais, avec des copains, on mange un petit truc à midi, tranquille... Le vélo, c'est comme une prise électrique. Tu la branches en début de saison, ensuite, quand c'est fini, tu déconnectes! /PTU

Voitures d'occasion...



028-334904

Garage du Pré
Thierry Sauser

Près de chez vous
VOTRE AGENT SUBARU
vous garantit un travail soigné

Depuis
1979

VÉHICULES D'OCCASION

Marque	Type	Année	Km	Prix	Options
SUBARU	Legacy Station 2.0	1996	100.000	12.500.-	Roues alu
SUBARU	Impreza Turbo C.W.	2001	9.500	NET 35.000.-	Clim.
SUBARU	Forester 2.0	1998	87.000	16.900.-	
SUBARU	Legacy 2.0	1992	133.500	6.900.-	
MITSUBISHI	Lancer 1.6 Break 4x4	1997	64.500	14.200.-	Clim., crochet, r. neige
OPEL	Astra F 1.4 Break	1995	76.000	8.600.-	
PEUGEOT	306 Break 1.6	1998	45.000	14.300.-	Roues neige
RENAULT	Espace 2.9 Ch. Elysées	1996	81.000	19.900.-	Int. cuir, clim.

2114 Fleurier - Tél. 032 / 861 34 24

Exposition permanente: A Belle-Ile 7 Atelier: Rue du Pré

GARAGE CARROSSERIE
H. Jeanneret & Fils
JEANNERET

2205 MONTMOLIN Agent principal
OUVERT 032/731 20 20 TOYOTA
SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE

Corolla 1.8 4x4 break, ABS	1995	14.500.-
Previa 2.4 4x4, 8 places, clim.	1998	26.000.-
Picnic 2.0, clim., ABS	2000	27.900.-
Rav 4 2.0, GX, 5 p., clim., ABS	1997	19.800.-
Daihatsu Move 1.0, dir. ass., ABS	1999	11.500.-
Renault Clio 1.4, 5 p., dir. ass.	1993	4.900.-
Audi A4 1.8, clim., ABS, Tempomat	1999	26.900.-

PREMIÈRE EUROPÉENNE
NOUVELLE TOYOTA COROLLA

028-335055

Prochaine parution de cette rubrique:
vendredi 18 janvier 2002

Délai de remise des annonces:
mercredi 16 janvier à 12 heures

Renseignements et réservations:
Publicitas SA,
rue Saint-Maurice 4,
2001 Neuchâtel,
tél. 032 729 42 42,
fax 032 729 42 43

RENAULT

GARAGE ROBERT
NEUCHÂTEL
Tél. 730 40 40

NISSAN

OUVERT LE SAMEDI

Garantie 12 mois
pièces et main d'œuvre

Soldes

028-335001

RENAULT	Années	Kms	Liste	Soldés
LAGUNA 2.0 RN ABS Break	97	89'000	Fr. 13'900.-	VENDUE
LAGUNA 3.0 V6 24V RXE	97	97'000	Fr. 17'800.-	Fr. 14'800.-
SAFRANE 3.0 V6 Business	96	85'000	Fr. 18'800.-	Fr. 14'800.-

AUTRES MARQUES

CHRYSLER VOYAGER LE 3.3	94	83'000	Fr. 15'500.-	Fr. 13'500.-
CITROËN XSARA 1.8i 16V Exclusive	97	43'000	Fr. 15'500.-	VENDUE
CITROËN XANTIA 2.0i 16V Opéra	98	32'000	Fr. 17'700.-	VENDUE
FORD EXPLORER 4.0 Ltd Edition	99	34'000	Fr. 39'800.-	Fr. 36'800.-
HONDA CIVIC 1.6i ES VTEC	99	15'000	Fr. 21'500.-	Fr. 18'900.-
OPEL VECTRA 2.5i V6 CDX	97	48'000	Fr. 21'900.-	Fr. 19'500.-
PEUGEOT 306 1.8 XT 5p.	95	105'000	Fr. 9'500.-	VENDUE
PLYMOUTH GRAND VOYAGER 3.3 Expresso	98	103'000	Fr. 25'700.-	Fr. 22'700.-
TOYOTA COROLLA 1.6 Linea Terra Break	99	20'000	Fr. 17'900.-	VENDUE
VW PASSAT 1.8 T Trendline Break	99	27'000	Fr. 29'900.-	Fr. 27'800.-

132-105583



La garantie de 12 mois sans soucis.

GARANTIE eurotax

3 Rois = 4 points à votre service. Vous y gagnez!

OCCASIONS

FORD COUGAR 2.5 V6	Silver	1999	38.000 km	25.500.-
FORD ESCORT 1.8 16V STYLE	Bordeaux	1997	59.000 km	11.800.-
FORD ESCORT XR-3i	Gris mét.	1992		6.800.-
FORD FIESTA 1.2 AMBIENTE	Bleu mét.	2000	21.000 km	14.500.-
FORD FIESTA 1.4 16V FUN	Bordeaux	1996		8.500.-
FORD FIESTA SPORT 1.6	Bleu mét.	2000	30.000 km	17.800.-
FORD FOCUS 1.6 16V TREND 3 p.	Noir	1999	49.000 km	19.500.-
FORD FOCUS 1.6 GHIA 5 p.	Silver	1999	30.000 km	19.900.-
FORD KA 1.3	Violette	1997	29'000 km	8.800.-
FORD MONDEO 2.0 STYLE 5 p.	Bleu mét.	1998	38.000 km	17.900.-
FORD MONDEO 2.5 V6 style	Vert mét.	1998	41.000 km	18.900.-
FORD PROBE 2.5 V6 24V	Blanche	1995	96.000 km	10.900.-
FORD PUMA 1.4 16V	Gris silver	1998	46.000 km	15.900.-
FORD PUMA 1.7	Bleu mét.	1999	40.000 km	19.800.-
FORD SCORPIO 2.3 16V	Blanche	1998	67.000 km	16.500.-
LANCIA DEDRA 2.0 LS autom.	Bordeaux	1996	38.000 km	11.500.-
LANCIA DELTA 1.8 LS	Gris mét.	1998	30.000 km	16.800.-
OPEL ASTRA 1.6 GLS	Bleu mét.	1996	60.000 km	13.800.-
OPEL CALIBRA 2.5 V6	Vert	1996	87.000 km	14.500.-
PEUGEOT 406 SV 2.0 Turbo	Vert mét.	1997		16.500.-
RENAULT TWINGO 1.2	Vert	1997	22.000 km	8.900.-
SUBARU LEGACY 2.5 LTD	Vert mét.	1998		18.500.-

UTILITAIRES - BREAKS - MONOSPACES

FIAT MAREA 2.0 WEEK-END HLX	Silver	1998	64.000 km	16.800.-
FIAT ULYSSE 2.0 S	Vert mét.	1999	33.000 km	23.900.-
FORD ESCORT 1.8 16V. STYLE	Bleu mét.	1997	105.000 km	10.900.-
FORD FOCUS 1.8 TREND	Vert mét.	1999	22.000 km	20.800.-
FORD FOCUS 2.0 16V TREND	Silver	1999	45.000 km	19.800.-
FORD GALAXY 2.3 16V RS	Bleu mét.	1998	32.000 km	24.800.-
FORD MONDEO 2.0i STYLE autom.	Silver	1997	50.000 km	16.800.-
FORD MONDEO 2.5 V6 GHIA autom.	Bordeaux	1998	54.000 km	20.900.-
HYUNDAI LANTRA 2.0 16V COOL	Vert mét.	1998	51.000 km	12.800.-
LANCIA KAPPA 3.0 LS autom.	Bleu claire	1996	56.000 km	22.800.-
OPEL ASTRA 1.6 16V	Vert mét.	1996	86.000 km	11.900.-
OPEL ZAFIRA 1.8 16V ELEGANCE autom.	Bleu mét.	1999	86.000 km	21.900.-
VW GOLF 2.0 SWISS TOPLINE	Vert mét.	1999	63'000 km	18.800.-

LEASING À DES CONDITIONS SUPER AVANTAGEUSES
OUVERT LE SAMEDI • ÉCHANGE • REPRISE • CRÉDIT IMMÉDIAT



GARAGE DES 3 ROIS SA

LE LOCLE
Tél. 032/931 24 31

BEVAIX
Tél. 032/847 07 17

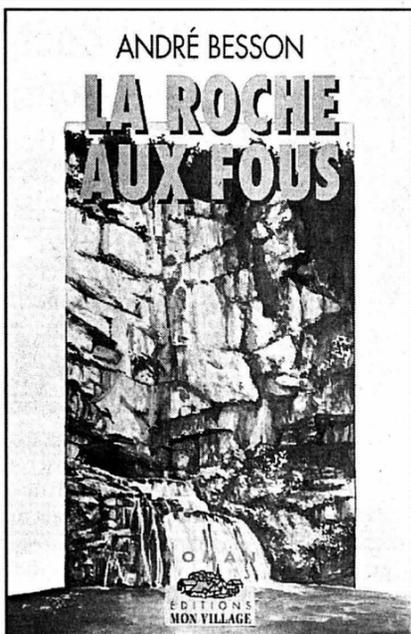
LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 032/926 81 81

NEUCHÂTEL
Tél. 032/721 21 11

passez la vitesse supérieure et venez nous trouver!

Retrouvez les modèles présents sur cette page et de nombreux autres sur www.lexpress.ch

B A Z A R



Nadine essaya de reconstituer les événements qui avaient pu se produire. Après le départ du jeune postier, Erin, blessée, s'était retrouvée seule près de l'épave de la voiture et des deux morts affreusement mutilés. Sans doute avait-elle pris peur, quitté les lieux du drame pour s'enfuir dans la montagne. Peut-être était-elle tombée, la nuit, au fond d'un ravin, d'un gouffre. Peut-être avait-elle perdu l'esprit et se terrait-elle quelque part dans une des nombreuses grottes creusées au flanc des falaises...

La journaliste décida de garder pour soi ces supputations afin de ne pas alarmer la vieille fille, déjà suffisamment traumatisée. Elle se promit, par contre, d'alerter Pascal Auffray en lui révélant ce qu'elle savait de l'affaire. Afin qu'il puisse orienter ses recherches. La brigade d'Ornans dis-

posant d'un chien policier, il serait sans doute possible de retrouver la piste de la disparue.

– Pouvez-vous me confier cette photographie, mademoiselle?

– Bien sûr.

– Elle paraîtra demain matin dans le «Comtois républicain». Si parmi les lecteurs une personne a remarqué ici ou là la présence d'Erin, je suis sûre que nous aurons des nouvelles. Si ça ne vous fait rien, j'aimerais aussi que vous me confiez un vêtement qu'elle a récemment porté.

Comme Mademoiselle Servin la regardait sans comprendre les raisons de cette demande Nadine précisa:

– Il est possible que la gendarmerie entreprenne des recherches à l'aide d'un chien policier...

– Ah! oui, je vois... Je vais aller vous chercher ça.

Elle revint peu après avec un T-shirt blanc portant l'emblème de l'Université de Washington.

– Ça suffira? questionna-t-elle.

– Très bien.

– Je ne sais comment vous remercier de votre aide, mademoiselle Bertholet. J'espère que, grâce au journal, nous pourrions retrouver ma chère petite. Dieu veuille qu'il ne lui soit rien arrivé de grave; je crois que j'en mourrais! Le visage de la pauvre femme que la fatigue, l'insomnie de deux nuits de veille plombaient d'angoisse se couvrit à nouveau de larmes.

Désarmée face à cet immense chagrin, Nadine n'eut pas le courage de lui mentir pour la rassurer sur le sort incertain de la disparue. Elle préféra prendre congé.

À L'AFFICHE

LNA

Ce soir
 19.30 Berne - Ambri-Piotta
 Coire - Kloten Flyers
 Lausanne - Zoug
 Lugano - FR Gottéron
 Rapperswil - Davos
 ZSC Lions - Langnau Tigers

Classement

1. Davos	29	18	3	8	95-65	39
2. Ambri-Piotta	28	14	5	9	81-71	33
3. Zoug	28	13	7	8	79-73	33
4. FR Gottéron	29	14	4	11	97-87	32
5. Lugano	27	14	2	11	92-87	30
6. Kloten Flyers	29	12	6	11	91-89	30
7. ZSC Lions	30	13	3	14	90-89	29
8. Berne	28	12	4	12	89-74	28
9. Lausanne	29	12	4	13	84-86	28
10. Rapperswil	28	11	2	15	82-91	24
11. Langnau T.	29	8	7	14	59-85	23
12. Coire	28	5	3	20	68-110	13

TOUSAZIMUTS

Daigneault reste à Bienne. Bienne a prolongé le contrat de son défenseur Jean-Jacques Daigneault (36 ans) jusqu'à la fin de la saison. Le Canadien, qui a marqué trois buts (plus un assist) pour son premier match avec les Seelandais, mardi face à Ajoie, avait signé un premier contrat jusqu'à la pause de Noël. Dans sa carrière, Daigneault a disputé 997 matches en NHL. /si

Bobillier à Lausanne. GE Servette, leader de LNB, s'est séparé, mardi avant le match contre Sierre, de Frédy Bobillier (33 ans). Le défenseur a d'ores et déjà retrouvé de l'emploi en signant avec Lausanne jusqu'en 2004. Le défenseur était arrivé aux Vernets cet été en provenance d'Ambri-Piotta. Au bénéfice d'un contrat de deux ans, Bobillier a disputé les neuf premières rencontres de la saison (un but et 10 assists) avant de se blesser au genou. /si

SANS-GRADE

DEUXIÈME LIGUE, GROUPE 5

Ce soir
 20.15 Nord Vaudois - Prilly
 Demain
 17.00 Fr-Montagnes II - Alterswil
 20.15 Delémont - Star Montagné
 Fleurier - Saint-Imier
 Mercredi 12
 20.15 Université - Fr-Mont. II

TROISIÈME LIGUE, GROUPE 9

Demain
 18.15 Corgémont - Bassecourt
 (à Saint-Imier)
 20.00 Moutier II - Ajoie II
 Dimanche
 17.30 Tramelan II - Delémont II
 20.15 Courrendlin - Les Enfers
 (à Delémont)
 Reconvilier - Reuchenette
 (à Tramelan)

GROUPE 10

Ce soir
 20.15 Ponts-de-Martel - Bösingén
 Demain
 17.00 Le Landeron - Les Brenets
 (à Neuchâtel)
 20.30 Guin II - Anet
 Mardi 11
 20.15 Le Locle - Université II

QUATRIÈME LIGUE, GROUPE 9A

Demain
 15.30 Sonceboz - Delémont III
 (à Saint-Imier)
 17.00 Court - Courrendlin II
 (à Moutier)
 21.00 Fuet-Bellelay - Cortébert
 Dimanche
 17.00 Crémines - Tavannes
 (à Moutier)
 19.30 Fr-Mont. III - Plateau-Diesse
 Jeudi 13
 21.15 Fuet-Bellelay - Fr-Mont. III
 (à Tramelan)

GROUPE 9B

Demain
 17.00 La Glâne - Val-de-Ruz
 (à Romont)
 19.45 Serrières-P. - Gstaad
 (à Neuchâtel)
 Dimanche
 20.15 Star-Mont. II - Ponts-de-Martel
 20.45 Vannerie 90 - Marly
 (à Marly)
 Lundi 10
 20.45 Couvet II - Gurmels
 (à Fleurier)

Quel exemple pour les jeunes!

Hockey sur glace ■ La violence fait partie intégrante du spectacle en NHL. Mais quand certains s'inquiètent des sportifs de demain, elle en prend un coup

Par **Thomas Truong**

Jan Bulis (Canadien de Montréal) n'en revient toujours pas: «C'était un coup vicieux. Je ne dis pas si j'avais été frappé par tout son corps, mais ce fut carrément genou contre genou. C'était voulu. Il a fait un geste en ce sens. Ce n'était pas une collision ou quelque chose du genre.» L'accusé? Tomas Kloucek (New York Rangers), un Tchèque de 21 ans. Son geste n'est pas gratuit, mais il coûte très cher à l'attaquant du Canadien de Montréal. «Il s'en tire pour 1000 \$ et moi je vais être absent environ un mois» peste-t-il.

Ces «incidents» arrivent très souvent en NHL et ils contribuent à assurer un spectacle digne des shows sportifs d'outre-Atlantique. Il n'empêche que certains commencent à s'insurger contre ces pratiques et se font du souci pour l'image du sport auprès des jeunes. Au Québec, l'Assemblée nationale a même tenu à rappeler aux joueurs professionnels leur devoir de donner le bon exemple.

C'est ainsi qu'une commission parlementaire a recommandé une dizaine de mesures afin de diminuer la violence dans le hockey sur glace pratiqué par les jeunes. Le député Norman MacMillan a fait appel aux parents, aux enseignants, aux entraîneurs et aux arbitres du hockey sur glace mineur

pour contrer la violence sur les patinoires. Ou comment guérir le mal à la racine!

Lieu d'identification
 Un autre député, Roger Paquin, a enfoncé le clou en soulignant l'importance du hockey sur glace. «Notre sport national est un lieu psychologique

d'identification de beaucoup de jeunes, estime-t-il. Il faut donc éviter que les patinoires ne deviennent des lieux où on apprend à résoudre les problèmes par la violence, un lieu d'irrespect total de l'autorité, un lieu où l'on banalise la violence.»

Des ressources financières supplémentaires pour la for-

mation des arbitres, l'imposition d'un code de déontologie pour le hockey sur glace mineur ou une sensibilisation gouvernementale contre la violence dans les sports sont les solutions concrètes proposées. Mais sera-ce suffisant? Difficile, en effet, de faire face à ces «monstres» qui avoi-

sent souvent le quintal de muscles et qui jouent pour des franchises qui ne veulent pas perdre leurs millions. /TTR

LEPOINT

Matches de mercredi soir: Detroit Red Wings - Colorado Avalanche (sans David Aebischer) 1-4. Canadien de Montréal - New Jersey Devils 1-2. Florida Panthers - Columbus Blue Jackets 2-0. Chicago Blackhawks - Minnesota Wild 4-2. Dallas Stars - Ottawa Senators 3-6. Edmonton Oilers - Anaheim Mighty Ducks 3-2 ap. Phoenix Coyotes - St-Louis Blues 3-0.

CLASSEMENTS

CONFÉRENCE EST

Division nord-est: 1. Toronto Maple Leafs 28-35. 2. Boston Bruins 27-34. 3. Ottawa Senators 26-31. 4. Buffalo Sabres 29-29. 5. Canadien de Montréal 27-28. **Division atlantique:** 1. New York Rangers 30-37. 2. New York Islanders 27-35. 3. Philadelphia Flyers 25-30. 4. New Jersey Devils 26-27. 5. Pittsburgh Penguins 27-27. **Division sud-est:** 1. Carolina Hurricanes 31-31. 2. Washington Capitals 28-27. 3. Tampa Bay Lightning 27-23. 4. Florida Panthers 27-19. 5. Atlanta Thrashers 26-16.

CONFÉRENCE OUEST

Division centrale: 1. Detroit Red Wings 29-46. 2. Chicago Blackhawks 30-35. 3. St-Louis Blues 27-31. 4. Nashville Predators 27-21. 5. Columbus Blue Jacket 28-20. **Division nord-ouest:** 1. Edmonton Oilers 29-38. 2. Calgary Flames 28-36. 3. Colorado Avalanche 29-32. 4. Minnesota Wild 28-29. 5. Vancouver Canucks 30-25. **Division pacifique:** 1. San Jose Sharks 27-32. 2. Dallas Stars 28-31. 3. Phoenix Coyotes 27-30. 4. Los Angeles Kings 26-21. 5. Anaheim Mighty Ducks 28-20.



NHL: violent, qui a dit violent?

PHOTO KEYSTONE

Le retour de Jim Koleff

Lugano ■ Bilyaletdinov remercié, le Canadien retourne derrière la bande de la Resega

Lugano s'est séparé de son entraîneur russe Sinetula Bilyaletdinov. Sa succession est assurée jusqu'à la fin de la saison par le directeur sportif Jim Koleff (48 ans). Le Canadien, qui avait déjà entraîné les Tessinois durant quatre saisons (1997-2001), retrouve donc sa place derrière la bande.

Le licenciement de Bilyaletdinov intervient après une série de trois défaites consécutives. La prestation insipide des Tessinois, mardi soir face aux Kloten Flyers au Schluefweg (défaite 6-2), a prouvé que les joueurs ne soutenaient plus leur entraîneur. L'élimination en demi-finale de la Coupe Continentale à Asiago (It) avait déjà laissé paraître des mésententes entre le Russe et les joueurs luganais. Agé de 45 ans, Bilyaletdinov

avait signé un contrat de deux ans cet été. Mais les 30 points obtenus après 27 journées de



Jim Koleff a déjà un plan en tête pour redonner des couleurs à Lugano.

PHOTO KEYSTONE

championnat ont été jugés insuffisants par ses employeurs. Le Russe rejoint donc le Canadien Larry Huras (ZSC Lions) et son compatriote Vassili Tikhonov (Langnau Tigers) sur la liste des entraîneurs remerciés cette saison en LNA.

Durant ses quatre années à Lugano, Koleff a décroché un titre de champion de Suisse en 1999, avant d'échouer les deux dernières années en finale face aux ZSC Lions. Avant de rejoindre le club tessinois, Koleff avait passé trois ans comme entraîneur à Zoug. Engagé comme directeur sportif par les Luganais, il s'était rapidement retrouvé derrière la bande. En raison d'un début de championnat catastrophique, le Canadien avait remplacé le Suédois Mats Waltin après six journées. /si

Joutes romandes

Patinage artistique ■ On vise plusieurs podiums régionaux

Neuvième des derniers championnats d'Europe, Stéphane Lambiel sera l'attraction des 37e championnats romands, ce week-end à Neuchâtel. La délégation régionale, forte de 14 participants individuels et d'une équipe de patinage synchronisé, briguera plusieurs places sur le podium. Très en forme actuellement - sa cinquième place derrière les stars mondiales lors du récent Trophée Lalique à Paris en témoigne - Stéphane Lambiel vaudra à lui seul le déplacement aux Patinoires du Littoral. Maîtrisant tous les triples sauts, à l'exception du triple Axel, le Valaisan du CP Genève délectera le public de ses magnifiques pirouettes.

Chez les élites dames, Angélique Steudler (CP Neuchâtel-Sports) sera sur le podium avec la Genevoise Corinne Djoungong et l'Imérienne Alissia Gerber. Reste à déterminer qui sera sur quelle marche! On voit mal Sylvie Degaudenzi, récente finaliste lors de l'élection de Miss Suisse, se mêler à la lutte. Chez les juniors, la Chauv-de-Fonnière Camille Cochet cherchera à confirmer sa qualification pour la finale nationale avec une place sur le podium. La sociétaire du CP Neuchâtel-Sports Laetitia Humbert-Droz tentera également de s'illustrer.

Cinq membres du club organisateur - Jessica Béguelin, Na-

tassia Martinez, Chloé McGill, Aline Roulet et Alexandra Sausser - prendront part à ces championnats dans la catégorie cadets. La Chauv-de-Fonnière Sarah Widmer et l'Imérienne Talika Gerber s'élanceront dans la même catégorie. Ludovic D'Amore fait partie des trois inscrits et décrochera une médaille dont le métal est encore inconnu. En espoirs, le public neuchâtelois soutiendra particulièrement Sylvie Hauert, du club local, et Alice Huber du CP La Chauv-de-Fonds.

Seule équipe inscrite en patinage synchronisé, les «Noctambules» de Neuchâtel tenteront d'obtenir les notes suffisantes pour emporter le titre de championnes romandes. Demain, les membres du cadre romand présenteront à 16 h le ballet prévu pour l'ouverture et le gala des championnats d'Europe de janvier prochain à Lausanne.

Le programme

Samedi 8 décembre. Programmes courts. 8 h - 10 h 20: espoirs. 10 h 20 - 13 h 10: cadets. 13 h 25 - 15 h 20: juniors. 15 h 20 - 16 h: élites. 16 h: répétition du ballet des championnats d'Europe.

Dimanche 9 décembre. Programmes libres. 8 h - 10 h 30: espoirs. 10 h 30 - 13 h 30: cadets. 13 h 45 - 15 h 55: juniors. 15 h 55 - 16 h 40: élites. 16 h 55 - 17 h 15: patinage synchronisé. /PHW

Publité

Départ du Châble. Débit doublé.

2x plus vite sur les pistes!

VERBIER
 VAL DE BAGNES

ACCÈS PAR TRAIN INFONEIGE 027 775 25 25
 www.televerbier.ch



Immobilier à vendre



MORCLES SLAVEY (Alpes vaudoises), beau chalet en madriers, confort, jardin, vue superbe, alt. 1160 m. Tél. 079 373 93 16.

BÔLE, sur 1 niveau, appartement 5 1/2 pièces, 160 m² + grand balcon, 2 salles d'eau. Vue, tranquillité, garage, place de parc. Tél. 032 865 14 30.

CENTRE FRANCE, de particulier suisse, maison individuelle 100 m² sur sous-sol, terrain 1100 m², cuisine américaine aménagée, salon - salle à manger, 4 chambres, chauffage central, très bon état 320 km de Neuchâtel. CHF. 250 000.-. Tél. 0033 470 43 47 49, soir.

CORCELLES, appartement de 6 1/2 pièces (206 m²), vue sur le lac et les Alpes, balcon, cheminée, tranquillité, transports publics à 150 mètres, place de jeux pour enfants, 2 places de parc dans garage collectif. Fr. 675 000.-. Tél. 032 731 08 77.

LA BRÉVINE (NE), à vendre ou à louer, bar-restaurent avec 2 appartements. Pour tous renseignements: M. Matthey. Tél. 032 935 13 06.

LE LANDERON, appartement 2 1/2 pièces, cuisine agencée, balcon, cave, place de parc, près du lac. Fr. 170 000.-. Tél. 079 213 94 26.

LE LANDERON, appartement de 3 1/2 pièces (97 m²), grand balcon, vue et tranquillité, place de jeux pour enfants, 1 place de parc dans garage collectif + 1 place de parc extérieure. Fr. 365 000.-. Tél. 032 731 08 77.

LES PONTS-DE-MARTEL, ancienne maison avec garage à rénover. Grand terrain, possibilité de le parceller. Tél. 032 853 51 75.

NEUCHÂTEL, appartement 3 1/2 pièces entièrement rénové, balcon, vue imprenable situation calme et centrée. Fr. 295 000.-. Tél. 032 725 62 85.

WWW.CIM-HABITAT.CH. Le plus grand choix de villas clés en main. Tél. 026 663 93 00.

Immobilier à louer



LA CHAUX-DE-FONDS, studio avec cuisine semi-agencée, à louer pour janvier 2002. Rue de la Paix 19. Tél. 032 911 90 90.

À RENAN, appartement 5 pièces, cheminée, balcon, jardin, calme, ensoleillé, libre dès le 1er janvier. Fr. 1100.- + charges. Tél. 079 342 95 60.

BOUDRY, 4 pièces pour le 1er janvier 2002. Fr. 911.-, charges comprises. Tél. 021 323 00 46.

CERNIER, très bel appartement de 4 1/2 pièces, 127 m², avec cachet, dans ancienne demeure rénovée. Loyer: Fr. 1600.- + charges. Tél. 032 854 20 30.

CORMONDRÈCHE, studio, Fr. 550.-, charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 032 731 90 55 - 079 606 24 67.

CORTAILLOD, joli appartement, 2 1/2 pièces, Polonais 8, 1.1.2002. Tél. 079 403 25 80.

LA CHAUX-DE-FONDS, Jardinière 149, surfaces industrielles et commerciales dès 250 m², libres tout de suite ou à convenir. Tél. 032 913 26 55.

LA CHAUX-DE-FONDS, Numa-Droz 106, appartements de 3 pièces avec cuisine aménagée, proche du centre ville, libres tout de suite ou à convenir. Tél. 032 913 26 55.

ENVIRONS DU LOCLE, à louer tout de suite, logement rénové, 70 m², dans ancienne ferme, grande cuisine neuchâteloise, salon avec cheminée, une chambre à coucher, une cave voûtée. Loyer Fr. 750.- + charges. Tél. 032 931 40 31.

HAUTERIVE, studio meublé dans villa, cuisine, WC, douche. Fr. 750.- + charges. Tél. 032 753 47 50.

NEUCHÂTEL, janvier gratuit! 3 pièces, balcon, Fr. 824.- + charges. Visitez samedi 8.12, 17 h-18 h, rue des Parcs 98, N.Chinn. Tél. 032 724 61 84.

LA CHAUX-DE-FONDS, appartement 2 pièces, ensoleillé, avec cuisine équipée et douche. Loyer mensuel Fr. 420.- + acompte chauffage Fr. 40.-. Libre fin décembre 2001 ou fin janvier 2002. Renseignements tél. 032 853 32 17 ou 078 652 11 51.

LA CHAUX-DE-FONDS, Eplatures 36, magnifique 2 pièces, cuisine agencée, grand balcon, ascenseur, coditel, près de Jumbo et de l'arrêt de bus. Fr. 600.- + charges Fr. 90.-. Libre tout de suite. Tél. 079 270 92 06.

LA CHAUX-DE-FONDS, appartement 3 pièces, libre tout de suite. Tél. 079 671 60 24.

LA CHAUX-DE-FONDS, Paix 109, très bel appartement de 3 1/2 pièces, libre tout de suite. Fr. 850.- + charges Fr. 130.-. Tél. 079 270 92 06.

LA COUDRE, studio, balcon, vue sur le lac. Fr. 625.-. Fin décembre. Tél. 079 220 60 78.

LE LANDERON, pour janvier 2002, 2 pièces + cuisine habitable, à personne calme et stable, pas d'animaux. Fr. 730.- + charges. Tél. 032 751 29 42.

LE LANDERON, 3 1/2 pièces, jardin, place de parc. Fr. 1250.-, charges comprises. Libre début janvier. Tél. 032 751 64 84, le soir.

LE LOCLE, Envers 4, tout de suite ou à convenir, grand 5 pièces entièrement rénové, cuisine équipée, balcon, terrasse à disposition. Renseignements tél. 032 931 75 71.

LE LOCLE, Andrié 3, 2 1/2 pièces, rénové. Fr. 595.- + charges. Tél. 032 932 19 39.

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE, 3 1/2 pièces, libre 01.01.02 ou à convenir. Tél. 032 857 13 18, (heures repas).

LA CHAUX-DE-FONDS, Eclair 8-8a-8b, appartements de 2 et 3 pièces, cuisines agencées ou aménagées, salles de bains-WC, caves, ascenseur, buanderie. Libres tout de suite ou à convenir. Tél. 032 913 26 55.

LA CHAUX-DE-FONDS, Sorbiers 21, 2 pièces, cuisine aménagée, proche des transports publics, situé dans quartier tranquille, cave. Libre dès le 1er janvier 2002 ou à convenir. Tél. 032 913 26 55.

LE LOCLE, centre, locaux, surface totale env. 200 m², pour bureaux ou magasin, comprenant sous-sol. 40 m², rez 100 m² avec vitrines, accès direct sur la rue, 1er 60 m², surface divisible selon convenance. Libres tout de suite ou à convenir. Tél. 032 913 28 83.

NEUCHÂTEL, 2 pièces, cuisine agencée, pour 1er janvier. Fr. 870.-, charges comprises. Tél. 032 721 44 47 - 076 521 28 93.

NEUCHÂTEL, Parcs 28, près gare, cherche colocataire (féminine), date à convenir, 3 pièces, Fr. 405.-. Tél. 078 836 90 30 - 031 72145 91, le soir.

NEUCHÂTEL, appartement 2 pièces, balcon, cuisine agencée habitable, vitrocéramique, parquets chambre et salon, salle de bains/WC, cave et jardin. Libre 01.01.02. Fr. 830.-, charges et place de parc comprises. Tél. 078 633 55 23.

NEUCHÂTEL, La Coudre, 1 1/2 pièce, 32 m², calme avec terrasse. Fr. 765.-, charges comprises. Tél. 032 753 12 25.

NEUCHÂTEL, Gouttes-d'Or, 1 1/2 pièce, cuisine agencée, parquet, magnifique vue lac et Alpes, très lumineux. Fr. 660.-, charges comprises, libre dès le 01.01.2002. Tél. 078 632 52 10.

PESEUX, appartement 6 pièces, jardin, garage Fr. 2400.-, charges comprises. Libre 1er janvier ou à convenir. Ecrire sous chiffres O 028-335011 à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

CUDREFIN, studio dans villa, chambre, cuisine équipée, douche/WC et 1 place de parc. Loyer: Fr. 470.-, charges comprises. Pour visite et renseignements: Tél. 079 698 46 01.

URGENT, St-Aubin, studio, cuisine agencée avec cachet (poutres apparentes). Fr. 450.-, charges comprises. Tél. 032 731 57 23.

Immobilier demandes d'achat



COLOMBIER, particulier cherche maison 2 à 3 appartements + jardin, éventuellement avec atelier. Tél. 032 841 28 91 ou 079 643 18 32.

LE LOCLE - LA CHAUX-DE-FONDS, famille cherche maison ou appartement avec terrasse, 5 pièces. Ecrire sous chiffres R 132-105480 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Immobilier demandes de location



COUPLE tranquille, bientôt retraité, cherche appartement 3-4 pièces, pour le 1er avril 2002. Loyer modéré. Région Vauseyon, échange possible contre 5 1/2 pièces. Tél. 079 478 06 43.

LA CHAUX-DE-FONDS, urgent, cherche à louer appartement de 2 à 3 pièces dans immeuble calme, refait à neuf, pour jeune homme à l'Al. Tél. 076 390 29 72.

NEUCHÂTEL OU RÉGION, famille cherche appartement ou maison avec cachet (location ou achat), min. 3 1/2 pièces. Tél. 079 505 63 83.

PERSONNE avec handicap physique cherche dans le canton de Neuchâtel, ancienne ferme ou petite maison, à louer modéré. Urgent. Tél. 026 656 16 05.

URGENT, dame cherche 2-3 pièces dans petit locatif avec charme (de Corcelles à Hauterive ou Val-de-Ruz). Tél. 032 730 37 09. Merci.

À DONNER jeune chatte noire de 3 mois, propre. Tél. 032 926 71 55.

Animaux



Cherche à acheter



ACHÈTE ANCIENS meubles, montres, horlogeries, jouets et toutes autres antiquités. Tél. 079 222 78 28.

QUI ME VENDRAIT no de plaque à 3 ou 4 chiffres? Tél. 078 666 10 10.

J'ACHÈTE les diaporama dont vous ne voulez plus. Sujets recherchés: endroits de vacances, paysages, monuments, sport, manifestations, concerts, personnalités. Prix à discuter. Tél. 032 722 76 98, bureau.

POUPÉES ANCIENNES, vieux ours en peluche et premiers barbiers. Tél. 032 913 07 06.

A vendre



APPAREILS MÉNAGERS, réparations et vente. Tél. 032 913 00 55, La Chaux-de-Fonds.

COUVERTS DE TABLE, métal AFG 90 WMF, 82 pièces, neufs. Prix à discuter. Tél. 032 941 41 58.

MAGNÉSCOPE double VHS Hi8 de Sony, utilisé 10 heures. Valeur: Fr. 1600.-, cédé: Fr. 1000.-. Tél. 032 710 00 20, 028-334792.

MANTEAU VISON taille 38/40, Fr. 400.- + manteau homme veau retourné brun taille 52, Fr. 100.-. Tél. 032 731 58 68.

PIANO DROIT Burger et Jacobi, parfait état, exécution noyer, tabouret à vis compris. Fr. 500.-. Tél. 076 532 60 90.

PIANO YAMAHA Clavinova, électrique, bon état. Fr. 1400.-. Tél. 032 724 69 76.

SALLE À MANGER. Prix à discuter. Tél. 079 543 30 01.

UN BEAU CADEAU de Noël pour vos enfants, les 2 albums de la Petite Chorale de Clos-Heureux et leurs cassettes. Renseignements Tél. 032 725 18 16, à Neuchâtel.

UNE MONTRE: suffit pour rééduquer un enfant victime des mines antipersonnelles. Pensez, achetez et offrez la montre Minex fabriquée par Ulystar. Tél. 032 753 53 40. e-mail: ulywatch@bluewind

Perdu Trouvé



PERDU BRACELET or, vendredi-samedi, centre-ville ou Marin-Centre. Valeur sentimentale. Récompense. Tél. 720 52 64, bureau.

Rencontres



ÉCOUTEZ nos appelants comblés! Tél. 032 566 20 20 / www.ligneduceur.ch

SOS URGENT, dame d'un certain âge, encore caractère jeune, possédant voiture, avec un grand chagrin, désire trouver dame veuve ou seule, pour ménage, avec beaucoup de cœur ou couple ayant de la peine et beaucoup de cœur. Sera récompensé. Prendre contact au 032 731 96 39.

Vacances



LES BRENETS, offrez l'hôtel à vos invités des Fêtes. Chambre + petit déjeuner, Fr. 110.-, pour 2 personnes. Appartement 4 lits, Fr. 350.-/semaine. Hôtel du Lac. Tél. 032 932 15 56.

OVRONNAZ/VS, skier à prix sympa, www.chamozon.ch/letempsdevivre.

VAL D'ILLIEZ - Les Crossets, appartement 8 lits, confort, libre janv./mars/Pâques/été. Tél. 032 853 45 43.

Demandes d'emploi



ÉTUDIANTE à l'Université motivée et dynamique, donne cours de soutien et d'aide aux devoirs, niveau scolaire obligatoirement, prix à discuter. Tél. 076 512 82 20.

À BON PRIX, je nettoie appartements après déménagement. Plus débarras complet, etc. Tél. 079 414 95 93.

CHERCHE TRAVAUX de peinture, rénovation des volets et appartements. Tél. 079 471 52 63.

DAME cherche heures de ménage, bureaux, conciergerie. Tél. 032 926 19 18.

DAME avec expérience, cherche quelques heures de ménage ou de repassage. Tél. 078 835 47 06.

J'EFFECTUE, avec mon bus, des livraisons et petits déménagements Tél. 079 471 52 63.

Offres d'emploi



GARDERIE cherche stagiaires. Tél. 079 698 66 56.

CHERCHE MAMAN de jour pour un enfant de 7 ans à Bôle. Pour le jeudi et vendredi, dès le 10 janvier 2002. Tél. 079 327 38 00.

CHERCHE horloger, constructeur d'expérience pour mise au point et montage prototypes. Cherche technicien R&D, Electro-pneumatique, automatisation. Tél. 079 350 55 62.

HÔTEL DES 3 ROIS au Locle, cherche réceptionnistes à temps complet ou mi-temps, bonne présentation, anglais indispensable, allemand souhaité, maîtrise des outils informatiques, expérience exigée, personne capable de travailler seule, disponible, travail 1 week-end sur 2, poste à pourvoir le 07.01.2002. Envoyer dossier CV à: Hôtel des 3 Rois, rue du Temple 29, 2400 Le Locle. Sans permis s'abstenir.

Véhicules d'occasion



À BON PRIX, achète tous véhicules. Etat indifférent. Tél. 079 606 09 55.

MOTO HONDA 250 XLR, 14 000 km, excellent état, expertisée. Fr. 1800.-. Tél. 079 505 63 83.

ACHAT VOITURES, récentes, (fort km, accidentées) et utilitaires. Tél. 079 621 92 92.

BATEAU SCHWEIZER-SAPHIR, 5,60 m x 2,10 m, capacité 6 personnes, 140 CV Inboard. Idéal activité nautique. Prix à discuter. Tél. 032 725 34 73.

BMW 318 COUPÉ, 1993, 120 000 km, verte, très bon état, prix à discuter. Tél. 079 445 97 41.

AVIS DIVERS

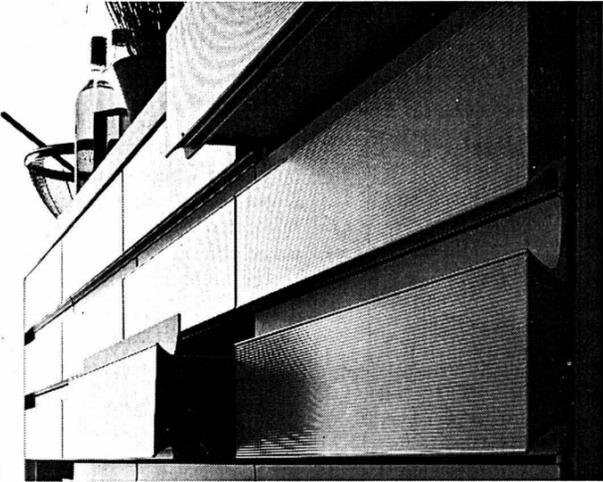
DÉMÉNAGEMENTS GARDE-MEUBLES
Transports de pianos
Location monte-meubles
Débarras.
Grezet Michael
Tél. 079/449 48 57
Tél./fax 032/853 73 37

Offrez votre plus beau sourire

Net in the Pink
Studio photo

Planeyse 2 2013 Colombier 032 / 841 35 15 info@netpink.ch

hildenbrand
neuchâtel • saint-blaise



portes ouvertes

jours ouvrables de 8 h 30 - 12 h 00 / 13 h 30 - 17 h 00
les samedis de 9 h 00 - 12 h 00

a. hildenbrand & cie tél. 032 / 756 96 96
rte de soleure 10 fax 032 / 756 96 90
2072 saint-blaise www.hildenbrand.ch
cuisines@hildenbrand.ch

SieMatic

La cuisine par excellence.

Peter Blake trouve la mort

Voile ■ Le skipper néo-zélandais a été assassiné par des pirates en Amazonie. Fervent défenseur de l'écologie, il participait à une expédition scientifique

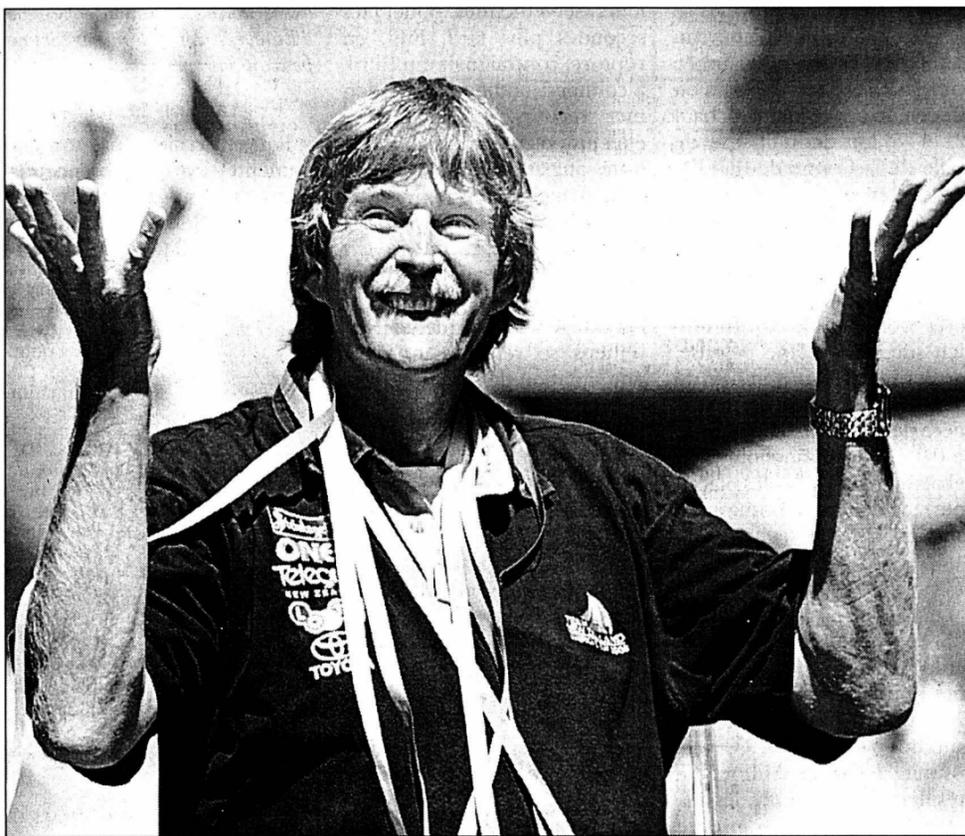
Le navigateur néo-zélandais Peter Blake, ancien skipper puis team manager de Team New Zealand, deux fois victorieux de la Coupe de l'America (1995, 2000), a été assassiné en Amazonie par des pirates. Peter Blake a été tué, et deux hommes de son équipage ont été blessés par balles lors de l'attaque de son bateau, a confirmé la police brésilienne.

Selon le commandant de la police militaire de Macapa (État d'Amapa, Amazonie), six hommes armés et masqués ont fait irruption sur le bateau vers 23 h locale mercredi soir, et tiré sur les membres d'équipage présents à bord. Peter Blake est mort sur le coup, selon la même source. Deux autres membres de l'équipage, grièvement blessés, ont été transportés à l'hôpital de Macapa. Les pirates, selon la police, appartiendraient à une bande connue dans la région sous le nom des «Rats d'eau». Ils ont pris la fuite après l'attaque en emmenant un moteur hors bord et les montres des membres de l'équipage présents à bord.

Peter Blake, 53 ans (il est né le 1er octobre 1948 à Auckland), a non seulement gagné la Coupe de l'America, mais le Fastnet en 1979 et 1989, deux fois la redoutable course Sydney-Hobart (1980 et 1984) puis le Tour de l'Australie (1988) et la mythique Whitbread, la course autour du monde en équipage avec escales (1990). Il avait été également un moment détenteur du record du tour du monde à la voile en équipage et sans assistance, le Trophée Jules Verne.

Successeur de Cousteau

Peter Blake participait à une expédition scientifique dans la région amazonienne sur l'ancien bateau de l'explorateur français, le Dr Jean-Louis Etienne. Fervent défenseur de l'écologie, le navigateur néo-zélandais avait décidé après sa carrière de marin de reprendre la flamme du commandant Cousteau, travaillant un temps avec la Fondation Cousteau avant de créer sa propre organisation «Blakexpeditions», avec le soutien des Nations Unies. /si



Peter Blake: un amour pour la mer qui lui a coûté la vie.

PHOTO KEYSTONE

AVIRON

Tous aux ergomètres!

Ce n'est pas une blague, mais il existe bel et bien des championnats romands d'aviron en salle! Aucun bassin couvert n'étant suffisamment grand, les compétiteurs se mesureront sur des ergomètres (rameurs). L'épreuve débute demain dès 9 h 15 aux Piscines du Nid-du-Crô. La remise des prix se fera aux environs de 15 h.

Pas moins de 11 catégories seront proposées. Les courses individuelles se courent sur 2000 m, tandis que les compétitions par équipes se disputent sur une distance totalisant 4000 m (environ 1000 m par participant). Les résultats sont établis sur la base des temps des séries. Il n'y aura pas de finale.

Un système vidéo sera à disposition pour suivre la course des participants. Ce système vidéo permet également de simuler une course de bateau long en calculant la moyenne des temps d'une équipe. Par ailleurs, ce championnat romand est couplé à l'action Téléthon 2001. Les participants sont chaleureusement encouragés à faire parrainer leur course (facultatif) au profit de cette bonne œuvre. Pour les vrais «accros» de l'ergomètre, il y a même une possibilité de se procurer ces appareils à un prix spécial (1700.- au lieu de 1990.-). Tél: 01/711.10.10. /réd

QU'ET QUAND

AVIRON

CHAMPIONNATS ROMANDS
Ergomètres en salle, samedi 8 décembre, dès 9 h 15 aux Piscines du Nid-du-Crô.

BADMINTON

LA CHAUX-DE-FONDS - ADLISWIL
LNA, samedi 8 décembre, à 16 h aux Crêtets.
LA CHAUX-DE-FONDS - ADLIGENSWIL
LNA, dimanche 9 décembre, à 13 h 30 aux Crêtets.

BASKETBALL

UNIVERSITÉ - MARTIGNY II
Première ligue féminine, samedi 8 décembre, à 14 h 30 au Mail.
LA CHAUX-DE-FONDS - MORGES
LNB, samedi 8 décembre, à 17 h 30 au Pavillon des sports.

FOOTBALL

LA CHAUX-DE-FONDS - MEYRIN
Première ligue, samedi 8 décembre, à 16 h à La Charrière.

HOCKEY SUR GLACE

TRAMELAN - MONTHEY
Première ligue, samedi 8 décembre, à 18 h 15 aux Lovières.
LA CHAUX-DE-FONDS - VIÈGE
LNB, samedi 8 décembre, à 20 h aux Mélézes.

NEUCHÂTEL YS - GUIN
Première ligue, samedi 8 décembre, à 20 h aux Patinoires du Littoral.
FRANCHES-MONTAGNES - STAR LAUSANNE
Première ligue, samedi 8 décembre, à 20 h 15 à Saignelégier (Centre de loisirs).

PATINAGE ARTISTIQUE

CHAMPIONNATS ROMANDS
Samedi 8 décembre dès 8 h et dimanche 9 décembre dès 8 h, aux Patinoires du Littoral.

STREET-HOCKEY

LA CHAUX-DE-FONDS - SIERRE II
Première ligue masculine, samedi 8 décembre, à 14 h aux Foulets.

VOLLEYBALL

NUC - SEFTIGEN
Première ligue féminine, samedi 8 décembre, à 14 h à la Salle omnisports.
LA SUZE - THOUNE
Première ligue féminine, samedi 8 décembre, à 16 h à Saint-Imier (Gymnase).
COLOMBIER - AIGLE
Première ligue masculine, samedi 8 décembre, à 17 h à Planeyse.
FRANCHES-MONTAGNES - KÖNIZ
Première ligue masculine, dimanche 9 décembre, à 15 h à Tramelan (C.I.P.).

Philippaerts d'entrée

Hippisme ■ Le cavalier belge enlève les deux premières épreuves du concours de Genève

Victorieux l'an dernier du Grand Prix, deuxième du Grand Prix Coupe du monde et de l'épreuve qualificative qui permettait d'y prendre part - à deux reprises derrière le Brésilien Rodrigo Pessoa -, le Belge Ludo Philippaerts a démontré que la piste de Palexpo n'avait plus de secret pour lui.

Le vice-champion d'Europe en titre a en effet enlevé les deux premières épreuves du 41e CSI-W de Genève, le prix d'ouverture ainsi qu'une épreuve du Youngster Tour réservée aux jeunes chevaux. L'épreuve phare traditionnelle de cette première journée - une grande chasse disputée devant 4400 spectateurs - a souri à Gianni Govoni.

Lauréat d'un prix de 50.000 francs l'an dernier après avoir réussi trois «clear round» au cours des trois épreuves ma-

jeures du concours de Genève, Philippaerts n'a empoché que 2500 francs pour ses deux premiers succès de la semaine! Mais il a surtout privé la Suisse d'un doublé détonnant. Au bénéfice d'une «wild card», le Suisse Philippe Puttalaz et «Maastricht» - sa jument de 7 ans - se sont classés deuxième à la surprise générale, à l'24 du Belge.

Les résultats

Genève. Palexpo. 41e CSI-W. 1re journée. Epreuves internationales. Prix d'ouverture, barème A au chrono: 1. Philippaerts (Be), «Espadon», 0/56"52. 2. Puttalaz (S), «Maastricht», 0/57"76. 3. Melliger (S), «Annaconda», 0/59"33. **Puis:** 5. Gabathuler (S), «Felicia d'Arièle», 0/60"12. 8. Emery (S), «Le Capitan», 0/64"91. 10. Oeuvray (S), «Samotheace», 0/65"24.

Grande Chasse, barème C (4" de pénalité par obstacle):

1. Govoni (It), «Stella», 68"32 (0" de pénalité). 2. Hassmann (All), «Non Stop», 68"67 (0). 3. Goran Bengtsson (Su), «Medline», 69"34 (0).

Barème A sans chrono avec barrage intégré au chrono: 1. Whitaker (GB), «Prince of Wales», 0/30"95. 2. Robert (Fr), «Luc», 30"98. 3. Kurten (Irl), «Bonita», 0/31"29. 4. **Puis:** 11. Markus Fuchs (S), «Granie V», 0/35"12.

Youngster Tour, barème A au chrono: 1. Philippaerts (Be), «Raspocetin», 0/60"63. 2. Hassmann (All), «Christiane», 0/60"75. 3. Van Dijk (Be), «Texas de Revel», 0/60"77. **Puis:** 7. Rutsch (S), «Tanorah», 0/63"99.

Epreuve nationale. RII/LII, barème A au chrono avec un barrage intégré au chrono: 1. Attali (Fr), «Fanatic Juvenia», 0/37"83. 2. Gaumann (Gingins), «Final des Délices», 0/40"50. 3. Graf (Villars sur Ollon), «Argot», 0/41"56. /si

Les Suisses favoris

Curling ■ Bienne-Touring et AAM Berne aux Européens

Médaillés d'argent lors des derniers Mondiaux, les curlers de Bienne-Touring et les filles du AAM Berne font figure de favoris pour les championnats d'Europe qui débutent aujourd'hui à Vierumäki, en Finlande. Pour chacune des deux équipes, le premier objectif sera cependant de confirmer sa qualification pour le tournoi olympique. Les championnats d'Europe ont bien changé de visage depuis que le curling a intégré le gotha des disciplines olympiques. En effet, à l'image de notre championnat de football, où tous les regards se focalisent sur la huitième place, la septième place (sixième chez les dames) des Européens, dernière qualificative pour les Jeux olympiques, hante l'esprit de tous les curlers du Vieux-Continent.

Si les Biennois n'échappent pas à la règle, leur parcours cette saison leur permet cepen-

dant d'aborder la compétition relativement décontractés. De plus, en avril dernier, les Suédois ont franchi un obstacle au moins aussi difficile dans leur course à l'Olympe, en atteignant les demi-finales des Mondiaux de Lausanne. Depuis lors, Bienne-Touring surfe sur la vague du succès. De retour de sa tournée canadienne, une victoire et une deuxième place en poche, le club biennois a d'emblée affirmé ses ambitions en Swiss League, en remportant cinq de ses six premières parties.

A l'image de leurs homologues masculins, les filles de Berne AAM abordent ces Européens très sereinement. La dernière participation à une compétition internationale des Bernoises remonte aux Mondiaux 2000 de Glasgow. Dans la capitale écossaise, les Suissesses n'avaient connu la défaite qu'en finale face aux Canadiennes. /si

PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS
Demain à Vincennes Trophée du Tarastan (trot attelé, Réunion 3, course 1, 2700 m, 14 h 45)  Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch Seule la liste officielle du PMU fait foi	1 Jézabel-De-Vrie	2700	R. Baudron	R. Baudron	8/1	3a1a1a	9 - Bazire est insatiable.	Hier à Vincennes Prix de Blois
	2 Jivaros-De-Talonay	2700	D. Locqueneux	P. Allaire	15/1	8a8a1a	10 - Une forme remarquable.	Tiercé: 9 - 6 - 17.
	3 Jest	2700	R. Rotsaert	J. Teerlinck	10/1	2aDa6a	5 - Un bien bel engagement.	Quarté+: 9 - 6 - 17 - 12.
	4 Jason-De-Vandel	2700	U. Nordin	U. Nordin	7/1	4aDa9a	16 - Il a l'étoffe d'un grand.	Quinté+: 9 - 6 - 17 - 12 - 10.
	5 Jibon-Tivoli	2700	J. Bruneau	J. Bruneau	5/1	3a2a2a	14 - L'euphorie saisonnière.	Rapports pour 1 franc
	6 Java-Darce	2700	B. Piton	P. Lambert	10/1	2aDa6a	11 - Bien préparé pour l'occasion.	Tiercé dans l'ordre: 225.-
	7 Jaguar-Spur	2700	J.-E. Dubois	J.-E. Dubois	20/1	Dm0a7a	6 - Rien à lui reprocher.	Dans un ordre différent: 45.-
	8 Justine-Des-Prés	2700	M. Hue	M. Hue	30/1	Da0a6a	1 - Le métier de Roger Baudron.	Quarté+ dans l'ordre: 1492,80 fr.
	9 Jirella	2700	J.-M. Bazire	J.-M. Bazire	4/1	1a1aDa	LES REMPLAÇANTS:	Dans un ordre différent: 186,60 fr.
	10 Jasoda	2700	G. Lannoo	A. Lannoo	8/1	4a1a2a	4 - Une belle réduction kilométrique.	Trio/Bonus (sans ordre): 14,50 fr.
	11 Jitterburg	2700	J.-Ph. Dubois	J.-Ph. Dubois	12/1	5m5a5a	17 - Presque au plafond des gains.	Rapports pour 2 francs
	12 Junior-Du-Rib	2700	J. Hallais	J. Hallais	20/1	8a7a0a		Quinté+ dans l'ordre: 60.720.-
	13 Java-De-Billeron	2700	M. Lenoir	F. Souloy	18/1	0a9a6a		Dans un ordre différent: 1214,40 fr.
	14 Joie-De-Monzière	2700	A. Laurent	J. Després	12/1	1aDa3a		Bonus 4: 53,40 fr.
	15 Jeanne's-Fella	2700	F. Souloy	F. Souloy	25/1	9aDa0a		Bonus 3: 11,60 fr.
	16 Jackpot-Du-Relais	2700	J. Verbeeck	L.-C. Abrivard	18/1	7mDa2m		Rapports pour 5 francs
	17 Jomo-Du-Rib	2700	J.-L.C. Dersoir	J. Hallais	12/1	4m0a4a		Quinté+ dans l'ordre: 30.-

Notre jeu 9* 10* 5* 16 14 11 6 1
*Bases Coup de poker 1
Au 2/4 9 - 10
Au tiercé pour 16 fr 9 - X - 10
Le gros lot 9 10 4 17 6 1 16 14

TRANSFERT

Wicky à Hambourg

Raphaël Wicky quitte l'Atletico Madrid (2e division) pour rejoindre les rangs de Hambourg. L'international suisse a été mis à la disposition du club allemand jusqu'à la fin de la saison. Hambourg a jusqu'au 31 mars 2002 pour faire jouer l'option lui attachant les services du Haut-Valaisan jusqu'au 30 juin 2005.

Wicky n'est pas un nouveau venu en Allemagne, puisqu'il a débuté sa carrière internationale au Werder Brême. Après quatre saisons à Sion (1993-97), le défenseur a porté les couleurs du club allemand durant trois ans et demi (1998-janvier 2001). Transféré de Brême au club madrilène pour une somme avoisinant le million et demi de francs en janvier dernier, le Valaisan avait foulé les pelouses espagnoles à 11 reprises au cours du printemps. Opéré du genou en septembre, Wicky n'a pas évolué cette saison avec l'Atletico, les trois licences dévolues aux joueurs extra-communautaires étant attribuées à l'Uruguayen Diego Alonso, au Bosniaque Mirsad Hibić et au Yougoslave Jovan Stanković. /si

TOUSAZIMUTS

Wenger prolonge. Arsène Wenger, le manager français du club d'Arsenal, a signé une prolongation de quatre ans de son contrat, jusqu'en 2005. Arsène Wenger a rejoint le club anglais le 28 septembre 1996 et a déjà conduit les «Gunners» au doublé (championnat-Coupe) en 1998, à la finale de la Coupe de l'UEFA en 2000 et à la finale de la Coupe d'Angleterre en 2001. /si

Deutsche Telekom sponsor officiel. La Fifa et Deutsche Telekom ont conclu un accord de partenariat pour la Coupe du monde 2006, organisée en Allemagne. Deutsche Telekom devient sponsor officiel de l'événement et sera aussi responsable des infrastructures en matière de télécommunications pendant la compétition. /si

Sorlin à Rennes. Le milieu de terrain de Montpellier Olivier Sorlin (22 ans) a signé un contrat de trois ans et demi avec Rennes et pourrait jouer dès samedi avec sa nouvelle équipe. Le montant du transfert est d'environ cinq millions de francs. Le départ de Sorlin intervient après que le président Louis Nicollin a dû payer sur ses propres deniers les salaires du mois de septembre des salariés du club, notamment ceux des joueurs. /si

Barthez échappe à une suspension. Fabien Barthez (Manchester United) s'est vu adresser un simple avertissement par les autorités du football britannique pour les gestes obscènes dont il s'était rendu coupable lors d'un match disputé le 25 novembre sur le terrain d'Arsenal. Si l'arbitre de la rencontre Peter John avait mentionné l'incident dans son rapport, le Français aurait été passible d'une mesure disciplinaire. /si

L'hiver bien au chaud

Football ■ Servette a réussi l'exploit de se qualifier pour les huitièmes de finale de la Coupe de l'UEFA aux dépens de Hertha Berlin sur un score sans appel

La Coupe d'Europe se conjugue à nouveau avec la nouvelle année pour la Suisse. Servette sera en effet en lice en février prochain (21 et 28) lors des huitièmes de finale de la Coupe de l'UEFA. Les Genevois ont réussi l'exploit de s'imposer 3-0 au Stade olympique face à Hertha Berlin grâce à des réussites de Hilton, Frei et Obradovic. Cinq jours après avoir battu le Bayern Munich sur cette même pelouse, les Berlinois sont tombés de haut. Ils ont essuyé leur première défaite en 11 rencontres. Le 0-0 qui avait sanctionné les débats au match aller les plaçait pourtant dans une position favorable.

Une minute cruciale

Le scénario de ce match qu'ils croyaient sans histoire a dérapé en l'espace d'une minute pour les Allemands. A la 17e minute, Londono, sur un coup franc obtenu par Oruma, trouvait la tête de Hilton. Le Brésilien s'élevait entre les défenseurs berlinois pour inscrire son premier but sous les cou-

leurs servettiennes. Quelques secondes plus tard, Frei, en rupture, contraignait van Burik à commettre une faute de dernier recours. Le Hollandais était justement expulsé par l'arbitre anglais Barber. «L'expulsion de van Burik est justifiée. Obradovic me lance parfaitement et, sans cette faute, j'arrive seul face au gardien» glissait l'attaquant grenat. A 11 contre 10 et avec l'avantage à la marque, les Servettiens se retrouvaient dans une situation de rêve.

Le rêve aurait peut-être pu tourner au cauchemar si Eric Pédet n'avait pas sorti le grand jeu en fin de première mi-temps. A la 37e minute, le gardien servettien réalisait deux miracles devant Dardai et Marcelinho. Et dans le temps additionnel, Pédet était encore là pour compenser une hésitation de Jaquet. Il démontrait au Stade olympique qu'il était bien le meilleur gardien suisse à n'avoir jamais joué en équipe nationale. «Nous avons connu des moments difficiles, avouait-il. Notre première mi-temps fut en effet, très loin d'être la meilleure que nous

ayons livrée cette saison en Coupe d'Europe. Ensuite, le but de Frei ne pouvait pas mieux tomber.»

La leçon de Frei

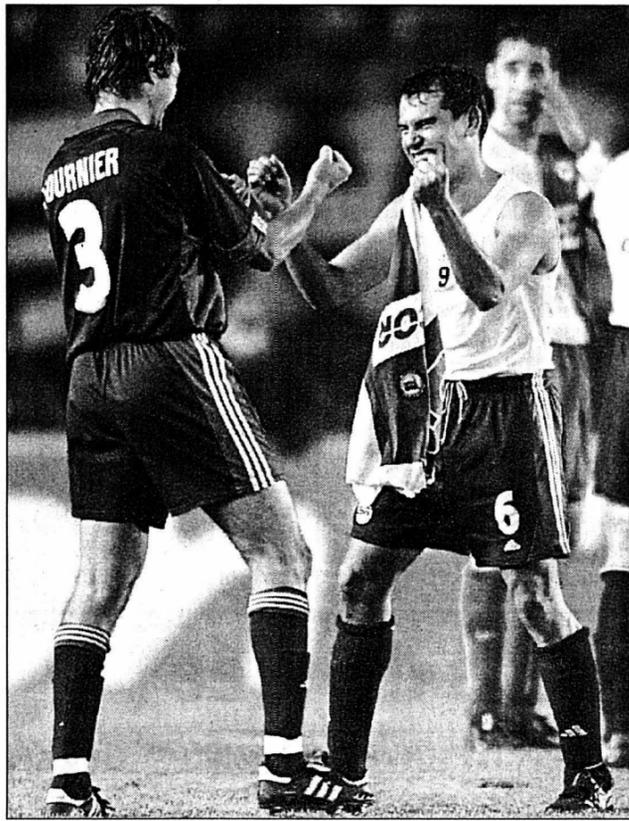
Souvent critiqué pas son entraîneur pour son absence de sang-froid au moment de conclure, Alexander Frei délivrait une belle leçon de réa-

lisme à la 49e minute. Parfaitement démarqué par Obradovic, l'attaquant international ne rait pas l'occasion en or qui lui était offerte de «tuer» le match. A 2-0 la messe était dite. Pour la première fois depuis la qualification de Grasshopper devant Eintracht Francfort il y a... 23 ans, une équipe suisse éliminait

une formation de la Bundesliga! A la 70e minute, les Servettiens posaient la cerise sur le gâteau avec le 3-0 inscrit par Obradovic. Le Serbe était le plus prompt pour reprendre de la tête un ballon que Fournier, sur coup franc, avait botté tout en finesse sur la transversale.

Tous les Servettiens méritent, bien sûr, les honneurs de la citation après un pareil exploit. Même si tout a joué en leur faveur dans cette rencontre, leur mérite fut de ne jamais se départir de leur calme. De ne pas commettre «la» faute qui aurait pu inciter l'arbitre à «compenser» l'expulsion de van Burik. La clé du succès fut bien de conserver jusqu'au coup de sifflet final leur supériorité numérique.

Même s'ils ne doutaient plus de rien depuis leur victoire dimanche contre le Bayern Munich, les Berlinois étaient confrontés à une sorte de mission impossible après la 18e minute. Ils ont brûlé leurs dernières cartouches dans les dix dernières minutes de la première mi-temps avant d'être crucifiés par le 2-0 de Frei. «Je ne veux ressortir ce soir aucun joueur du lot, soulignait Lucien Favre. Tous ont été admirables. Nous avons parfaitement manœuvré. Comme à Saragosse, la qualité de notre jeu a surpris nos adversaires. Nous avons surtout affiché une très grande rigueur. On comprend encore plus ce soir l'importance d'avoir tenu le résultat au match aller.» /si



Sébastien Fournier serre les poings, Oscar Londono aussi: Servette a réussi un sacré exploit hier soir au Stade olympique.

PHOTO KEYSTONE

HERTHA BERLIN - SERVETTE 0-3 (0-1)

Stade Olympique: 10.000 spectateurs.

Arbitre: M. Barber (Ang).

Buts: 17e Hilton 0-1. 49e Frei 0-2. 70e Obradovic 0-3.

Hertha Berlin: Fiedler; Schmidt (46e Daei), van Burik, Sverrisson, Simunic; Dardai, Maas, Tretschok (67e Neuen-

dorf); Goor, Preetz, Marcelinho (73e Lapaczinski).

Servette: Pédet; Jaquet, Hilton, Wolf, Fournier; Lonfat, Claiton, Londono, Oruma (87e Sanou); Frei (81e Bah), Obradovic (89e Wagner).

Notes: expulsion de van Burik pour une faute de dernier recours sur Frei (18e). Avertissements à Londono (54e) et Neundorf (84e). /si

Éliminé quand même

Grasshopper ■ Le doublé de Nunez a sauvé le match nul à Leeds, mais pas la qualification

À l'Elland Road, Grasshopper a fait jeu égal avec Leeds, mais le résultat de 2-2 ne compense pas la malheureuse défaite (2-1) du match aller. Auteur d'un doublé, l'Uruguayen Nunez n'oubliera pas son penalty raté il y a 15 jours. Cette mésaventure aura finalement revêtu une importance décisive dans cette double confrontation.

Le premier quart d'heure n'offrait qu'un football alibi. A la 18e minute, alors que les Zurichois s'étaient portés dans le camp de Leeds après avoir obtenu un coup franc, ils encaisaient un but assassin sur une action de rupture de Kewell. La réaction des champions de Suisse manquait de consistance en dépit des efforts valeureux de Cabanas et de la vélocité de Gerber. Juste avant la pause, Chapuisat exploitait une mésentente entre Ferdinand et Mills pour venir défier Martyn mais c'est Nunez qui parachevait le travail. Dans la minute suivante, soit juste avant la pause, Leeds reprenait l'avantage.

Economés de leurs pas, les protégés de David O'Leary abandonnaient volontiers l'initiative du jeu aux visiteurs en début de seconde période. A la 55e minute, Nunez exploitait une mauvaise appréciation d'une trajectoire par

Mills pour filer au but mais le défenseur réussissait un bon retour. A l'attaque du dernier quart d'heure, Zaugg jouait son va-tout en sortant un défenseur, Smiljanic, pour introduire le demi offensif Morales. Tardivement, les champions de Suisse concrétisaient leur domination grâce à une nouvelle prouesse de Nunez d'un tir du gauche dans les arrêts de jeu.

LEEDS - GRASSHOPPER 2-2 (2-1)

Elland Road: 40.000 spectateurs.

Arbitre: M. De Bleeckere (Be).

LEPOINT

COUPE DE L'UEFA SEIZIÈMES DE FINALE RETOUR		
	Retour	Aller
Mardi soir		
Roda JC - Bordeaux	2-0	0-1
Borussia Dortmund - FC Copenhague	1-0	1-0
Lok. Moscou - Hapoel Tel-Aviv	0-1	1-2
Hier soir		
Hertha Berlin - Servette	0-3	0-0
Leeds - Grasshopper	2-2	2-1
Brøndby Copenhague - Parma	0-3	1-1
Liteks Lovetch - AEK Athènes	1-1	2-3
Lille - Fiorentina	2-0	1-0
Lyon - FC Bruges	3-0	1-4
PSV Eindhoven - PAOK Salonique	4-1	2-3
SC Fribourg - Feyenoord	2-2	0-1
Majorque - Slovan Liberec	1-2	1-3
Inter Milan - Ipswich	4-1	0-1
Sporting Lisbonne - AC Milan	1-1	0-2
Paris SG - Glasgow Rangers		0-0
Celtic Glasgow - Valence	1-0, 4-5 tab	0-1

En gras, les équipes qualifiées pour les huitièmes de finale.

ENBREF

BASKETBALL ■ Les Lakers continuent. NBA: Boston Celtics - Denver Nuggets 95-80. Atlanta Hawks - San Antonio Spurs 112-120. Detroit Pistons - Seattle SuperSonics 95-91. Orlando Magic - Chicago Bulls 102-74. New Jersey Nets - Phoenix Suns 106-87. Golden State Warriors - Philadelphie Sixers 93-87. Los Angeles Lakers - Dallas Mavericks 98-94. /si

VOLLEYBALL ■ Tout bon pour Val-de-Ruz! LNB masculine. Groupe ouest: Chênois II - Morat 3-1. Classement: 1. Ecublens 9-18. 2. Kôniz 8-12. 3. Val-de-Ruz 9-12. 4. Morat 10-10. 5. Chênois II 9-6. 6. Schönenwerd 9-4. 7. Meyrin 8-0. Ecublens qualifié pour le tour final. Schönenwerd et Meyrin dans le tour de relégation. /si

OLYMPISME ■ Martin Hodler président. Martin Hodler a été nommé président du conseil d'administration de la candidature suisse aux Jeux olympiques de 2010 «Berne-Montreux». Agé de 57 ans, Martin Hodler a voulu s'engager dans ce projet parce qu'il est «Bernois, fan de sport et chef d'entreprise». Le nouveau président peut également puiser ses motivations dans le cénacle familial, étant le fils de Marc Hodler, avocat de 83 ans et membre à vie du Comité international olympique (CIO). /si

TENNIS ■ Sampras engage Tom Gullikson. Pete

Sampras (30 ans, ATP 10), qui a mis un terme le mois dernier à sept années de collaboration avec l'ancien spécialiste de double Paul Annacone, a engagé Tom Gullikson, ancien capitaine de l'équipe américaine de Coupe Davis, comme coach. Tom Gullikson est le frère jumeau de Tim, qui avait entraîné l'ancien No 1 mondial avant Annacone, avant de décéder d'un cancer en 1996 à l'âge de 44 ans. /si

SKI ALPIN ■ Entraînement annulé. Les organisateurs des épreuves Coupe du monde messieurs de Val d'Isère ont décidé d'annuler hier le dernier entraînement en vue de la descente de demain. Ils ont pris cette décision afin de préserver la piste pour les courses. La couche de neige fraîche tombée durant la nuit posait quelques problèmes de préparation. /si

Pas d'impasses cette saison. Malgré un budget serré, le ski français a les moyens de financer la saison qui débute et ne fera pas d'impasses sur des courses de Coupe du monde pour des raisons budgétaires, a assuré Gérard Rougier, le directeur technique national. Rougier réagissait aux révélations du journal «Le Monde», selon lesquelles des impasses sur certaines épreuves de Coupe du monde étaient envisagées en raison de la situation financière critique de la Fédération française (FFS). /si

BOSS
HUGO BOSS

Tempus Concept SA, licencié Montres

Nous recherchons, de suite et à 100%, pour notre
Département des Finances un(e)**Comptable /
Assistant(e) Finances**

Chargé(e) de tenir toute la comptabilité de l'entreprise

Profil souhaité :

- Age idéal entre 25 et 35 ans avec quelques années d'expérience dans le domaine de la comptabilité
- Bonne maîtrise des outils informatiques courants
- Esprit d'ouverture et esprit d'équipe sachant s'adapter rapidement à diverses situations
- Bonne connaissance de l'anglais oral et écrit

Nous vous offrons :

- Une entreprise dynamique en expansion
- Une ambiance professionnelle et détendue
- Un cadre de travail agréable
- Une réelle autonomie de travail

Les candidat(e)s intéressé(e)s, répondant au profil souhaité, nous adresserons une lettre de motivation manuscrite accompagnée des documents usuels à l'adresse suivante :

Tempus Concept SA
Ressources Humaines
A l'attn. de David Morard
Av. Ed.-Dubois 20
2000 Neuchâtel

BOSS
HUGO BOSS

Tempus Concept SA, licencié Montres

Nous recherchons, de suite, pour notre
Département Marketing un**Responsable de la production**

Chargé de la coordination et du suivi des développements de produits en collaboration avec les imprimeurs, litho-graphes, photographes, graphistes, menuisiers,...

Profil souhaité :

- Aptitude à s'intégrer dans une équipe
- Précision, fiabilité, esprit d'initiative
- Sens de l'esthétique et de la qualité
- Quelques années d'expérience
- Age idéal entre 25 et 30 ans
- Bonnes connaissances d'anglais oral
- Si possible formation de graphiste

Nous vous offrons :

- Un travail intéressant et varié dans un cadre agréable
- Des possibilités d'évolution
- Un salaire adapté à votre potentiel

Les candidats intéressés, répondant au profil souhaité, nous adresserons une lettre de motivation manuscrite accompagnée des documents usuels à l'adresse suivante :

Tempus Concept SA
Ressources Humaines
A l'attention de David Morard
Av. Ed.-Dubois 20
2000 Neuchâtel

BOSS
HUGO BOSS

Tempus Concept SA, licencié Montres

Nous recherchons, de suite, pour notre
Département Administratif un(e)**Réceptionniste / Standardiste
à 50%****Profil souhaité :**

- Sens de l'entregent et bonne présentation
- Flexibilité et autonomie
- Esprit d'équipe indispensable
- Bonnes connaissances de l'anglais oral
- Maîtrise informatique de MS Office
- Age idéal entre 30 et 35 ans
- Expérience similaire un atout

Nous vous offrons :

- L'environnement d'une marque de luxe
- Un cadre de travail agréable
- Une entreprise dynamique en expansion

Les candidat(e)s intéressé(e)s, répondant au profil souhaité nous adresserons une lettre de motivation manuscrite accompagnée des documents usuels à l'adresse suivante :

Tempus Concept SA
Ressources Humaines
A l'attention de David Morard
Av. Ed.-Dubois 20
2000 Neuchâtel

028-334876

Marché de l'emploi

Paraît chaque jour, du lundi au samedi • Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

CALANI INTERIM

TRAVAIL TEMPORAIRE ET PLACEMENT FIXE

Déjà du travail pour début 2002!!!

Nous cherchons pour une mission temporaire:

**1 TÉLÉPHONISTE-
RÉCEPTIONNISTE****Principales tâches:**

Réception, téléphone, accueil. Très peu de correspondance. Expérience d'une réception et d'une centrale téléphonique. CFC de téléphoniste ou expérience équivalente. Anglais indispensable, autres langues bienvenues. Très bonne présentation.

Emploi à 100% du 14 janvier au 31 août 2002.

Votre appel, votre succès!

Envoyez-nous votre dossier sans plus tarder.

CALANI INTERIM
Grand'Rue 1, 2000 Neuchâtel, 032/724 90 50
www.calani.ch - info@calani.ch

Pizzeria Casa d'Italia
cherche pour janvier
**- Casseroier
- Sommelier**
Téléphone
032/725 08 58.
028-335069

Pizzeria
centre ville
cherche pour janvier
Casseroier
Téléphone
079/240 56 54.
028-335065

L'EXPRESSFr. 2.- à l'achat
au numéro, moins
cher qu'un...

EXPERIENCE

7

**RELEVEZ
UN NOUVEAU**

MANUFACTURE HORLOGERE HAUT DE GAMME RECHERCHE :

RESPONSABLE ATELIER DE POLISSAGE, personne jeune et expérimentée, à qui sera confié la mission de former ses collaborateurs et la gestion de l'atelier dans le but d'augmenter son efficacité.**RESPONSABLE ATELIER D'ANGLAGE**, personne expérimentée, à qui sera confié la mission de développer les activités d'anglage manuel et mécanique pour satisfaire au constant développement de l'entreprise, dans le respect des délais et de la qualité.**CONSTRUCTEUR MOUVEMENTS**, personne jeune et déjà expérimentée, motivée à rejoindre une petite équipe chargée de la conception de mouvements mécaniques compliqués de très haut de gamme,

Votre savoir-faire correspond à l'une de ces fonctions et vous êtes motivé(e) par un nouveau challenge, alors nous vous invitons à envoyer, à l'adresse d'Expérience 7, votre candidature incluant votre curriculum vitae et une photo.

CONFIDENTIALITÉ ABSOLUE

Tél. : +41- 22 - 309 09 09

Expérience 7 SA
15, rue des Caroubiers
CH 1227 Carouge
experience7@bluewin.chLa Fondation Goéland
pour son institution de Pontareuse,
à Boudry,
spécialisée dans l'accompagnement
de personnes toxicomanes, engage:**un(e) employé(e) de bureau
un(e) cuisinier(ère)**Les deux postes sont à temps
partiel (en principe 50%).
Entrée en fonctions: tout de suite
ou à convenir.Faire offres manuscrites
avec curriculum vitae à
Fondation Goéland
Chemin du Bois-des-Creux 32
2017 Boudry 028-334994/DUO

URGENT! PME de la région cherche

**Collaborateur
technico-commercial
trilingue (fr./all./angl.)**Ses tâches comprendront:
- Contact et assistance technique aux clients.
- Elaboration d'offres.
- Suivi des projets.
- Acquisition de nouveaux clients.Connaissances requises:
- Expérience technique dans l'industrie mécanique, micromécanique ou électromécanique.
- Expérience technico-commerciale.
Intéressé? Faire offre sous chiffres
W 132-105564 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds

132-105564/DUO

ENSEIGNEMENT ET FORMATION

**THE BALKAN
SCHOOL
OF ENGLISH**Préparation
aux examens
de CambridgePET/FCE/CAE
CPE/BEC II/BEC IIIReprise des cours:
7 janvier 2002Inscription avant le 21.12.01
10% de rabaisEvoles 13 - Neuchâtel - 032 724 78 20
www.balkanschool.com**COMMUNE DE FENIN-VILARS-SAULES****Mise au concours**

La Commune de Fenin-Vilars-Saules met au concours un poste de

**Secrétaire
à l'administration communale**

Activité: Gestion du contrôle des habitants, facturations, travaux de comptabilité, correspondance, tenue de PV, travaux administratifs divers.

Exigences: CFC d'employé(e) de commerce. Maîtrise des outils de bureautique MS-Office. Facilité de rédaction. Bonnes connaissances en comptabilité. Discrétion et capacité à travailler de manière indépendante. Un apprentissage ou l'expérience du travail dans une administration communale sera un réel avantage. De la souplesse dans l'horaire du travail est nécessaire.

Avantages offerts: - travail varié,
- le(la) titulaire du poste pourra être appelé(e) à remplacer l'administrateur dans quelques années,
- traitement selon échelle des traitements de l'Etat de Neuchâtel.Entrée en fonctions: - 1^{er} février ou à convenir.

Les offres de service accompagnées d'un curriculum vitae et des copies de diplômes et certificats doivent être adressées au Conseil communal, 2063 Vilars, jusqu'au 19 décembre 2001, avec la mention «Postulation».

Renseignements: administration communale,
tél. 032/853 52 56.

Les places mises au concours dans l'administration communale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

028-334979/DUO

CONSEIL COMMUNAL

ABBOTT AG

Abbott SA est la filiale Suisse performante de l'entreprise américaine présente sur le marché international. Son siège se trouve à Baar / ZG et elle commercialise des produits innovateurs dans le domaine de la santé (pharmacie, hôpital, diagnostic, diététique).

Nous recherchons un / une

**Collaborateur / Collaboratrice en service externe
pour la nutrition clinique**

Vous serez responsable des régions suivantes: Berne, Jura, Fribourg, Neuchâtel, Soleure. Vous parlez très bien l'allemand et le français dont une est votre langue maternelle. Si possible vous possédez une bonne formation de diététicien(ne), de cuisinier(-ère) diététique, de droguiste ou d'assistant(e) en pharmacie, vous vous intéressez à la nutrition et votre domicile se trouve dans votre région de travail.

Vos activités consisteront à suivre nos clients dans les hôpitaux principalement (médecins, pharmaciens, acheteurs, diététiciennes et personnel de soins). Vous organiserez des sessions de formation continue et des séminaires et participerez à des congrès nationaux. En outre vous serez responsable du chiffre d'affaires de vente de vos produits dans votre région.

Vous avez une personnalité extrovertie, sûre de vous, vous aimez les contacts, vous savez vous imposer et exposer des arguments convaincants.

Nous vous proposons un poste intéressant offrant des perspectives de carrière dans un environnement international. Nous garantissons une formation soignée ainsi qu'une rémunération et des prestations sociales correctes.

Si vous souhaitez relever ce défi, envoyez votre dossier de candidature au service du personnel, à l'attention de Mme R. Kerscher, ou demandez des informations complémentaires par téléphone.

**ABBOTT SA**Service du personnel / Mme R. Kerscher, Nutrition/Mme S. Blunier
Neuhofstrasse 23, Postfach, 6341 Baar, Téléphone 041 768 43 33**SÉJOURS LINGUISTIQUES EN ALLEMAGNE**Rue Pichard 12
1003 Lausanne
Tél. 021 351 07 27 54 jours linguistiqueswww.lingualine.ch**DEMANDEZ FABIENNE SCHMIDT**Lire, c'est comprendre.
Ecrire, c'est être libre.**Osez
apprendre!**Trop d'adultes ont
des difficultés
à lire et à écrire.
Votre rôle est
de les informer,
le nôtre est
de les aider.
**ASSOCIATION
LIRE ET ECRIRE**
cours de base
dispensés dans
26 localités
de RomandieAppelez-nous au
032 914 10 81

Cherchez le mot caché!

Annnonce d'un événement,
un mot de 8 lettres

La solution de la grille, paraîtra demain
dans l'édition de L'EXPRESS

Les mots cachés paraissent chaque lundi,
mercredi et vendredi

E	R	R	E	S	A	B	O	E	H	R	E	E	N	S
S	L	E	R	D	N	E	C	C	S	U	L	O	E	E
N	E	G	D	E	N	A	T	P	P	E	L	L	M	P
C	T	R	N	E	G	A	R	I	V	L	I	U	O	A
C	U	E	I	A	C	I	E	I	A	A	T	L	R	
E	H	B	C	A	S	E	R	V	A	H	N	N	R	E
C	C	E	E	O	P	I	A	O	C	C	E	O	T	O
E	R	N	S	I	R	E	L	U	C	R	E	H	E	
M	N	N	O	I	G	E	E	S	I	S	G	U	E	T
T	E	N	I	R	L	E	G	A	T	E	S	V	N	P
R	G	N	E	E	O	L	R	N	R	E	R	I	A	M
E	D	V	T	B	O	U	E	A	A	E	T	R	R	O
U	E	R	E	H	C	A	B	G	L	U	I	A	E	D
R	O	I	C	N	E	O	U	L	A	E	O	E	R	L
P	R	E	R	E	T	R	A	C	E	L	L	E	D	

A Agacer Ailes Aller Auberge	D Dompté Ecarter Echo Elevé	M Menthe Obéir Orties Paires	S Songe Sonner Tenir Têtar
B Bâcher Benne Berger	G Graviillon Grenaille Grever	P Parié Plante Porte	T Thénar Thon Vent
C Catch Céder Cendre Chaleur Chaume Chêne Chenille Chute Cubes	H Havresac Hercule Hululé Igloo Illégal Indu Lierre Louange	R Rrobot Rhéobase Ronce Rouble Roussir Sangle Séparé Sieste	V Viande Virage

07/12/01

Marché de l'emploi

Paraît chaque jour, du lundi au samedi
Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

Cabinet médical à Neuchâtel
cherche

**Assistante médicale
diplômée**
30% à 40%

Entrée immédiate ou à convenir.

Ecrire sous chiffres F 028-334568,
à Publicitas S.A., case postale 1536,
2001 Neuchâtel 1. 028-334568/010

Agence d'assurances de Neuchâtel
cherche

une employée de bureau
(50% l'après-midi)

Elle sera chargée de travaux
comptables, central téléphonique
et différents travaux de bureau.

Faire offres sous chiffres T 028-
334936 à Publicitas S.A., case postale
1536, 2001 Neuchâtel 1. 028-334936

SENN
Automobiles

Pierre-à-Mazel 25
2000 Neuchâtel



Cherchez tout de suite
ou pour date à convenir

**Réceptionniste
Conseiller clientèle
service après vente**

Faire offre écrite avec documents
usuels ou prendre contact avec
M. Joseph Hugli, tél. 032/723 97 92
028-334816/010

**HÔTEL DES ARTS
À NEUCHÂTEL**

Afin de compléter notre équipe pour
l'ouverture de notre établissement
rénové, nous cherchons pour le
1^{er} février 2002:

Un(e) réceptionniste

Français, allemand, anglais.
Sens de l'accueil et disponibilité.
Bonnes connaissances des outils
informatiques.

Nous offrons un poste au sein d'une
équipe jeune et entreprenante au
cœur de l'Expo.

Téléphonez ou envoyez votre dossier
complet à:

Hôtel des Arts
Rue Pourtalès 3, case postale 1772
2001 Neuchâtel
Tél. 032 727 61 61 028-335049

VÉHICULES D'OCCASIONS

**GARANTIE
12 MOIS**

VÉHICULES D'OCCASION EXPERTISÉS
GARANTIE 12 MOIS

Marque / type	Année	Prix
Saxo 1.6 VTS In Black, clim., radio CD	00.10	18.400.-
Saxo 1.6 VTS, abs, to	99.04	16.400.-
ZX 1.8 Furio 3 p, to	95.08	7.700.-
Xsara 1.4 X 5 p, abs	98.01	11.500.-
Xsara 2.0 HDI Excl.	00.03	23.700.-
Xsara 1.8 Opéra BK	99.01	16.500.-
Picasso 1.8 SX 16V, pack luxe	01.02	23.800.-
Picasso 2.0 HDI SX, pack luxe	01.05	27.900.-
Xantia 2.0 Monaco BVA	97.12	15.200.-
Xantia 3.0 V6 Exclusive BVA, temp. abs	97.08	13.400.-
Xantia 2.0 16V SX BK BVA, temp.	01.01	26.000.-
C5 2.0 Excl. 16V BVA, clim., abs	01.03	29.500.-
XM 2.0 TCT VXS	97.06	15.900.-
Evasion 2.0 SX 16V, clim., abs, to, cuir	99.08	18.200.-
BMW 528i Touring Business Plus	98.08	40.800.-
Chrysler Voyager 3.3 SE BVA, clim.	95.05	15.400.-
Fiat Ulysse 2.0s, clim., abs	98.10	21.800.-
Ford Focus 1.8-16V Trend, clim., abs	99.03	18.400.-
Ford Escort 1.8-16V Newport BK	95.06	11.300.-
Honda Civic 1.6 VTI, clim., abs	01.05	27.800.-
Honda Accord 2.0 LS, abs	98.09	17.200.-
Lexus GS 300, cuir	97.12	26.900.-
Opel Omega 2.0 16V	98.05	14.900.-
Peugeot Partner 1.8 Combispace	98.03	13.600.-
Renault 19 RT Alizé	96.01	9.900.-
Renault Scénic 1.6 Kaleido	99.01	17.000.-
Renault Scénic 2.0 Ch. Elysée, clim.	98.05	16.500.-
Seat Cordoba 2.0 Gti	96.03	12.000.-
Seat Cordoba Varo	00.03	21.400.-
Volvo V70 2.5 BK, bva, clim., to, temp.	97.06	26.600.-

CITROËN
Apollo Neuchâtel
2022 Bevaix
Tél. 032 / 847 0 847
028-334525

Automobiles Rysler SA

Berntrasse 20, 3210 Kerzers
Tél. 031/756 02 02-03, Fax 031/756 02 04

Audi A4 Avant 1.8 Turbo, clim. aut., vert mét., 82 000	97	23 800.-			
Audi A6 2.8 Quattro, aut., cuir, clim., 95 000 km	95	25 500.-	Mercedes 230 CE, aut., bleu, cuir, clim., 83 000 km	92	18 900.-
Audi A8 4.2 Quattro, noire, cuir clair, 79 000 km	96	32 500.-	Mercedes 300 E 4-Matic, cuir, clim., to	89	9 900.-
Audi A8 T-tronic, argent mét., to, cuir, siège Memory	96	31 500.-	Mercedes 300 CE, aut., cuir, clim., to, CLK Look	90	19 900.-
Audi 80 2.0E, manuelle bleu foncé, to	94	11 900.-	Mercedes C 180 Break, 5 vit., clim., vert foncé	98	26 900.-
Audi 80 2.8, aut., cuir, clim.	94	10 900.-	Mercedes C 240 aut., bleu foncé, clim., 56 000 km	97	32 500.-
Bentley Continental R, noire, cuir magnolia	93	139 500.-	Mercedes C 280 Elegance aut., 48 000 km, cuir	94	26 900.-
BMW 318i TDS Combi, clim., argent, 98 000 km	96	19 900.-	Mercedes C 280 Elegance, aut., cuir, clim., argent	95	24 500.-
BMW 318i T Compact, cuir, clim., bleu mét., 58 000 km	98	23 500.-	Mercedes C 280 Sport, 5 vit., cuir, clim., 55 000 km	94	24 500.-
BMW 320i, aut., Clim. Aut., Noire, cuir, 57 000 km	99	32 000.-	Mercedes CLK 320 Cabriolet Elegance, 55 000, ftes opt 99	99	59 500.-
BMW 325i Cabrio, Hardtop, bleu foncé, cuir, 44 000 km	97	27 900.-	Mercedes SLK 230, aut., bleu nuit, clim., cuir, 88 000 km	98	39 500.-
BMW 523i Steptronic, bleu foncé mét., clim., aut., cuir	94	23 500.-	Mercedes E 230T, argent mét., Elegance, to, aut., clim.	97	33 500.-
BMW 525i Touring, clim., aut., 5 vitesses	93	13 800.-	Mercedes E 280 Elegance aut., cuir, clim., 53 000	97	39 500.-
BMW 528i Touring T-tronic, cuir, clim., aut., CD, 81 000 km	96	35 800.-	Mercedes E 290 TD, 5 vit., clim., 56 000 km	96	35 500.-
BMW 735i T-tronic, to, cuir, clim., bleu foncé	95	28 900.-	Mercedes E 320 Elegance, cuir, clim., noir mét.	96	29 500.-
BMW 740i, aut., vert mét., cuir clair, ftes opt.	92	13 900.-	Mercedes E 320, aut., clim., Rkt7, bleu foncé	96	26 900.-
BMW 750i L, anthracite, cuir beige, ftes options	99	74 500.-	Mercedes ML 230, bleu mét., cuir gris, to, 32 000 km	99	45 500.-
BMW M5, Navigation, etc., 58 000 km	96	16 800.-	Mercedes ML 320 aut., argent, RCD, clim., 57 000 km	97	47 800.-
Chrysler 3.5 24V Vision, rouge mét., 32 000 km, cuir	94	16 800.-	Mercedes S 300 TD, argent, cuir noir, ftes options	99	39 500.-
Chrysler Le Baron Cabrio 3.0 LX, vert f. mét., cuir, clim.	94	5 800.-	Mercedes S 300, bleu foncé mét., cuir clair, 105 000	92	39 500.-
Chrysler Le Baron Coupé, cuir, clim., Airbag, 87 000 km	96	14 500.-	Mercedes S 500 Coupé, argent, to, 18" alu, cuir	95	33 500.-
Citroën Evasion 2.0 SX, 5 vit., clim., ABS, 88 000 km	92	49 500.-	Mercedes SL 600, argent mét., cuir bleu, f. Opt., 30 000 km	96	75 500.-
Daimler V8, noir mét., cuir beige, 76 000 km, ftes options	98	4 900.-	Mercedes V 230 TD, aut., Ambiante, cuir, clim., 57 000 km	98	32 500.-
Ford Escort 1.8 16V Break, rouge mét.	97	8 500.-	Mercedes C180 manuel, blanche, clim.	95	13 500.-
Fiat Punto 4 roues hiver, Rkt7, 69 000 km	89	4 900.-	MG 1.8i 16V V6 Cabrio, vert f. clim., 21 000 km	98	23 500.-
Honda Civic 1.5i, blanche, Rkt7, to	93	16 900.-	Mitsubishi Space Runner GLX Sport 78000 km	96	11 500.-
Jaguar XJ-6 3.2 Executive, vert foncé, cuir gris, 48 000 km	97	26 900.-	Nissan Terrano 3i V6, 5 vit., clim.	90	9 900.-
Jeep Grand Cherokee 4.7 Ld, rouge mét., 40 000 km	99	42 500.-	Opel Astra 2.0i 16V CDX Break, clim., bleu f. mét.	96	9 900.-
Jeep Grand Cherokee 5.2 LID, 2x Airbags, 40 000, bleu f. mét.	95	22 500.-	Porsche 996 Carrera 4 Cabrio, aut., ftes opt, 41 000	00	112 500.-
Jeep Cherokee 5.2 LID, vert f. mét., 47 000 km	96	29 500.-	Range Rover 3.9 Brookland, to, clim., 87 000 km	93	16 800.-
Jeep Cherokee 5.2 LID, violet mét., 2x Airbags	96	18 800.-	Range Rover 4.6 HSE, noire, ftes options	95	26 500.-
Lancia Dedra Integrale Combi, clim., cuir	95	7 900.-	Range Rover 4.6 HSE, vert foncé mét. cuir clair	98	35 500.-
Lancia Y 1.2 16V LX, clim., cuir, 40 000 km	99	11 900.-	Range Rover 4.6 HSE, noire, 79 000 km	95	32 500.-
Land Rover 3.9 ES Discovery, 58 000 km, ftes options	96	21 500.-	Seat Ibiza 1.5i, noir, j. Alu	89	2 900.-
Land Rover 2.5 TDS Discovery II XS, aut., clim., aut., 23 000	99	42 500.-	Subaru 2.5 Legacy Limited, aut., 35 000 km, cuir, clim.	99	29 500.-
Lexus IS 200, aut., cuir, clim., noire, 27 000 km	00	33 500.-	Toyota Land Cruiser 3.0 TD, aut., Clim., 55 000 km	99	35 900.-
Mazda MX III V6, 68 000 km, rouge, to, alu, 4 pneus hiver	95	10 800.-	Toyota Corina 2.0 GL, man. ABS, vert foncé, 97 000 km	94	9 900.-
Mercedes A 140 Classic, rouge f. mét., clim., Rkt7, 47 000	98	18 900.-	Toyota MR-2 Targa 2.0 16V	92	11 800.-
Mercedes A 160 Elegance, argent, clim., 69 000 km	99	21 500.-	VW Beetle 2.5 GTI 20V, aut., clim., rouge	92	8 900.-
Mercedes C 180 Break, bleu mét., clim., 87 000 km	97	26 500.-	VW Beetle Turbo Diesel, argent, clim., RCD	99	19 900.-
Mercedes CL 500, or mét., beaucoup d'options, 18 000	00	134 500.-	VW Passat 2.0, Syncro Combi, clim., aut., alu, etc., 81 000	96	19 900.-
Mercedes CLK 230 Komp., aut., Clim., 39 000 km	98	45 500.-			

Heures d'ouverture:

Lundi-vendredi 8h30-12h00 - 13h30-18h30
Samedi 9h30-12h00 - 13h30-16h30

DESTOCKAGE ➔ 20.12.01!!!

Marque	Type	1 ^{er} immat.	km	Prix Fr.	PRIX SOLDE	48 mens. sans acompte
CITROËN	Saxo 1.6-16V VTS in'Black	00-11	27.000	19.200.-	18.700.-	422.-
CITROËN	Xsara Coupé VTR	99-08	26.000	17.400.-	15.400.-	399.-
CITROËN	Xantia 2.0 Turbo CT	97-07	130.000	11.400.-	8.000.-	207.-
CITROËN	Xantia 2.0-16V SX	98-07	40.000	17.800.-	15.800.-	345.-
CITROËN	Xantia Activa V6	98-08	45.000	24.000.-	20.900.-	459.-
CITROËN	XM 2.0 Turbo CT	95-11	42.000	12.300.-	10.500.-	272.-
NISSAN	Terrano II 2.7 TD SR	96-12	53.000	21.500.-	20.700.-	536.-
NISSAN	Corsa 1.4-16V Swing	98-07	44.000	12.900.-	10.500.-	241.-
OPEL	Astra 1.6-16V CDX 5 p.	95-04	99.000	9.900.-	7.900.-	205.-
PEUGEOT	306 1.4 Bali 5 p.	95-09	147.000	5.800.-	5.300.-	137.-
PEUGEOT	00-05	19.000	18.900.-	17.200.-	446.-	
PEUGEOT	406 SV Turbo	96-08	85.000	15.500.-	13.700.-	355.-
RENAULT	Mégane Coupé 16S	99-05	54.000	19.900.-	17.500.-	395.-
RENAULT	Safrane Biturbo RXE - 270cv	95-11	59.000	23.700.-	20.700.-	536.-
SUBARU	Impreza 2.0 Turbo - 218cv	00-09	25.000	36.300.-	33.500.-	748.-
TOYOTA	Corolla 1.3 16V 6 vitesses	98-11	65.000	14.200.-	13.200.-	298.-
TOYOTA	Supra 3.0 Turbo	86-07	85.000	6.100.-	5.100.-	132.-
VOLKSWAGEN	Golf GTI Edition 5 p.	97-01	94.000	15.700.-	14.200.-	368.-
VOLKSWAGEN	Golf 2000 GTI 3 p. - 150cv	93-07	156.000	8.200.-	7.700.-	199.-

AUTOMATIQUES

FORD	Mondéo 2.0 Ghia	97-06	54.000	15.300.-	13.800.-	357.-
MERCEDES-BENZ	E 280 Elegance	97-08	83.000	42.000.-	39.000.-	-
MITSUBISHI	Galant 2.5-V6 Edition	97-11	58.000	20.500.-	18.500.-	479.-
OPEL	Vectra 2.0-16V Celebration	95-06	83.000	10.900.-	9.900.-	256.-

MONOSPACES, PETITS UTILITAIRES ET BREAKS

CITROËN	ZX Bk 1.8 Harmonie	96-05	61.000	9.800.-	8.600.-	223.-
CITROËN	Xsara Picasso 1.8-16V Luxe	00-10	22.000	23.300.-	21.800.-	479.-
CITROËN	Xantia Bk 2.0-16V Opéra	99-11	38.000	20.900.-	18.700.-	484.-
FIAT	Marea Week-end 1.6 16V SX	97-04	31.000	13.900.-	12.900.-	334.-
FIAT	Tempra St. Wagon SX HSD	95-01	70.000	8.500.-	5.900.-	153.-
OPEL	Vectra 2.0 16V Avantage	98-05	81.000	16.700.-	15.500.-	401.-
OPEL	Sintra 2.2 GLS	99-06	21.000	27.900.-	25.900.-	589.-
RENAULT	Espace 2.2 Family	96-05	103.000	13.300.-	12.300.-	319.-
VOLKSWAGEN	Passat 1.8 Trendline	98-06	59.000	22.900.-	20.900.-	457.-

NOS VÉHICULES DE SERVICE

		PRIX NEUF	PRIX NET	
CITROËN	C5 2.0-16V Exclusive	*01-04	9.000	39.600.- 33.500.- 761.-

TSR 1

7.00 Les Zap 8506804 7.55 Teletubbies 4126910 8.20 Quel temps fait-il? 9009026 8.35 Top Models 3483945 9.00 Haute tension. Film 2076620 10.25 Euronews 40754465 11.00 Les feux de l'amour 3059939 11.45 Questions pour un champion 9801741 12.15 Entrez sans sonner! 99510939

12.45 Le 12:45/Météo 602197 4213939
Cuisine de demain

14.05 Diagnostic murder Le pont rouge 160668

14.50 Commissaire Lea Sommer 6632571
L'amour familial

15.40 Alerte Cobra 3605755

16.25 C'est mon choix 810587 347465

17.25 Rosswell 347465

18.15 Top Models/Météo 552281

18.50 Drôles d'histoires! 7600910

19.00 Tout en région 495991

19.20 L'image sport 690620

19.30 Le 19:30/Météo 392991

20.05 Les Piques-Meurons 349674

20.35 L'amour interdit 622533

Film de Jacques Malaterre, avec Anne Richard



Coup de foudre entre Eve et Sébastien. Au moment où la jeune femme s'apprête à annoncer à son mari qu'elle va le quitter, le médecin lui annonce qu'il a le cancer...

22.15 Médiocopter 2792026
Témoignage involontaire

23.00 C'est amusant 664674

23.15 Le 23:15 5622113

23.40 Futur immédiat IV Film de Kenneth Johnson 1832216

1.10 Le 23:15 (R) 8467514

1.35 Tout en région (R) 58024359

1.55 Fans de sport (R) 4824197

CANAL +

7.15 Teletubbies 26872674
7.40 Burger Quiz 31714303
8.15 Les guignols de l'info 29527649 8.30 En aparté 70534533 9.15 En quête des sœurs Papin. Film 46115705
10.50 Les blessures assassines. Film 70787668 12.25 Les guignols de l'info 58650741 12.35 Gildas et vous 33333262 13.30 Encore + de cinéma 41539638 14.00 Une vie à deux. Film 24842282
15.30 H. Comédie 31634282
16.00 Les caprices d'un fleuve. Film 57414587 17.50 Le monde des ténébres 50894151 18.35 Agrippine 85436281 19.10 Le journal 98972303 19.25 + de sport 99282755 19.55 Les guignols de l'info 53917668 20.05 Burger Quiz 9888668 21.00 Pour l'amour du jeu. Film 85110533
23.10 La légende du cavalier sans tête. Film 47891200
0.55 Grolandsat 47149601
1.15 Je révais de l'Afrique. Film 41464576 3.05 Le journal du hard 63041021 3.20 Projet X. Film érotique 16397795.00
Trekking pour un traître. Film 76920040 6.35 Les Simpson 33474408

RTL 9

Pas d'émission le matin
12.00 Papa bricole 54168151
12.25 Le ranch de l'espoir 58115692 13.10 Stars boulevard 19224194 13.20 Un cas pour deux 53950397 15.25 Le Renard 93205741 16.30 Derrick 63536216 17.35 Ciné-Files 74156552 17.45 Des jours et des vies 22997303 18.10 Top models 80523527 18.35 Stingers 11538945 19.25 La fille de l'équipe 59864277 19.50 La vie de famille 88645674 20.20 Friends 83431991 20.45 Sans alternative. Film d'Evelyn Purcell avec Mary McDonnell, Randy Quaid, Sam Elliot 51340552 22.20 Ciné-Files 76585674 22.30 Désirs interdits. Film érotique 71939484

TSR 2

7.00 Euronews. 34385200 7.50 Fans de sport 79387587 8.00 Questions pour un champion 55943484 8.25 Entrez sans sonner! 2765736 8.45 Quel temps fait-il? 97701378 9.00 Euronews 55028129 9.15 Projection publique 42281649
10.25 Ski alpin: Super G messieurs 71667858 11.50 Racines 48132194 11.55 Le schwyzerdütsch avec Victor 31918026 12.10 Euronews 49175736 12.15 Les trotteurs 38558991

13.40 Les Zap 41705200
Animorphs; Chris Colorado; Renada; Aladdin; Alix; Pokémon; Bidoum bidoum

18.30 Téletubbies 28346991

19.00 Videomachine 24510674

19.30 L'anglais avec Victor 39793755
A Meeting with a Client

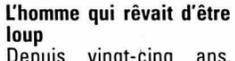
19.45 Banco Jass 31545842

19.50 ArchitecTour de Suisse 34352303

20.05 Planète Nature 12379910

L'homme qui rêvait d'être loup

Depuis vingt-cinq ans, Werner Freund vit et parle avec les loups. Son amour et sa passion pour ces fauves l'ont amené à devenir un des leurs. A leur contact, il oublie qu'il est un homme et adopte le comportement social du clan...



21.00 Santé 13174216

21.55 NZZ Format 54582484
Balthus

22.30 Fans de sport 24937281

23.05 Banco Jass (R) 26987939

23.10 Zig Zag café (R) 27137484

23.55 Romance 16020674
Film

1.30 TextVision 91154755

MONTE CARLO

9.50 Sud 69173465 11.10 La misère des riches 37728223
12.00 Récré Kids 35174668
12.55 Les contes d'Ayonlea 62997533 13.40 Téléachat 18463939 14.20 Boléro 55348571
15.15 La misère des riches. Feuilleton 71850991 16.05 Les régles de l'art 80330939 17.00 Unique au monde 28445216
17.30 Les voyages incroyables 28448303 18.00 Mister T 82515262 18.25 Ricky ou la belle vie 85834194 18.55 Images du Sud 56527859 19.05 Flash infos 78936465 19.25 Les règles de l'art 12467129
20.20 Les nouvelles aventures de Delphine 36716007
20.25 Images du Sud 81548910 20.35 Pendant la pub 37635262 20.55 L'ivresse de la Métamorphose. Film d'Edouard Molinaro avec Mario Adorf, Catherine Arditi, Niels Arestrup, Evelyn Bouix 32011527 23.55 H2O 70852674 23.15 Pendant la pub 50874007 23.15 Pendant la pub 33990750 23.20 Meurtre par procuration. Série 27193040
0.05 Les chevaux du soleil 37533625

PLANÈTE

8.35 Les derniers maharajahs 77094113 9.30 Retour en Irlande avec Martine Franck 52651084 10.30 Les Kennedy, destin tragique d'une dynastie 39193281
11.25 Nanicomanies 55660200 12.20 Vendanges, une histoire mondiale du vin 61861736 12.50 Artistes au pays des merveilles 60101587
14.30 Hermann Heintzel ou le point de vue de l'échassier 77514736 15.45 Le peuple migrateur 87867939 16.45 Le Kugelhof 75013842 17.00 Le temps du ghetto 57567910
18.25 Le café et l'addition

TF1 France 1

6.35 Info/Météo 19921649 6.45 Jeunesse 90279610 9.18 Météo 33303463 9.20 Allô Quiz 82179194 10.25 Star Academy 68290858 11.05 Pour l'amour du risque 5989465 11.55 Tac O Tac TV 48013303

12.05 Attention à la marche! 78132007

12.50 A vrai dire 70326465

13.00 Le journal/Météo 36928543

13.50 Les feux de l'amour 88111303

14.40 La beauté du cœur Téléfilm de Jerry London 16115991

16.25 Alerte à Malibu Des filles en or 24386804

17.25 Melrose Place 49546262

18.20 Star Academy 31442397

18.55 Le Bigdil 49567755

19.50 Météo 49607200

19.55 Vivre com ça 49606571

20.00 Journal 89074007

20.42 Météo 259058113

20.50 Star Academy 25381858

Divertissement présenté par Nikos Aliagas

Amour, haine, amitié, rivalité, joie, peine, rien ne vous échappera durant ces 84 jours de compétition. Retrouvez ce soir les élèves de Star Academy!

23.10 Sans aucun doute Présenté par Julien Courbet 71012465

1.25 Star Academy 36753595

1.55 Les coups d'humour 21177137
Présenté par Laurent Mariotte. Invité: Eric Collado

2.32 Météo 249819620 2.35 Très chasseur: Mieux tirer, mieux chasser 89013277 3.30 Histoires Naturelles: La chasse à l'arc 48108755 4.00 Les meilleurs moments de 30 millions d'amis 27294755 4.25 Musique 26825587 5.00 Aventures asiatiques 98986804

ARD

9.00 Tagesschau 9.05 Sportschau: Ski alpin 12.00 Tagesschau 12.15 Sportschau: Ski alpin 15.55 Tagesschau 16.00 Höchstpersönlich 16.30 Alfredissimo! 17.00 Tagesschau 17.15 Brisant 17.43 Regionales 17.55 Verbotene Liebe 18.25 Marienhof 18.54 Das Quiz mit Jörg Pilawa 19.49 Das Wetter 19.56 Börse im Ersten 20.00 Tagesschau 20.15 Der kleine Lord. Familienfilm 21.55 Geheimoperation Euro 22.40 Bericht aus Berlin 23.10 Tatort. Krimi 0.40 Nachtmagazin

SWF

8.00 Tele-Gym 10.30 Die Fallers 11.00 Treffpunkt 11.30 Flieger 12.30 Essgeschichten 13.00 Nano 13.30 Geliebte u. Gefürchtete 14.00 Sendung mit der Maus 14.30 Es war einmal 15.00 Tagesschau 15.15 Telefont 16.00 Aktuell 16.05 Kaffee oder Tee? 18.00 Aktuell 18.05 Hierzuland 20.00 Tagesschau 20.15 Fröhlicher Weinberg. Show 22.00 Aktuell 22.15 Nachtcafé 23.45 Nachtkultur 0.15 Aktuell 0.20 Wiederholungen

TCM

Sex symbols
20.45 Les hommes du président. De Alan J. Pakula, avec Robert Redford, Dustin Hoffman (1976) 23.00 Full Metal Jacket. De Stanley Kubrick, avec Matthew Modine, Adam Baldwin (1987) 0.55 Monsieur St Ives. De J. Lee Thompson, avec Charles Bronson, Jacqueline Bisset (1976) 2.30 Chère Louise. De Philippe de Broca, avec Jeanne Moreau, Julien Negulescu (1972) 4.05 Mot de passe: courage. De Andrew L. Stone, avec Dirk Bogarde, Alfred Lynch (1949)

France 2

6.30 Télématin 29369649 8.35 Des jours et des vies 11558842 9.05 Amour, gloire et beauté 75922620 9.30 C'est au programme 39368533 10.55 La vie est à nous 75213571 11.00 Flash info 94191378 11.05 Z-A-mours 19906945 12.15 CD 'Aujourd'hui' 20985939 12.20 Pyramide 37637376

12.55 Météo 80218303

13.00 Journal 38211259

13.40 La vie est à nous/Météo 98581200

13.45 Consomag 32947811

13.50 Inspecteur Derrick Pourcentages; Un voyage à Lindau 41882484

16.05 Mort suspecte 17043804

16.50 Un livre 28340823

16.55 Des chiffres et des lettres 42726638

17.25 Qui est qui? 49436397

18.05 70's Show 70434991

18.35 Friends 15674638

19.00 Téléthon 2001 23230484

19.50 Un gars, une fille 35301823

20.00 Journal/Météo 89080668

20.50 Téléthon 2001 60362910

15e Téléthon animé par Sophie Davant et Patrice Laffont

Accélérons! Solidaires!
En direct, la grande soirée d'ouverture est construite autour des histoires de quatre malades et deux équipes de chercheurs et s'articule autour d'un maître mot, «ensemble»

0.50 Téléthon 2001 Accélérons! C'est la fête 83641779

2.30 Téléthon 2001 Accélérons! La nuit aussi 83093862

TELETHON Suisse
7 - 8 décembre
Téléphone du Centre de promesse appel gratuit
0800 850 860
L'espoir de guérir les maladies génétiques

RAI 1

6.00 Euronews 6.30 Tg 1 6.40 Raiuno Mattina 7.00, 8.00, 9.00 Tg 1-Mattina 7.30, 9.30 Tg 1 - Flash 10.30 Motor Show 11.35 Che tempo fa 11.30 Telegiornale 11.40 La prova del cuoco 12.35 La signora in giallo 13.30 Telegiornale 14.00 Economia 14.05 Ci vediamo in TV 16.15 Varietà 16.50 Parlamento 18.50 Quiz Show 20.00 Telegiornale 20.35 Il fatto 20.45 Intantesimo. Film 22.45 Tg1 22.50 Frontiere 23.45 Giorni d'Europa 0.10 Tg 1 notte 0.35 Stampa oggi

RAI 2

7.00 Go Cart Mattina 9.55 Questione di stile. Telefilm 10.15 Un mondo a colori 10.30 Tg2 Medicina 33 10.55 Nonsoledisti 11.05 Tg2 Si Viaggiare 11.15 Tg2 Mattina 11.30 Varietà. I fatti vostri 13.00 Tg 2 - Giorno 13.30 Costume e società 13.50 Salute 14.05 Scherzi d'amore 14.45 Al posto tuo 16.15 The practice 17.00 Robocop. Cartoni 17.30 Guru Guru. Cartoni 18.00 Tg2 Flash 18.05 Finale Disney: Art Attack 18.30 Sportsera 18.50 Sereno Variabile 19.10 Law and order 20.00 Zorro 20.30 Tg 2 20.55 Sciuscià edizione straordinaria 23.15 Chiamabretti c'è 23.45 Tg 2 Notte/Parlamento 0.35 Jack Reed. Film TV

RTVE

6.00 A su salud 6.30 Gente 7.30 Telediario matinal 9.30 Especial 12.45 España de cerca 13.00 Telediario inter-nacional 13.30 Hablamos de negocios 13.45 Comer en España 14.00 Saber y ganar 14.30 Corazón de otoño 15.00 Telediario 1 15.50 El tiempo 15.55 Cuando seas mía. Telenovela 17.00 David el gnom 17.30 Cultura con 18.00 Canal 24 horas 18.30 El precio justo 19.30 A Sacol!

France 3

6.00 Euronews 886282 7.00 MNK 4913939 8.50 Un jour en France 18954755 9.25 La croisière s'amuse 53770910 11.05 La vie à deux 2404026 11.35 Bon appétit, bien sûr 8774649 12.00 Le 12/14 / Météo 64737129

13.50 Keno 13232638

13.55 C'est mon choix 88719262

15.00 Un mariage d'amour 79567200
Téléfilm de Paul Wendkos

16.35 MNK 71925378

17.35 A toi l'Actu@ 52016910

17.50 C'est pas sorcier 78657858

18.15 Un livre un jour 92320129

18.20 Questions pour un champion 90621378

18.45 Les jours euros 92230552

18.50 Le 19/20 71222026

20.05 Météo 49698552

20.10 Tout le sport 35311200

20.20 La vie à deux 25756200

20.50 Thalassa 51127378

Magazine de Georges Pernoud

Escale à Dubrovnik

Reportages:
Les phares de l'Adriatique; Une décharge à retardement; Dubrovnik, perle de l'Adriatique; Vladimir, Dubrovnik et la guerre; Les chantiers navals de Split; Epaves sous protection; Hvar, le nouveau Saint-Tropez de la Croatie; Les huitres de Mali Ston; Le médecin des îles

22.25 Météo/Soir 3 70939842

22.50 On ne peut pas plaire à tout le monde 69486842

0.40 Ombre et lumière 36762243

1.10 Les envahisseurs 69030224

2.00 Toute la musique qu'ils aiment 77678088

RAI 1

6.00 Euronews 6.30 Tg 1 6.40 Raiuno Mattina 7.00, 8.00, 9.00 Tg 1-Mattina 7.30, 9.30 Tg 1 - Flash 10.30 Motor Show 11.35 Che tempo fa 11.30 Telegiornale 11.40 La prova del cuoco 12.35 La signora in giallo 13.30 Telegiornale 14.00 Economia 14.05 Ci vediamo in TV 16.15 Varietà 16.50 Parlamento 18.50 Quiz Show 20.00 Telegiornale 20.35 Il fatto 20.45 Intantesimo. Film 22.45 Tg1 22.50 Frontiere 23.45 Giorni d'Europa 0.10 Tg 1 notte 0.35 Stampa oggi

RAI 2

7.00 Go Cart Mattina 9.55 Questione di stile. Telefilm 10.15 Un mondo a colori 10.30 Tg2 Medicina 33 10.55 Nonsoledisti 11.05 Tg2 Si Viaggiare 11.15 Tg2 Mattina 11.30 Varietà. I fatti vostri 13.00 Tg 2 - Giorno 13.30 Costume e società 13.50 Salute 14.05 Scherzi d'amore 14.45 Al posto tuo 16.15 The practice 17.00 Robocop. Cartoni 17.30 Guru Guru. Cartoni 18.00 Tg2 Flash 18.05 Finale Disney: Art Attack 18.30 Sportsera 18.50 Sereno Variabile 19.10 Law and order 20.00 Zorro 20.30 Tg 2 20.55 Sciuscià edizione straordinaria 23.15 Chiamabretti c'è 23.45 Tg 2 Notte/Parlamento 0.35 Jack Reed. Film TV

RTVE

6.00 A su salud 6.30 Gente 7.30 Telediario matinal 9.30 Especial 12.45 España de cerca 13.00 Telediario inter-nacional 13.30 Hablamos de negocios 13.45 Comer en España 14.00 Saber y ganar 14.30 Corazón de otoño 15.00 Telediario 1 15.50 El tiempo 15.55 Cuando seas mía. Telenovela 17.00 David el gnom 17.30 Cultura con 18.00 Canal 24 horas 18.30 El precio justo 19.30 A Sacol!

La Cinquième

7.00 Musiques du monde 78219858 8.00 Debout les Zouzous 77129216 8.45 Les matornelles 56502858 10.05 La saga des Nobel 29188939 10.30 A vous de savoir 47004741 11.04 La fête des fauves 55022668 12.05 Midi les Zouzous 32695533 12.50 Après la sortie 17934484 13.45 Le journal de la santé 64422262 14.05 Napoléon III, des conspirations à l'empire 22592858 15.05 Domus 5 90352129 16.00 Yachting, 150 ans de tradition 80229129 17.05 Les refrains de la mémoire 74086668 17.35 100% Questions 74069991 18.05 C dans l'air 68395620

19.00 Tracks 492465
Magazine musical

19.45 ARTE info 245113

20.10 Météo 8566736

20.15 Histoires de familles (5) 397213
Maca mon amour. Feuilletton de Rosa Vergès

20.45 Thomas Mann et les siens (3) 569026

Téléfilm en trois parties de Heinrich Breloer, avec Armin Mueller-Stahl

Les Mann vivent depuis 1940 à Pacific Palisades. Heinrich et Nelly, couple sulfureux et désargenté, sont à Hollywood. Erika est partie à Londres, où elle anime des émissions en langue allemande de la BBC pour appeler à la résistance contre le nazisme...

22.20 Ninon, derrière les façades 6794484
Documentaire de Maia Gardès

23.35 La revue - Enki Bilal 43286007
Documentaire de Claude Ventura

0.50 L'otage de l'Europe (R) 5457804

20.00 Gente 21.00 Telediario 2 21.45 El tiempo noche 21.50 Ay, mi madre 0.30 Dias de cine 1.30 Polideportivo 2.00 Canal 24 horas 2.30 Futbol 2e division B 5.30 Lola, espejo oscuro. Film no recomendada para menores de 13 años

RTP

7.00 24 Horas 7.30 Contra Informação 7.40 Economia 7.45 Remate 8.00 Acontece 8.15 Entre Nós 8.45 Bancada Aberta 10.15 Notícias 10.30 Praça de Alegria 13.00 Rozeira Brava 14.00 Jornal da Tarde 15.00 Emoções Fortes 16.45 Junior 17.30 Entre Nós 18.00 Repórter RTP 18.30 Notícias Portugal 19.00 Estrada Livre 19.45 Quebra Cabeças 20.15 A Srª das Aguas 21.00 Telediario 21.45 Contra Informação 22.00 Terreiro do Paço 23.30 Economia 23.45 Acontece 23.55 Remate 0.00 Pontos de Fuga 0.30 Notícias Portugal 1.00 Entre Nós 1.30 A Srª das Aguas 2.30 Quebra cabeças 3.00 24 horas

CANAL ALPHA

8.00-12.00 Journal régional de lundi, mardi, mercredi, jeudi en boucle non-stop 16.00-16.40 Clippession, programme musical Mc Music 19.00-22.00 Journal régional. En boucle: Météo. Événement. Le travail et la santé: solidarité entre entreprises et collaborateurs. Invitée du jour: Lucienne Sliex 22.00 Passerelles: vous croyez que c'est fini? 22.30 Fenêtre chrétienne: Exodes: devenir un peuple

M 6

6.00 M comme musique 15811842 7.00 Morning Live 54043552 9.15 M6 boutique 36215216 9.55 M comme Musique 70808200 11.54 Six minutes Midi/Météo 414867200 12.05 Ma sorcière bien-aimée 48815281 12.30 Météo 89419842

12.35 La petite maison dans la prairie
L'homme le plus riche du village 59523587

13.35 Le prix du pardon
Téléfilm de Peter Levin, avec Amy Madigan 38371397

15.05 Médecins d'urgences 96123939

16.05 Agence Acapulco 15563945

16.50 M comme Musique 20546991

17.30 Le pire du morning 34695939

17.55 Le flic de Shanghai 74114543

18.55 Charmed 17218804

19.54 Six minutes/Météo 499279281

20.05 Madame est servie 18902649

20.40 Caméra café! 36246484

20.50 Vertiges: de plein fouet 24498699

Téléfilm de Laurent Carcelles, avec Delphine Rollin

Son idylle avec un homme marié, chirurgien plasticien, plonge une jeune infirmière dans un cauchemar inextricable. Elle devient le jouet d'une incroyable machination. Mais qui donc tire les ficelles?

22.35 Buffy contre les vampires 96883649
La fin du monde; 314

0.20 Hit Machine 14354137

1.29 Météo 470206281 1.30 M comme musique 99285705 4.05 Jazz 6 69665620 5.05 Turbo 35213113 5.35 Plus vite que la musique 78152533 5.55 M comme Musique 51329194

LES RADIOS

1ère

8.35 On en parle 9.30 Mordicus 11.06 Les dicodours 12.07 Chacun pour tous 12.11 Salut les p'tits zèbres 12.30 Le journal de midi trente 13.00 Café des arts 13.30 Tombouctou, 52 jours 14.04 Ouvret pour cause d'inventaire 15.04 C'est curieux 17.10 Presque rien sur presque tout 18.00 Forums 19.05 17 grammes de bonheur 20.04 20 heures au conteur 21.04 Azimut 22.04 Autour de minuit 22.30 Le journal de la nuit

ESPACE 2

6.06 Matinales 8.30 Si vous saviez 9.06 Les mémoires de la musique 10.05 Nouveautés du disque 11.30 Méridienne 12.04 Nota Bene 13.30 A vue d'esprit 13.45 Musique d'abord 16.00 Concert. La Stagione Frankfurt. Œuvres de Joseph Haydn 17.30 Infos culture 17.36 Feuilletton musical: Cesar Frank 18.06 Jazz 19.00 Empreintes musicales 20.04 Da Camera. Orchestre de Chambre de Lausanne: Roussel; Saint-Saëns; Bacri; Fauré 22.30 Si vous saviez 23.00 Les mémoires de la musique

RTN

6.00 La Matinale 6.15, 6.45, 7.15, 7.45 Les titres 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00. 17.00 Flash infos 6.20 Le jeu des lève-tôt 6.50 Focus

TRIBUNAL FÉDÉRAL

Mariage impossible

Il n'est pas possible d'épouser la mère et ensuite la fille. Le Tribunal fédéral (TF) a décidé de maintenir le veto opposé par l'Etat civil du canton des Grisons à deux concubins qui vivent ensemble depuis une dizaine d'années. Parent de deux garçons, ce couple ne pourra donc pas se marier. Leur lien par alliance, né de la précédente union du concubin avec la mère de la concubine, les en empêche. L'interdiction figure en toutes lettres dans le Code civil.

Après s'être marié en 1985 avec sa première femme, qui avait déjà deux enfants, le recourant avait divorcé en mai 1991. Un mois plus tard, sa belle-fille, devenue sa compagne, donnait naissance à un premier garçon. Depuis, les concubins nourrissent l'espoir de faire sauter le verrou légal qui empêche leur mariage.

En séance publique, la Deuxième Cour civile a décidé hier, à trois voix contre deux, de ne pas combler cette attente. Elle a nié l'existence d'une violation de l'article 12 de la Convention européenne, garantissant le droit au mariage. En l'espèce, ont souligné les juges, cet article prévoit que l'homme et la femme ont le droit de se marier «selon les lois nationales régissant l'exercice de droit».

Et si l'interdiction est relativement ancienne, elle a été délibérément maintenue lors de la très récente révision du Code civil, ont relevé les trois juges opposés à l'admission du recours.

Dans leurs interventions, les trois magistrats ont relevé que l'interdiction adoptée par le législateur helvétique répond à un intérêt public. Son but est de préserver la paix familiale et de garantir un développement harmonieux des enfants, tant au sein des familles traditionnelles qu'au sein des familles recomposées.

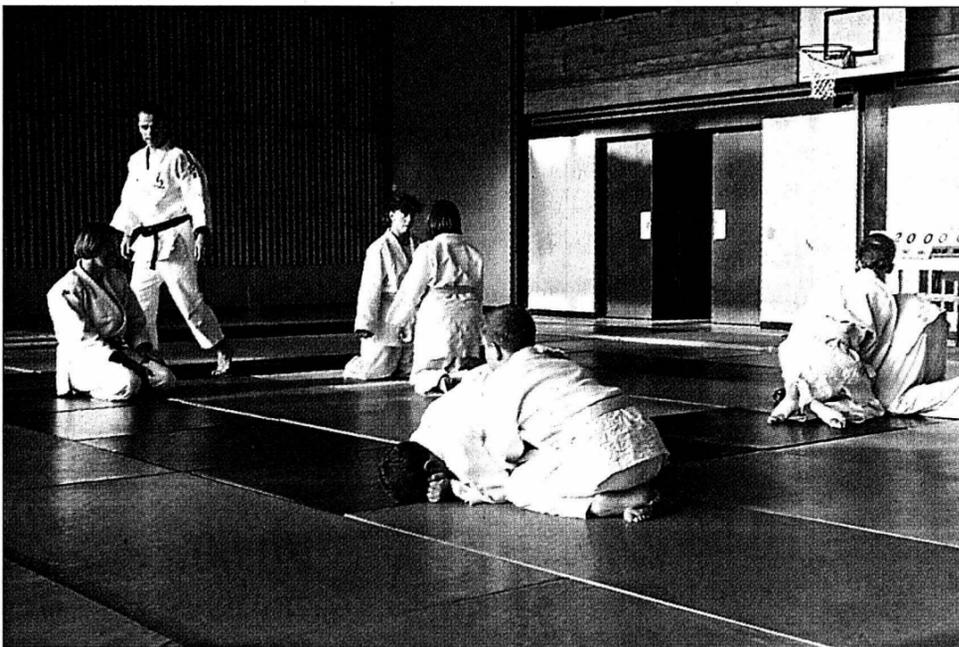
A l'issue de l'audience, l'avocat des deux recourants n'a pas caché son intention de soumettre le cas à la Cour européenne des droits de l'homme. /ats

Un préjudice que d'être né

Arrêt Perruche ■ Scandalisé, le principal syndicat de gynécologues-obstétriciens français appelle à l'arrêt des échographies. La sécurité à 100% impossible

Les gynécologues et obstétriciens ne veulent pas courir le risque de poursuite judiciaire. Ils rejoignent ainsi les autres spécialistes des naissances en annonçant hier par la voix de leur principal syndicat qu'ils cesseront de pratiquer des échographies foetales à partir du 1er janvier prochain. «Scandalisé» par les arrêts de la Cour de cassation qui viennent de reconnaître le principe de l'indemnisation d'un enfant handicapé pour le préjudice d'être né, le Syndicat des gynécologues et obstétriciens français (Syngof) appelle tous ses adhérents à cesser d'effectuer des échographies foetales à partir du 1er janvier 2002.

Cette décision renforce celle prise la semaine dernière par des spécialistes hospitaliers du diagnostic anténatal de cesser toute activité de dépistage des malformations à compter de la même date. Pour le Syngof, «en l'état actuel de la science, les examens anténataux cliniques, biologiques, échographiques et radiologiques ne permettent de dépister que 60 à 70% de toutes les malformations, anomalies chromosomiques, maladies foetales ou maternelles liées à la grossesse». «Celles qui échappent au dépistage sont pour chaque médecin un procès potentiel. Si l'obligation de résultat de détection à 100% des malformations et pathologies est exigée par la jurisprudence, la pratique de l'échographie de dépistage devient im-



Des enfants handicapés au cours de judo.

PHOTO LEUENBERGER

possible», souligne le syndicat professionnel. «Il est bien normal que des familles en difficulté du fait du handicap de leur enfant tentent quelque chose, quand elles voient que la justice vient d'accorder une indemnité d'un million de francs à un enfant handicapé». En conséquence, «nous souhaitons

que l'Etat fasse un document, un guide de référence des pratiques professionnelles, qui s'impose à tout le monde», de manière à «définir clairement l'obligation de moyens et à y revenir», a déclaré le docteur Guy-Marie Cousin, secrétaire général du Syngof, qui regroupe plus de la moitié de la profession. /ap

Idéologie dangereuse

La ministre déléguée à la Famille, à l'enfance et aux personnes handicapées Ségolène Royal a mis en garde hier contre «l'idéologie de l'enfant parfait», après l'arrêt de la Cour de cassation reconnaissant à un enfant trisomique le droit d'être indemnisé en totalité pour être né handicapé. Elle a invité le gouvernement à préciser «assez vite comment il voit les choses». «Il y aurait un drôle de paradoxe à se laisser entraîner à une idéologie de l'enfant parfait», a-t-elle déclaré lors d'une conférence de presse. «Cette décision de la Cour de cassation a blessé beaucoup de personnes en situation de handicap et leurs parents, au motif qu'on pouvait leur reprocher de vivre. (...) Toute vie vaut d'être vécue», a-t-elle ajouté.

Ségolène Royal a estimé que «dès la semaine prochaine, il faut que le gouvernement dise assez vite comment il voit les choses». Mais «il ne faut pas légiférer dans l'urgence, parce que ce serait dangereux». /ap

Le Suisse Guy-Claude Burger condamné à 15 ans de prison

France ■ Le fondateur de «l'instinctothérapie» contestait les accusations portées contre lui

Le suisse Guy-Claude Burger, fondateur de «l'instinctothérapie», a été condamné hier à 15 ans de prison en France pour viols sur des enfants et des adolescents. Guy-Claude Burger, 67 ans, a commis ces viols au château de Montramé, près de Provins (est de Paris), siège de l'instinctothérapie, théorie qui prône entre autres les relations sexuelles entre adultes et enfants. L'avocate générale

avait requis 15 ans de réclusion contre cet homme qui elle avait qualifié de «manipulateur» et d'«inamendable» pour avoir déjà été condamné pour des faits similaires en Suisse. Guy-Claude Burger conteste les accusations portées contre lui. Sa défense avait plaidé l'acquiescement au bénéfice du doute. Elle estimait que l'accusation reposait sur des «ragots» et les «affabulations» de la principale victime.

Jean-Claude Rostaing, accusé de complicité de viols pour avoir obligé sa petite amie à avoir des relations triangulaires avec Guy-Claude Burger, a été condamné à 5 ans de prison.

«L'instinctothérapie» – une alimentation basée sur de la nourriture crue, viande, poisson, fruits et légumes, les aliments devant être choisis à l'instinct –, est classée comme secte par un rapport parlementaire français. /ats-afp

Une rétrospective de Jean Nouvel

Architecture ■ Deux cents projets au Centre Pompidou

L'architecte Jean Nouvel est l'hôte du Centre Pompidou, à Paris. La rétrospective proposée jusqu'au 4 mars propose uniquement des films, des photos et des images de synthèse. Agé de 56 ans, Jean Nouvel a conçu l'Institut du Monde Arabe à Paris, le Centre de la culture et des congrès de Lucerne ou le Monolithe de l'arteplage de Morat.

Une étape de la rétrospective, intitulée «l'essence de la matérialité», occupe un espace saturé de diapositives. La seconde séquence montre 23 projets, retenus ou non, entièrement conçus sur ordinateur. Depuis le Centre de Culture et de Congrès de Lu-

cerne, salué comme un des plus beaux bâtiments de Jean Nouvel, à la cité judiciaire de Nantes, en passant par la future Tour Aguas de Barcelone.

Pour en finir avec l'image de l'architecte enfermé dans les concepts binaires – verre/noir, opacité/transparence – les projets affichent des couleurs changeantes. Une autre étape, la plus spectaculaire, propose la visite virtuelle de onze bâtiments emblématiques. Ce sont notamment les logements Nemausus à Nîmes ou la reconversion d'un Gazomètre à Vienne (Autriche). Dix-huit moniteurs permettent de consulter ses archives, soit près de 200 projets. /ats-afp

EN BREF

CAP CANAVERAL ■ Départ d'Endeavour. La navette spatiale américaine Endeavour a décollé du centre spatial Kennedy près de Cap Canaveral, en Floride. Au terme d'une poursuite de deux jours en orbite, elle doit rejoindre aujourd'hui la Station spatiale internationale (ISS). Endeavour transporte cinq astronautes américains et deux cosmonautes russes. /ats-afp

OSCARS ■ Godard en lice. La Suisse a inscrit dans la compétition aux Oscars le long métrage «Eloge de l'amour» du vaudois Jean-Luc Godard. Il concourra dans la catégorie des films étrangers. Des oeuvres de 50 autres pays participent à la course à l'oscar du meilleur film étranger, a indiqué l'«Academy» de Los Angeles. Les longs métrages nominés pour les Oscars seront révélés le 12 février. /ats

MICHELIN 2002

Neuchâtelois distingué

Philippe Rochat à Crissier et Gérard Rabaey à Montreux sont les seuls cuisiniers en Suisse à qui le guide gastronomique Michelin 2002 décerne trois étoiles. Au total, 94 restaurants se voient décorés. Onze établissements peuvent se targuer de deux étoiles. La neuvième édition du guide confirme dix autres «deux étoiles» dont l'«Auberge du Raisin», à Cully, le «Cerf», à Cossonay, «L'Ermitage» à Vufflens-le-Château. Le «Bib gourmand» distingue 103 restaurants proposant une cuisine soignée à prix très doux. L'édition 2002 en accueille 13 nouveaux, dont «La Grotta» à Fribourg, «La Parenthèse» à La Chaux-de-Fonds, «Le Sonalon» à Verbier et «La Fleur de Sel» à Cossonay. /ats

NOBEL

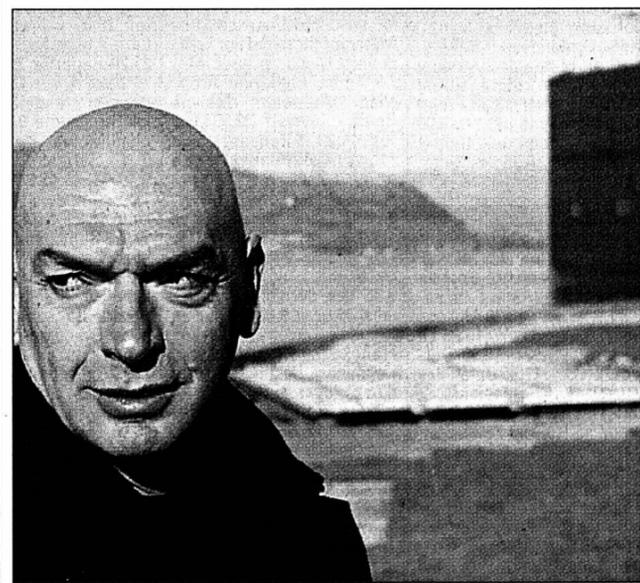
100 ans d'existence

Le président du comité Nobel norvégien Gunnar Berge a donné hier à Oslo le coup d'envoi aux festivités marquant le centenaire du prix Nobel de la paix, en présence de nombreux lauréats. «Jamais un tel groupe distingué de lauréats du prix de la paix n'a été réuni auparavant», a déclaré Gunnar Berge. Il s'exprimait notamment en présence du président sud-coréen Kim Dae-Jung (lauréat 2000), du Dalaï-Lama (1989), de l'ancien président polonais Lech Walesa (1983) et de l'évêque sud-africain Desmond Tutu (1984). Les quelque 30 anciens lauréats – sur 39 encore en vie – vont plancher jusqu'à demain sur le thème des «Conflits du XXème siècle et les solutions pour le XXIème siècle». /ats-afp

CANYONING

Précautions insuffisantes

Les responsables de l'excursion de canyoning mortelle dans le Saxetbach n'ont pas été assez prudents. C'est du moins ce qui ressort, 18 mois après les faits, des déclarations faites hier par des experts devant le tribunal à Interlaken. Jusqu'à présent, les responsables du canyoning chez Adventure World se sont défendus en prétendant qu'un raz de marée n'était pas prévisible. Ceux-ci surviennent tous les cinq à dix ans dans le Saxetbach, selon le guide de montagne René Brinkmann, responsable de la formation au Club Alpin Suisse. Avec le recul, on peut dire que la formation météorologique des guides d'Adventure World présentait des lacunes, mais elle n'était ni meilleure ni pire qu'auprès d'autres sociétés. /ats



Jean Nouvel devant l'arteplage de Morat. PHOTO A-KEYSTONE

RECRUES

Infractions et violence

Les 21.341 recrues de la classe 1997 ont commis au total 156.076 infractions, mais plus de la moitié sont à imputer à seulement 8,1% d'entre elles, selon une enquête fédérale. Si un tiers des infractions sont mineures, 341 recrues avouent cependant avoir commis des actes de violence graves.

L'étude s'intitule «Agressions et victimisations: une enquête sur les délinquants violents et sexuels non détectés». Elle a été réalisée sous l'égide conjointe de l'Institut de police scientifique et de criminologie de l'Université de Lausanne et du Département fédéral de la défense (DDPS).

Quelque 10,1% des recrues présentaient dans leur jeunesse ce que la psychiatrie qualifie de trouble de conduite grave, qui englobe les éléments principaux de la délinquance juvénile. «Elles cherchent le conflit de manière active», a précisé hier l'auteur de l'étude, Henriette Haas, devant la presse à Berne.

Troubles de la personnalité

Un tiers des recrues ont développé un comportement multirécidiviste ou criminel. 80% des auteurs d'actes de violence grave ont montré des signes de trouble de la personnalité, selon les recherches. Si, dans leur quotidien, les auteurs d'actes de violence grave semblent en majorité être parvenus à surmonter les difficultés de leur enfance, l'adaptation ne reste que superficielle et ne peut compenser leur disposition précoce à la violence, a expliqué Mme Haas. «La situation n'est cependant pas sans espoir», a-t-elle précisé. «Les moyens de combattre cette violence se sont améliorés», a-t-elle déclaré, en référence aux nouveaux médicaments et aux psychothérapies notamment.

L'enfance en question

L'enquête s'est employée à chercher les origines de tels comportements dans l'enfance. Parmi les recrues, 4,8% ont été battues sévèrement par leurs parents et 1,9% par d'autres adultes. En outre, 4,1% des jeunes gens disent avoir été gravement abusés ou maltraités sexuellement. Les troubles s'expliquent tant par des facteurs biologiques que psychosociaux: une majorité des recrues ayant manifesté des comportements délinquants ont été victime d'une lésion cérébrale. Les enfants maltraités, à condition qu'il n'y ait pas de cumul des risques, ne deviennent pas forcément des délinquants. Ils ont une possibilité sur deux de s'en sortir.

L'adolescence, selon Mme Haas, «constitue une seconde chance». Une très bonne relation avec des membres du corps enseignant diminue le risque de développer un trouble de conduite par cinq. Pour ce qui est de la violence, un placement en institution peut avoir une influence positive.

Le rapport préconise des mesures selon le principe des cinq piliers: celui-ci articule prévention, répression, thérapie, réduction des risques et réparation. /ats

Conseil de la magistrature

Justice ■ *L'élection des juges fédéraux doit rester l'affaire du Parlement et des partis. Un secrétariat suffira*

De Berne

François Nussbaum

Le Conseil des Etats s'est engagé hier dans la réforme de la justice fédérale. Un gros dossier qui redonne au Tribunal fédéral (TF) sa vocation de Cour suprême. Dans ce but, il est chargé des recours qui doivent être traités en première instance. D'où le projet de création d'un Tribunal pénal fédéral et d'un Tribunal administratif fédéral (voir encadré).

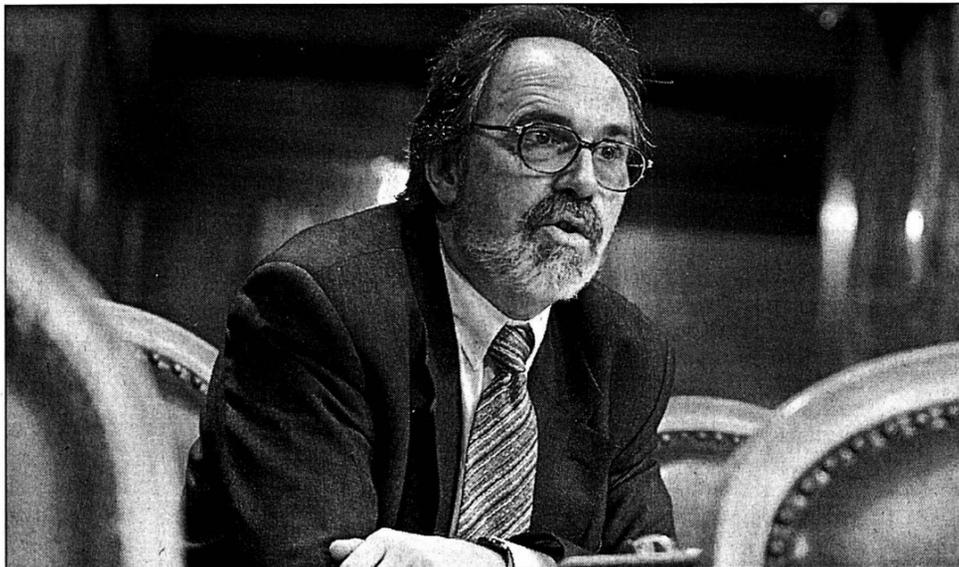
200 juges à élire

Mais la mise en place des nouvelles instances entraîne une augmentation du nombre des juges fédéraux: tous niveaux confondus, il en faudra 200 à l'avenir. C'est dire le nombre de candidatures soumises au Parlement, qui élit les juges, et à sa commission interpartis, qui vérifie les compétences, dans le cadre d'une stricte distribution des postes entre les partis.

Présidée par Dick Marty (rad/TI), la commission juridique proposait donc de créer un Conseil de la magistrature. Ses mandats: soutenir les commissions de gestion dans la haute surveillance des tribunaux par le Parlement, et préparer l'élection des juges fédéraux. «Un Parlement de milice ne peut plus assumer seul ce travail», a dit Simon Epiney (PDC/VS).

Liberté du Parlement réduite

C'était sans compter l'influent Carlo Schmid (PDC/AI). Selon lui, les propositions de candidatures faites par cette nouvelle instance «prendraient un poids énorme et réduiraient la liberté du Parlement». En outre, dit-il, ce Conseil de la magistrature serait composé de purs juristes, raisonnant en termes de droit et non plus en termes de haute politique.



Dick Marty n'a pas été écouté.

PHOTO KEYSTONE

Le TPF sans opposition

Après l'abandon du Conseil de la magistrature, le Conseil des Etats a approuvé (sans opposition) un premier volet du paquet: la création d'un Tribunal pénal fédéral (TPF). Il jugera, en première instance, les crimes et délits qui sont de la compétence de la Confédération. Il s'agit notamment de

cas liés à l'usage d'explosifs, à la fausse monnaie, à l'espionnage. Ces affaires, actuellement, sont jugées soit par le Tribunal fédéral, soit dans les cantons. Il y aura également – c'est nouveau – les affaires de crime organisé et de criminalité économique grave, ainsi que le crime de génocide. Le reste du paquet sera examiné

Et la séparation des pouvoirs?

Dick Marty s'insurge. «Il ne suffit pas de se gargariser en parlant de séparation des pouvoirs ou

d'indépendance de la justice: cela passe aussi par la dignité avec laquelle on sélectionne les juges», lance-t-il. Il songe notamment aux candidats qui, aujourd'hui, sont obligés d'être présentés par un parti politique, même s'ils n'ont aucun lien avec lui.

Il apostrophe Fritz Schiesser (rad/GL), qui appuie la proposition de renvoi de Carlo Schmid: «Il faudra que vous expliquiez à l'opinion publique pourquoi les groupes politiques et leur cuisine de partis seraient mieux à même de sélectionner des candidats-juges, plutôt qu'une commis-

sion d'experts nommée par le Parlement. Il en va de la crédibilité de la justice».

En mars: création d'un Tribunal administratif fédéral (TAF), réforme du Tribunal fédéral avec, notamment, la simplification des procédures de recours. Sans oublier le siège du TPF et du TAF, prévus à Aarau et Fribourg. Lugano et Saint-Gall tenteront toutefois, d'ici-là, de faire valoir leur chances. /FNU

Renvoyé en commission

Et, dit-il encore, l'idée ne tombé pas du ciel: un Conseil de la magistrature existe dans certains cantons et, avec des compétences plus étendues, dans les pays qui nous entourent. Ces arguments n'ont pas suffi: par 22 voix contre 18, le projet est renvoyé en commission. Charge à elle de doter l'actuelle commission interpartis d'un simple secrétariat permanent. /FNU

Des moyens pour les apprentis

Formation professionnelle ■ *La Confédération devrait verser 675 millions, selon le National. Pas de 6e semaine de vacances*

La Confédération devrait verser environ 675 millions de francs par année pour la formation professionnelle. Le Conseil national a accepté hier que la contribution fédérale passe de 18 à 27,5% du total des dépenses dans ce domaine. La Chambre du peuple a approuvé par 118 voix sans opposition la nouvelle loi sur la formation professionnelle. Elle devrait remplacer un texte de 1978. Alors que ce dernier était basé sur les professions de l'industrie, du commerce et de l'artisanat, la nouvelle loi englobe aussi les arts, la santé et le domaine social.

Les débats ont tourné essentiellement autour du financement. Le National avait le choix entre fixer la participation de la Confédération à 25% ou 27,5% du total des dépenses. Le premier pourcen-

tage, soutenu par le gouvernement et par une minorité de la commission, représente environ 615 millions de francs. L'augmentation de la participation fédérale de 18% à 25%, soit 150 millions de plus est déjà «un effort considérable», a estimé le ministre de l'économie Pascal Couchepin.

Pour des projets pilote

La majorité de la commission a proposé d'augmenter encore de 2,5%, à 675 millions, la participation fédérale pour soutenir des projets pilotes. La Confédération pourrait ainsi financer des programmes de formation pour les personnes dont la profession risque de disparaître ou pour la promotion des femmes.

L'opposition est venue des rangs du parti radical et de l'UDC. Peter Kofmel (PRD/SO) a mis en garde

contre le risque que cette dépense supplémentaire n'en provoque d'autres. Marlyse Dormont (PS/VD) a estimé que les électeurs ne comprendraient pas que le Conseil national refuse un peu plus d'argent pour la formation alors qu'il a accepté de débloquer 2 milliards pour Swissair. «Il est temps d'investir pour les jeunes et l'avenir», a lancé Chiara Simoneschi (PDC/TI). Le National a finalement suivi la majorité de la commission par 98 contre 74.

Contre-projet à l'initiative

La possibilité de créer un fonds en faveur de la formation professionnelle a été acceptée par 126 voix contre 27. Les organisations professionnelles auraient la possibilité de demander à leurs membres de verser une contribution pour la formation. A la demande de ces groupements, le

Conseil fédéral pourrait obliger les entreprises à cotiser. Une partie de l'UDC a vainement tenté de supprimer cette possibilité au nom de la liberté des entreprises. Pour le président de la commission, Johannes Randegger (PRD/BS), ce fonds constitue un contre-projet indirect à l'initiative de l'Union syndicale suisse «pour des places d'apprentissage», qui demande un fonds pour la création de places d'apprentissage, alimenté par toutes les entreprises.

Le National a refusé par 82 voix contre 58 d'accorder au moins six semaines de vacances aux apprentis contre cinq actuellement. Pour Pascal Couchepin, une semaine de plus signifie un intérêt en moins pour les entreprises d'engager des apprentis.

Le Conseil des Etats devra examiner la nouvelle loi. /ats

CATHOLIQUE

Etre avec son temps

La Conférence des évêques a créé deux groupes de travail portant l'un sur l'Islam et l'autre sur la bio-éthique. Elle rappelle en outre sa position sur le régime des délais et les sans-papiers.

Pendant de nombreuses années, la connaissance de l'Islam était l'un des objets d'une des commissions «migration», a rappelé hier Mgr Amédée Grab devant la presse à Berne. Réunie à Bad Schönbrunn ZG, la Conférence des évêques (CES) a estimé qu'il n'était plus adéquat de lier la question de l'Islam, qui compte entre 200.000 et 300.000 fidèles en Suisse, à celle des migrations.

Le groupe de travail, en s'appuyant sur les travaux de la commission, doit s'attacher à promouvoir le dialogue interreligieux ainsi que la connaissance de l'Islam. Il devra également assurer un contact avec les groupes de dialogues de la Fédération des Eglises protestantes de Suisse (FEPS). La Conférence s'est aussi attachée à créer un groupe de travail bio-éthique, afin de mieux maîtriser les questions toujours plus complexes liées à la génétique.

Les évêques ont tenu à rappeler leur position sur le régime des délais en matière d'avortement, auquel ils sont opposés. Ils ont pris connaissance «avec consternation» de la position de la FEPS, qui soutient ce régime. L'actualité a en outre permis à l'Eglise catholique de défendre la cause des sans-papiers. La Conférence rappelle qu'il ne s'agit pas de cas uniquement administratifs, mais aussi de destinées humaines.

La CES se déclare en faveur d'un traitement catégoriel, tenant compte de la durée de séjour, de la scolarisation des enfants et de l'emploi. /ats

EN BREF

LUCERNE ■ Villiger à l'honneur. La population et les autorités locales ont réservé hier un accueil chaleureux au nouveau président de la Confédération, Kaspar Villiger. L'actuel président de la Confédération Moritz Leuenberger a loué les qualités de son successeur. Il l'a qualifié d'homme fort du Conseil fédéral. /ats

BERNE ■ Alliance UDC-PRD. Plus de 400 délégués de la section bernoise de l'UDC ont décidé mercredi soir à Belp de présenter une liste commune avec les radicaux aux élections d'avril 2002 au gouvernement bernois. Auparavant, ils ont sérieusement remonté les bretelles à leur partenaire bourgeois. /ats

VIOLENCE ■ Les étrangères attendront. Le Conseil des Etats ne veut pas anticiper la révision totale de la loi sur les étrangers pour protéger les migrantes victimes de violence conjugale. Il a suspendu hier un projet du National visant à leur permettre de rester en Suisse en cas de divorce. La révision totale de la loi sur les étrangers est prévue pour l'année prochaine. /ats

Petit vent d'assouplissement

Sans-papiers ■ Non à une régularisation collective. Mais Ruth Metzler promet aux sénateurs de mieux tenir compte de l'intégration dans les cas de rigueur

De Berne
Stéphane Sieber

Le grand débat sur les sans-papiers aura finalement lieu lundi au Conseil national. Mais on a pu en avoir un avant-goût hier au Conseil des Etats, qui avait inscrit à son ordre du jour une simple interpellation à ce sujet de la radicale neuchâteloise Michèle Berger.

Urgence évidente

A cette occasion, la conseillère fédérale Ruth Metzler a répété l'opposition du gouvernement à toute solution globale. Il n'y aura ni régularisation collective (amnistie générale) ni contingent spécial, a-t-elle réaffirmé dans un discours où l'on a cependant pu percevoir, en tendant bien l'oreille, un accent un peu plus appuyé que naguère sur la nécessité de tenir compte du degré d'intégration dans la détermination des cas de rigueur.

Pour Michèle Berger, l'urgence d'un débat sur les sans-papiers ne fait pas de doute. Elle déplore qu'il ait fallu si longtemps au Parlement pour empoigner la question. Et salue le courage des clandestins qui ont pris le risque de se montrer pour revendiquer le droit de vivre dignement.

La Neuchâteloise ne demande pas de régularisation collective. Mais encore faut-il que la loi soit guidée par un double souci, économique et social. Economique, parce que «la Suisse est une terre d'immigration» et que les clandestins occupent des dizaines de



Michèle Berger a salué hier aux Etats le courage des clandestins qui ont pris le risque de se montrer pour revendiquer le droit de vivre dignement. PHOTO A-LEUENBERGER

milliers d'emplois dans l'agriculture, la construction, la restauration et l'hôtellerie. Social, parce qu'ils s'intègrent à notre pays. Leurs enfants, les cantons le savent au demeurant depuis longtemps, fréquentent nos écoles. C'est d'ailleurs souvent au terme de cette scolarité, lorsque sonne l'heure d'entrer en apprentissage, que les problèmes surviennent.

Or, sur les deux plans, Michèle Berger juge la Berne fédérale bien trop restrictive. C'est pour cela que les can-

tons rechignent à lui transmettre les dossiers. Elle souhaiterait que la pratique soit rapidement assouplie. Et que les cantons, plus proches des citoyens et de l'économie locale, disposent de compétences plus larges dans l'octroi de permis de séjour.

Spécificité romande

La socialiste genevoise Christiane Brunner enfonce le clou. Les cantons romands n'ont pas la même perception que les alémaniques, relève-t-elle. Ils attendent une prise en

compte de leur situation particulière. Elle dénonce «l'hypocrisie» des autorités. Le radical fribourgeois Jean-Claude Cornu, à son tour, exhorte le Conseil fédéral à faire montre de davantage de souplesse. Il trouve son attitude «obstinée».

Mais, très significativement d'ailleurs, les deux seuls Alémaniques à demander la parole, le radical appenzellois Hans-Rudolf Merz et le démocrate du centre argovien Maximilian Reimann, mettent plutôt l'accent sur le respect de la loi. Le second, qui ne se

fait pas faute de relever la présence de délinquants et de profiteurs parmi les clandestins, remercie le Conseil fédéral d'avoir tenu bon jusqu'ici face aux revendications,

11.000 autorisations

Le problème des sans-papiers n'est pas un problème des cantons romands, répond d'entrée de jeu Ruth Metzler. «La politique d'immigration doit être du ressort de la Confédération», pose-t-elle, forte du soutien unanime des directeurs cantonaux de justice et police. Elle rejette les accusations des orateurs romands en mettant en relief le fait que, entre janvier et octobre, 11.000 autorisations de séjour ont été accordées: «Ce n'est pas rien!»

Le mot-clé dans la bouche de Ruth Metzler, ce sont les «cas de rigueur». Des cas de rigueur dont la détermination devra être modifiée pour mieux tenir compte du degré d'intégration des personnes concernées. Il n'y a pas que la durée de séjour, dit-elle en plaçant néanmoins la barre à quatre ans au moins. Il y a aussi et surtout l'intégration dans le monde du travail et l'intégration des enfants dans le monde scolaire.

Promesse d'assouplissement? Il semble bien. Mais la conseillère fédérale n'en a pas moins conclu en rappelant que la loi était la même pour tous et que le phénomène des clandestins ne pourrait jamais être éliminé. Rendez-vous lundi au National où, cette fois, plusieurs propositions concrètes seront débattues. /STS

GRUPE HERSANT

Des projets à Gland

Le groupe français Hersant projette la construction d'un centre d'impression à Gland (VD), entre Genève et Lausanne. L'éditeur pourrait y réaliser ses journaux gratuits distribués en France voisine ainsi que le quotidien «La Côte». «Nous voulons bâtir un centre d'impression dans la région, en France ou en Suisse, et l'idée de le construire à Gland tient pour l'instant la corde», a expliqué hier Jacques Richard, administrateur délégué de «La Côte». Le groupe envisage une deuxième option à Annemasse, aux portes de Genève.

Etude pour fin janvier

L'étude entre les deux sites potentiels sera terminée fin janvier, la décision sur l'implantation suivra en février. A Gland, le terrain est déjà propriété de «La Côte». Le quotidien pourrait y être imprimé, sa rotative manquant de capacité de couleurs.

Dans le nouveau centre seront principalement fabriqués les journaux gratuits édités par le groupe Hersant et destinés à la Bourgogne, la Côte d'Or, la Saône-et-Loire et la région Rhône-Alpes. M. Richard relève par ailleurs les avantages économiques d'une réalisation en Suisse: «En comptant les charges sociales et en ajoutant l'introduction du régime des 35 heures, les coûts salariaux en France sont plus élevés qu'en Suisse.» Seul le coût de construction du centre serait plus onéreux sur sol helvétique. Le groupe Hersant, qui édite notamment «Le Figaro», s'était implanté en Suisse en juillet dernier, avec l'acquisition de la majorité de la société propriétaire de «La Côte». /ats

EN BREF

LAUSANNE ■ Hommage à Jean-Rodolphe de Salis. L'Université de Lausanne organise aujourd'hui et demain une table ronde et un colloque public en hommage à Jean-Rodolphe de Salis. L'historien, journaliste et chroniqueur politique aurait eu 100 ans le 12 décembre. /ats

UNION EUROPEENNE ■ L'idée d'une adhésion en déclin. Les Suisses semblent vouloir rester à l'écart de l'Union européenne (UE). Depuis la votation sur les bilatérales, l'idée d'une adhésion à l'UE continue de perdre du terrain, selon le dernier Eurobaromètre publié hier. Seuls 39% des 991 sondés en octobre veulent entrer dans l'UE, alors que 45% s'y opposent. Lors de la dernière enquête, ils étaient encore 40% à prôner l'adhésion. /ats

JOSEPH DEISS ■ Visite philippine. La Suisse pourra acheminer plus facilement de l'aide humanitaire aux Philippines. Le chef de la diplomatie Joseph Deiss a conclu hier à Berne un accord avec son homologue philippin Teofisto Guingona. S'agissant des fonds Marcos, les soupçons selon lesquels la fille de l'ex-dictateur aurait détourné plusieurs milliards de dollars d'un compte suisse en Allemagne se sont révélés infondés, a précisé Joseph Deiss. L'argent bloqué sur des comptes en Suisse a été restitué en 1998. /ats

Initiative de l'UDC balayée

Abus dans le droit d'asile ■ Les Etats ont jugé le texte problématique, illusoire ou superflu. Plusieurs dispositions déjà largement appliquées

De Berne
Georges Plomb

A toute allure, le Conseil des Etats, hier à Berne, a exécuté la nouvelle initiative populaire de l'Union démocratique du centre pour un durcissement du droit d'asile (par 37 à 6, puis par 36 à 6). Curieusement, très peu de personnes monteront au front.

Pour la conseillère fédérale Ruth Metzler et la majorité des sénateurs, l'initiative est problématique, illusoire ou superflue. Plusieurs de ses revendications sont déjà satisfaites ou se retrouveront dans les révisions en cours des lois sur les étrangers et l'asile.

Ainsi, l'initiative propose de ne pas entrer en matière sur une demande d'asile présentée par une personne ayant passé par un «Etat tiers réputé sûr». L'ennui, c'est que rien ne garantit que les Etats en question soient disposés à les réadmettre. Car l'initiative – si elle est acceptée – incitera les candidats à dissimuler leur itinéraire. Du coup, la Suisse serait contrainte de les garder. Rien ne serait résolu. L'initiative de l'UDC propose aussi d'infliger

des sanctions aux compagnies d'aviation qui ne participeraient pas au contrôle de l'immigration. Ruth Metzler et la majorité n'ont rien contre. Mais les initiateurs ont commis l'erreur de ne pas inclure les vols charters.

Cantons sous pression

Autre exigence de l'initiative: les prestations d'assistance seraient uniformisées et fournies (en principe) en nature. Le pépin, rétorquent les adversaires, c'est qu'on empiéterait sur les attributions des cantons. L'initiative propose aussi que les cantons désignent les dispensateurs de soins médicaux et dentaires. Or, ce serait déjà largement fait.

Enfin, l'initiative veut serrer la vis aux candidats à l'asile dont la demande a été refusée, à ceux sur la demande desquels l'autorité n'est pas entrée en matière, aux requérants accueillis provisoirement qui violent leurs obligations de collaborer. A toutes ces personnes, on n'accordera des soins médicaux et dentaires qu'en cas d'urgence, une activité lucrative que dans le cadre d'un programme d'occupation public.

Tout cela, Ruth Metzler et la majorité le rejettent. Car les deux tiers des candidats à l'asile et des personnes admises à titre provisoire n'auraient plus accès au marché de emploi. Les frais d'assistance augmenteraient par millions. Venant de l'UDC, qui souhaite réduire les frais de l'asile, voilà qui serait contradictoire.

Concertations internationales

Ruth Metzler et la majorité reprochent à l'initiative d'ignorer la réalité internationale dans laquelle la Suisse, en matière d'asile, se meut, de se bercer d'illusions en croyant que notre pays peut prendre des décisions seul – sans concertation, par exemple, avec l'Union européenne. Les élus UDC – emmenés par Maximilian Reimann (AG) et Rico Wenger (SH) – tiennent bon. Les révisions de lois, remarquent-ils, ne sont pas sous toit. Donc, il n'est pas question de renoncer à l'initiative. Le 1er décembre 1996, une précédente initiative de l'UDC pour le durcissement du droit d'asile obtenait 46,4% de oui (et l'appui de 11 cantons sur 23). /GPB-La Liberté

Ils n'ont peur de rien, les élus du Conseil des Etats. Ils n'ont même plus peur d'une initiative populaire de l'Union démocratique du centre pour le durcissement du droit d'asile. La promptitude avec laquelle, hier, ils ont réglé son compte à la plus jeune de ces initiatives est assez incroyables. On s'interroge: est-ce du sang-froid ou de l'inconscience?

Sang-froid ou inconscience?

Il y a au moins un zeste d'inconscience. Car, traditionnellement, toutes les propositions pour le durcissement du droit d'asile, ou presque, trouvent dans ce pays un terreau fertile. Le score très honorable de la précédente initiative de l'UDC, le 1er décembre 1996, en fournit un indice sûr (46,4% de oui, 11 cantons favorables sur 23). Le triomphe remporté trois

ans plus tard, le 13 juin 1999, par deux révisions officielles du droit d'asile le confirme avec éclat (70,5% et 70,9% de oui respectivement, les cantons unanimes). Durcir l'asile, ça paie. L'UDC, qui a largement bâti ses succès électoraux là-dessus, sait ce qu'elle fait. C'est vrai: les temps – sur le front de l'asile – ont changé depuis le lancement des initiatives de l'UDC. Les guerres de l'ex-Yougoslavie, celles de Bosnie et du Kosovo en tête, sont derrière nous. Du coup, l'affluence des requérants d'asile a nettement diminué. Plus généralement, le climat antiétranger semble avoir reculé d'un pas. On a pu le vérifier, le 24 septembre 2000, au score très moyen obtenu par l'initiative – soutenue par l'UDC suisse – pour l'abaissement à 18% de la population étrangère (36,3% de oui, aucun canton favorable). Mais tout cela est bien fragile.

Georges Plomb

COMMENTAIRE

Les taliban cèdent à Kandahar

Afghanistan ■ La milice islamiste accepte de remettre la ville à des chefs tribaux.
L'incertitude subsiste sur le sort du mollah Omar qui a négocié la reddition

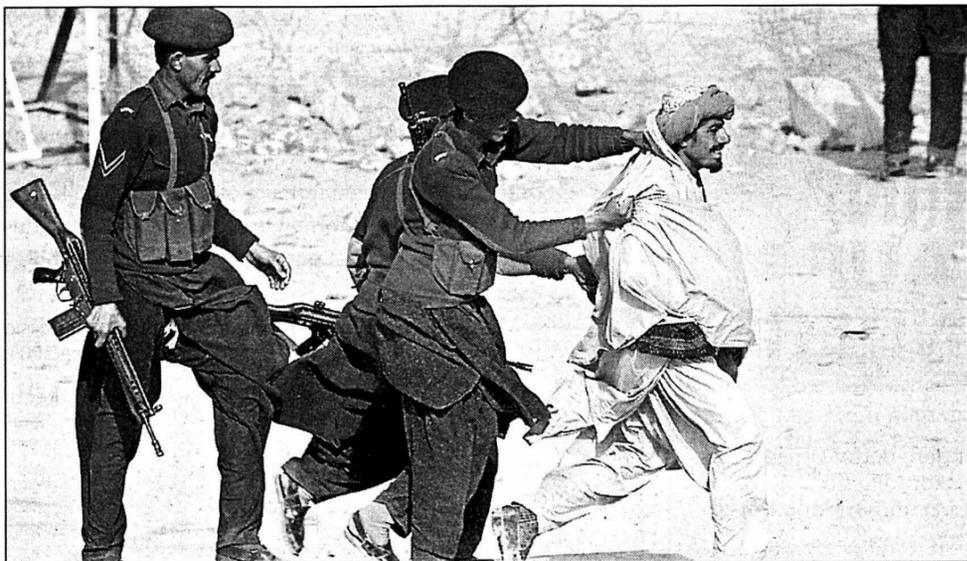
Kandahar, berceau historique et dernier fief des taliban, a capitulé hier. Deux mois après le déclenchement de l'opération américaine sur sol afghan, la milice islamiste a accepté de rendre les armes.

Le mollah Omar, chef suprême taliban et allié d'Oussama Ben Laden, va remettre la ville, située dans le sud de l'Afghanistan, aujourd'hui à ses adversaires, a annoncé un porte-parole taliban. Plusieurs interrogations subsistent toutefois sur les modalités.

Réaction américaine

Le sort du mollah, dont les Etats-Unis refusent une simple reddition, et celui des milliers de combattants islamistes étrangers sont au centre des conditions de cette reddition. Washington écarte « tout arrangement » qui permettrait au mollah Omar de vivre tranquillement en Afghanistan, a déjà averti la Maison-Blanche.

Selon l'agence Afghan Islamic Press (AIP), le chef suprême des taliban a décidé de remettre la ville à un chef tribal local, le mollah Naqibullah. Ce dernier, un Pachoune, à l'instar du futur chef du gouvernement intérimaire de Kaboul Hamid Karzaï, devrait présider une com-



Entré clandestinement au Pakistan, cet Afghan est intercepté sans ménagement par des gardes-frontière. PHOTO KEYSTONE

mission chargée d'administrer Kandahar.

Offre d'amnistie

Interrogé par CNN, Hamid Karzaï a déclaré qu'il avait offert aux « taliban ordinaires » une amnistie générale, mais qu'il faudrait que le mollah Omar renonce au terrorisme. « S'il ne le fait pas, sa sécurité ne sera pas garantie », a déclaré Hamid Karzaï.

Il a qualifié les combattants étrangers de « criminels ». Et Hamid Karzaï de souligner qu'ils doivent quitter l'Afgha-

nistan et être jugés, sans plus de précision. A la suite de l'annonce de la reddition, les forces opposées à la milice intégriste, qui ont pris le contrôle de l'aéroport de Kandahar, ont annoncé un cessez-le-feu.

Alors que les Etats-Unis restaient encore prudents hier soir face aux déclarations des taliban, la Grande-Bretagne a estimé que la reddition de Kandahar marquait « l'effondrement final » du régime des taliban. Le monde « est désormais un endroit plus

sûr ». Mais « le combat contre le terrorisme n'est pas terminé », a déclaré le premier ministre Tony Blair.

Combats acharnés à Tora Bora

L'offensive aérienne et terrestre lancée mercredi à Tora Bora, à l'est du pays, contre la base secrète d'Al-Kaïda s'est par ailleurs poursuivie hier avec de nouveaux bombardements et des tirs d'artillerie. Selon un commandant local « les Arabes opposent une forte résistance » et il y a des « combats au corps à corps ».

Des centaines de volontaires musulmans étrangers défendent cette zone montagneuse difficile d'accès. Ben Laden, accusé par Washington d'avoir commandité les attentats du 11 septembre, y aurait trouvé refuge, selon plusieurs sources. Le secrétaire américain à la Défense Donald Rumsfeld a toutefois déclaré ne pas avoir la certitude que Ben Laden soit effectivement réfugié à Tora Bora.

Selon l'AIP, quelque 2000 Afghans antitaliban luttent contre les « Arabes » dans le district de Melawa, près de Tora Bora, à une cinquantaine de km au sud de Jalalabad, la capitale de la province de Nangarhar. Des forces spéciales américaines hélicoptérées sont dans la zone.

Boycottage

Signé mercredi à Bonn, l'accord sur le gouvernement intérimaire à Kaboul soulève les critiques de certaines factions afghanes. Elles s'estiment lésées dans la répartition des postes. Le chef de guerre ouzbek Abdul Rashid Dostoum a ainsi annoncé qu'il boycotterait le nouveau gouvernement.

A New York, le Conseil de sécurité de l'ONU a approuvé à l'unanimité hier l'accord de Bonn créant le gouvernement provisoire. /afp-reuter-ap

La guerre d'Afghanistan s'effiloche. Une administration provisoire, au bénéfice de la reconnaissance internationale, doit bientôt s'installer à Kaboul. Alors commencent les jeux subtils ou improbables que dictent les coutumes locales et les rapports de force ethniques et claniques. Les Occidentaux, comme d'ailleurs les Arabes et autres « étrangers », devront s'y faire. Du moins s'ils entendent privilégier l'apaisement dans ce pays traversé d'épreuves depuis près de trente ans.

Deux logiques

L'arrangement conclu entre le mollah Omar et les chefs tribaux théoriquement subordonnés à Hamid Karzaï est à cet égard gros de malentendus. La réaction de Washington n'a pas tardé. Elle s'explique dans la mesure où le chef des taliban a refusé de livrer Oussama Ben Laden au lendemain des attentats du 11 septembre et que, de ce fait, il s'est rendu objectivement complice des agissements du réseau Al-Kaïda. Alors que le cas Ben Laden n'est toujours pas réglé, les Américains peuvent difficilement comprendre l'espèce d'impunité qui semble promise au mollah Omar – même s'il n'a joué qu'un rôle de comparse dans la tragédie de New York.

Cette logique risque cependant de rencontrer rapidement ses limites, celles qu'oppose un pays sans contenu étatique et n'obéissant qu'à une multitude de coutumes tribales. C'est dire aussi la complexité de la tâche qui attend Hamid Karzaï, le chef pachoune désigné à Bonn pour diriger le gouvernement intérimaire. Sa position ambiguë envers les combattants taliban et le mollah Omar témoigne de cet inconfort.

La question qui se pose désormais est de savoir si les pressions américaines, assimilables à une ingérence, ne risquent pas de compliquer encore la mission d'Hamid Karzaï et de décrédibiliser l'administration provisoire, avant même qu'elle ne soit en place. Un peu de doigté, n'excluant pas la fermeté des principes, serait assurément bienvenu.

Il y a un temps pour la guerre, un autre pour le pardon. L'ennui est que les Afghans se trouvent dans un entre-deux propice aux dérapages.

Guy C. Menuisier

COMMENTAIRE

FRANCE

Le mouvement des gendarmes ne faiblit pas

Quelque 3000 gendarmes en tenue, venus des huit départements de Rhône-Alpes, se sont rassemblés hier dans la cour de la caserne Raby à Bron, près de Lyon. Ils ont dénoncé leurs conditions de travail. Ils ont toutefois défilé sans leur képi, symbole de leur autorité. Les gendarmes ont quitté les lieux en milieu d'après-midi, après avoir reçu des assurances de la hiérarchie sur la prise en compte de leurs demandes.

A Cintegabelle

Près de 1800 gendarmes se sont aussi rassemblés dans les rues de Cintegabelle, en Haute-Garonne, dans le fief électoral du premier ministre Lionel Jospin. « Nous ne sommes pas venus déclarer la guerre au premier ministre, mais seulement lui dire que nous ne sommes pas contents », a dit un porte-parole. Un autre rassemblement se tenait au même moment à Clermont-Ferrand avec plus de 1200 gendarmes des quatre départements de l'Auvergne.

Ce mouvement est sans précédent en France, car les gendarmes sont normalement tenus par leur statut de militaires au devoir de réserve. Quelque 1300 gendarmes s'étaient déjà rassemblés partout en France, mercredi, dans des casernes et devant des état-majors.

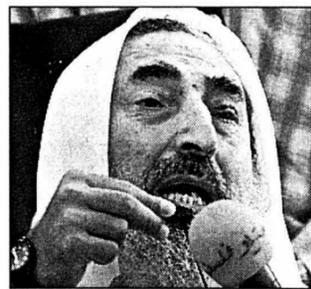
Une réunion de travail entre la gendarmerie et le ministre de la Défense Alain Richard est prévue demain. /afp-reuter

Yasser Arafat tente de dompter le Hamas

Territoires ■ Ahmed Yassine en résidence surveillée à Gaza

Pressé par Israël, Yasser Arafat a durci hier sa campagne contre le Hamas. L'Autorité palestinienne a décidé de placer en résidence surveillée à Gaza cheikh Ahmed Yassine, fondateur et guide spirituel du Hamas. Le mouvement intégriste est responsable de la dernière série d'attentats-suicide perpétrés en Israël. Cette décision a été prise, selon un responsable palestinien, à la suite de déclarations incendiaires de cheikh Yassine, 65 ans, contre l'Autorité de Yasser Arafat. Elle a immédiatement suscité la colère des partisans du Hamas qui sont descendus dans la rue. Plusieurs centaines d'activistes du mouvement se sont opposés à la police palestinienne qui tentait d'appro-

cher la maison du leader du Hamas. Des échanges de tirs ont eu lieu. Un partisan du Hamas a été tué. La situation restait très tendue en fin de journée. Vingt militants du Hamas ont par ailleurs été arrêtés par la police palestinienne. /afp-reuter



Cheikh Ahmed Yassine, coutumier des déclarations incendiaires. PHOTO KEYSTONE-A

L'Europe de la justice bute sur l'Italie

UE ■ Pas de mandat d'arrêt. Accord sur le terrorisme

Les ministres de la Justice et de l'Intérieur des quinze pays de l'Union européenne, réunis hier à Bruxelles, ne sont pas parvenus à se mettre d'accord sur l'instauration d'un mandat d'arrêt européen. Ils sont cependant convenus d'une définition commune du terrorisme et des peines minimales pour réprimer ses auteurs. Les Quinze ne se sont pas entendus sur la liste des crimes et délits couverts par le mandat d'arrêt. L'Italie juge cette liste de 29 infractions – du terrorisme à l'exploitation sexuelle des enfants, en passant par l'aide à l'entrée et au séjour irrégulier d'étrangers ou encore le trafic de stupéfiants et d'armes – trop exhaustive. Rome insiste pour que la liste

soit restreinte au terrorisme, trafic et crime organisé.

Coopération transatlantique

Ce désaccord sur le mandat d'arrêt européen a occulté le compromis obtenu par le conseil des ministres concernant une définition commune du terrorisme. Huit pays sur 15 ne disposaient pas de législations spécifiques et les interprétations variaient dans les sept autres. Les Quinze ont par ailleurs défini les peines minimales applicables: 15 ans de prison pour les dirigeants de groupes terroristes et huit ans pour les terroristes. Ils ont aussi renforcé la coopération entre Europol, institution considérée comme l'embryon d'une police européenne, et les autorités américaines. /ap

ENBREF

ETATS-UNIS ■ Fusillade.

Quelque 30 personnes auraient été blessées par balles dans une entreprise de bois située dans une zone industrielle de Goshen (Indiana). Selon une responsable de la police, on ne faisait pas état de morts dans l'immédiat. Un ancien salarié de cette firme serait l'auteur de la fusillade. La police s'est rendue sur les lieux et a bloqué toutes les issues menant à l'entreprise. /ap

ALGÉRIE ■ Affrontements en Kabylie.

De violents affrontements ont éclaté hier à Tizi-Ouzou, la « capitale » de la Kabylie, à 110 km à l'est d'Alger, entre plusieurs dizaines de manifestants et les gendarmes de la brigade locale. Les manifestants protestaient contre la rencontre, prévue dans la soirée, entre le chef du gouvernement algérien Ali Benflis et une délégation des aouchs et comités de village de Kabylie. /ap

BELGRADE ■ Crise politique.

Le président du Parlement de Serbie, Dragan Marsicanin, membre du Parti démocratique de Serbie que dirige le président yougoslave Vojislav Kostunica, a démissionné de ses fonctions. Cette démission est une première conséquence de la crise déclenchée au début de la semaine par les députés des deux principales formations de la coalition réformatrice. Elles s'accusent mutuellement de saboter les réformes. /afp

OTAN ■ Rapprochement avec la Russie.

Les 19 ministres des Affaires étrangères de l'Otan se sont mis d'accord hier à Bruxelles pour créer « dans les mois à venir » un nouveau conseil Otan-Russie. Cet organe ne devrait toutefois pas donner de droit de veto à Moscou. Ce conseil doit permettre à l'Alliance atlantique et à la Russie de travailler dans des domaines où les deux parties ont des « intérêts communs ». /reuter-afp

GRÈCE ■ Visite de Poutine.

Le président russe Vladimir Poutine a salué « la concordance de vues » sur de nombreux dossiers internationaux entre son pays et la Grèce. Il a entamé hier une visite officielle de trois jours à Athènes et dans le nord du pays. Moscou et Athènes partagent les mêmes idées sur les Balkans et Chypre. Ils souhaitent un rapprochement entre la Russie et l'Union européenne. /afp



HIRSCH®

Innovation & Inspiration since 1765

HIRSCH AG ist ein weltweit führendes Unternehmen in der Entwicklung und Herstellung von Uhrbändern und bietet seinen Kunden dank eigenen Design-, Material- und Fertigungsspezialisten ein ganzes Paket von Produkten und Dienstleistungen an.

Wir suchen eine(n)

KOORDINATOR(IN) FÜR DEN VERKAUF VON OEM UHRBÄNDERN

für Uhrmarken des mittleren und höheren Preissegmentes.

Ihre Aufgabe umfasst das Definieren von Kundenanforderungen, deren Umsetzung in Offerten und Aufträge, die Produktions- und Auslieferungsorganisation. Ihr Tätigkeitsfeld befindet sich in der Schweiz, in Klagenfurt (A) und in Hong Kong.

Sie bringen mit:

- Technische Produktkenntnisse in der Uhrenindustrie
- Ev. Erfahrung in der Textil- und Lederverarbeitenden Industrie
- Erfahrung in OEM Verkauf in der Konsumgüterindustrie
- Kundenorientiertes Denken und selbstbewusstes Auftreten
- Englische und Französische Sprachkenntnisse (mind. mündlich)
- Bereitschaft zum Reisen.

Wir bieten Ihnen:

- Eine äusserst interessante und vielfältige Aufgabe mit Entfaltungsmöglichkeiten
- Der Aufgabe entsprechende Entlohnung und gute Sozialleistungen
- Unterstützung durch unsere Researchabteilung mit Ideen- und Designfindung
- Support durch unsere Abteilungen für Prototypen, Material- und Verarbeitungsverfahren.

Eintritt nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und Foto an **HIRSCH (Schweiz) AG, z.H. Hr. T. Chonge, Nidaugasse 15, 2502 Biel.**
E-Mail tambi.chonge@hirschag.com

006-361496/DUO



Nous souhaitons nous attacher les services d'une personne capable de conseiller nos clients et partenaires, d'orienter notre force de vente, d'ouvrir de nouveaux marchés en Suisse et à l'étranger, de remplir la mission de

Sales Senior Manager

Ce poste exige les connaissances et compétences suivantes:

- formation de niveau tertiaire et expérience de la vente
- familiarité avec l'informatique et ses grands utilisateurs
- aisance dans les relations humaines et esprit d'équipe

Délai souhaité pour la remise de votre dossier :
17 décembre 2001, à

ICARE Services - Direction
TECHNO-pôle Sierre 3 - 3960 Sierre

www.icare.ch



Le valais, une autre manière de goûter la vie!

036-056152

NEW WORK

human resources

Notre client, une menuiserie active dans le canton de Neuchâtel recherche pour compléter son équipe

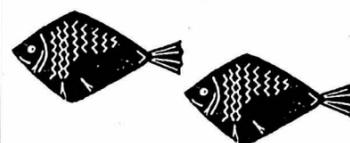
- 1 Menuisier-poseur
- 1 Menuisier-établi

Vous aimeriez en savoir plus?

Prenez contact sans plus tarder avec M. Sébastien Cometti ou M. Stéphane Minder

028-335035

New Work Hrn SA
Rue St-Honoré 10 • Tél. 032 723 20 80
2001 Neuchâtel • Fax. 032 723 20 81
Internet www.newwork-hr.ch
E-mail neuchatel@newwork-hr.ch



Restaurant du Poisson 2012 Auvernier

cherche pour sa brasserie

1 cuisinier

Entrée immédiate ou à convenir

Faire offre à:
M. Jean-Louis Isler
Tél. 032/731 62 31
(heures des repas).

028-334895

Travail à temps partiel

Cherchons personne consciencieuse pour des travaux de nettoyage légers (pas de nettoyages de bureau) à Neuchâtel. Vous êtes occupé(e) durant les heures de bureau selon un horaire assez libre. Intéressé(e)? Veuillez joindre votre offre à case postale 7362, 3001 Berne. 005-153199/DUO

Nous cherchons un mécanicien de précision

pour notre fabrication d'outils de précision en carbure; programmation CNC demandé. Equipe jeune et dynamique. Entrée immédiate ou à convenir.

VEB TOOLS S.A.
Outils de coupe
La Golaye 16 - 2112 Môtiers
Tél. 032 861 38 88 - Fax 032 861 12 82
028-334987/DUO

REALINI+BADER ET ASSOCIES INGENIEURS- CONSEILS SA

Bois-du-Pâquier 3, CH-2053 Cernier, (rba@gruope-rba.ch)
Tél. 032. 853 55 53, Fax 032. 853 38 37

Actifs dans les différents domaines de la construction depuis nombreuses années, nous cherchons :

INGENIEUR CIVIL EPF / ETS

vosre tâche : Prise en charge des mandats, conception, calcul et de suivi de chantier. Suivre, contrôler, conseiller et épauler les collaborateurs.

vosre profil : Diplômé EPF ou ETS, de préférence avec quelques années d'expérience. Connaissance de l'informatique, des logiciels de calcul CUBUS et de bureautique MS-Office. Vous êtes motivé, disponible, pédagogue et prêt à relever de nouveaux défis.

DESSINATEUR EN GENIE CIVIL BETON ARME

vosre tâche : Prise en charge des mandats de dessin, contrôles de chantier et participation à la formation des apprentis ainsi qu'à la gestion du système informatique.

vosre profil : CFC avec, de préférence, quelques années d'expérience. Expérimenté en DAO (Autocad 2000 et suivants), bonnes connaissances de l'informatique et des outils MS-Office. Vous êtes motivé, disponible, pédagogue et prêt à relever de nouveaux défis.

028-335058

Nous offrons une activité variée dans des conditions de travail agréables et une place stable au sein d'une équipe motivée.

Entrée en fonction de suite ou à convenir

Veuillez nous faire parvenir votre dossier de candidature avec vos motivations et vos prétentions salariales. Discretion assurée.

L'EXPRESS

Bulletin de changement d'adresse

à faire parvenir 5 jours à l'avance soit à notre réception rue Saint-Maurice 4, soit par courrier à: L'EXPRESS, service de diffusion, case postale 2216, 2001 Neuchâtel ou par FAX: 032 / 723 53 99. Adresse E-mail: diffusion@lexpress.ch

N° abonné:

ADRESSE ACTUELLE (domicile)

Nom: _____
Prénom: _____
*Téléphone: _____ / _____ *Prof. ou Natel: _____ / _____
Rue: _____ No: _____
No postal: _____ Localité: _____
Date: _____ Signature: _____

NOUVELLE ADRESSE (vacances ou définitive)

Nom: _____
Prénom: _____
*Téléphone: _____ / _____ *Prof. ou Natel: _____ / _____
c/o: _____
Rue: _____ No: _____
No postal: _____ Localité: _____
Valable dès: _____ Reprise de la distribution au domicile le: _____

*A l'usage exclusif du service de diffusion. (fichier non divulgué à des tiers)

AVIS IMPORTANT: Pour éviter les confusions, les ordres ne sont pas acceptés par téléphone, ils ne peuvent devenir effectifs que 3 jours (samedi et dimanche non compris) après réception de la demande par notre service de diffusion. Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.

Pour tout changement temporaire effectué il est perçu une taxe de Fr. 3.-. Les frais de port pour des envois à l'étranger sont facturés en plus.

L'indication du numéro postal est indispensable pour la Suisse et pour les autres pays qui l'ont introduit.

L'EXPRESS décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.

Espace réservé à L'EXPRESS

Code	Sect.	Bande	JA	Taxe	Port	AV
<input type="text"/>						

A découper et à conserver

HIRSCH®

Innovation & Inspiration since 1765

HIRSCH S.A. est une entreprise leader dans la vente de bracelets de montres. Son siège social se trouve à Bienne. Nous cherchons

Un(e) délégué(e) commercial(e) au service externe

Pour rendre visite à notre clientèle existante en Suisse romande dans la distribution spécialisée (horlogerie et bijouterie) et les Grands magasins. Vous cherchez également des nouveaux points de ventes.

Nous vous offrons une activité intéressante et variée, de bonnes prestations sociales ainsi qu'une rémunération adaptée à vos qualifications.

Vous êtes dynamique, ouvert(e) et de bonne présentation? Vous êtes persévérant(e) et aimez le contact avec la clientèle? Vous avez de l'expérience dans la vente et maîtrisez le français et l'allemand?

Alors n'hésitez pas! Envoyez-nous votre offre complète avec photo à **HIRSCH (Schweiz) AG, M^{me} C. Loesch, Nidaugasse 15, Postfach 3412, 2500 Bienne 3.** 006-361627/DUO

EN BREF

SOTHEBY'S ■ Propriétaire jugé coupable d'entente illicite. Le propriétaire de la maison de vente aux enchères Sotheby's, le milliardaire américain Alfred Taubman, a été jugé coupable, mercredi à New York, d'entente illégale. Il s'était mis d'accord sur des tarifs avec la maison rivale Christie's. /ats-afp

BAYER ■ Restructuration. Le groupe allemand de chimie-pharmacie Bayer va se restructurer à partir du 1er janvier 2003 en une holding coiffant quatre entités autonomes. Le groupe est à la recherche d'un partenaire stratégique pour sa branche chimie. /ats-afp

CARTOGRAPHIE ■ Dépôt de bilan pour Kümmerly+Frey. Le célèbre cartographe bernois Kümmerly+Frey est en mauvaise posture. Les tentatives en vue de son assainissement ont échoué et la maison d'édition doit déposer son bilan. La mesure entraîne la perte de 69 emplois. Malgré la restructuration engagée dès 1998, l'entreprise de Zollikofen (BE) n'est pas parvenue à atténuer ses difficultés financières, a indiqué Kümmerly+Frey. /ats

SWISSCOM ■ La Comco ouvre une enquête. La Commission de la concurrence (Comco) ouvre une enquête contre Swisscom. La procédure doit d'établir si l'opérateur viole la loi sur les cartels en annexant à ses factures pour la taxe de raccordement sa propre publicité ciblée. L'ouverture de l'enquête fait suite à une plainte de l'opérateur Tele2 qui a conduit à la mise en œuvre d'une enquête préalable en août, a rappelé hier la Comco. Celle-ci démontre qu'il existe des indices de comportement illicite de la part d'une entreprise en position dominante. /ats

Moritz Suter rend son tablier

Crossair ■ Devant l'assemblée des actionnaires, le fondateur de la compagnie bâloise a annoncé sa démission. Augmentation de capital de 328,5 millions

Après avoir rappelé l'histoire de Crossair, dont il est le fondateur et président, Moritz Suter a annoncé, hier à Bâle, que l'actuel conseil d'administration in corpore se retirait. Devant l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, il a souligné que cette décision avait été prise dans le seul but de ne pas nuire au lancement de la nouvelle compagnie aérienne nationale.

Lors de son exposé, Moritz Suter n'a pas été tendre envers Rainer Gut, président de Nestlé, qui a constitué le nouveau conseil d'administration de Crossair. L'art et la manière ont été « inutilement blessants et excessivement injustes », selon ses termes.

Longues minutes d'applaudissements

Après avoir rappelé qu'il n'avait pas été consulté, Moritz Suter a souligné qu'il se retirait en vue de préserver les



Lors de son discours, Moritz Suter n'a pas été tendre envers Rainer Gut, président de Nestlé, qui a constitué le nouveau conseil d'administration de Crossair.

PHOTO KEYSTONE

chances de la nouvelle compagnie. Il a également renoncé à une nomination en tant que président d'honneur ou consultant.

Au terme de son discours, les 2578 actionnaires présents lui ont réservé de longues minutes d'applaudissements. La

place était donc libre pour permettre au nouveau conseil d'administration d'entrer en fonctions, son élection ne devenant qu'une pure formalité. Le nouveau conseil comprend notamment le Vaudois André Kudelski et le directeur de l'Administration fédérale des finances, Peter Siegenthaler.

L'assemblée des actionnaires a accepté à une forte majorité l'augmentation de capital de 328,5 millions à 2,79 milliards et le nouveau nom de Crossair SA. L'économie, les banques et les pouvoirs publics vont souscrire des actions pour 2,67 milliards.

Le chef de Crossair, André Dosé, a rappelé que la nouvelle compagnie, qui doit succéder à Swissair, vise le modèle 26/26. L'engagement de 26 long-courriers et de 26 moyen-courriers Airbus représente un ordre de grandeur, a-

til cependant observé. Le nouveau président du conseil d'administration Pieter Bouw a qualifié ce modèle de « réaliste ».

Perte de 1,1 milliard

Pour l'année 2002, André Dosé s'attend à une perte de 1,1 milliard pour un chiffre d'affaires d'environ 3 milliards. Ce déficit devrait résulter essentiellement des conséquences du sursis concordataire accordé au groupe Swissair. Un redressement est attendu pour 2003, année où l'équilibre des finances doit être atteint. Dès 2004, des résultats positifs avec une légère croissance semblent possibles.

L'an prochain, une flotte de 125 appareils devra transporter environ 9,8 millions de passagers. Ces effectifs doivent passer à 126 appareils et 14,1 millions de passagers en 2003, avant d'atteindre 127 avions et 14,5 millions de personnes l'année suivante. Par ailleurs,

le Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication a octroyé à Crossair 31 concessions pour l'exploitation de court et moyen-courriers.

Problèmes pour deux avions Crossair

Dans un tout autre contexte, deux avions de la compagnie Crossair ont dû faire demi-tour mercredi peu après leur décollage de Kloten à la suite de problèmes techniques. Les deux appareils concernés étaient un Saab 2000 à destination de Munich ainsi qu'un Jumbolino qui se rendait à Budapest.

Par ailleurs, le patron de Swisscargo et membre de la direction de Swissair Group, Klaus Knappik, va quitter ses fonctions à la fin de l'année. Son successeur à titre intérimaire dès début 2002 s'appelle Heinz Kupferschmid. /ats-ap

Grève: vols annulés

La grève des contrôleurs aériens entamée mercredi en France a eu des répercussions en Suisse. De nombreux vols Swissair, Crossair et easyJet ont été annulés. Le mouvement doit prendre fin ce matin.

Swissair a annulé la quasi-totalité de ses vols à destination et en provenance de France, a indiqué le porte-parole de Swissair. Crossair a

pour sa part dû annuler 52 vols de et vers la France. Aujourd'hui, la liaison Stuttgart-Bâle sera aussi supprimée. Enfin, easyJet a également dû biffer huit vols au départ et à l'arrivée de Genève. Les grévistes s'opposent au projet de réglementation sur le ciel européen. Ce dernier laissera aux États membres la possibilité de sélectionner le système de leur choix pour leur contrôle aérien. /ats-afp

Réactions tous azimuts

Syndicats, partis et experts ont pris acte hier d'une transition sans surprise. Si le départ de Suter était « attendu », les incertitudes demeurent sur l'avenir de la nouvelle Crossair AG. Le syndicat des services publics est sceptique. Son porte-parole romand estime que la « tragédie continue ».

Pour les partis politiques, la démission de l'actuel conseil d'administration est

une chance de nouveau départ pour la nouvelle Crossair, même si son succès n'est pas assuré. Du côté des experts, la prudence reste de mise.

Pour Pierre Condom, la démission de Moritz Suter « n'est pas une surprise ». Mais le directeur de la revue « Interavia » souligne que de nombreuses inconnues pèsent sur l'avenir de la future compagnie. /ats

LABOURSE



BCN
PRIVATE BANKING
www.bcn.ch

INDICES	bas / haut 2001	dernier	6/12
Zürich, SMI	4973.5	6474.3	6463.9
Zürich, SPI	3457.81	4409.71	4407.06
New-York, DJI	8174.72	10114.29	10099.14
New-York Nasdaq comp.	1413.67	2341.7	1985.4
Francfort DAX	3539.18	6795.14	5267.5
Londres, FTSE	4219.8	6360.3	5369.8
Paris, CAC 40	3463.07	5999.18	4677.55
Tokio, Nikkei 225	9382.95	14556.11	10713.81
DJ Euro Stock 50	2741.	4812.49	3821.8



Bourse suisse (cours en CHF)	bas / haut 2001	précédent	6/12
ABB Ltd n.	9.	44.5	18.5
Actelion Ltd.	33.65	187.25	63.2
Adecco n.	46.6	119.7	96.7
Baloise Holding n.	105.	185.	152.75
BB Biotech	80.	173.	121.5
BK Vision	217.	459.	370.
BT & T	75.	363.	98.
Ciba Spéc. Chimiques n.	75.	115.75	104.75
Cicorel Holding n.	21.	149.	45.
Cie fin. Richemont	25.05	48.37	33.2
Clariant n.	16.5	59.4	31.15
Crédit Suisse Group n.	43.75	84.86	67.05
Crossair n.	170.	595.	262.5
Ems-Chemie Holding	551.5	7950.	6340.
ESEC Holding n.	80.	494.	175.
Fischer (Georg) n.	241.	490.	291.5
Forbo Hld n.	411.	839.	495.
Givaudan n.	424.	521.	509.
Helvetia-Patria Holding n.	212.	428.356	266.
Hero p.	168.	232.	201.
Holcim Ltd.	265.	412.6	351.
Julius Baer Holding p.	353.5	886.515	570.
Kudelski SA n.	37.55	208.5	117.
Logitech International n.	27.	61.	62.
Lonza n.	840.	1060.	1045.
Moevenpick	540.	880.	550.
Nestlé n.	289.	386.5	351.
Nextrom	105.	280.	120.
Novartis n.	52.55	74.375	59.
Pargesa Holding p.	2600.	4300.	3175.
Phonak Holding n.	30.75	69.	40.5
Publigruppe n.	186.75	885.	374.
Réassurance n.	114.	199.708	171.5
REG Real Estate Group	87.5	111.6	95.9
REtenanstalt n.	511.	1404.	810.
Rieter Holding n.	345.	490.	360.
Roche Holding bj	95.	165.8	120.
Roche Holding p.	111.5	202.	135.
Saigrup n.	1.25	262.	3.75
Serono SA b.	1100.	1820.	1385.
Sulzer n.	179.5	814.638	248.
Sulzer Medica n.	33.	470.	68.45
Surveillance n.	175.	520.	283.
Swatch group n.	19.4	43.49	33.1
Swatch group p.	91.	213.92	155.5
Swisscom n.	352.224	490.	460.
Syngenta SA n.	66.95	104.25	83.4
UBS n.	59.	97.167	86.35
UMS p.	76.25	140.	91.
Unaxis Holding n.	97.5	395.	170.
Von Roll Holding p.	4.	15.8	4.94
Vontobel Holding p.	26.5	95.2	45.5
Zurich Fin. Serv. n.	245.	1004.	443.

Bourses européennes (cours en EUR)	bas / haut 2001	précédent	6/12
ABN Amro (NL)	15.26	26.5	18.48
Accor (F)	28.2	52.4	39.17
Aegon (NL)	21.25	43.5	30.24
Ahold (NL)	27.35	37.	32.94
Air Liquide (F)	130.1	177.	161.4
AKZO-Nobel (NL)	33.73	57.85	51.
Alcatel (F)	11.34	72.35	21.96
Allianz (D)	193.5	401.	269.5
Allied Irish Banks (IRL)	8.95	13.7	12.3
Aventis (F)	65.2	94.75	79.
AXA (F)	16.4	39.75	25.75
Banco Bilbao Vizcaya (E)	9.18	17.3	14.8
Bayer (D)	24.05	57.8	36.65
British Telecom (GB) £	2.385	2.955	2.707
Carrefour (F)	42.32	70.35	59.5
Cie de Saint-Gobain (F)	128.2	180.	168.5
DaimlerChrysler (D)	27.4	58.05	47.85
Deutsche Bank (D)	43.45	105.7	75.45
Deutsche Lufthansa (D)	8.1	27.35	16.33
Deutsche Telekom (D)	13.21	39.72	20.55
E.ON (D)	46.5	64.55	55.5
Electrolux (I)	210.	258.	230.
Elf Aquitaine (F)	152.7	200.1	177.1
Elsevier (NL)	10.21	15.72	13.35
Endesa (E)	15.51	20.45	18.
ENI (I)	11.15	15.75	13.66
France Telecom (F)	27.	101.6	47.69
Glaxosmithkline (GB) £	13.3	20.5	17.95
Groupe Danone (F)	124.9	163.3	129.1
ING Groep (NL)	22.34	44.75	29.3
KLM (NL)	7.3	28.9	14.15
KPN (NL)	2.03	18.	5.35
L'Oréal (F)	64.	92.1	78.9
LVMH (F)	28.4	75.5	48.4
Mannesmann (D)	75.	214.	212.
Metro (D)	30.1	56.	40.
Nokia (F)	13.55	48.4	28.5
Philips Electronics (NL)	16.3	45.95	34.05
Pinault-Printemps-Redoute	97.05	235.3	152.4
Prudential (GB) £	5.03	11.25	7.84
Repsol (E)	13.75	21.97	16.47
Royal Dutch Petroleum (NL)	43.72	73.48	56.3
RWE (D)	35.25	50.01	41.5
Schneider (F)	38.1	79.2	54.95
Siemens (D)	34.8	106.47	73.
Société Générale (F)	42.3	75.5	63.4
Telefonica (E)	9.8	21.25	16.19
Total (F)	126.	179.8	153.1
Unilever (NL)	53.85	71.6	62.35
Vivendi Universal (F)	40.22	82.	61.35

Bourses Nord-américaines (cours en USD)	bas / haut 2001	précédent	6/12
Aluminium Co of America	27.36	45.71	40.09
American Express Co.	24.2	58.06	34.9
American Tel & Tel Co.	14.02	21.46	17.76
Baxter Int'l Inc.	40.06	55.9	50.38
Boeing Co.	27.6	70.93	35.65
Caterpillar Inc.	39.75	56.83	50.96
Chevron Corp.	78.18	98.49	87.72
Citigroup Inc.	34.51	57.37	49.17
Coca Cola Co.	42.37	63.06	47.
Compaq Corp.	7.26	25.	11.52
Dell Computer Corp.	16.01	31.32	29.85
Du Pont de Nemours	32.64	49.88	45.32
Exxon Mobil	35.01	45.83	38.91
Ford Motor Co.	14.7	31.42	16.91
General Electric Co.	28.5	56.18	37.55
General Motors Corp.	39.17	67.8	51.17
Goodyear Co.	17.37	32.1	23.02
Hewlett-Packard Co.	12.5	37.95	23.3
IBM Corp.	80.06	121.98	121.72
Intel Corp.	18.96	38.59	34.48
International Paper Co.	30.7	43.31	41.48
Johnson & Johnson	40.25	60.97	56.73
McDonald's Corp.	24.75	35.06	27.36
Merck & Co. Inc.	60.35	95.93	66.35
Microsoft	40.25	76.15	67.91
MMM Co.	85.86	127.	118.98
Pepsico Inc.	40.25	50.46	48.35
Pfizer Inc.	34.	48.06	43.5
Philip Morris Co. Inc.	38.	53.88	46.14
Procter & Gamble Co.	55.96	79.31	76.79
Sears, Roebuck & Co.	29.9	47.8	46.21
Silicon Graphics Inc.	0.31	5.05	2.29
United Technologies Corp.	40.1	87.5	61.74
Wal-Mart Stores	41.5	58.75	56.5
Wal Disney Co.	15.5	34.8	21.77
Yahoo! inc.	8.02	43.37	17.05

Fonds de placement (cours différenciés)	précédent	dernier
Prevista LPP Oeko 3	94.84	95.26
Prevista LPP Diversification 3	128.34	129.38
Prevista LPP Profil 3	117.34	117.6
Prevista LPP Universel 3	109.3	109.8
Swissca Small & Mid Caps CHF	194.25	196.45
Swissca Small & Mid Caps Europe	90.59	92.18
Swissca Small & Mid Caps Japan	9085.	9181.
Swissca Small & Mid Caps North-America	106.98	110.74
Swissca America USD	194.55	198.75
Swissca Asia CHF	75.6	77.75
Swissca Austria EUR	69.8	70.45
Swissca Italy EUR	99.95	103.3

Fonds de placement (cours différenciés)	précédent	dernier
Swissca Tiger CHF	62.1	64.75
Swissca Japan CHF	70.55	72.3
Swissca Netherlands EUR	53.5	55.15
Swissca Gold CHF	501.	509.5
Swissca Emer. Markets CHF	94.95	98.2
Swissca Switzerland CHF	251.8	255.65
Swissca Port. Germany EUR	127.4	132.25
Swissca France EUR	35.2	36.35
Swissca G-Britain GBP	187.05	192.55
Swissca Europe CHF	204.2	211.65
Swissca Green Inv. CHF	110.15	113.
Swissca IFCA	263.	264.
Swissca VALCA	268.	271.3
Swissca Port. Income CHF	119.31	119.36
Swissca Port. Yield CHF	137.73	138.24
Swissca Port. Yield EUR	101.97	101.92

VILLE DE NEUCHÂTEL

ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, Tél. et fax 032 725 99 89.

ALCOOLISME. Service médico-social: 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 730 40 30. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 846.

APEN - ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES DE LA VILLE DE NEUCHÂTEL. CP 125, 2001 Neuchâtel, tél 724 19 87.

AVIVO. Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tel. répondeur 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.

BABY HELP. Garde d'enfants malades à domicile: 725 42 10.

CENTRE DE CONSULTATION LAVI. Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

CENTRE D'ORTHOPHONIE. Rue de la Serre 11. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le Centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 717 78 20.

CENTRE DE SANTÉ. Neuchâtel, Peseux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.

CENTRE SOCIAL PROTESTANT. Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc., lu-ve, 725 11 55.

CONSULTATIONS CONJUGALES. Rue Pourtalès 1, tél. 919 75 19, ou au CSP, Parcs 11, tél. 725 11 55.

CONSULTATION ET INFORMATIONS SOCIALES. Neuchâtel et Littoral: langue portugaise: Vieux-Châtel 4, mercredi 17h30 à 19h; langue turque: rue du Pommier 3a, mardi 14h à 16h; pour les Balkans: rue du Pommier 3a, 16h à 18h; pour l'Afrique: rue du Pommier 3a, 14h à 17h.

CONSULTATIONS JURIDIQUES. Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.

LA COURTE ÉCHELLE. Lieu d'accueil enfants-parents, Fausses-Brayes 3. Dès le 20.08.01: Lu/ma/je 14h30-17h30, 724 45 15.

CROIX-ROUGE. Garde de malades à domicile: 721 28 05, ergothérapie ambulatoire: 724 73 33, garde d'enfants (uniquement malades) à domicile: 725 11 44, consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, hôpital Pourtalès 727 11 11.

DIABÈTE. Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.

DISPENSARE DES RUES. Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél 721 10 25. (répondeur)

DROP-IN. TOXICOMANIE/DROGUE: Centre d'information, de prévention et de traitement, également aide et conseil aux parents et aux proches: Fausses-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 724 60 10, fax 729 98 58.

FEMMES INFORMATION ET CONSULTATIONS JURIDIQUES. Permanence du Centre de liaison, Fbg de l'Hôpital 1, je 14-16h, 724 40 55.

FRC - CONSEIL. Fédération romande des consommateurs, Fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.

INFORMATION ALLAITEMENT. 753 53 95 et 757 20 26.

INFORMATIONS SOCIALES. 0848 804 124. Lu-ve 14-18h.

INVALIDES. Association suisse des invalides, passage Max-Meuron 6, permanence me 13h30-17h30, 724 12 34.

JEUNES HANDICAPÉS. Service de dépannage, lu/ma 931 41 31, me/ve 835 14 55, je 926 85 60 (9-11h).

LA MARGELLE. Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou à responsabilité, pasteur de l'Église réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).

MAMANS DE JOUR. Permanence téléphonique 724 36 71. Lu-je 8h30-11h, ma 15h-18h.

MÉDIATION FAMILIALE. Av. de la Gare 39, 725 05 66. Permanence téléphonique, ma/je après-midi entre 12h30 et 18h30.

MOUVEMENT DES AÎNÉS. Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.

PARENTS INFORMATION. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

PLANNING FAMILIAL. Consultations et informations, fbg de l'Hôpital 27, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.

PRO INFIRMIS. Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, tel 722 59 60, fax 722 59 70.

PRO SENECTUTE. Au service des personnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40.

RATEAU-IVRE. Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Rateau, ma-ve 15h30-18h30, tél 725 26 65 ou 724 60 10.

RECIF. Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de couture.

SAGES-FEMMES À DOMICILE. Permanence téléphonique pour tout le canton, tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.

SIDA. Groupe Sida, Peseux: Grand-Rue 18, 737 73 37. Tests anonymes: Groupe Sida Neuchâtel, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél 967 20 91.

SOS FUTURES MAMANS. 842 62 52.

TOURISME NEUCHÂTELOIS. Hôtel des Postes, bureau de renseignements: lu-ve 9-12h/13h30-17h30, sa 9-12h, 889 68 90.

VOLONTARIAT EN VILLE DE NEUCHÂTEL. Entraide bénévole, ruelle Fleury, 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

CANTON & RÉGIONS

INFORMATION SOCIALE BONJOUR! Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0848 804 124

AGAPA. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitements - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

ANAAP-LE DÉCLIC. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 724 68 88.

ASLOCA - NEUCHÂTEL. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.

ASSOCIATION ALZHEIMER. Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâteloise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00.

Groupe de contact, auprès de Mme Claire Frauchiger, (le matin) tél 913 34 23.

ASSOCIATION BOULIMIE ANOREXIE (ABA). Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h - 15h au numéro 725 05 82.

ASSOCIATION LECTURE ET COMPAGNIE. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.

ASSOCIATION NEUCHÂTELOISE DE SERVICES BÉNÉVOLES (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

ASSOCIATION SUISSE DE LA MALADIE DE PARKINSON (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinon: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

AUTORITÉ DE CONCILIATION EN MATIÈRE DE SANTÉ. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302

La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

CANCER. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

CANCER DU SEIN. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

CARITAS. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

CENTRE DE CONSULTATIONS LAVI - aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117).

CENTRE PSYCHO-SOCIAL NEUCHÂTELOIS. Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29, lu au ve de 8h-12h/14h-18h. sa 8h-12h. di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond tél.724 30 02

CENTRE SPÉCIALISÉ POUR HANDICAPÉS DE LA VUE. Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.

CHAMBRE IMMOBILIÈRE NEUCHÂTELOISE. Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

LIGUE NEUCHÂTELOISE CONTRE LE RHUMATISME. Rue de la Maladière 35: tous renseignements, lu-ve 8-12h/14-17h, tél 722 59 60, fax 722 59 70.

MOUVEMENT DE LA CONDITION PATERNELLE. Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

PARENTS INFORMATION. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

SCLÉROSE EN PLAQUES. SOCIÉTÉ SUISSE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES. Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.

SEREI. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, 926 04 44 ou 426 13 65 (Bassecour)

SOLIDARITÉ-FEMMES, 968 60,10

SOS RACISME. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

S.O.S. RACKET-VIOLENCE 079/270 92 06. T.I.M Ton infirmière à la Maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33.

TROUBLES PSYCHIQUES. Centre psychosocial: 724 30 02. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.

VIVRE SANS FUMER - Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60

JURA BERNOIS

ACCORD SERVICE. Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

BUREAU D'INFORMATION SOCIALE (BIS), COURTELARY, 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses. Organisation des Transports bénévoles et cours Croix-Rouge.

CENTRE SOCIAL PROTESTANT. Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.

CARTONS DU CŒUR, JURA BERNOIS. Lundi à jeudi, 493 70 60.

DROGUE ET ALCOOL. «Contact», service d'aide et prévention, Grand-Rue 36, Tavannes (concerne aussi Tramelan, Saint-Imier, Moutier, La Neuveville), accueil lu-ve 8-12h/14-18h, 481 15 16.

OFFICE DU TOURISME. Av. de la Liberté, Moutier, lu-ve 8-12h/14-17h, 493 64 66.

OFFICE RÉGIONAL DU TOURISME CHASSERAL - LA NEUVEVILLE. Rue du Marché, La Neuveville: me/je/ve 8h30-

12h/13h30-17h30, sa 8h30-12h, 751 49 49.

PLANNING FAMILIAL. Les Fontenays 27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

PRO SENECTUTE. Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

RÉSIDENCE LA CLARTÉ. Diesse, tél. 315 19 14

SMAD - SERVICE DE MAINTIEN À DOMICILE - DISTRICT DE LA NEUVEVILLE. Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

SERVICE PSYCHOLOGIQUE. Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

SERVICE SOCIAL. Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10. Office régional, rte de Prêles 3, Lamboing, 315 52 92.

LES GALERIES RÉGIONALES

NEUCHÂTEL
CAN (CENTRE D'ART NEUCHÂTEL). Carl Andre, Alan Charlton, Niele Toroni. Me-di 14-18h, je 14-20h. Jusqu'au 20.1.02.

GALERIE DES AMIS DES ARTS. Ch. Alanore; J.-P. Devaud; J. Greneville; A. Monnier; V. Mosset; E. Pérusset et D. Sorrenti. Ma-ve 14-18h, sa/di 10h12h/14-17h. Jusqu'au 30.12.

GALERIE DITESHEIM. Sculptures de Osamu Nakajima et peintures et dessins de Geneviève Assé. Ma-ve 14-18h30, sa 10-12h/14-17h, di 15-18h. Jusqu'au 19.1.02.

GALERIE DUPEYROU. Annemarie Badulescu Seidel, aquarelles et peintures sur toile. Me-sa 15-18h, di 15-17h. Fermé les jours fériés. Jusqu'au 20.1.02.

GALERIE DUNE (RUE DES AMANDIERS 6). Aquarelles de «Dune» Chantal Balmelli. Ma-ve 18-20h, sa/di 15-18h.

GALERIE «GIBRALTAR 20». «Peintures inspirées par l'art aborigène d'Australie», par Brice Pfyffer. Lu 10-18h30, me/me/ve 8-18h30, sa 8-17h. Jusqu'au 17.1.02.

GALERIE L'ORANGERIE. Papier-matière et techniques mixtes de Marie-Claire Meier. Ma-ve 14-18h30, sa 10-17h, di 15-18h ou sur rdv 855 11 15. Jusqu'au 23.12.

BEVAIX
GALERIE TRIN-NA-NIOLE. Aquarelles-bijoux de Paul Mingot et céramiques de Markus Hiller. Me-di 15-20h. Jusqu'au 9.12.

BÔLE
GALERIE L'ENCLUME. Colliers d'Yvette Fussinger. Tous les jours 15-18h30, y compris le dimanche ou sur rdv au 842 58 14, fermé le mardi. Jusqu'au 16.12.

COLOMBIER
GALERIE REGARDS. Peintures, aquarelles-acryliques et fusains de Gabriel Vuilleumier; sculptures raku de Monique Itten. Je/sa 15-18h, di 14-17h (ainsi que le 12 décembre 15-18h) Jusqu'au 12.1.02.

CORCELLES
GALERIE ARCANÉ. Peintures de René Guignard et sculptures

d'Elise Perret. Ma-ve 17h30-19h, sa 14-17h et sur rdv au 731 12 93. Jusqu'au 8.12.

CORTAILLOD
GALERIE JONAS. Peintures récentes de Sylvia Huber-Gaensslen. Me-sa 14h30-18h30, di 14h30-17h. Jusqu'au 16.12.

HAUTERIVE
GALERIE 2016. Reliefs peints et aeromobili de Riccardo Pagni. Me-di 15-19h. Jusqu'au 23.12.

GALERIE L'ESSENTIEL. Huiles de Manon Lenggenhager. Ma-ve 9h30-11h/14-18h, sa/di 14-17h. Jusqu'au 16.12.

MÔTIERS
GALERIE DU CHÂTEAU. «Œuvres récentes», de Jean-Paul Perre-gaux, peinture. Me-sa 10-20h, di 10-18h. Jusqu'au 29.12.

SAINT-AUBIN
GALERIE DU BAC. Ch. Demière, M. Donati, C. Raymond, N. Schneider et A. Venturelli. Lu-ve sur rdv. 835 30 03, sa/di 14-18h. Jusqu'au 16.12.

SAINT-BLAISE
GALERIE DU VERSEAU. Beck, aquarelle. Me-di 15-19h. Jusqu'au 5.1.02.

VALANGIN
GALERIE DU «MOULIN DE LA TOURELLE». Marie Chastel, gravure sur pierre, fresque, dessin. Me-di et jours fériés, 15-19h, ou sur rdv au 857 24 33. Jusqu'au 6.1.02.

LA CHAUX-DE-FONDS
GALERIE ESPACE GARE DE L'EST. Bijoux, peintures et sculptures de N. Alvarez et Chs-Martin Hirschy. Me-sa 14-19h, di 10-12h/14-17h et sur rdv au 968 46 49. Jusqu'au 23.12.

GALERIE ART'VIGNE. «Féerie du verre», par Béatrice Jaillat. Me-ve 16-19h, sa 11-17h. Jusqu'au 22.12.

GALERIE DU MANOIR. Œuvres récentes de Logovarda. Ma-ve 15-19h, sa10-17h. Jusqu'au 22.12.

GAMPELEN
GALERIE D.C. Toiles de Jean-Daniel Dessarzin. Me/je/ve 13h30-18h30, sa 9-16h. Jusqu'au 5.01.02.

DISTRICT DE BOUDRY

ACCUEIL ET PLACEMENT D'ANIMAUX. Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.

AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE. La Béroche, Bevaix, (CESAR): soins et aide, 836 26 60 (perm. tél. lu-ve 7h30-8h/14-16h, en dehors de ces heures, répondeur). Basse-Areuse: 841 14 24.

INFIRMIÈRES INDÉPENDANTES À DOMICILE ET SOINS PALLIATIFS. 7/7 079 33 22 600

SERVICE DE TRANSPORTS BÉNÉ-

VOLES. Colombier et Bôle, 079/415 13 49.

DÉCHETTERIE. Boudry, sous le viaduc N5, lu/je 15-19h, sa 9-13h, sauf jours fériés. Bevaix, Centre Fontanallaz, 6-20h (jours ouvrables). Cortaillod, chemin de la Roussette, Cort'Agora et hangar des TP, 7-20h (jours ouvrables). Saint-Aubin, Step du Rafour, lu-ve 9-11, me 16-19h, ve 9-11h; tous les premiers et troisièmes samedis du mois, 10-12h.

MAMANS DE JOUR. Boudry, 842 38 39.

SERVICE DE TRANSPORTS BÉNÉVOLES. Bevaix, 078/610 62 60. Rochefort, 855 13 79

VAL-DE-TRAVERS

AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE. 864 66 22, fax 864 66 23. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

BABY-SITTING. Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

CAPTT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guillier 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

CENTRE DE RENCONTRE ET D'ANIMATION (CORA). Fleurier, 861 35 05. Permanences sociales: Centre social protestant, Pro Infirmis, Pro Senectute, consultations juridiques.

MAMANS DE JOUR. 861 35 05 (n° de téléphone du CORA à Fleurier qui gère les appels téléphoniques des mamans de jours).

OFFICE DU TOURISME. Clos-Pury 15, 2018 Couvet, 889 68 96, fax 889 62 90.

ENTRE-DEUX-LACS

AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE. 753 09 09.

CENTRE DE RENCONTRES. Marin-Épagnier, Espace-Perrier, salle Épagnier, me 20h15.

AVIS MORTUAIRES

LES BAYARDS

Quand les forces s'en vont,
 ce n'est pas la mort,
 mais la délivrance.

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants
 ainsi que les familles, parentes, alliées et amies
 ont le chagrin de faire part du décès de

Madame
 Bluette PIPOZ
 née JEANNERET

enlevée à leur tendre affection après un long déclin dans sa
 91^{me} année.

Les Bayards, le 6 décembre 2001.

Le culte sera célébré au Temple des Bayards samedi 8 décembre,
 à 14 heures, suivi de l'incinération sans suite à Neuchâtel.

Le corps repose à l'Hôpital de Couvet.

Adresses de la famille: Monsieur
 Claude Pipoz
 2127 Les Bayards

Madame
 Pierrette Berthoud-Pipoz
 1450 Sainte-Croix

En lieu et place de fleurs, merci de penser
 au Home des Bayards, CCP 20-136-4

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part,
 le présent avis en tenant lieu

La Paroisse catholique du Landeron a le regret de faire part
 du décès de

Madame
 Agnès CANTIN

maman et belle-maman de Denise et Gilbert Frochaux,
 membres dévoués de la paroisse.

La messe d'ensevelissement sera célébrée en l'église de Carignan/
 Vallon, le vendredi 7 décembre 2001, à 15 heures 30.

028-335242

AVIS DE REMERCIEMENTS

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sym-
 pathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Madame
 Edith PERRIARD

Ancienne hôtelière-restauratrice

remercie toutes les personnes qui ont pris part à sa doulou-
 reuse épreuve, soit par leur présence, leurs messages, leurs
 envois ou leurs dons. Elle les prie de trouver ici l'expression
 de sa sincère reconnaissance.

Un grand merci à la direction et au personnel du home «Les
 Charmettes» à Neuchâtel.

Neuchâtel et Pesieux, décembre 2001.

028-334806

La famille de

Laurent JEANNERET

très touchée par les nombreux témoignages d'affection et de
 sympathie reçus, suite à la tragédie du 13 novembre dernier,
 s'en est trouvée réconfortée.

Elle vous remercie de vos messages, de votre présence, de vos
 dons, de vos fleurs et vous exprime toute sa reconnaissance.

Le Landeron, décembre 2001.

028-335072

A vous tous qui avez aimé et entouré

JEAN

nous vous remercions du fond du cœur.

Un merci tout particulier à tous ses nombreux amis et
 collègues de travail.

Familles Gabus Leuba

Le Villaret et Sauges

028-334327

DÉLAI jusqu'à 21 heures

Remise des textes:

jusqu'à 17 heures: PUBLICITAS
 tél. 032/729 42 42 fax 032/729 42 43

dès 17 heures: L'EXPRESS
 tél. 032/723 53 00 fax 032/723 53 09

AVIS MORTUAIRES

LA CHAUX-DE-FONDS

J'ai mis mon espoir en l'Éternel,
 mon âme espère en Lui et j'ai confiance
 en sa parole.

Psaume 130 v. 5

Madame Suzanne Brandt
 Anne et Marcel Ecabert-Brandt, à Bussigny
 Bastien Ecabert
 Nicolas Ecabert
 Sylvie Brandt, à Boudry
 Dominique Brandt et Jean-Pierre Riedo, à Monthey
 Samuel Rey-Mermet Brandt
 Olivier Rey-Mermet Brandt

Madame et Monsieur Daisy et Auguste Vuille, à Auvernier
 ainsi que les familles parentes et alliées

ont la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Georges BRANDT

leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, beau-frère,
 parent et ami enlevé à leur tendre affection des suites d'un ac-
 cident, dans sa 87^{me} année.

La Chaux-de-Fonds, le 6 décembre 2001.

La cérémonie religieuse aura lieu au Centre funéraire de La
 Chaux-de-Fonds, le lundi 10 décembre, à 15 heures.

Son corps repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-
 Fonds.

Domicile de la famille: 51, rue de Bel-Air
 2300 La Chaux-de-Fonds

Prière de ne pas faire de visite

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt
 peuvent penser à l'Eglise réformée évangélique du
 canton de Neuchâtel, CCP 20-1-0

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part



La Commune de Travers a le chagrin d'annoncer
 le décès de

Madame

Stella HAENY

mère de Madame Anne-Lyse Haeny, enseignante à Travers.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

028-335276

La Commission scolaire, le Corps enseignant et les en-
 fants de l'Ecole de Travers ont la tristesse de faire part du
 décès de

Madame

Stelly HAENY

maman de Anne-Lise Haeny, enseignante.

028-335292



LES FAITS DIVERS

LE LOCLE ■ Casserole oubliée.
 Mercredi à 20h50, le SIS des
 Montagnes est intervenu rue
 Bournot 33, au Locle, pour
 un dégagement de fumée,
 provenant d'une casserole
 oubliée sur une cuisinière.
 Pas de dégâts. /comm

**LA CHAUX-DE-FONDS ■ Té-
 moins svp.** Entre mercredi à
 23h et jeudi à 7h35, le conduc-
 teur d'un véhicule de couleur
 grise a, lors d'une manœuvre,
 heurté le flanc droit de la voi-
 ture Nissan 200SX de couleur
 rouge stationnée au début de
 la rue du Centenaire, à La
 Chaux-de-Fonds. Ce conduc-
 teur ainsi que les témoins de
 cet accident sont priés de
 prendre contact avec la police
 cantonale à La Chaux-de-
 Fonds, tél. (032) 968 71 01.
 /comm

■ Collision. Hier à 10h45, un
 habitant des Fontenelles
 (France) circulait au volant
 de sa voiture sur la rue du
 Parc, à La Chaux-de-Fonds,
 en direction ouest. A l'inter-
 section avec la rue Maire-San-
 doz, une collision se produi-
 sit avec une voiture conduite
 par un habitant de Wangen-
 an-der-Aare, qui circulait sur
 la dernière rue citée en di-
 rection sud. /comm

■ Recherche de témoins. Hier
 à 17h05, un habitant de Neu-

châtel circulait au volant de
 sa voiture sur la route men-
 nant de La Chaux-de-Fonds à
 La Vue-des-Alpes. Après le vi-
 rage de la Motte, dans une
 courbe à droite, il s'est re-
 trouvé en présence d'une voi-
 ture de couleur blanche qui
 circulait en sens inverse et
 qui empiétait sur sa voie de
 circulation. Pour éviter la col-
 lision, le conducteur neuchâ-
 telois donna un coup de vo-
 lant à droite. A la suite de
 cette manœuvre, il perdit la
 maîtrise de son véhicule, qui
 traversa la chaussée de droite
 à gauche et heurta la glis-
 sière. Le conducteur de la
 voiture blanche ainsi que les
 témoins de cet accident sont
 priés de prendre contact avec
 la police cantonale de La
 Chaux-de-Fonds, tél. (032)
 968 71 01. /comm

**NEUCHÂTEL ■ Perte de maî-
 trise.** Mercredi à 19h25, une
 habitante du Landeron circu-
 lait en voiture sur la voie de
 droite de l'autoroute A5,
 dans le tunnel est à Neuchâ-
 tel, en direction de Lau-
 sanne. Suite à une inatten-
 tion, elle a perdu la maîtrise
 de son véhicule, qui se dé-
 porta sur la gauche et heurta
 le mur du tunnel avant de
 s'immobiliser sur la voie de
 droite. /comm

L'ÉTAT CIVIL

**LA CHAUX-DE-FONDS ■ Nais-
 sances** - 21.11. Defrasne, Flor-
 rian, fils de Defrasne, Lau-
 rent Marie Madeleine Gil-
 bert et de Defrasne née Pan-
 zera, Natacha. 22. Gasmî,
 Soufian, fils de Gasmî, Moha-
 med Ali et de Rhanmi,
 Souad. 26. da Silva, Lucas,
 fils de Dias da Silva, Cristo-
 vao et de Baptista da Silva,
 Maria Fernanda. 27. Allisson,
 Maude Virginie, fille de Allis-
 son, David Marc et de Perre-
 gaux Allisson née Perregaux,
 Béatrice Agnès. 28. Temel,
 Nilay, fille de Temel, Neç-

mettin et de Temel née Se-
 miz, Senay; Zengin, Peline,
 fille de Zengin, Mustafa et de
 Zengin née Vlckova, Renata.

■ Mariages civils - 26.11. Os-
 mani, Izri et Qerimi, Tahire.
 29. Boldarin, Nino et de Oli-
 veira Reis, Doralice. 30. Rein-
 hard, Pierre Alain et Mon-
 nin, Emmanuelle Véronique;
 Flück, Michel Emile et Mai-
 sonneuve, Gladys Céline;
 Weyermann, Hans Andreas
 et Pegoraro, Frédérique Ca-
 roline.

■ Décès - 24. Kohli née
 Bergère, Nelly Yvonne, 1916,
 veuve de Kohli, René
 Edouard. 25. Pellaton, Henri
 Louis Albert, 1920, veuf de
 Pellaton née Othenin-Girard,
 Nelly Eglantine; Vuille, Gé-
 rald, 1926, veuf de Vuille née
 Boillod-Cerneu, Suzanne
 Emma Madeleine; Visinand,
 Claude Philippe, 1960. 26.
 Heer, Emile Henri, 1930,
 époux de Heer née Bricout,
 Jeannine Marthe; Piaget, An-
 toine, 1982. 27. Poyet née
 Bourqui, Yvette Germaine,
 1928, veuve de Poyet, Pierre
 Joseph. 28. Caille, Marie
 Jeanne, 1921. 29. Prongué,
 Pierre Joseph Gustave, 1928,
 époux de Prongué née Bor-
 ruat, Agathe Marie Eliane;
 Bauer, René, 1928, époux de
 Bauer née Valmorbidia, Lucia
 Bruna.

ÉNERGIE

**Contrôle continu
 des installations
 de chauffage**

(Température extérieure
 moyenne et degrés-jours)

Valeurs hebdomadaires
 du 26 novembre
 au 2 décembre 2001

Température	Degrés-jours
Neuchâtel (ville):	6,5° C 94,5 DJ
Littoral ouest:	6,7° C 93,4 DJ
Littoral est:	6,1° C 97,2 DJ
Val-de-Ruz:	3,4° C 116,3 DJ
Val-de-Travers:	3,6° C 115,1 DJ
La Brévine:	1,8° C 127,7 DJ
Le Locle:	3,8° C 113,7 DJ
Chaux-de-Fonds:	3,1° C 118,5 DJ
La Vue-des-Alpes:	-0,5° C 143,8 DJ

Les chiffres publiés ci-des-
 sus permettent de surveiller
 la consommation d'énergie
 pour le chauffage des bâti-
 ments. La première colonne
 correspond aux tempéra-
 tures moyennes hebdoma-
 daires enregistrées dans le
 canton.

Les «degrés-jours» don-
 nent une indication sur les
 besoins théoriques de chauf-
 fage.

Renseignements: Service
 cantonal de l'énergie, tél.
 (032) 889 67 20.

AVIS DE NAISSANCE

Kathrin et Michel
 RAYMONDAZ
 ont la grande joie
 d'annoncer la naissance de

**Laura
 Marie**

le 5 décembre 2001
 à la maternité de Pourtalès

2027 Montalchez

028-335304

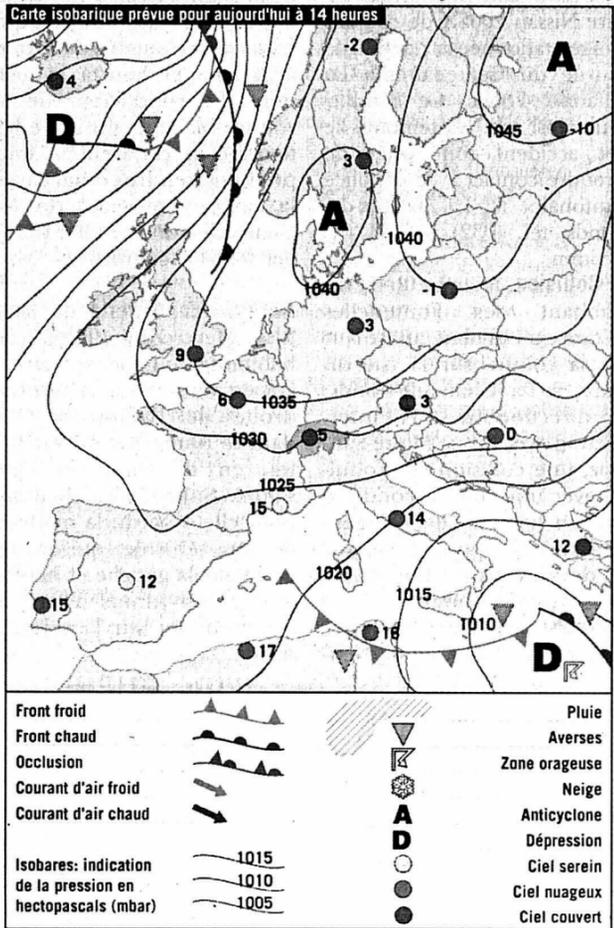
AUJOURD'HUI

L'atmosphère nous fait la bise

Situation générale: même si on ne l'a pas beaucoup rencontré ces dernières semaines, l'anticyclone n'est pas une espèce en voie de disparition. Mieux, un magnifique spécimen trône sur le continent, entre les plaines de Russie et le golfe de Gascogne. Il nous garantit un temps stable d'arrière-saison pour plusieurs jours, les perturbations n'ayant aucune chance face à ce mammouth. Le prix à payer est que les stratus lui collent à la peau et le couloir de bise qu'il génère rafraîchit l'atmosphère.

Prévisions pour la journée: du stratus élevé, hâché par des vents modérés de nord-est, évolue dans notre ciel. Cela laisse de belles places libres au soleil pour exhiber ses rayons surtout au nord du massif. Les températures sont au rabais, c'est la saison, elles affichent 5 degrés autour des lacs et 1 ou 2 dans les vallées. L'agitation de l'air renforce la sensation de froid et nous oblige à ressortir les doudounes. Les prochains jours: bien ensoleillé au-dessus du stratus.

Jean-François Rumley



Fête à souhaiter
 Ambroise

Températures
 Aujourd'hui à 14 heures

Neuchâtel: 5°
 Boudry: 5°
 Cernier: 2°
 Fleurier: 2°
 La Chaux-de-Fonds: 1°
 Le Locle: 1°
 La Vue-des-Alpes: -1°
 Saignelégier: 1°
 St-Imier: 2°

Hier à 13 heures

En Suisse...
 Bâle: très nuageux, 10°
 Berne: beau, 10°
 Genève: très nuageux, 12°
 Locarno: beau, 19°
 Sion: très nuageux, 11°
 Zurich: très nuageux, 8°

... en Europe
 Athènes: nuageux, 11°
 Berlin: très nuageux, 5°
 Istanbul: très nuageux, 7°
 Lisbonne: très nuageux, 10°
 Londres: très nuageux, 8°
 Madrid: beau, 10°
 Moscou: beau, -12°
 Paris: beau, 10°
 Rome: beau, 15°

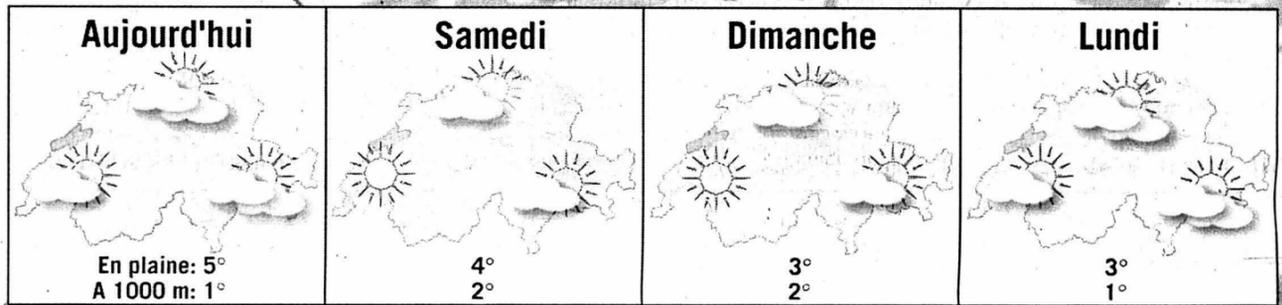
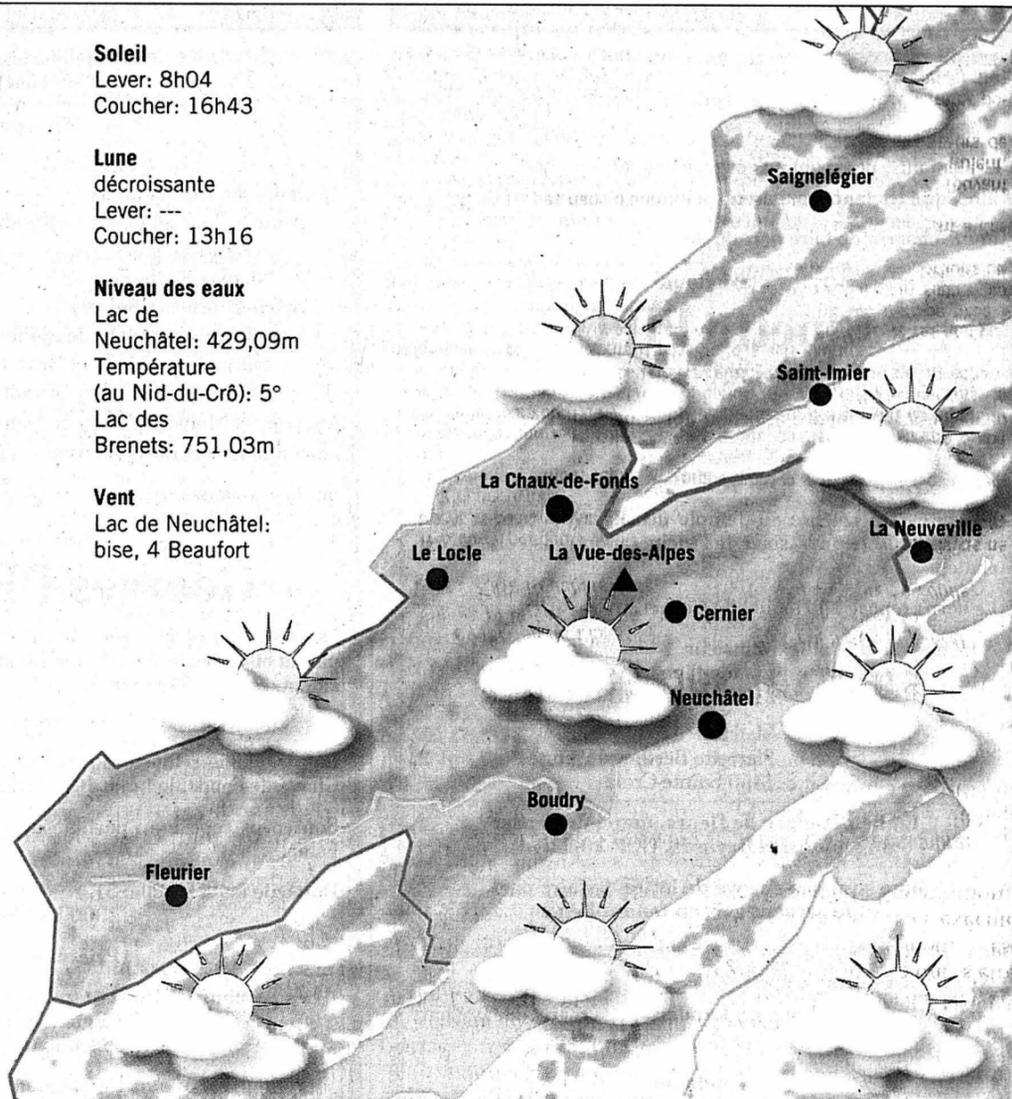
... et dans le monde
 Bangkok: variable, 33°
 Le Caire: variable, 19°
 Johannesburg: variable, 21°
 Miami: pluvieux, 27°
 Pékin: ensoleillé, 2°
 Rio de Janeiro: pluvieux, 30°
 San Francisco: pluvieux, 14°
 Sydney: variable, 24°
 Tokyo: pluvieux, 11°

Soleil
 Lever: 8h04
 Coucher: 16h43

Lune
 décroissante
 Lever: ---
 Coucher: 13h16

Niveau des eaux
 Lac de Neuchâtel: 429,09m
 Température (au Nid-du-Crô): 5°
 Lac des Brenets: 751,03m

Vent
 Lac de Neuchâtel:
 bise, 4 Beaufort



Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystane

L'ÉPHÉMÉRIDE

7 décembre
 1542: naissance
 de Marie Stuart

Fille de Marie de Guise et de Jacques V d'Écosse, elle fut fiancée très jeune au dauphin et élevée en France, où elle reçut une éducation particulièrement soignée. La mort de son époux François II l'obligea à regagner l'Écosse après un court règne. Mais là, son catholicisme s'opposa à une révolte nobiliaire presbytérienne. Marie Stuart montra d'abord une certaine modération en s'appuyant sur les chefs protestants, mais se les aliéna en épousant Darnley, qui fut bientôt assassiné par un de ses favoris, Bothwell. Lorsque ce dernier épousa Marie, la révolte éclata. La reine dut abdiquer en faveur de son fils Jacques VI. Elle tenta de reprendre le pouvoir en 1568 mais son armée fut écrasée et elle dut se réfugier en Angleterre. Là, elle vécut dix-huit années en prison, traitée avec méfiance par la reine Elizabeth Ire, qui voyait en elle une rivale potentielle. Marie encouragea imprudemment à quelques complots visant à la délivrer et à lui donner le trône d'Angleterre, ce qui entraîna sa condamnation à mort et son exécution, par décapitation, en 1587.

Cela s'est aussi passé
 un 7 décembre:

2000 - Le procès en destitution du président philippin Joseph Estrada, accusé de corruption, s'ouvre devant le Sénat à Manille. Ouverture du

Conseil européen de Nice, consacré principalement à l'élargissement de l'Union européenne et à ses réformes de fonctionnement; à l'issue de quatre jours de discussions laborieuses, les Quinze parviennent à un compromis limité.

1996 - La navette spatiale Columbia se pose à Cap Canaveral, en Floride, à l'issue d'une mission record de 17 jours, 15 heures et 54 minutes dans l'espace, après avoir parcouru 11,2 millions de kilomètres.

1993 - L'Assemblée nationale lève l'immunité parlementaire de Bernard Tapie. Décès du chef de l'Etat ivoi-

rien, Félix Houphouët-Boigny.

1989 - Le parlement lituanien amende sa constitution pour permettre le multipartisme.

1988 - Tremblement de terre meurtrier en Arménie: plus de 50.000 morts.

1986 - Quelque 700 Nicaraguayens franchissent la frontière hondurienne et incendient trois villages désertés, ce qui fait monter la tension entre les deux pays voisins.

1985 - Attentats à la bombe dans les magasins parisiens du Printemps et des Galeries Lafayette: 35 blessés.

1984 - Les pays membres de l'ONU adoptent une résolu-

tion présentée par les Soviétiques, qui condamne le terrorisme d'Etat, défini comme «une politique et une pratique du terrorisme dans les relations entre Etats».

1977 - L'Égypte ferme plusieurs de ses centres culturels en Union soviétique, en RDA, en Hongrie et en Tchécoslovaquie, en réponse aux critiques communistes contre ses initiatives de paix au Proche-Orient.

1975 - Les Indonésiens renforcent leurs positions à Timor, possession portugaise, dont ils ont occupé la capitale; Lisbonne rompt les relations avec Djakarta.

1971 - Un étage de la sonde automatique soviétique Mars 3 se pose sur Mars et émet pendant 20 secondes avant de s'arrêter.

1969 - Annonce de la découverte d'un complot contre-révolutionnaire en Libye.

1966 - La Syrie appelle au renversement du roi Hussein de Jordanie.

1953 - David Ben Gourion, chef du gouvernement israélien, démissionne.

1952 - Émeutes au Maroc, protectorat français.

1947 - Décès de l'écrivain français Tristan Bernard, né en 1866.

1941 - Les Japonais bom-

bardent Pearl Harbor (Hawaï), les Philippines et la Malaisie britannique (c'est le 8 décembre en Asie).

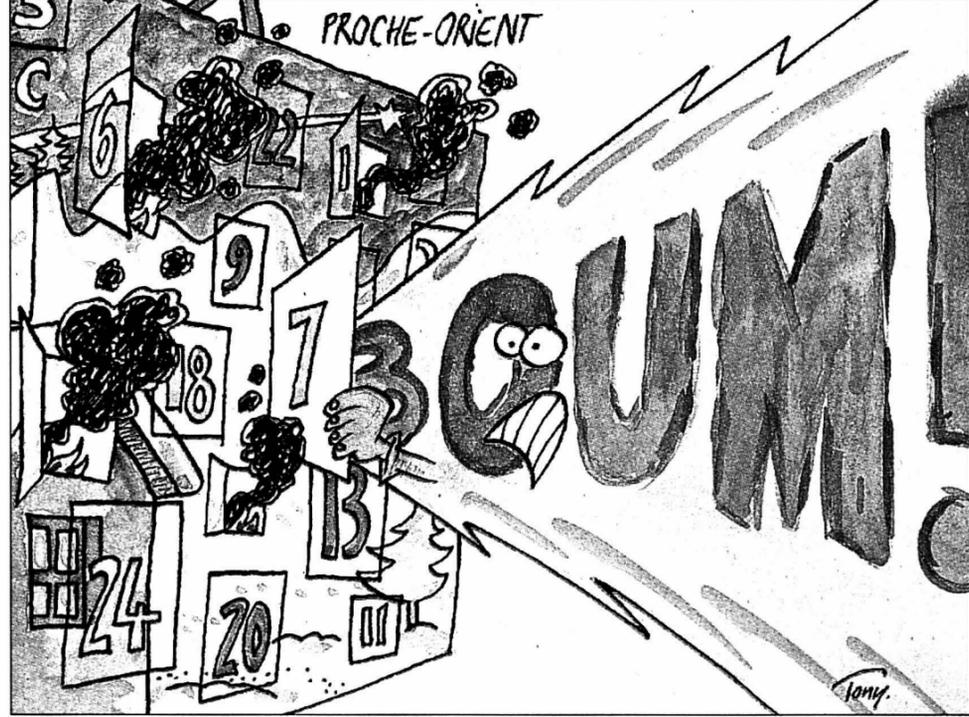
1895 - Les Ethiopiens infligent une défaite aux Italiens à Ambia Alagi (Abyssinie).

1858 - Français et Espagnols annoncent un blocus de la Cochinchine.

1815 - Le maréchal Ney, accusé de trahison pour s'être rallié à Napoléon, est condamné à mort et exécuté sous la seconde Restauration.

Il est né un 7 décembre:
 - Le compositeur italien Pietro Mascagni (1863-1945). /ap

LE DESSIN DU JOUR



Tribune des lecteurs

Rédaction de L'Express
 Rue de la Pierre-à-Mazel 39
 2002 Neuchâtel

Rédaction de L'Impartial
 Rue Neuve 14
 2300 La Chaux-de-Fonds

Nos correspondants sont nos hôtes et s'expriment librement. Nous ne publions cependant que l'essentiel de chaque message et nous écartons les écrits anonymes.

Rappelons quelques règles auxquelles sont soumises les lettres de lecteurs:

- La rédaction est seule habilitée à décider de la publication d'une lettre de lecteurs ou d'un communiqué politique. Dans le cas où un grand nombre de courriers de lecteurs lui sont adressés, en particulier lors de scrutins importants, la rédaction ne retient pour diffusion qu'un échantillonage le plus représentatif possible des avis exprimés.
- La rédaction n'assume aucune responsabilité pour les lettres non publiées. La longueur maximale des textes publiés est en principe fixée à un feuillet A4 dactylographié. Les textes sont impérativement signés. La rédaction se réserve le droit de ramener à de plus justes proportions un texte trop long.
- Les notes de voyages, les faits et commentaires se rapportant à des informations parues dans d'autres médias ne seront pas publiés.
- Sont également exclus les textes ou communiqués politiques pouvant entraîner des poursuites judiciaires, ainsi que tout courrier trop virulent, contenant des injures, des attaques trop personnelles ou des erreurs de faits flagrantes.
- Les courriers ou communiqués politiques concernant les scrutins populaires (élections, votations, etc.) doivent parvenir à la rédaction au plus tard dix jours avant le scrutin.
- La rédaction est seule responsable du calendrier de parution des textes, en fonction de l'espace disponible.

La direction des rédactions